



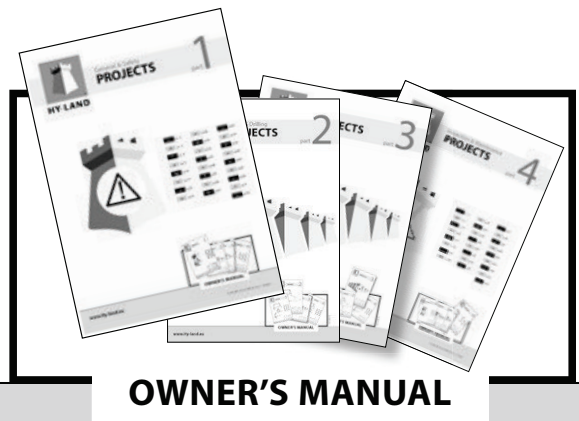
General & Safety PROJECTS

1
part

HY-LAND



en p. 2	et p.26	no p.50
de p. 5	el p.29	pl p.53
fr p. 8	is p.32	pt p.56
nl p.11	it p.35	ro p.59
bg p.14	lv p.38	ru p.62
es p.17	lt p.41	sk p.65
cs p.20	hr p.44	sl p.68
da p.23	hu p.47	fi p.71
		sv p.74



Congratulations on the purchase of this Hy-land project.

- Hy-land Projects are designed for children from 3 to 12 years old.
- Each Hy-land Project consists of two or more Kits (A, B, C), Hy-Slide and timber. Hy-land Projects are carefully engineered to ensure optimum safety and are type-approved by TÜV Rheinland according to EN 1176-1: 2008 for usage on commercial playgrounds. All on the strict condition the Project is assembled, erected, placed and maintained in accordance with this owner manual.
- This owner manual exists out of 4 Parts which should be read in conjunction with each other. Please retain all parts of this owner manual for future reference. In order to provide you with the most efficient service, it is required that when ordering replacement parts you provide us with the partnumber and the unique serial numbers of the Kits you have used.
- All constructors and supervisors must read and familiarize themselves with this owner manual before building. Strictly erect and assemble a Project following Part 3 (Assembly). Do not deviate from these instructions, alter the design or combine products of other suppliers because it can decrease safety. Do not attach extra items to any Project.
- The construction site required to install a Project is at least 4.00 m around the dimensions of the Project on all sides.
- The construction site surface should be level. Installing your Project on sloping ground can cause it to lean or "rack". This leaning puts additional stress on all connections and joints and in time will cause those connections to loosen and fail.
- Children are not allowed on the construction site until the project has been completely assembled, installed, anchored and all assembly aids are removed.
- Please read the following in conjunction with Part 3 (Assembly). We offer specific guidelines for a safe and easy assembly and indicate certain safety aspects, which are considered essential for building a safe Project.
- The following reference numbers in front of the paragraphs headers correspond with the paragraphs including clear drawings in Part 3 (Assembly).

1 Project

- Identify your Project on the project overview. At least two people are required for lifting and holding beams, frames or other heavy assemblies in position before bolting or screwing. The indicated assembly times are references and based upon a prepared construction site, precut timber, inventory of all parts and also depends upon the experience of the constructors.

2 Content

2.1, 2.2, 2.3 Kit hardware (A, B, C). Empty each Kit and position out the parts so you can see each part. Detailed drawings are provided that will make it easy for you to recognize individual parts. Sort them out and become familiar with them. Familiarization with the parts will help avoid mistakes.

2.4 Hy-Slide. Each Project comes with a Hy-Slide. Its mounting hardware is to be found in Kit C. Please identify your slide at the back by its part number #331.xxx. An additional stamp at the back of the slide contains its unique serial number ID and should be written down in the provided logbook to be found in Part 4 (Inspection and Maintenance).

- 2.5 Timber.** The durability depends greatly on the quality of the timber used. The money that can be saved by using lower quality timber will be lost on account of the problems that can result from using low-quality timber while building and will result in a less attractive and satisfying finished Hy-land Playground.
- We strongly recommend using a pre-cut, squared-off timber package as described in Part 2 (Cutting and Drilling "Projects").
 - Wood may have some natural defects, such as knots, surface cracks, etc. Before starting assembly please check the parts for splinters and rough spots and sand these if necessary to prevent injuries.
 - Hy-land recommends timber in accordance with the applicable grading rules specified in European Standard EN 1408-1 and with mechanical and physical properties at least equal to class C18 of EN 338.

- Hardwood (e.g. Larix, Robinia, tropical hardwood, European hardwood, oak, chestnut or red cedar) will give a higher level of resistance against insect damage and wood rot than soft wood.
- Timber should be classified in Class 2 in accordance with European standard EN 350. If a wood preservative is used, this should be applied in accordance with the relevant manufacturer's instructions. All sawn surfaces and ends should be treated with an outdoor preservative to prevent the timber from rotting. Special attention should be paid to parts that are in direct contact with the ground.

3 Required tools and standard connections

3.1 Required tools. Wear safety glasses to protect eyes from flying wood chips when cutting or drilling. Usage of a dust mask and gloves are recommended. Before using the tools, it is important to read the manufacturers safety recommendations. To reach higher assembling points use a ladder; do not stand on the platform before finalizing the assembly. Also Required:

- Tape measure
- Pencil
- Saw
- Spade
- Electric drill
- Fork wrench
- Screw driver (Philips head)
- Sandpaper (80 grit)
- Soap (to lubricate screw threads)

3.2 Standard connections. Use an electric drill to drive screws and stealths with the provided bits. Wood screws and stealth screws are self-tapping, so no pilot holes are required. Lubricate the threads of the screws and stealths with soap to ease installation and minimize breaking.

- In case of dry soft wood or hardwood we recommend to predrill pilot holes:
 - A pilot hole of $\varnothing 3\text{mm}$ when connecting a board to a beam / post with a wood screw.
 - A pilot hole of $\varnothing 5\text{mm}$ when connecting a board / beam to a beam / post with a stealth screw.
 - A countersunk hole of $\varnothing 25\text{mm}$ when connecting a beam with a stealth screw when applicable.
 - A hole of $\varnothing 10\text{mm}$ when connecting a board to a beam with a bolt and drive-in-nut.
- It is important to make sure that tops of all screws are flush with the surface of the timber and there are no sharp edges.
- Do not drive screws too deep as this will damage the timber and cause splintering.
- Never tighten bolts and nuts completely at first. It helps to have some adjustment for bolt alignment while attaching parts together. After everything is square, be sure all bolts are tightened securely and flush to the intended member.
- Provided bolt caps, which cover exposed bolts' heads, must be fastened securely.

4 Preparation

- The "minimum space" refers to an area extending 2.00 m surface around the Project on all sides and 3.20 m high and must be free of all structures other than the Project itself; fences, overhanging branches, laundry lines, electrical wires, rocks, stumps, roots, other obstacles or tripping hazards.
- The 2.00 m surface around the project within the minimum space is referred to as the "impact area".
- Minimum spaces of different playground equipment should not overlap.
- Do not plan your Project in the direction of walks or gangways.
- A Hy-Slide should not have a southern exposure unless shaded from mid-day and afternoon sun. Unshaded slides facing south can get hot and cause discomfort to bare skin.
- Do not install a Project over concrete, gravel, asphalt, packed earth, or any other hard surface without impact attenuation surfacing of which the Critical Fall height CFH $\geq 1.50\text{m}$ is tested in accordance with EN 1177:2008.

- Use containment such as digging out around and / or lining the impact area with, for example, landscape timbers or other edging. Edging used to contain the impact attenuation surfacing must be beyond the impact area.

4.1' Paved construction site. Place rubber tiles or poured-in-place impact attenuation surfacing tested in accordance with EN 1177:2008 before frame assembly. Strictly follow the recommendations, installation and maintenance guidelines of the manufacturer.

4.1" Non-paved construction site. Before frame assembly, set out the grid lines of the Project with rope pinned to the surface and dig holes on the crossings as indicated. The depth of the holes is 65 cm when using the "Anchor set uni". Ground anchors and loose particulate material will be added in step 11.

5 Frame assembly

- On the top overview the exact location where the 230 cm posts should be used, is indicated.
- A drilling template is provided to drill pilot holes and avoid hardware conflicts at junctions.
- Measure the diagonals of 212 cm for constructing square (perpendicular and parallel) frames.

6 Platforms

- The numbers on the platforms in the top overview represent the sequence of mounting the platforms.
- The platform beams (129) are cut to size depending on the length of the platform.
- A building tool is provided to guarantee a 4 mm joint between platform boards.
- The last 2 platform boards (150_v3) are cut to width, depending on the remaining space after placing the standard boards. This remaining space should be equally divided so that the gaps have the same width.

7 Inside barriers (slide, ladder and rock wall)

7.1 Slide barrier. Attach a beam (150) at 80 cm above the platform. Both beams (94) next to the slide exit should be positioned so that there will be an opening of 58 cm.

7.2 Ladder barrier. Use a 230 cm post. Drill the ø25 mm holes with the corresponding speed drill and as indicated. Drill ø25 mm holes in the opposite post (on the ladder side, the right post) as foreseen to be used in combination with this ladder. Assemble one side and secure each rung by drilling a ø3 mm pilot hole and using a wood screw 45 mm.

7.3 Rock wall barrier. Attach the 230 cm middle post on the assembled frame at 84 cm from the indicated side. Barrier boards (75_v1) should be spaced as indicated. Rock wall boards (75_v2) should be aligned at the outside of the outer post of the frame. Lay out the rock wall with the boards downwards from the platform. The last rock wall board to be used is 75_v3.

8 Outside barriers

- Attach a beam (150) at 80 cm above the platform and one beam (150) on the platform.
- A 3 cm space between the barrier boards and platform boards is expected. For spacing, use the building tool and refer to the corresponding drawings for the required spacing.

9 Roofs

- The 2 rafters are assembled mirrored. Remove the piece of the upper beam of the rafter by cutting this beam as indicated. Connect the rafters to the beams to create a frame. Place the frame on top of the posts and use the removed pieces of beam for positioning.
- Place the boards. The remaining space should be smaller than 10 cm. Only mount the bottom and top screws. To create a straight frame,

measure the diagonals a and b. When a equals b, fasten the top and bottom board. Mount the remaining components as indicated.

10 Accessories

- Attach the accessories as indicated on corresponding drawings.

11 Project and slide connection / anchoring

- Depending on the surface of your construction site one should either attach a Project with the brackets provided or use Hy-land ground anchors, which need to be purchased separately. In both cases one should take out the indicated stealth screws (Ref x) and attach the bracket / ground anchor using the stealth screws again.
 - 11.1'** For attachment of a Project to a paved construction site with the provided brackets, additional hardware is required: e.g. chemical anchors, expanding plugs / bolts are needed.
 - 11.1"** For non-paved construction site Project anchoring is necessary. Anchors should be attached to each frame post. Per ground anchors ±15 liter / 30kg concrete is required. Follow the instructions enclosed in the "Anchor set uni".

Note: "basic level mark" (indicated with *) illustrates the point where the ground anchor is at basic level with the Playground surface.
 - 11.2'** Spacing between slide walls and the platform exit is guaranteed by the provided brackets. Use the connection bracket as template for drilling holes ø8 mm in the Hy-Slide. For a fastening of the slide to a paved construction site additional anchoring hardware is required: e.g. chemical anchors, expanding plugs / bolts.
 - 11.2"** Spacing between slide walls and the platform exit is guaranteed by the provided brackets. Use the ground anchor as a template for drilling holes ø8 mm in the Hy-Slide. An additional ±30 liter / 60 kg concrete is required.

Material

- Loose particulate material should be installed to a layer of at least 10 cm more than required to achieve the demanded CFH and compensate for displacement through use.
- The following is a list of commonly used impact attenuation material according to the EN 1176-1: 2008 standard. (if properly prepared for use in children's playgrounds)

	Min. uncompressed depth
Bark (20 to 80mm grain size)	30 cm (20 + 10 for displacement)
Woodchip (5 to 30mm grain size)	30 cm (20 + 10 for displacement)
Sand (0,2 to 2 mm grain size)	30 cm (20 + 10 for displacement)
Gravel (2,0 to 8 mm grain size)	30 cm (20 + 10 for displacement)

For placement on grass, check local regulations.

12 Finalizing, identification and initializing

12.1 Attach the flower connectors on the outside of the sandbox beams, which allow you to attach the PVC mesh (preventing cats from using the sandpit as a litter tray). Position the ground cover to prevent the sandbox sand mixing with the soil.

12.2 Place the stickers, with their unique serial number, from each kit you have used to build your Project on the template. Put together and attach the identification logo plate as per instructions. This provides your Project with the required address details, unique Project reference, construction date, and the applicable standard.

- Initialize your logbook in Part 4 (Inspection & Maintenance), place the stickers with their unique serial number from each kit you have used to build your project as indicated.
- Please refer to Part 4 (Inspection & Maintenance) for the post-installation routine visual inspection of your project.

10_460_0819_101_26_GEP_EN_0400_20090421_NLA_20131121_NLE

Manufacturer's Limited Warranty

Hy-land guarantees that the delivered parts have been correctly manufactured. If a customer can justify improper manufacturing and possesses a dated proof of purchase, we will examine the condition of the part and replace defective parts within 30 days of acknowledgement of improper fabrication. Hy-land will replace the part free of charge, provided that the defective part is returned for inspection, freight collect and we will return the part freight prepaid.

en

Following the 30-day period, return the defective part freight prepaid and we will ship this back, freight collect. The buyer should contact the place of purchase for an authorisation number in order to return the defective part. Without the Hy-land authorisation number and a dated proof of purchase, we cannot accept any merchandise. The buyer agrees that the warranty is effective for a period of 2 years from the date of purchase, subject to normal use.

Hy-land shall assume liability under this warranty in the following instances:

- The defects are attributable to flaws or defects in materials or in the event of manufacturing defects.
- The directions in this owner manual have been correctly observed and followed.
- The buyer can give evidence of execution of regular maintenance work.

The buyer shall be liable under this warranty if:

- Regular inspections and maintenance are performed (recorded in the logbook that is provided) to ensure that the product is not ageing prematurely.
- All precautions are taken to safeguard the safety of the children.

In the event of vandalism, neglect, improper use, improper installation, normal wastage, extreme weather conditions, incidental or consequential damage, any modifications added to components or other abnormal conditions, this limited warranty will not cover the replacement of parts or cost of labour.

As some jurisdictions in some countries do not permit the exclusion of liability based on the aforementioned limitations, these may not apply in all cases. The statement above does not affect the buyer's statutory rights.

Hy-land reserves the right to make changes to materials and design without prior notice.

10_460_0819_103_26_MLW_EN_0200_20110805_NLB

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Hy-land Project.

- Hy-land Projects sind für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren vorgesehen.
- Jedes Hy-land Project besteht aus zwei oder mehr Kits (A, B, C), Hy-Slide und Holz. Hy-land Projects sind mit großer Sorgfalt konstruiert, um eine optimale Sicherheit zu gewährleisten, und besitzen die Typzulassung vom TÜV Rheinland gemäß EN 1176-1: 2008 für den Einsatz auf gewerblichen Spielplätzen. Alle das gilt unter der strengen Bedingung, dass das Project gemäß diesem owner manual montiert, errichtet, aufgestellt und gewartet wird.
- Dieses owner manual besteht aus 4 Parts, die in Verbindung miteinander zu lesen sind. Bewahren Sie bitte alle Teile dieses owner manual für ein späteres Nachschlagen auf. Um Ihnen den effizientesten Service bieten zu können, ist es erforderlich, dass Sie uns, wenn Sie Ersatzteile bestellen, die Teilenummer und die eindeutigen Seriennummern der von Ihnen benutzten Kits übermitteln.
- Alle Aufsteller und Bauaufsichtführenden müssen dieses owner manual lesen und sich mit seinem Inhalt vertraut machen, bevor sie mit dem Aufbau beginnen. Ein Project ist strikt gemäß Part 3 (Assembly) zu errichten und zu montieren. Es ist nicht erlaubt, von diesen Instruktionen abzuweichen, die Konstruktion zu ändern oder Produkte von anderen Herstellern zu integrieren, weil dadurch die Sicherheit beeinträchtigt werden kann. Bringen Sie keine zusätzlichen Komponenten an einem Project an.
- Auf der Baustelle, wo ein Project entstehen soll, ist auf allen Seiten eine Sicherheitszone von mindestens 4,00 m um die Abmessungen des Project herum einzurichten.
- Der Baustellenuntergrund muss eben sein. Wird Ihr Project auf abschüssigem Boden errichtet, so kann es sich neigen oder verziehen. Dieses Neigen setzt alle Verbindungen und Fugen unter zusätzliche Spannung, was früher oder später zu einem Lockern und letztendlich einem Lösen der Verbindungen führt.
- Kinder dürfen die Baustelle nicht betreten, bis das Project vollständig montiert, installiert und verankert wurde und alle Aufbauhilfen abgebaut wurden.
- Lesen Sie das Folgende bitte in Verbindung mit Part 3 (Assembly). Wir bieten konkrete Richtlinien für eine sichere und einfache Montage an und weisen auf bestimmte Sicherheitsaspekte hin, die für den Bau eines sicheren Project als unabdingbar erachtet werden.
- Die folgenden Bezugswerte vor den Absatzüberschriften entsprechen den Absätzen, die leicht verständliche Zeichnungen in Part 3 (Assembly) enthalten.

1 Project

- Finden Sie Ihr Project in der Projektübersicht. Es sind mindestens zwei Personen erforderlich, um die Träger, Rahmen oder sonstigen schweren Baugruppen in Position zu heben und zu halten, bevor sie mit Bolzen oder Schrauben befestigt werden. Die angegebenen Montagezeiten sind Näherungswerte; sie setzen eine vorbereitete Baustelle, vorgeschchnittenes Holz und das Vorhandensein sämtlicher Teile voraus und richten sich außerdem nach der Erfahrung der Aufsteller.

2 Inhalt

2.1, 2.2, 2.3 Kit-Bauteile (A, B, C). Leeren Sie jedes Kit und legen Sie die Teile so aus, dass Sie jedes Teil sehen können. Es werden detaillierte Zeichnungen mitgeliefert, die es Ihnen leicht machen, die einzelnen Teile zu erkennen. Sortieren Sie sie und machen Sie sich mit Ihnen vertraut. Das Vertrautmachen mit den Teilen hilft, Fehler zu vermeiden.

2.4 Hy-Slide. Jedes Project wird mit einer Hy-Slide geliefert. Ihre Montagebauteile befinden sich in Kit C. Identifizieren Sie Ihre Hy-Slide auf der Rückseite anhand ihrer Teilenummer #331.xxx. Ein zusätzlicher Stempel auf der Rückseite der Hy-Slide enthält die eindeutige Seriennummer. Diese ist in dem Logbuch zu notieren, das sich in Part 4 (Inspection and Maintenance) findet.

2.5 Holz. Die Langlebigkeit Ihres Project hängt in hohem Maße von der Qualität des verwendeten Holzes ab. Das durch minderwertiges Holz gesparte Geld geht durch Ärger bei der Verarbeitung schnell verloren. Außerdem führt minderwertiges Holz zu einem weniger

- ansprechenden Erscheinungsbild des fertigen Hy-land Playground.
- Wir empfehlen unbedingt die Verwendung von vorgeschrittenem Vierkantholz im Paket, wie in Part 2 (Cutting and Drilling Projects) beschrieben.
- Holz kann natürliche Defekte aufweisen, wie zum Beispiel Knoten, Oberflächenrisse usw. Bevor Sie mit Ihrer Montage beginnen, überprüfen Sie die Teile auf Splitter und raue Stellen und glätten Sie sie mit Sandpapier, um Verletzungen zu vermeiden.
- Hy-land empfiehlt Holz in Übereinstimmung mit den klassifizierten Graduierungsregeln gemäß EN 1408-1 und mit den mechanischen und physischen Eigenschaften mindestens gemäß Klasse C18 entsprechend EN 338.
- Hartholz (z. B. Lärche, Robinie, tropisches Hartholz, europäisches Hartholz, Eiche, Kastanie, Bleistiftzeder) ist beständiger gegen Insektenbefall und Fäulnis als Weichholz.
- Holz sollte von Klasse 2 gemäß EN 350 sein. Werden Holzschutzmittel verwendet, dann gemäß einschlägiger Herstelleranweisungen. Alle gesägten Flächen und Enden sind mit Außen-Holzschutzmittel zu behandeln, um das Holz vor Fäulnis zu schützen. Besondere Aufmerksamkeit ist Teilen zu widmen, die mit dem Boden in Kontakt kommen.

3 Benötigte Werkzeuge und Standardverbindungen

3.1 Benötigte Werkzeuge. Tragen Sie eine Schutzbrille, um die Augen vor fliegenden Holzsplittern beim Sägen oder Bohren zu schützen. Der Gebrauch einer Staubmaske und von Schutzhandschuhen wird empfohlen. Vor der Benutzung der Werkzeuge ist es wichtig, die Sicherheitsempfehlungen des Herstellers zu lesen. Benutzen Sie eine Leiter, um höher gelegene Montagepunkte zu erreichen. Stellen Sie sich nicht auf die Plattform, bevor die Montage vollendet ist. Außerdem benötigen Sie:

- Bandmaß
- Bleistift
- Säge
- Spaten
- Akkuschauber
- Gabelschlüssel
- Kreuzschraubendreher
- Sandpapier (80-er Korn)
- Seife (zum Schmieren der Schraubengewinde)

3.2 Standardverbindungen. Verwenden Sie einen Akkuschauber zum Hineindreihen der Holz- und Flachkopfschrauben mittels der mitgelieferten Bits. Holzschrauben und Flachkopfschrauben sind selbstschneidend, so dass keine Vorbohrungen benötigt werden. Schmieren Sie die Gewinde der Holz- und Flachkopfschrauben mit Seife zum Vereinfachen der Installation und zum Minimieren des Schraubenbruchs.

- Im Fall von trockenem Weichholz oder Hartholz empfehlen wir das Einbringen von Vorbohrungen:
 - Eine Vorbohrung von $\varnothing 3$ mm zum Verbinden eines Brettes mit einem Träger oder Pfosten mittels einer Holzschraube.
 - Eine Vorbohrung von $\varnothing 5$ mm zum Verbinden eines Brettes oder Trägers mit einem Träger oder Pfosten mittels einer Flachkopfschraube.
 - Ein Senkloch von $\varnothing 25$ mm zum Verbinden eines Trägers mittels einer Flachkopfschraube, sofern zutreffend.
 - Ein Loch von $\varnothing 10$ mm zum Verbinden eines Brettes mit einem Träger mittels einer Bolzenschraube und einer Einschlagmutter.
- Es ist wichtig, darauf zu achten, dass die oberen Enden aller Schrauben bündig mit der Oberfläche des Holzes abschließen und dass es keine scharfen Kanten gibt.
- Treiben Sie die Schrauben nicht zu tief ins Holz, da dies das Holz beschädigt und ein Absplittern verursacht.
- Ziehen Sie Bolzenschrauben und Muttern nicht sofort vollständig fest. Es hilft, etwas Verstellspielraum für die Schraubenjustierung zu haben, während die Teile zusammengefügt werden. Nachdem alles im rechten Winkel ist, achten Sie darauf, dass alle Bolzenschrauben richtig angezogen werden und bündig mit dem von ihnen gehaltenen Element abschließen.
- Mitgelieferte Schraubenkappen, die frei liegende Schraubenköpfe abdecken, müssen fest aufgesetzt werden.

4 Vorbereitung

- Der "Mindestraum" meint einen Bereich eines 2,00 m breiten Streifens um das Project auf alle Seiten mit einer Höhe von 3,20 m und darf keine anderen Strukturen enthalten als das Project selbst, d. h. keine Zäune, überhängenden Äste, Wäscheleinen, Stromleitungen, Steine, Stümpfe, Wurzeln, sonstige Hindernisse oder Stolpergefahren.
- Der 2,00 m breite Streifen um das Project innerhalb des Mindestraumes wird als der "Aufprallbereich" bezeichnet.
- Die Mindesträume verschiedener Spielplatzbauten dürfen einander nicht überlappen.
- Planen Sie Ihr Project nicht in der Richtung von Fußwegen oder Durchgangswegen.
- Eine Hy-Slide darf nicht nach Süden ausgerichtet sein, außer wenn sie vor der Mittags- und Nachmittagssonne geschützt ist. Nicht im Schatten liegende Rutschflächen, die nach Süden weisen, können sich aufheizen und auf nackter Haut Schmerzen verursachen.
- Installieren Sie ein Project nicht über Beton, Kies, Asphalt, verdichtetem Boden oder über sonstigen harten Oberflächen ohne einen aufpralldämpfenden Belag, dessen Kritische Fallhöhe KFH $\geq 1,50$ m gemäß EN 1177:2008 geprüft ist.
- Schaffen Sie eine Umgrenzung, wie zum Beispiel durch Ausschachten um den Aufprallbereich herum und/oder Verkleiden des Aufprallbereichs beispielsweise mit Landschaftshölzern oder sonstigen Einfassungen. Einfassungen, die zum Umgrenzen des aufpralldämpfenden Belages verwendet werden, müssen außerhalb des Aufprallbereichs liegen.

4.1' Mit Bodenbelag versehene Baustelle. Verlegen Sie Gummifliesen oder am Ort gegossene aufpralldämpfende Beläge, die gemäß EN 1177:2008 geprüft wurden, bevor Sie den Rahmen montieren. Befolgen Sie genau die Empfehlungen und Installations- und Wartungsrichtlinien des Herstellers.

4.1'' Nicht mit Bodenbelag versehene Baustelle. Stecken Sie vor der Rahmenmontage die Rasterlinien des Project mit einem Seil, das am Boden festgesteckt wird, ab und graben Sie Löcher auf den Kreuzungen, wie angegeben. Die Tiefe der Löcher beträgt 65 cm bei Verwendung von "Anchor set uni". Bodenanker und loses Teilchenmaterial werden in Schritt 11 hinzugefügt.

5 Rahmenmontage

- In der Top-Übersicht ist die genaue Stelle angegeben, wo die 230 cm langen Pfosten zu verwenden sind.
- Es wird eine Bohrschablone mitgeliefert, um Vorbohrungen einzubringen und ein gegenseitiges Behindern von Verbindungselementen an den Nahtstellen zu vermeiden.
- Messen Sie die Diagonalen von 212 cm zum Herstellen eines quadratischen (senkrechten und parallelen) Rahmens.

6 Plattformen

- Die Zahlen an den Plattformen in der Top-Übersicht zeigen die Reihenfolge bei der Montage der Plattformen.
- Die Plattformträger (129) werden je nach Länge der Plattform abgeschnitten.
- Es wird ein Bauwerkzeug mitgeliefert, um eine Fuge von 4 mm zwischen den Plattformbrettern garantieren.
- Die letzten 2 Plattformbretter (150_v3) werden je nach verbleibendem Platz nach Anordnen der Standardbretter in der Breite zugeschnitten. Der verbleibende Platz sollte gleichmäßig verteilt sein, so dass die Fugen die gleiche Breite haben.

7 Innengeländer

7.1 Hy-Slide-Geländer. Befestigen Sie einen Träger (150) 80 cm über der Plattform. Beide Träger (94) neben dem Ausgang der Hy-Slide sind so zu positionieren, dass eine Öffnung von 58 cm bleibt.

7.2 Leitergeländer. Verwenden Sie einen kurzen Pfosten (230 cm). Bohren Sie die Löcher $\varnothing 25$ mm mit dem entsprechenden Schnellbohrer gemäß Darstellung. Bohren Sie Löcher $\varnothing 25$ mm in den gegenüberliegenden Pfosten (rechte Seite, wenn man vor dem

montierten Rahmen steht), der in Kombination mit dieser Treppe verwendet werden soll. Montieren Sie eine Seite und befestigen Sie jede Sprosse durch Einbringen einer Vorbohrung $\varnothing 3$ mm und mittels einer Holzschraube 45 mm.

7.3 Kletterwandgeländer. Befestigen Sie den mittleren Pfosten (230 cm) an dem montierten Rahmen 84 cm von der angegebenen Seite. Geländerbretter (75_v1) sind in den angegebenen Abständen zu montieren. Kletterwandbretter (75_v2) sind auf der Außenseite des äußeren Pfostens des Rahmens auszurichten. Verkleiden Sie die Kletterwand mit den Brettern von der Plattform aus abwärts. Das letzte zu verwendende Kletterwandbrett ist 75_v3.

8 Außengeländer

- Befestigen Sie einen Träger (150) 80 cm über der Plattform und einen Träger (150) auf der Plattform. Richten Sie die Geländerbretter auf den obersten Träger aus.
- Es wird ein Raum von 3 cm zwischen den Geländerbrettern und den Plattformbrettern erwartet. Verwenden Sie für die Abstände das Bauwerkzeug. In den zugehörigen Zeichnungen sind die Abstände angegeben.

9 Dächer

- Die 2 Dachbretter werden spiegelverkehrt montiert. Entfernen Sie das Teil des oberen Trägers des Dachbretts, indem Sie diesen Träger wie angegeben abschneiden. Verbinden Sie die Dachbretter mit den Trägern, um einen Rahmen zu bilden. Legen Sie den Rahmen oben auf die Pfosten und verwenden Sie die entfernten Teile des Trägers zur Positionierung.
- Bringen Sie die Bretter an. Der restliche Platz sollte kleiner als 10 cm sein. Bringen Sie nur die unteren und oberen Schrauben an. Um einen geraden Rahmen zu erstellen, messen Sie die Diagonalen a und b. Wenn a gleich b, befestigen Sie das obere und untere Brett. Montieren Sie die restlichen Komponenten wie angegeben.

10 Zubehör

- Befestigen Sie das Zubehör gemäß Darstellung in den entsprechenden Zeichnungen.

11 Verbindung oder Verankerung des Project und der Hy-Slide

- Je nach dem Untergrund Ihrer Baustelle ist ein Project entweder mit den mitgelieferten Halterungen zu befestigen, oder es sind Hy-land-Bodenanker zu verwenden, die separat gekauft werden müssen. In beiden Fällen sind die angegebenen Flachkopfschrauben (Ref x) herauszunehmen und die Halterung oder der Bodenanker wieder mittels der Flachkopfschrauben zu befestigen.

11.1' Für die Befestigung eines Project an einer mit einem Bodenbelag versehenen Baustelle mittels der mitgelieferten Halterungen werden zusätzliche Bauelemente benötigt: z. B. werden chemische Anker oder Spreizdübeln benötigt.

11.1'' Für eine nicht mit einem Bodenbelag versehene Baustelle werden Project-Verankerungen benötigt. Die Anker sind an jedem Rahmenpfosten zu befestigen. Pro Bodenanker werden ± 15 Liter oder 30 kg Beton benötigt. Befolgen Sie die beigefügten Anweisungen für "Anchor set" oder "Anchor set uni". Hinweis: Die "Basisniveaumark" (mit * bezeichnet) veranschaulicht den Punkt, wo sich der Bodenanker auf Basisniveau mit der Spielplatzoberfläche befindet.

11.2' Der Abstand zwischen den Hy-Slide-Wänden und dem Plattformausgang wird durch die mitgelieferten Halterungen garantiert. Verwenden Sie die Verbindungshalterung als Schablone zum Bohren von Löchern $\varnothing 8$ mm in der Hy-Slide. Für eine Befestigung der Hy-Slide aus einer mit einem Bodenbelag versehenen Baustelle werden zusätzliche Verankerungsbauteile benötigt: z. B. chemische Anker, Aufweitungsstopfen oder Bolzenschrauben.

11.2'' Der Abstand zwischen den Hy-Slide-Wänden und dem Plattformausgang wird durch die mitgelieferten Halterungen

garantiert. Verwenden Sie den Bodenanker als eine Schablone zum Bohren der Löcher $\varnothing 8$ mm in der Hy-Slide. Es werden zusätzliche ± 30 Liter oder 60 kg Beton benötigt.

Material

- Loses Teilchenmaterial ist zu einer Schicht aufzuschütten, die mindestens 10 cm höher ist, als nötig ist, um die geforderte KFH zu erreichen und eine Verdrängung während des Gebrauchs auszugleichen.
- Das Folgende ist eine Liste häufig verwendeter aufpralldämpfender Materialien gemäß der Norm EN 1176-1: 2008 (sofern ordnungsgemäß zur Verwendung auf Kinderspielplätzen aufbereitet):

	Unverdichtete Mindesttiefe
Borke (Korngröße 20 bis 80 mm)	30 cm (20 + 10 für Verdrängung)
Holzspäne (Korngröße 5 bis 30 mm)	30 cm (20 + 10 für Verdrängung)
Sand (Korngröße 0,2 bis 2 mm)	30 cm (20 + 10 für Verdrängung)
Kies (Korngröße 2,0 bis 8 mm)	30 cm (20 + 10 für Verdrängung)

Im Fall der Aufstellung auf Gras informieren Sie sich bitte über die lokalen Bestimmungen.

12

Abschließende Arbeiten, Kennzeichnung und Initialisierung

12.1 Richten Sie die Sandkastenbretter aus und bohren Sie Löcher $\varnothing 8$ mm gemäß Darstellung. Verlegen Sie die Bodenabdeckung so, dass sich der Sandkastensand nicht mit dem Untergrund vermischen kann. Schieben Sie die Einschlagmuttern durch die Löcher der Sandabdeckung und der Sandkastenbretter und befestigen Sie die Ornamentverbinder auf der Außenseite der Sandkastenbretter, mit deren Hilfe Sie das PVC-Maschennetz anbringen können (um zu verhindern, dass Katzen den Sandkasten als Katzentoilette benutzen).

12.2 Befestigen Sie die Ornamentverbinder an der Außenseite der Sandkastenbretter, so dass Sie ein PVC-Netz befestigen können (verhindert, dass Katzen den Sandkasten als Toilette benutzen). Verlegen Sie die Bodenabdeckung so, dass sich der Sandkastensand nicht mit dem Untergrund vermischen kann.

- Initialisieren Sie Ihr Logbuch in Part 4 (Inspection & Maintenance) und kleben Sie die Aufkleber mit ihrer eindeutigen serial number von jedem kit, das Sie für den Bau Ihres Project verwendet haben, gemäß der Beschreibung ein.
- Eine Beschreibung des Ablaufs der Sichtprüfung Ihres Project im Rahmen der Nachinstallationsroutine finden Sie in Part 4 (Inspection & Maintenance).

10_460_0819_101_26_GEP_DE_0400_20090421_NLD_20131121_NLE

Beschränkte Gewährleistung des Herstellers

Hy-land garantiert die ordnungsgemäße Herstellung der Teile. Wenn ein Kunde eine nicht-fachgerechte Herstellung belegen kann und einen datierten Kaufnachweis besitzt, so werden wir den Zustand des Teils untersuchen und das defekte Teil innerhalb von 30 Tagen nach der Anerkennung der nicht-fachgerechten Herstellung ersetzen. Hy-land ersetzt das Teil kostenlos, unter dem Vorbehalt, dass das defekte Teil – unfrei – zur Inspektion eingesendet wird, und wir senden das Teil mit vorausbezahlter Fracht zurück.

Nach Verstreichen des 30-Tage-Zeitraums senden Sie uns das defekte Teil mit vorausbezahlter Fracht zu, und wir senden es unfrei an Sie zurück. Der Käufer muss sich an die Stelle, wo er das Produkt gekauft hat, wenden und eine Autorisierungsnummer für die Rücksendung des defekten Teils erfragen. Ohne die Hy-land-Autorisierungsnummer und einen datierten Kaufnachweis können wir keine Ware zurücknehmen.

Der Käufer erklärt sich einverstanden, dass die Gewährleistung für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum gilt, bei normaler Nutzung.

Hy-land übernimmt eine Haftung im Rahmen dieser Gewährleistung in den folgenden Fällen:

- Die Mängel sind auf Fehler oder Defekte im Material oder auf Verarbeitungsfehler zurückzuführen.
- Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung wurden genau eingehalten und befolgt.
- Der Käufer kann die Durchführung regelmäßiger Wartungsarbeiten nachweisen.

Der Käufer hat im Rahmen dieser Gewährleistung die Pflicht:

- regelmäßige Inspektionen und Wartungen durchzuführen (die in dem mitgelieferten Logbuch zu protokollieren sind), um zu gewährleisten, dass das Produkt nicht vorzeitig altert;
- alle Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten.

In Fällen von Vandalismus, Fahrlässigkeit, nicht-bestimmungsgemäßem Umgang, unsachgerechter Installation, normalem Verschleiß, extremer Witterungseinwirkung, beiläufig entstandenen oder Folgeschäden, Veränderungen an den Komponenten oder sonstigen abnormalen Bedingungen erstreckt sich diese beschränkte Gewährleistung nicht auf den Ersatz von Teilen oder Arbeitskosten.

Weil einige rechtliche Hoheitsgebiete in einigen Ländern keinen Haftungsausschluss auf der Grundlage der oben dargelegten Beschränkungen zulassen, kann es sein, dass sie nicht in allen Fällen Gültigkeit haben. Die obige Erklärung beeinflusst nicht die gesetzlichen Rechte des Käufers.

Hy-land behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung Änderungen an Material oder Konstruktion vorzunehmen.

10_460_0819_103_26_MLW_DE_0200_20110805_NLB

For the authorised reseller

Name of authorised reseller _____
 Address _____
 Postal code / City _____
 Country _____
 Phone number _____
 Order date _____
 E-mail _____

10_460_1040_102_26_0400_TL_Part 2a - 20120614 1518



HY-LAND

Picklist
HY-LAND PROJECT

part **2a**

Hy-land Playgrounds include

Project	1	2	3	4	5	6	7	8
Kit A	1x	-	1x	1x	2x	2x	3x	3x
Kit B	-	1x	1x	2x	1x	2x	2x	3x
Kit C	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Anchor Set	2x	2x	3x	4x	4x	6x	6x	7x
Hy-Slide	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Timber	0.37 m ³	0.68 m ³	0.82 m ³	1.27 m ³	1.07 m ³	1.62 m ³	1.76 m ³	2.22 m ³

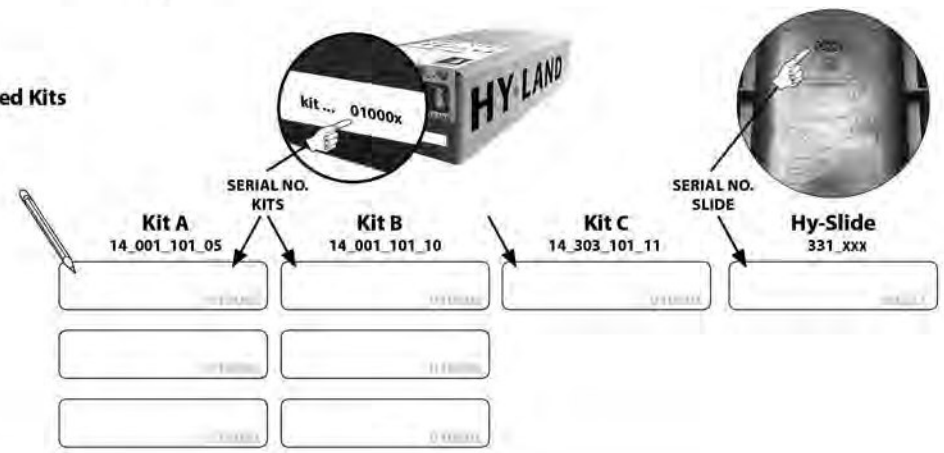
IMPORTANT!

For the authorised reseller's administration

Ordered Project



Delivered Kits



Hy-land B.V.
 Valschermkade 18
 NL - 1059 CD Amsterdam
 The Netherlands

Tel : +31 20 408 16 88
 Email : info@hy-land.eu
 URL : www.hy-land.eu

Chamber of Commerce :
 NL 16.078.319



HY-LAND

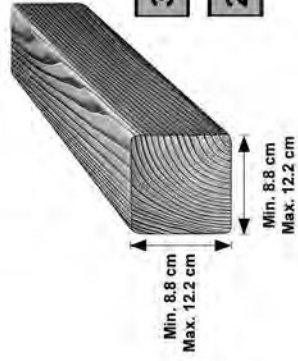
www.Hy-land.eu

www.Hy-land.eu

2a

part

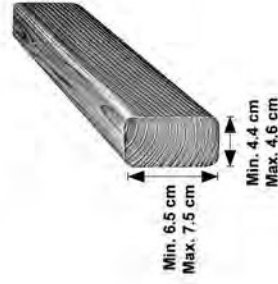
TIMBER PACK



1	2	3	4	5	6	7	8
-	4x	4x	8x	4x	8x	8x	12x



5x	1x	4x	3x	7x	6x	9x	8x
----	----	----	----	----	----	----	----



10x	13x	19x	28x	25x	34x	40x	49x
-	3x	3x	6x	3x	6x	6x	9x



-	4x	4x	8x	4x	8x	8x	12x
---	----	----	----	----	----	----	-----



4x	4x	8x	12x	12x	16x	20x	24x
----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----



-	1x	1x	2x	1x	2x	2x	3x
---	----	----	----	----	----	----	----



2x	2x	2x	2x	2x	2x	2x	2x
----	----	----	----	----	----	----	----



1x	-	1x	1x	2x	2x	3x	3x
----	---	----	----	----	----	----	----



-	4x	4x	8x	4x	8x	8x	12x
---	----	----	----	----	----	----	-----



21x	21x	39x	57x	57x	75x	93x	111x
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------



-	2x	2x	4x	2x	4x	4x	6x
---	----	----	----	----	----	----	----



-	2x	2x	4x	2x	4x	4x	6x
---	----	----	----	----	----	----	----



30x	24x	43x	56x	62x	75x	94x	107x
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------



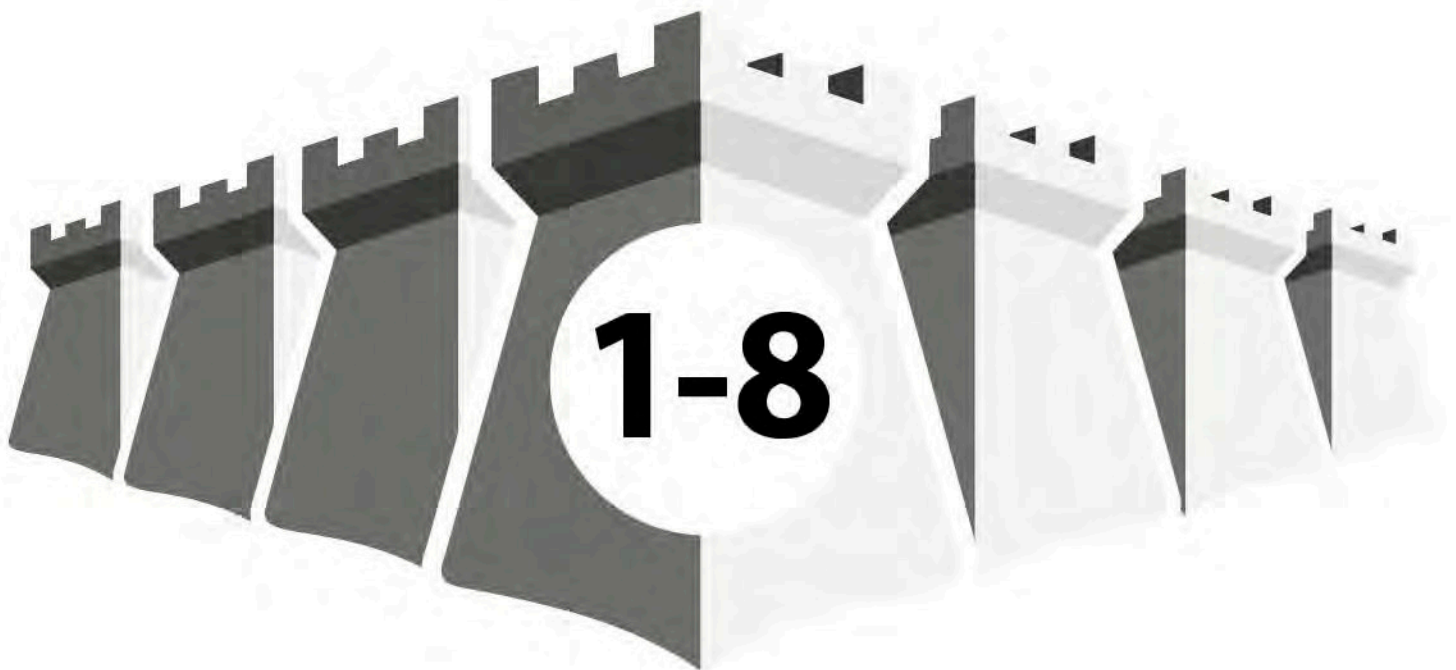
-	24x	24x	48x	24x	48x	48x	72x
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----



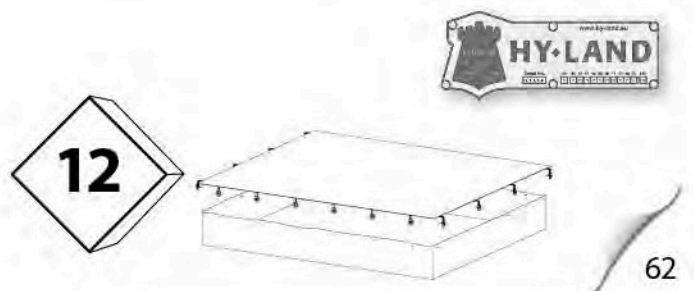
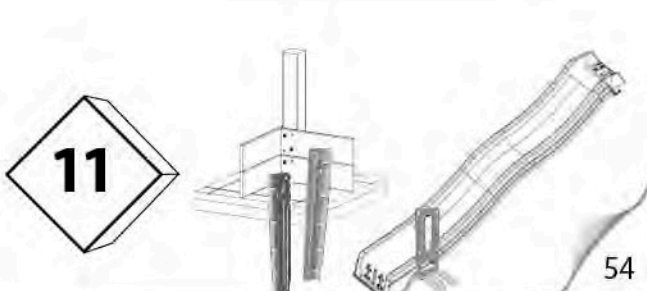
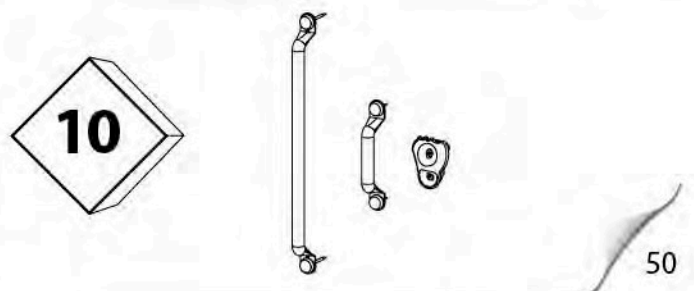
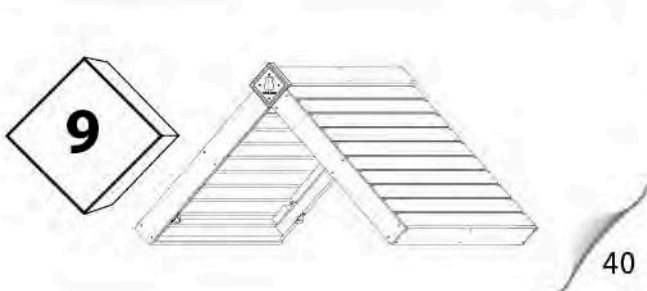
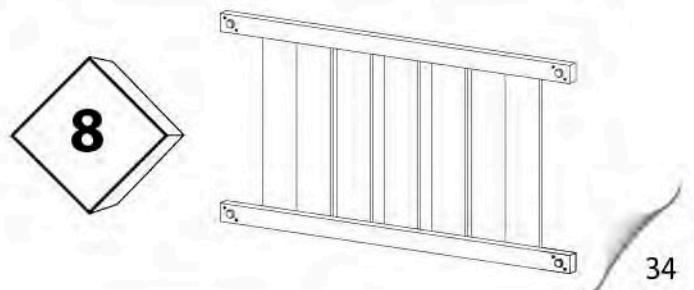
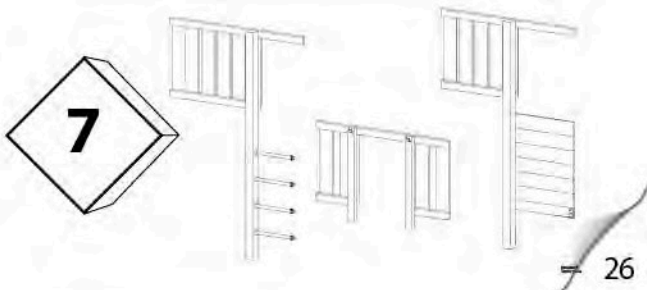
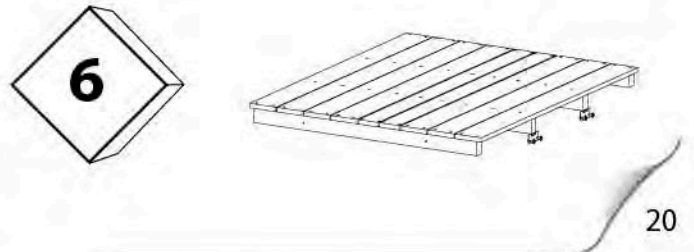
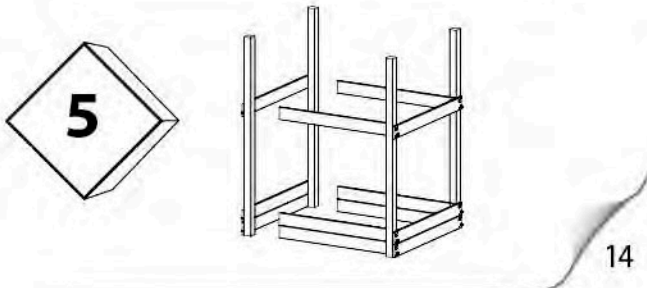
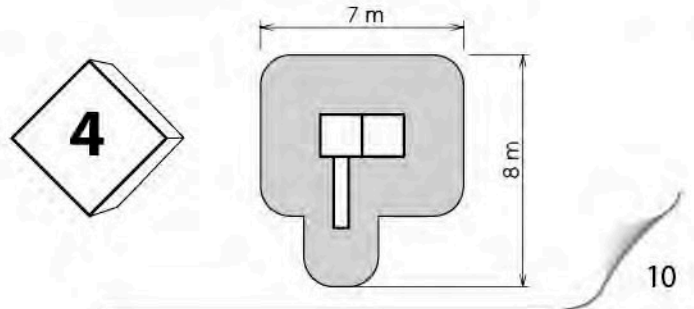
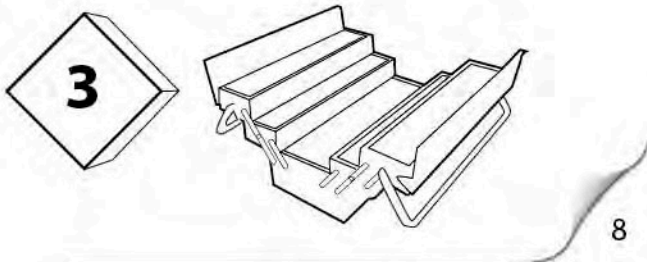
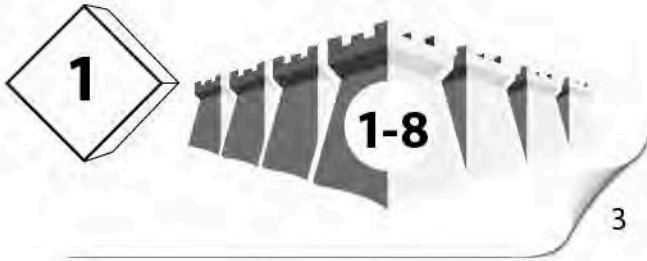
Assembly
PROJECTS

part **3**

HY-LAND



Assembly steps



1

1



1x



1x



1x



± 0.37 m³



4^h

2



1x



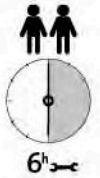
1x



1x



± 0.58 m³



6^h

3



1x



1x



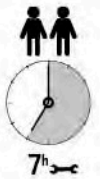
1x



1x



± 0.82 m³



7^h

4



1x



2x



1x



1x



± 1.27 m³



13^h

5



2x



1x



1x



1x



± 1.07 m³



11^h

6



2x



2x



1x



1x

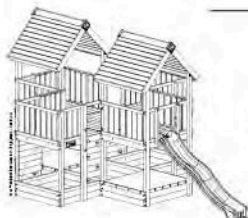


± 1.52 m³



15^h

7



3x



2x



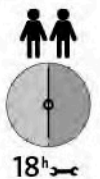
1x



1x



± 1.76 m³



18^h

8



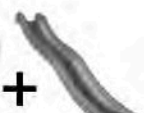
3x



3x



1x



1x



± 2.22 m³



27^h

2.1



2x

10_030_4030_555_04

6x



10_030_5051_120_04

4x



10_217_2050_x00_04

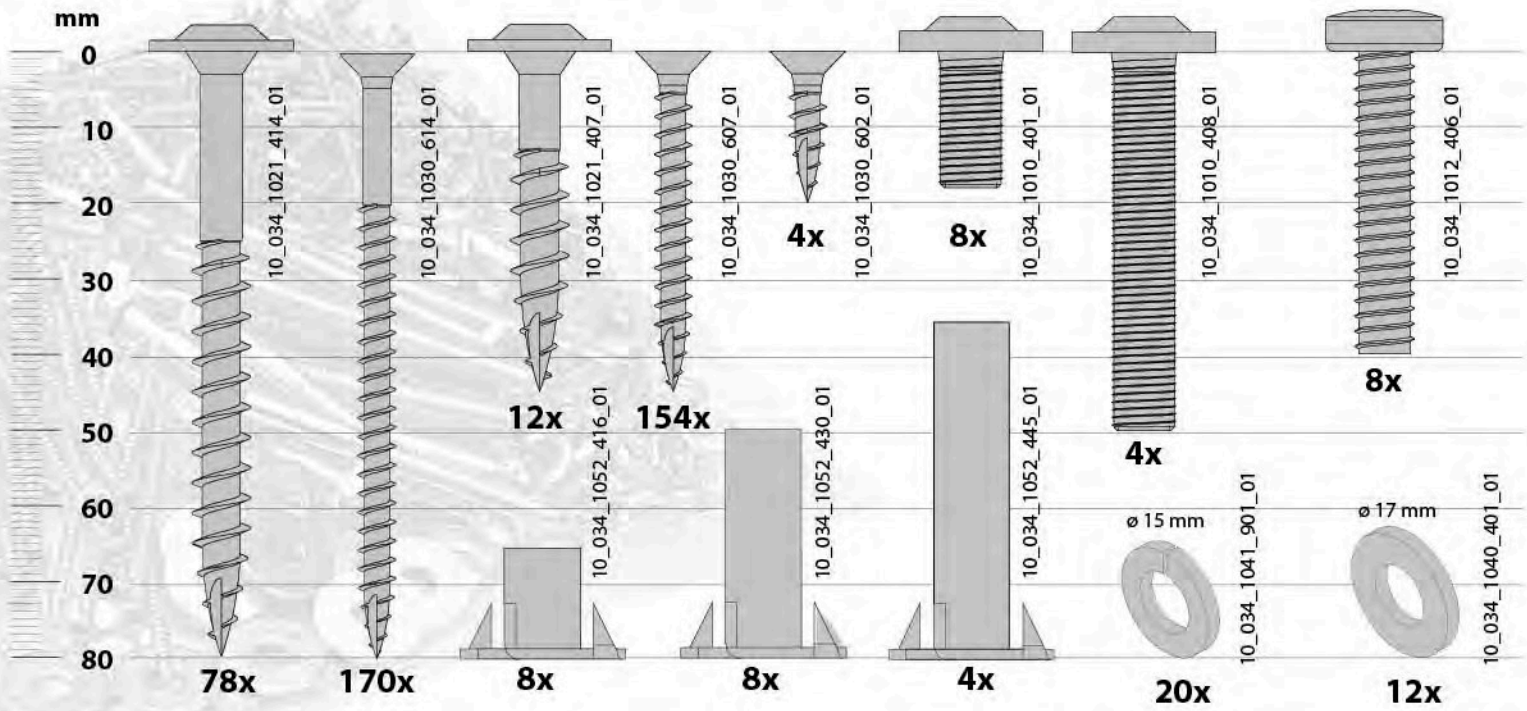
41x



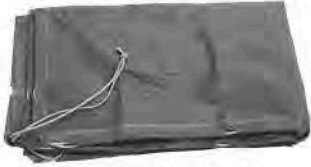
10_205_2030_000_04



10_467_3010_101_26



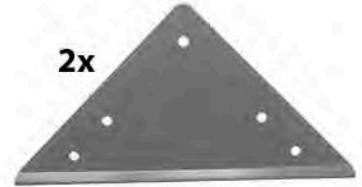
2.2



11_203_1030_105_25



11_203_1031_122_25



2x

10_030_5011_001_04



6x

10_030_5051_120_04



20x

10_201_2075_205_04



4x

10_030_5010_000_04



10_467_3010_201_26



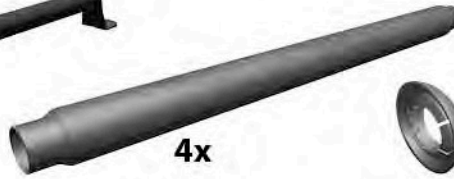
2x

10_201_2075_405_04



2x

10_030_4030_555_04



4x

10_030_4010_301_04



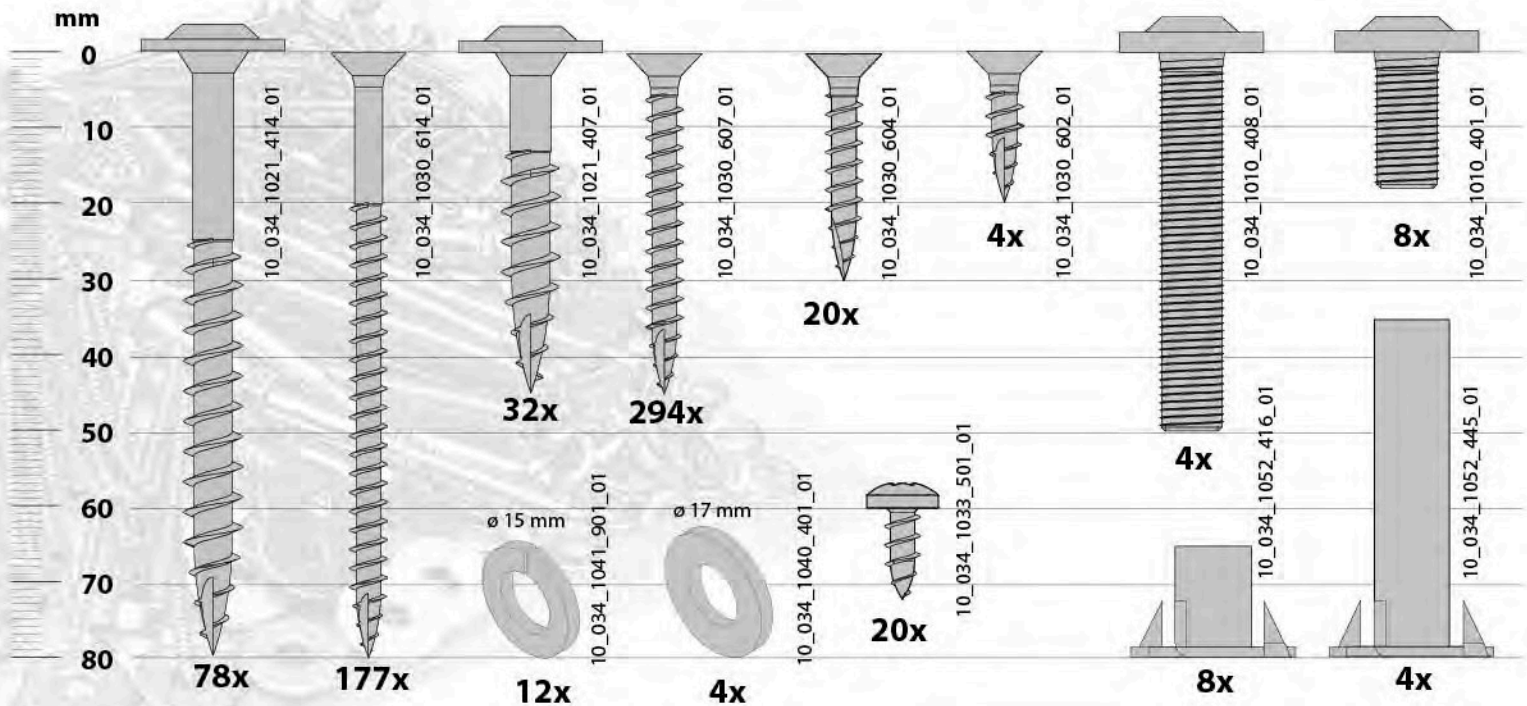
8x

10_205_2031_000_04



55x

10_205_2030_000_04

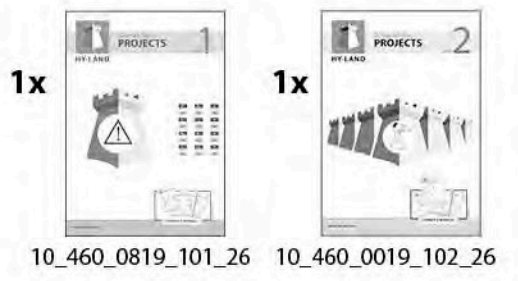


2.3



2x

10_032_5013_225_01



1x

10_460_0819_101_26

1x

10_460_0019_102_26



10_026_5041_215_01



2x

10_030_4030_055_04



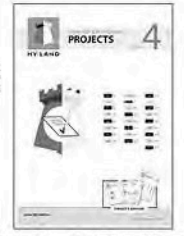
4x

10_205_2030_000_04



1x

10_460_0019_101_26



1x

10_460_0819_102_26



2x

10_030_5071_110_01



10_030_5042_116_04



10_030_5042_216_04



2x

10_209_2031_105_05

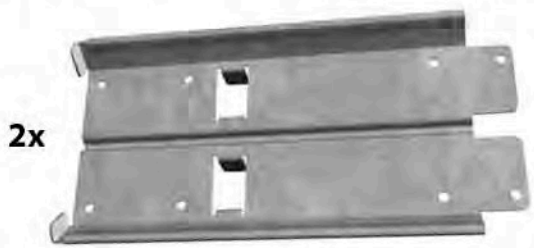


2x

10_030_5041_115_04



10_467_3040_201_26



2x

10_032_5012_425_01



10_209_2071_103_24



ø25 mm

10_036_7026_152_01



ø10 mm

10_036_7021_152_01



ø8 mm

10_036_7014_140_01



2x

ø5 mm

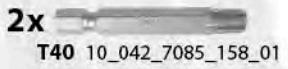
10_036_7012_140_01



2x

ø3,5 mm

10_037_7052_160_01



2x

T40 10_042_7085_158_01



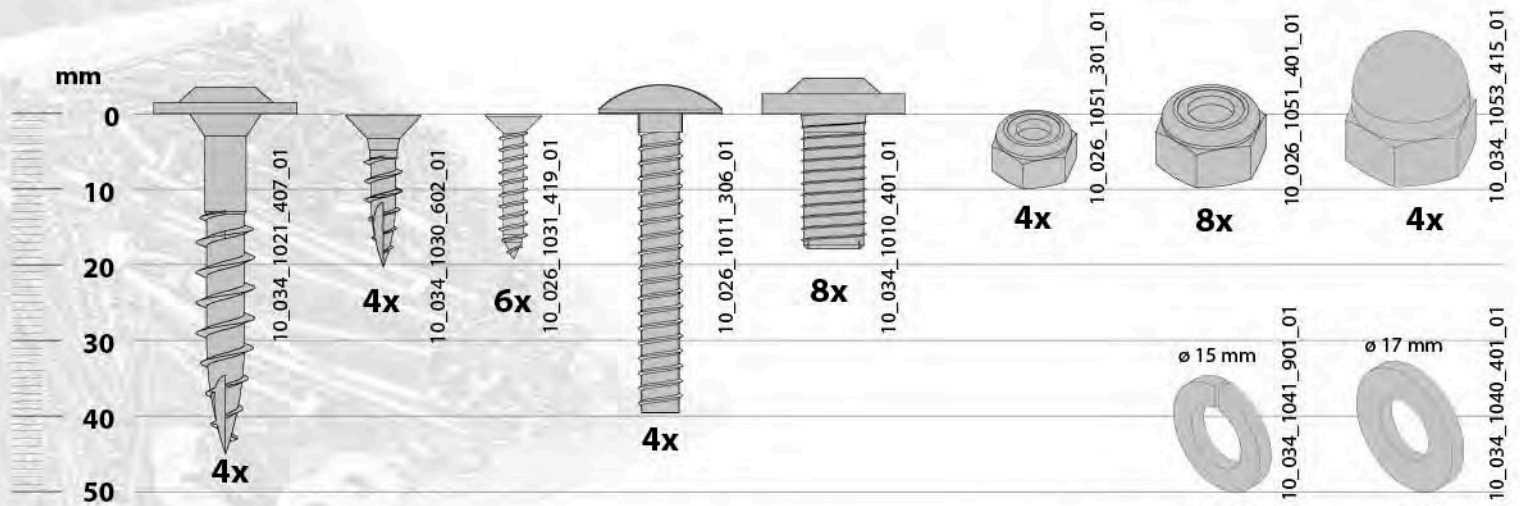
2x

T25 10_042_7083_158_01



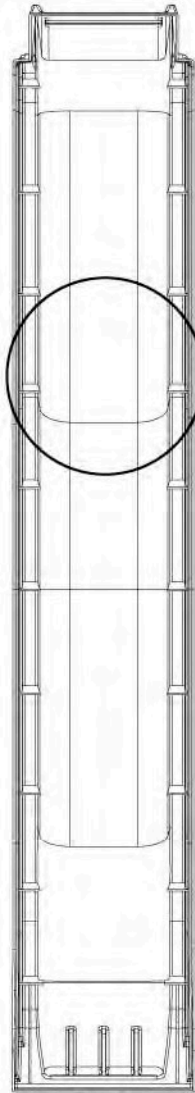
M6

10_036_7056_142_01



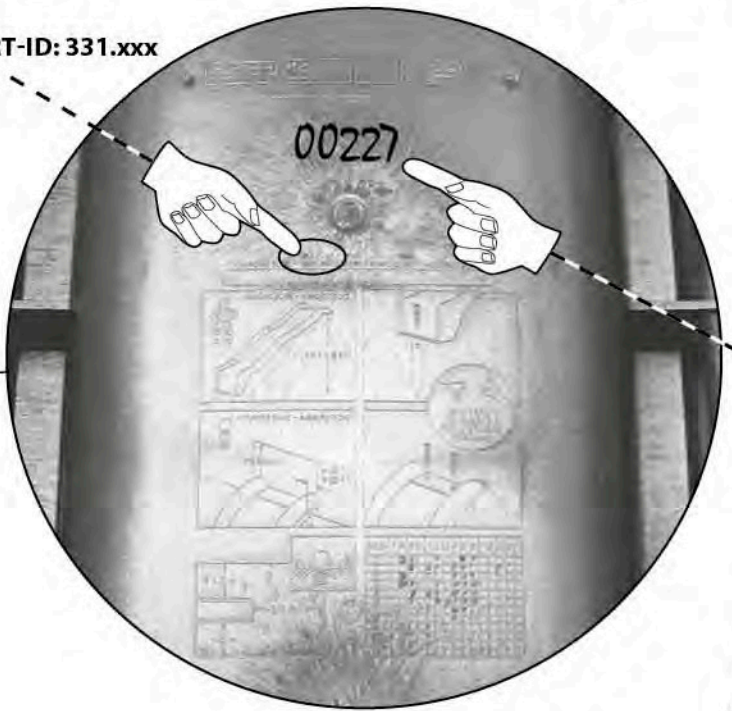
2.4

Hy-Slide™

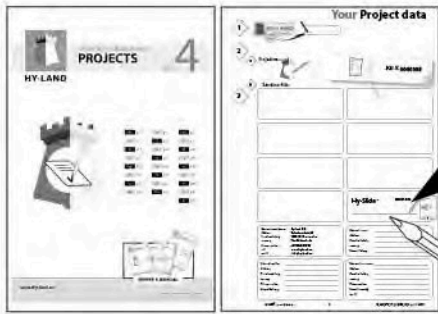


Back

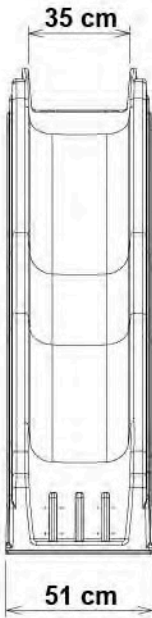
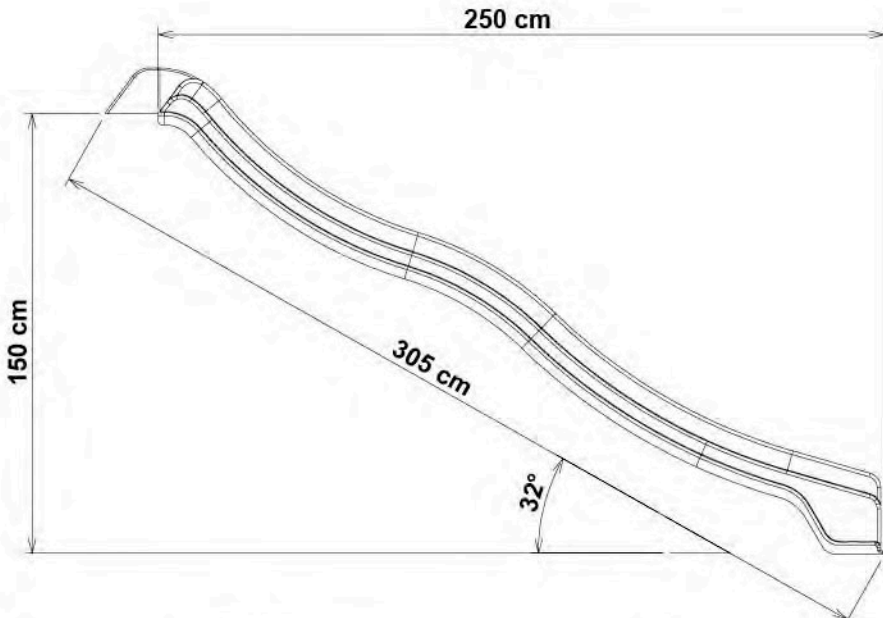
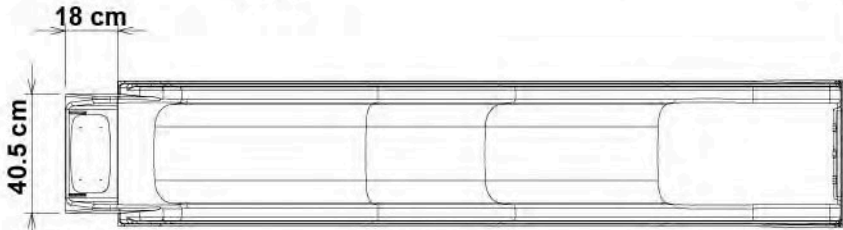
PART-ID: 331.xxx



SERIAL NO.



10_460_0819_102_26



2.5

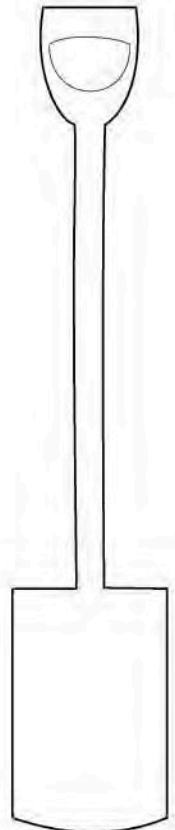
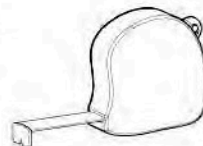
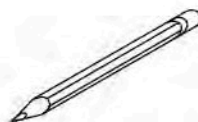
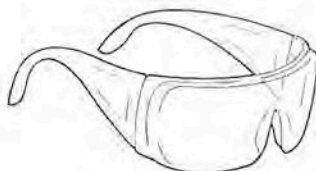
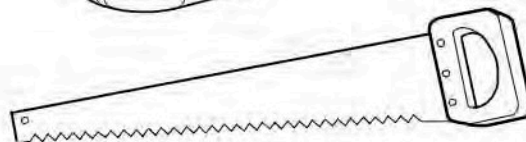
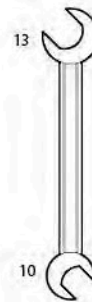
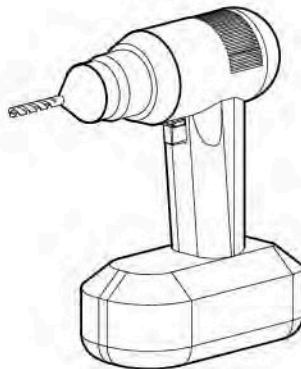
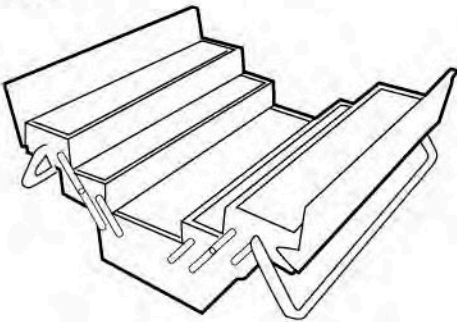
Timber



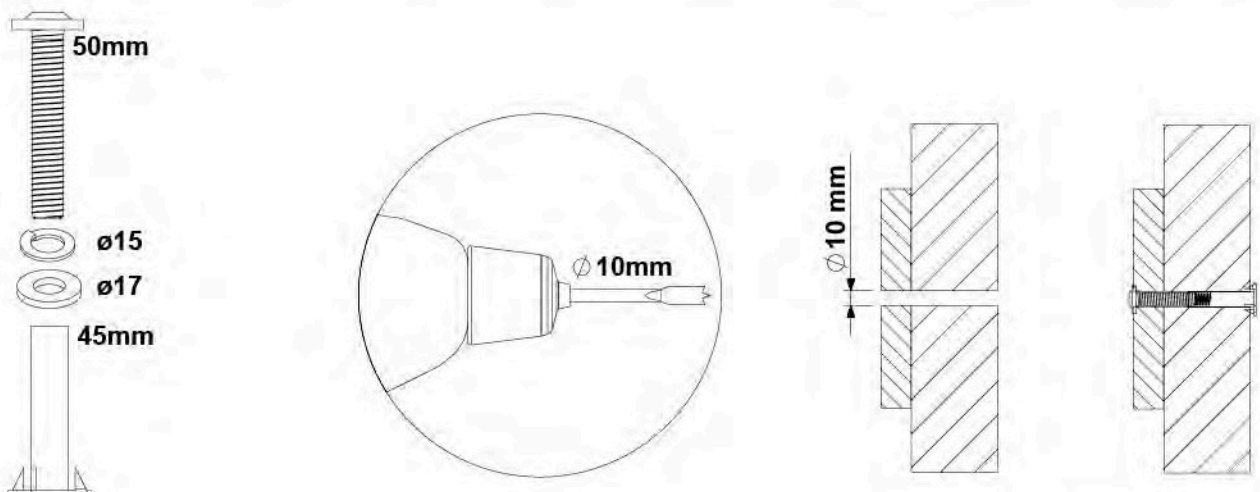
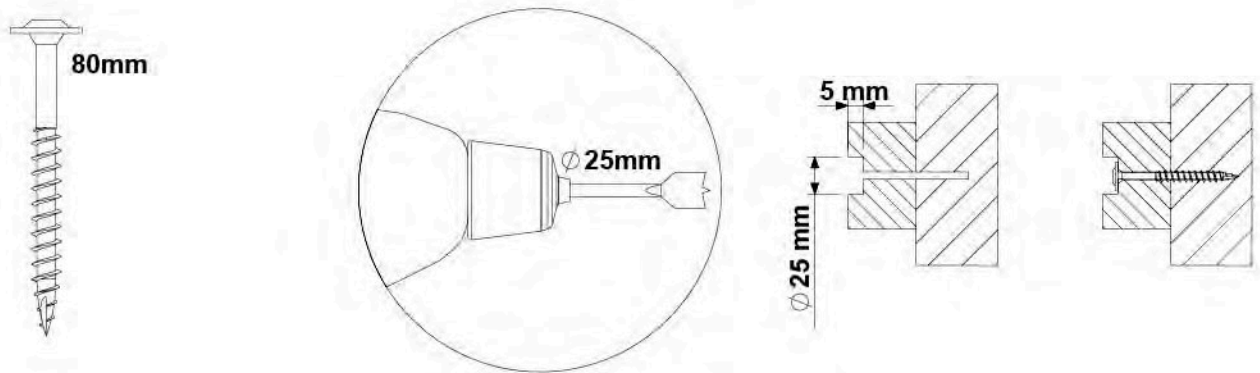
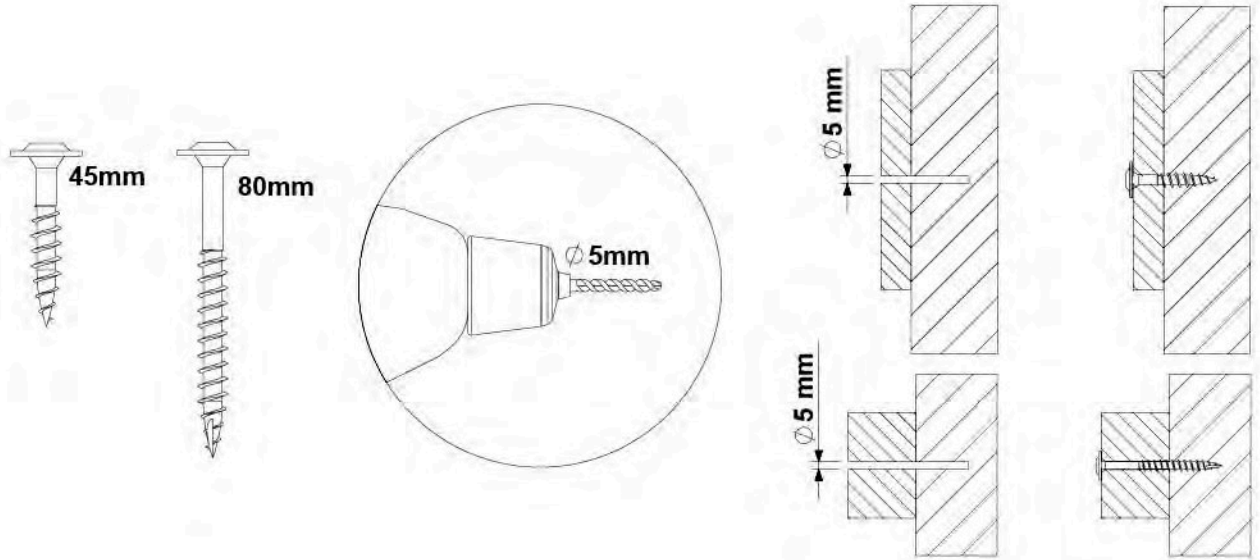
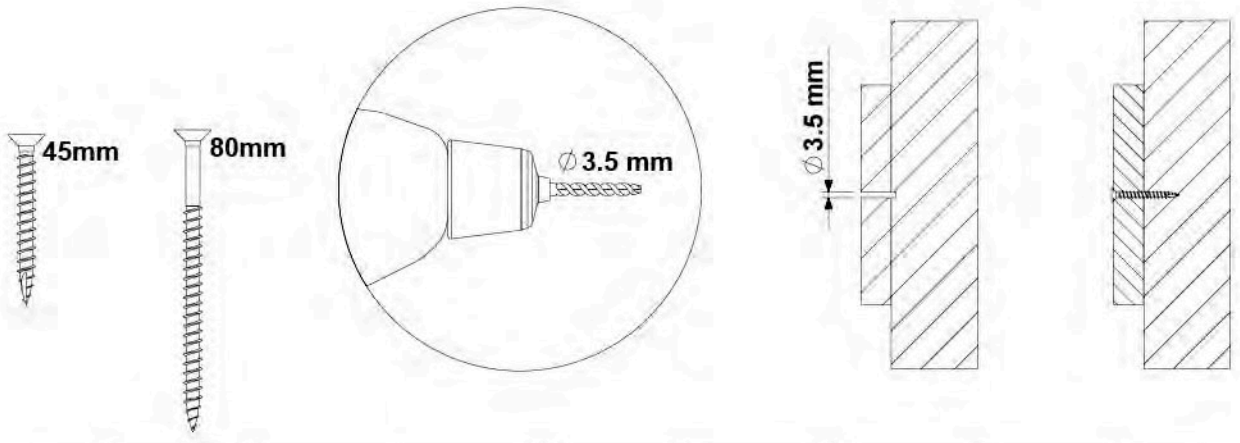
10_460_0019_102_26

3.1

Tools

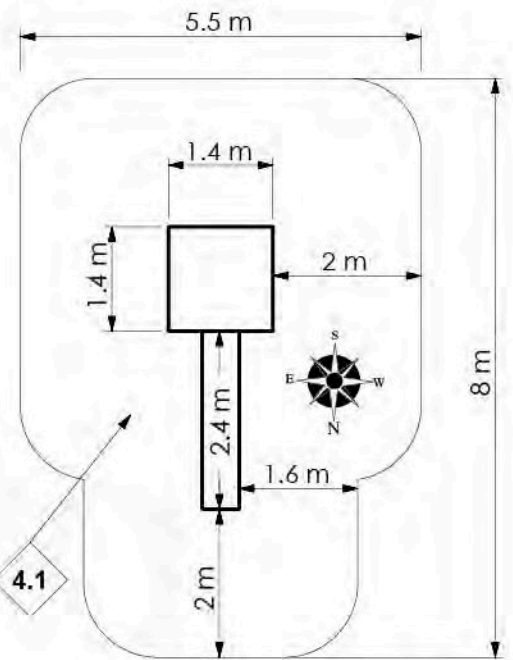
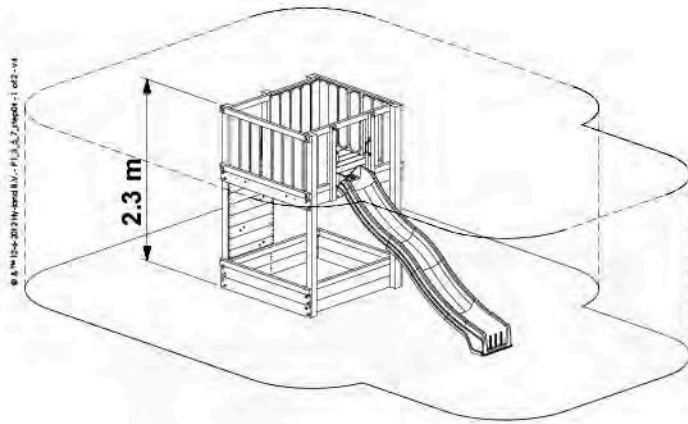


3.2

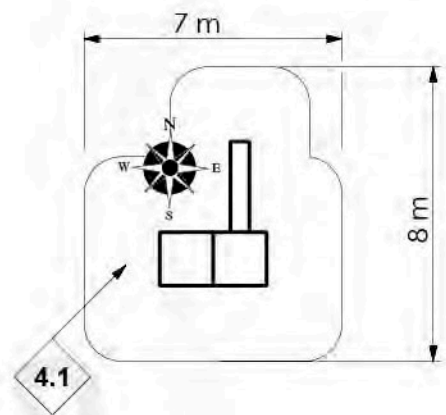


4

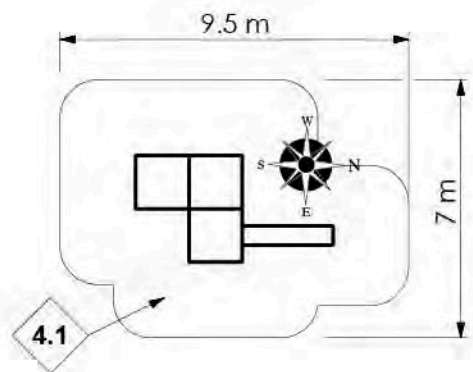
1



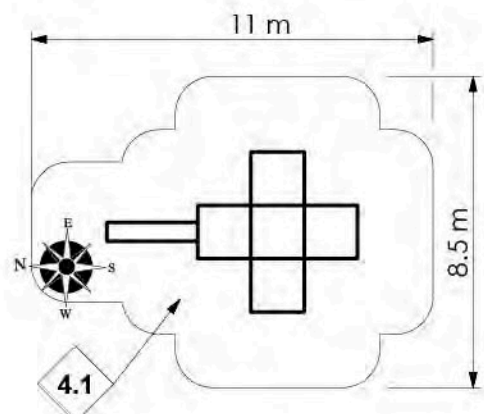
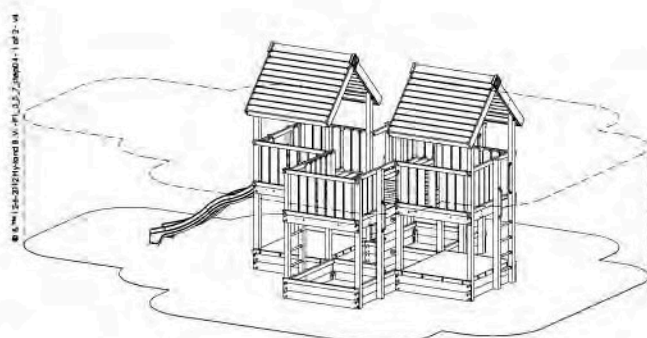
3



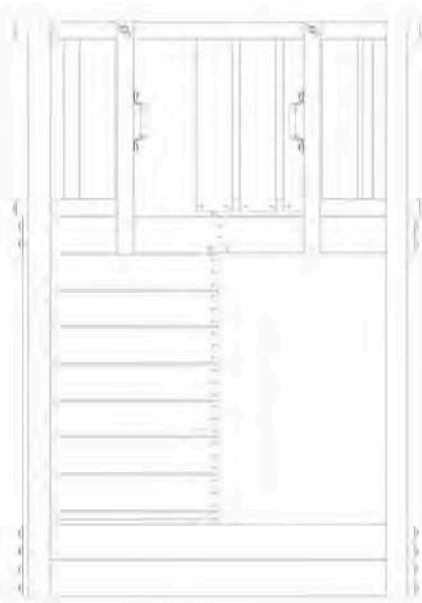
5



7

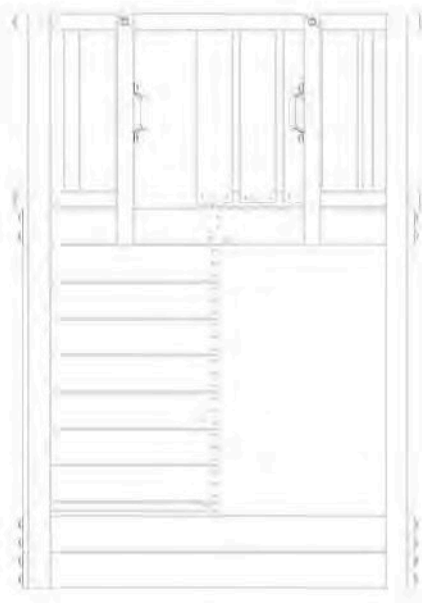


4.1



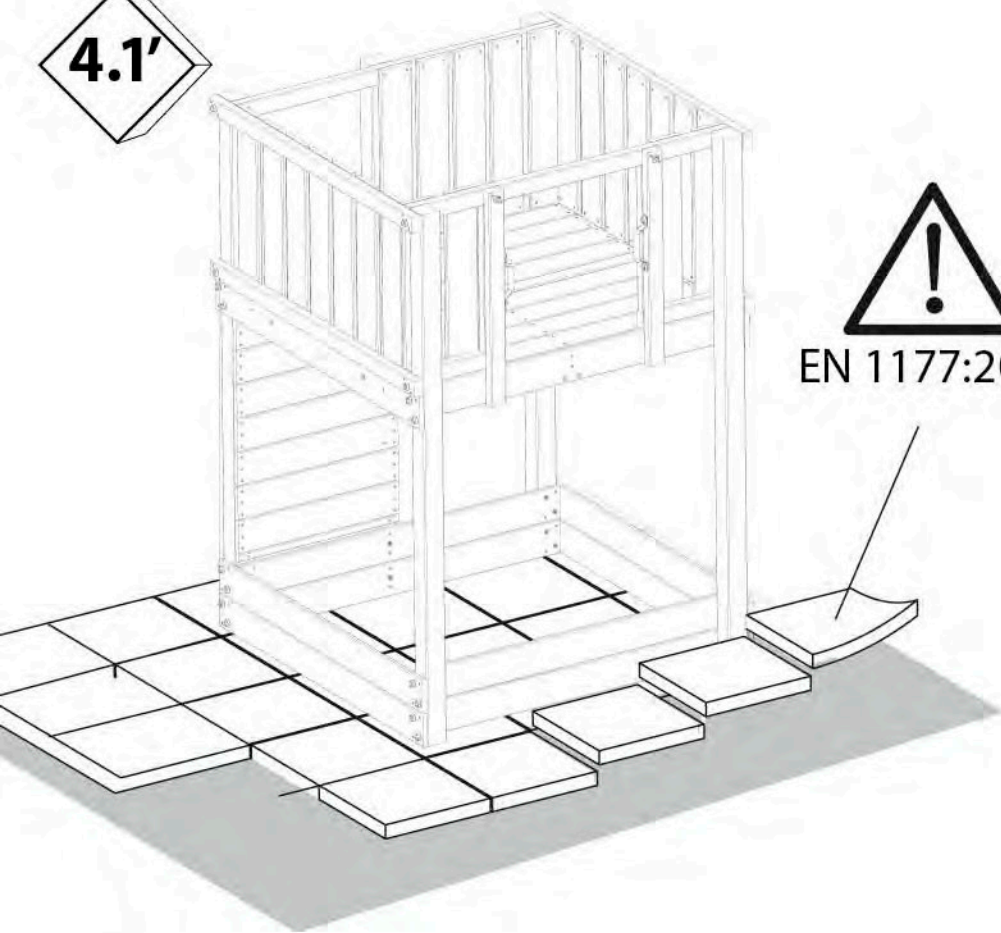
4.1'

4.1''

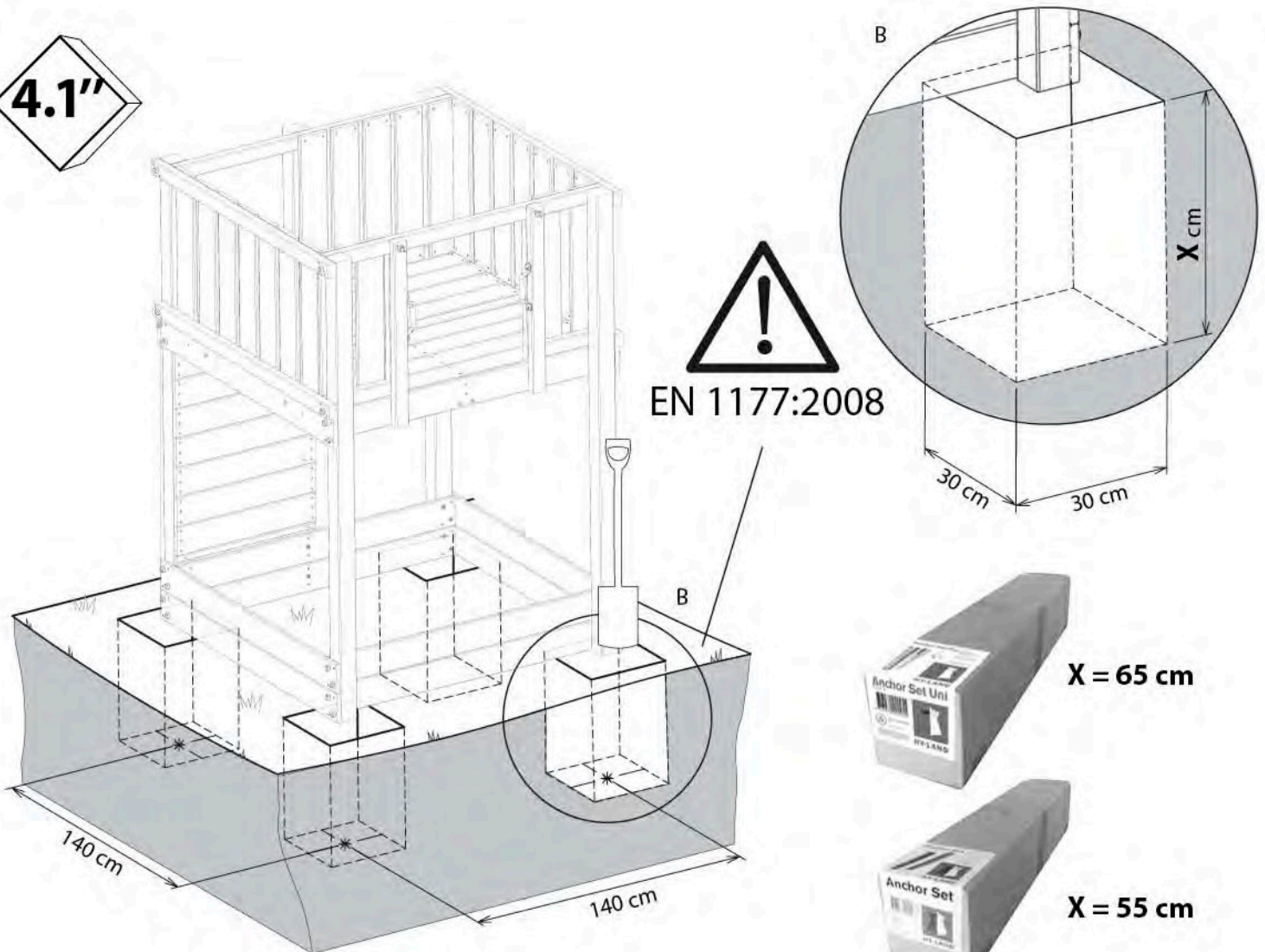


4.1''

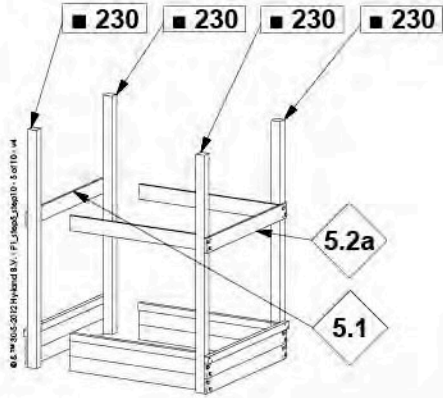
4.1'



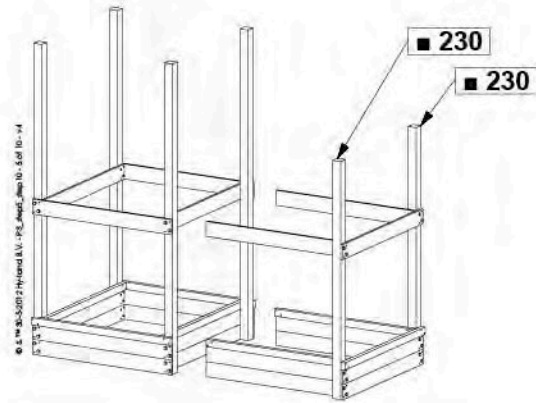
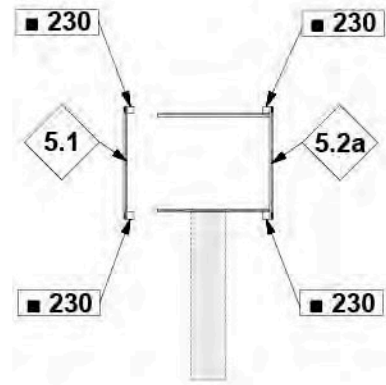
4.1''



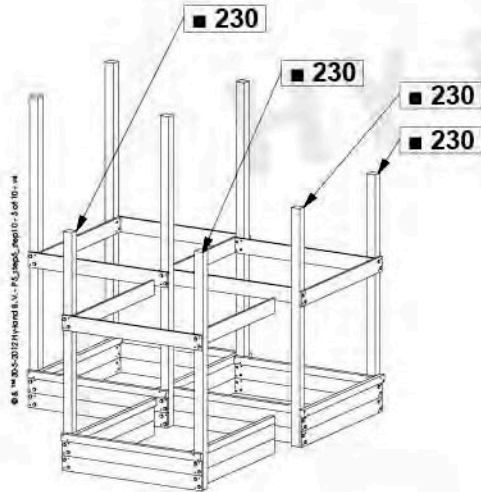
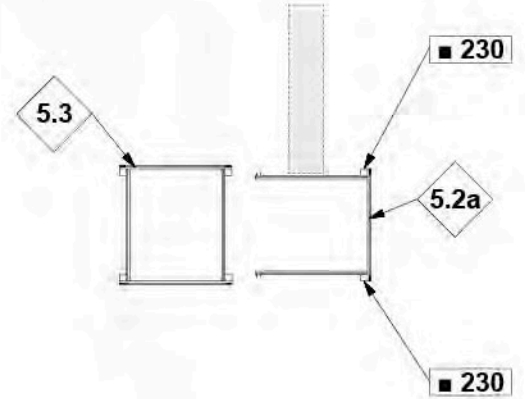
5



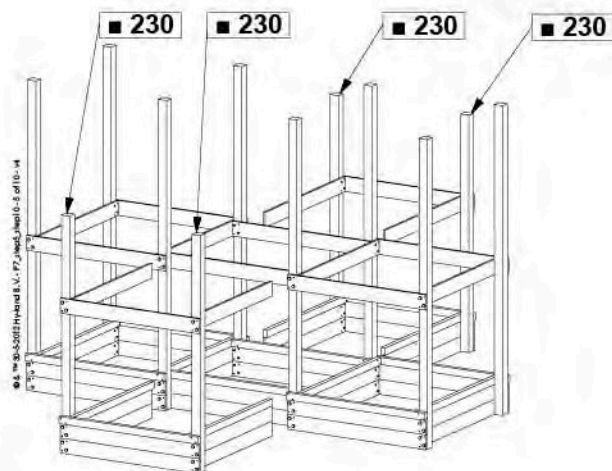
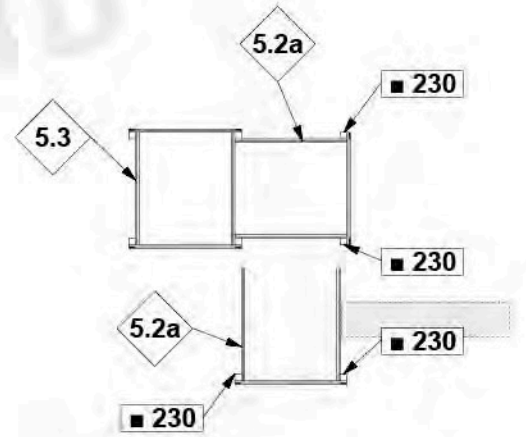
1



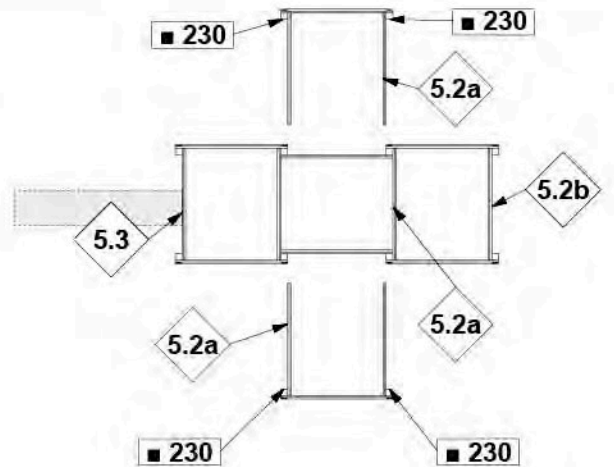
3



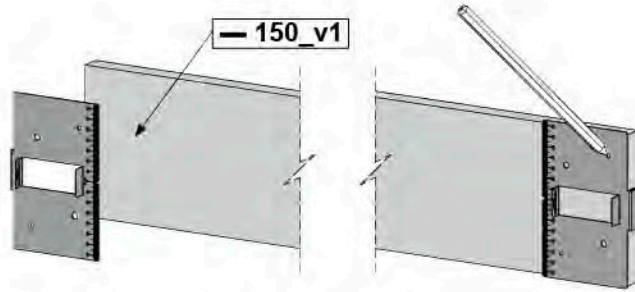
5



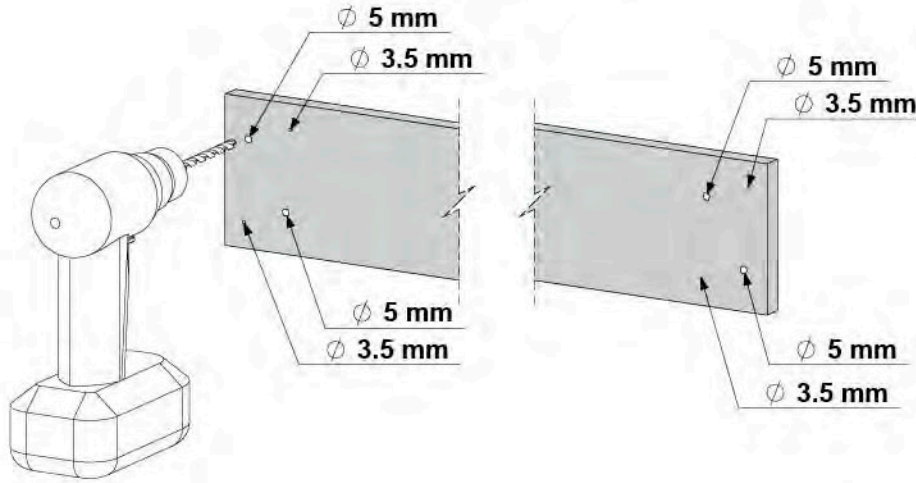
7



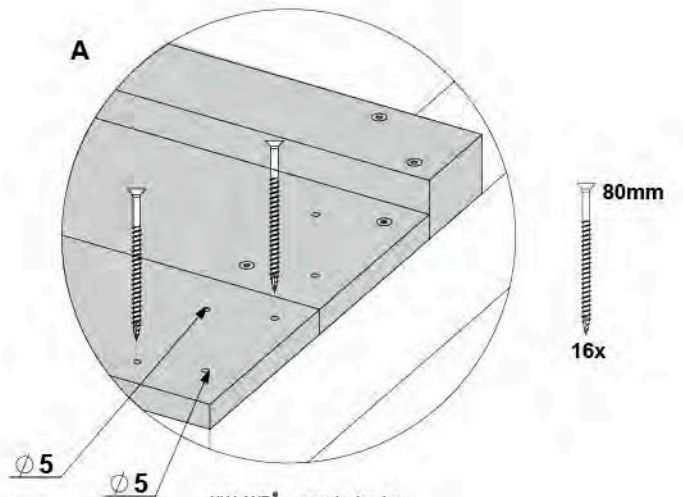
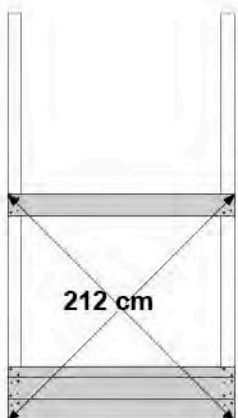
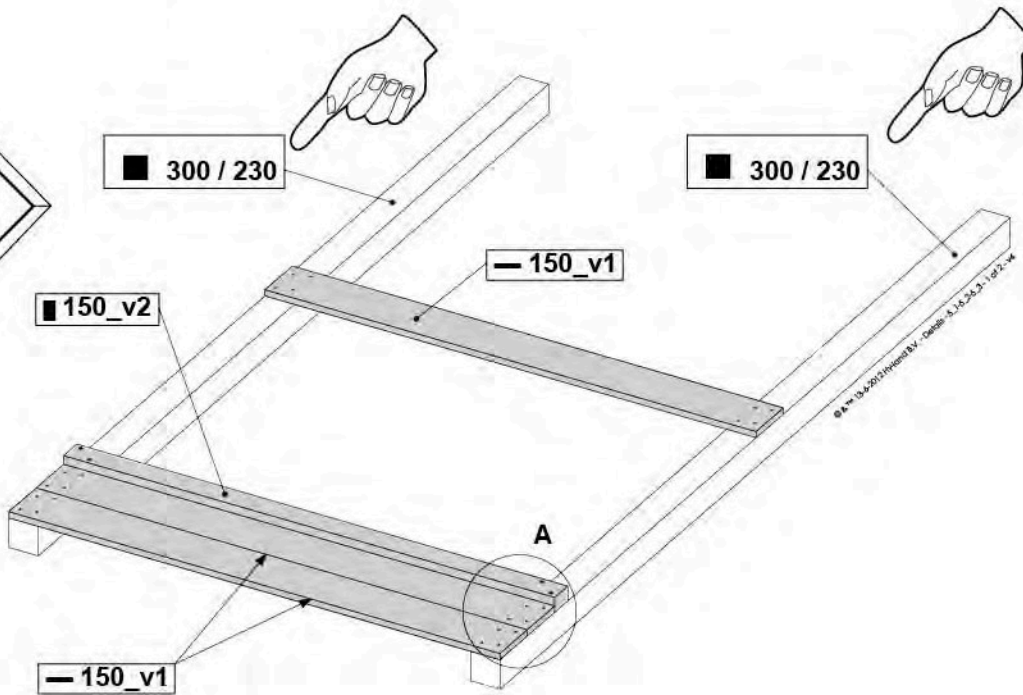
1



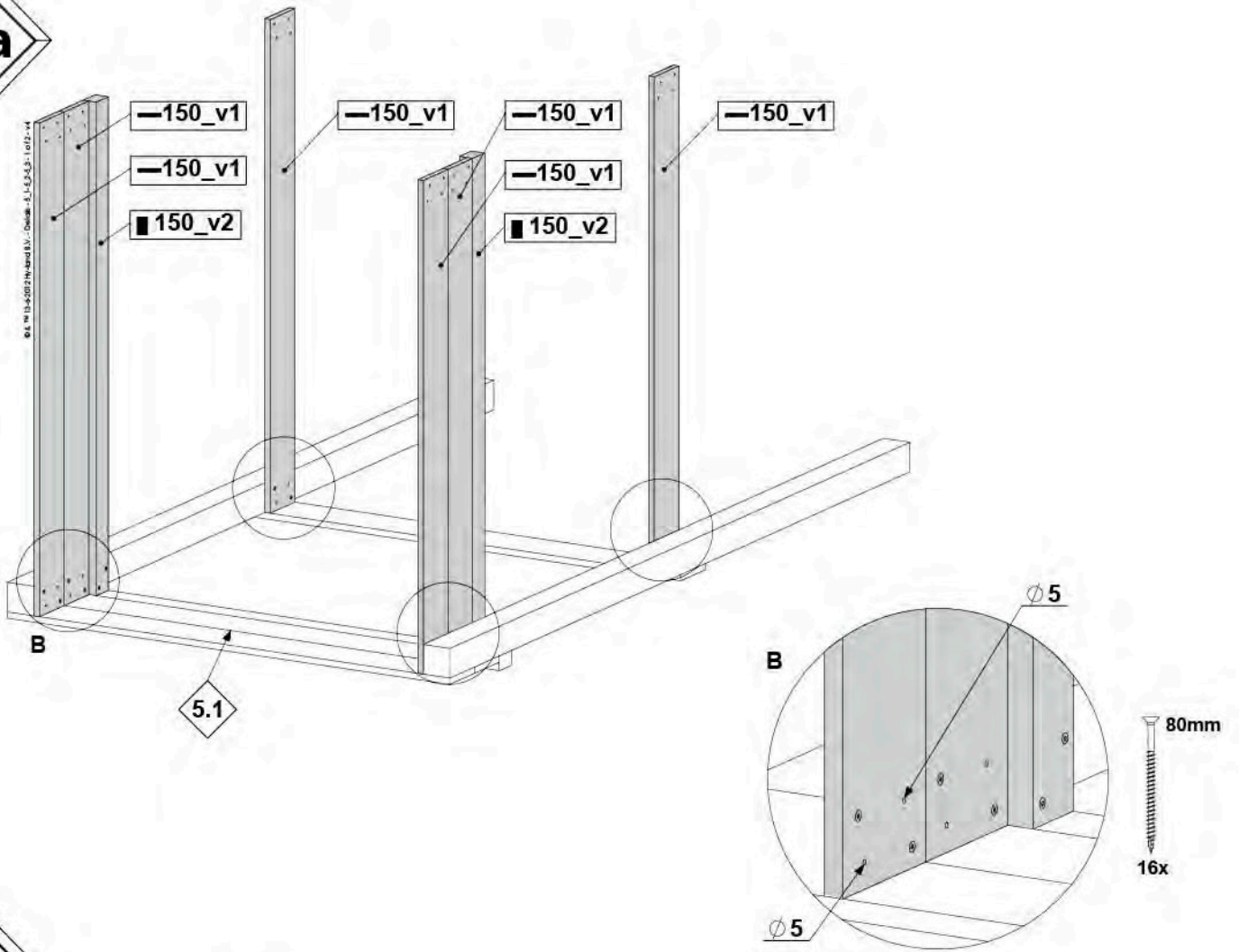
2



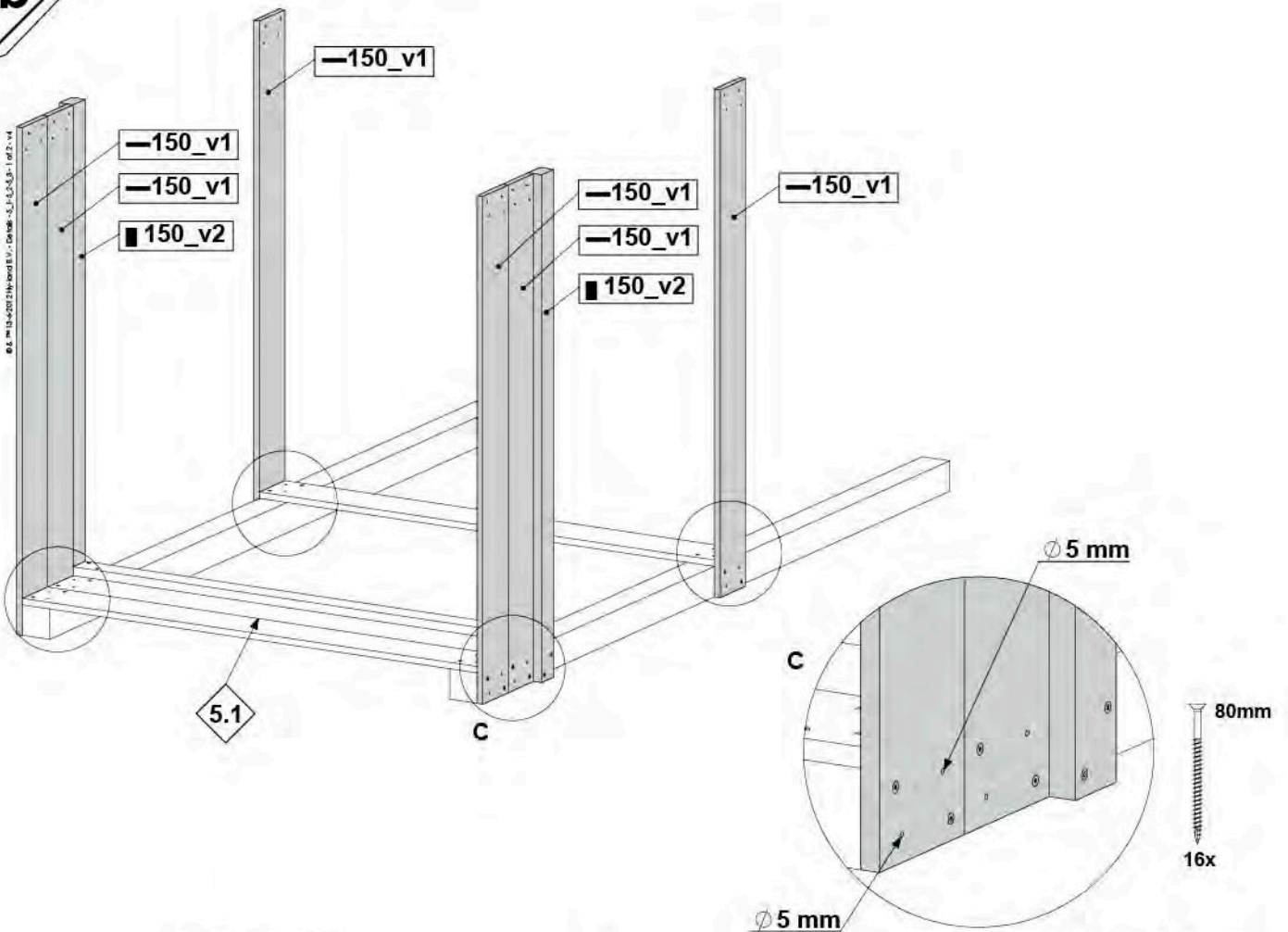
5.1



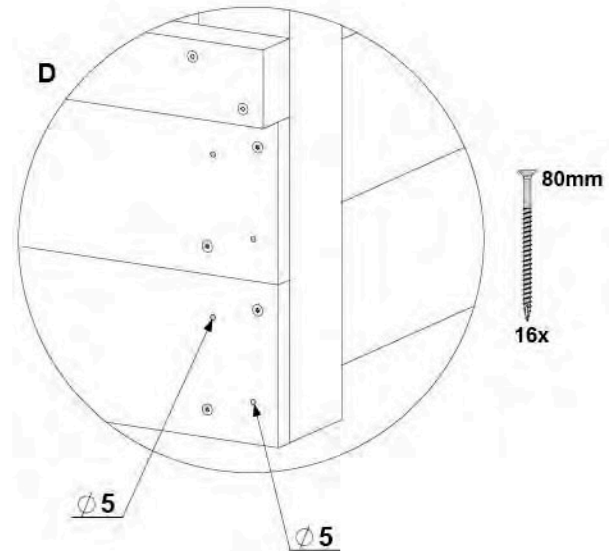
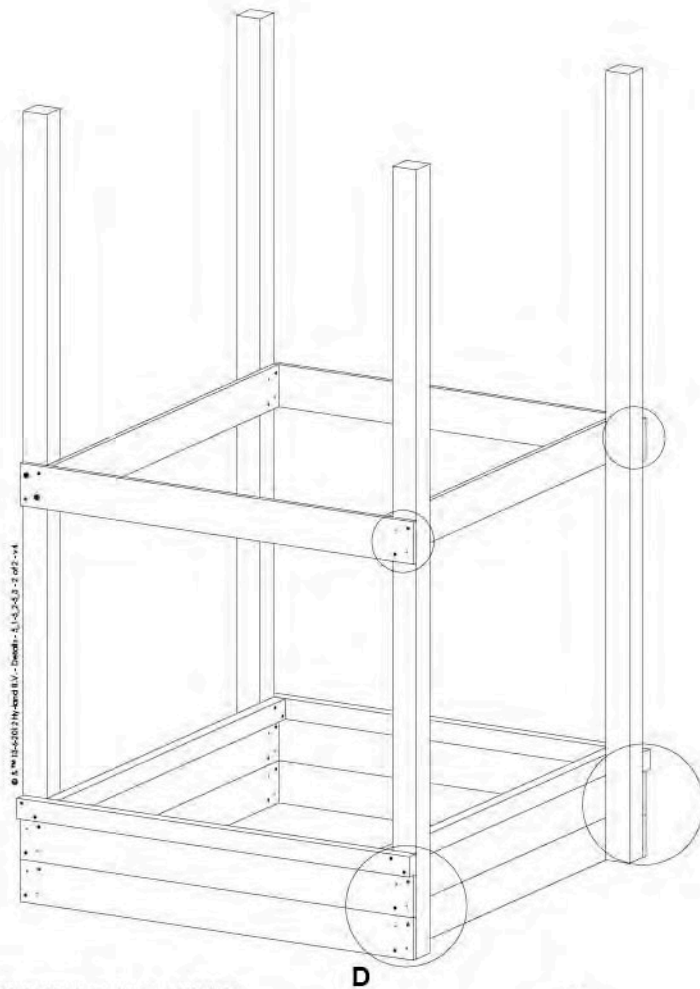
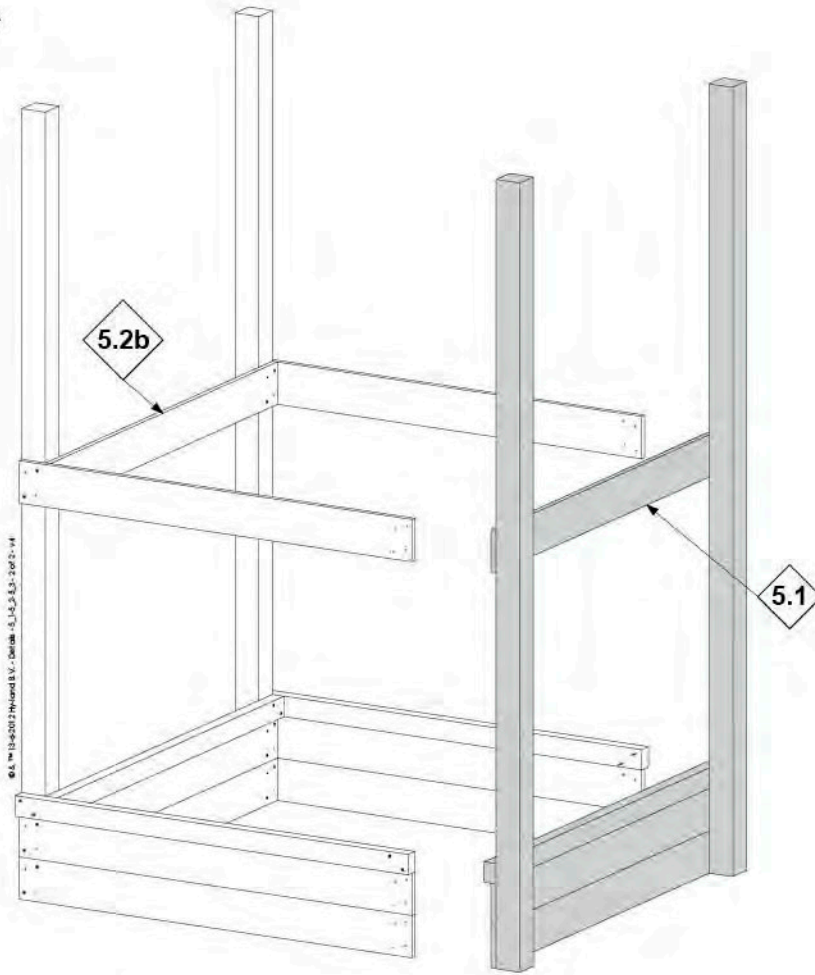
5.2a

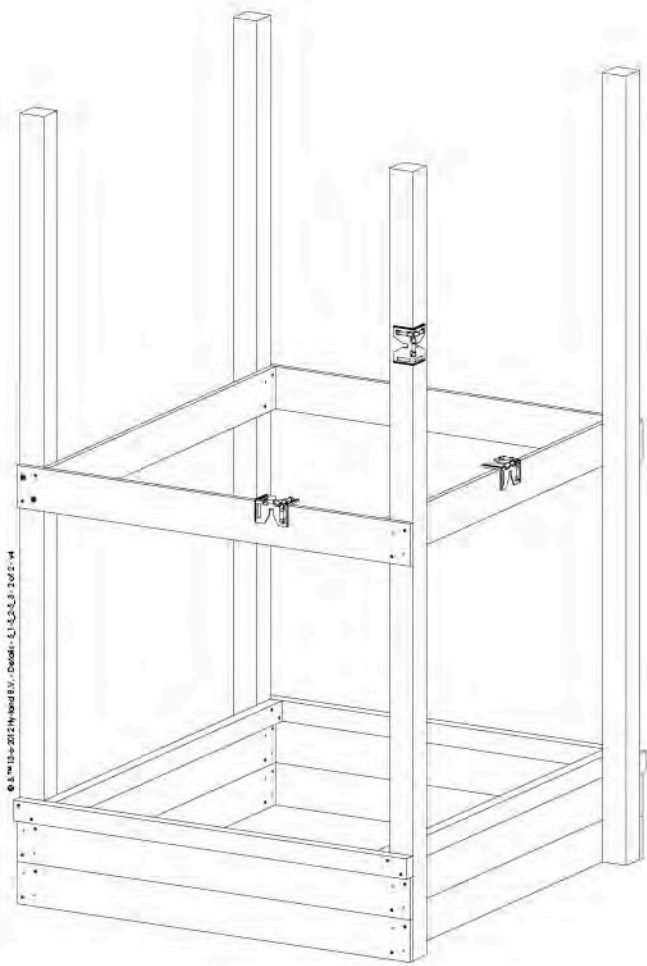


5.2b

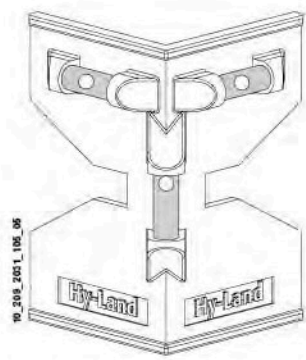


5.3

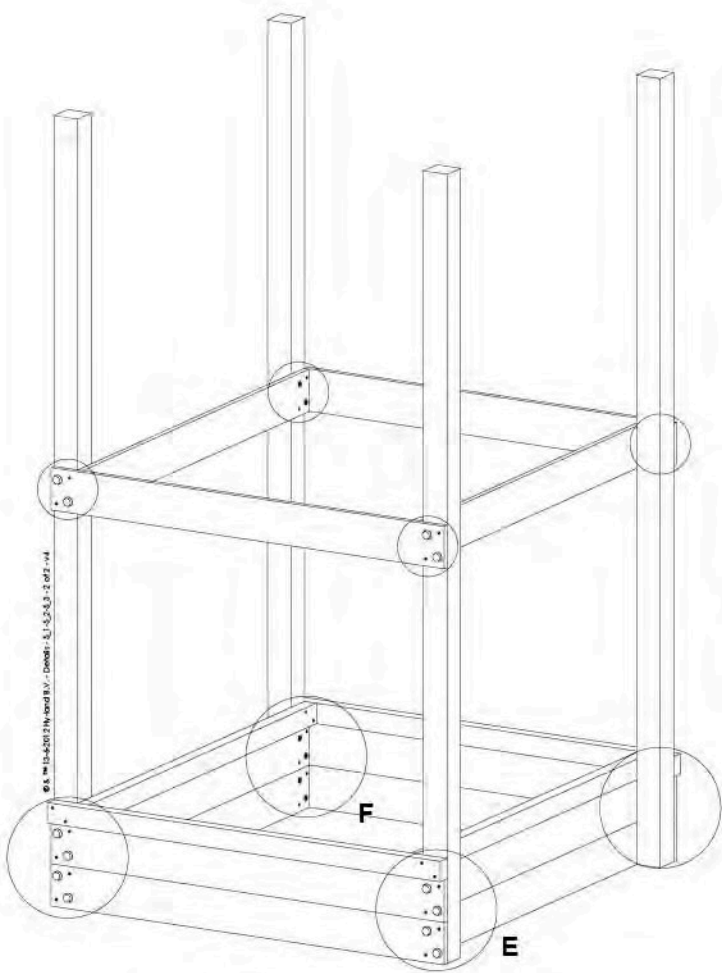




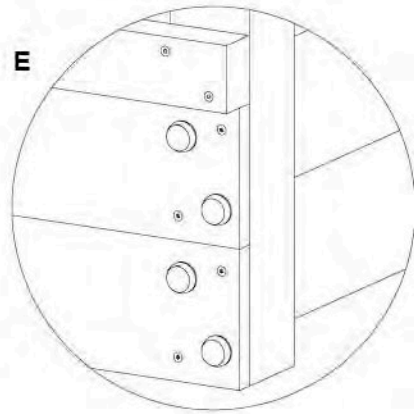
© 2012 HY-LAND B.V. - Deventer - NL - 052033 - 2 of 2 - 14



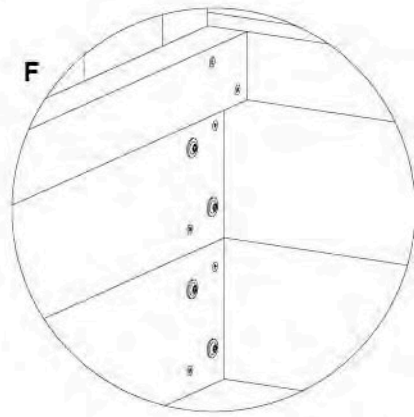
10_208_2031_105_05



© 2012 HY-LAND B.V. - Deventer - NL - 052033 - 2 of 2 - 14



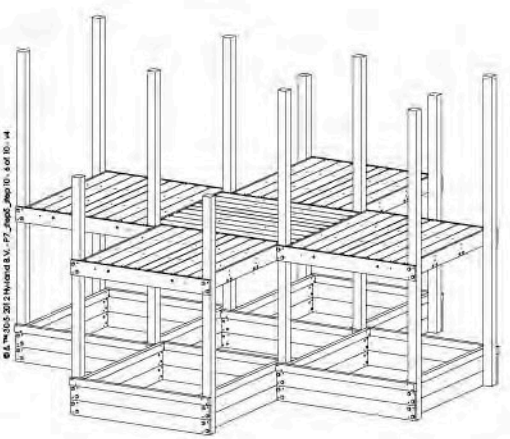
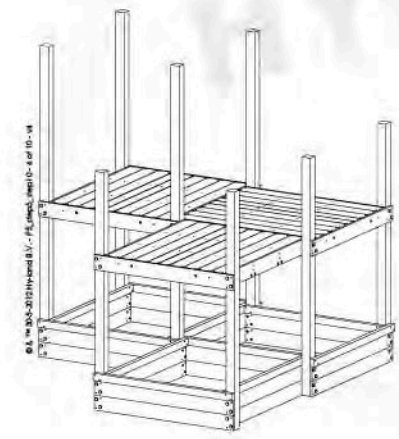
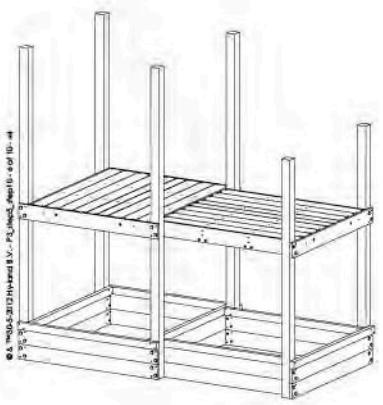
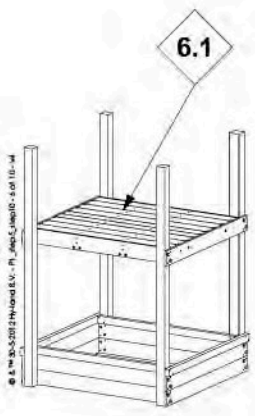
E



F



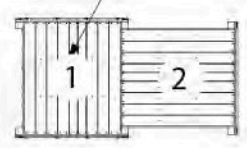
6



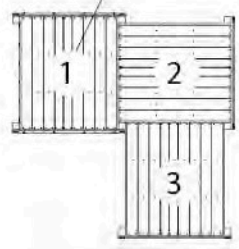
6.1



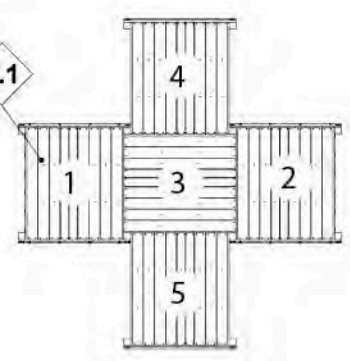
6.1



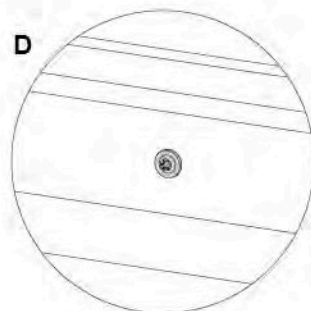
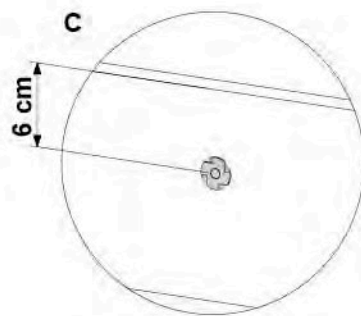
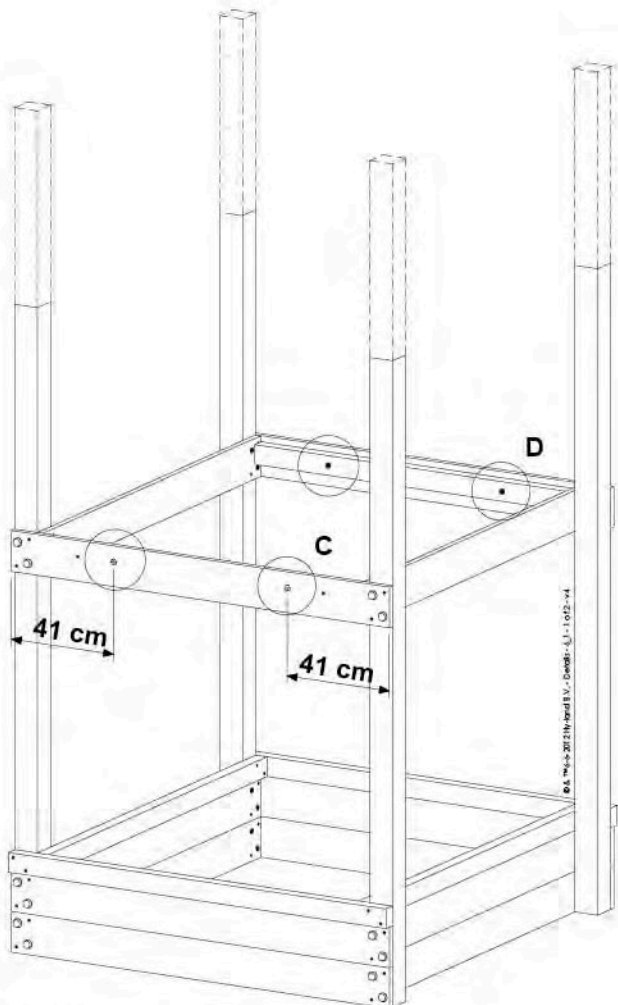
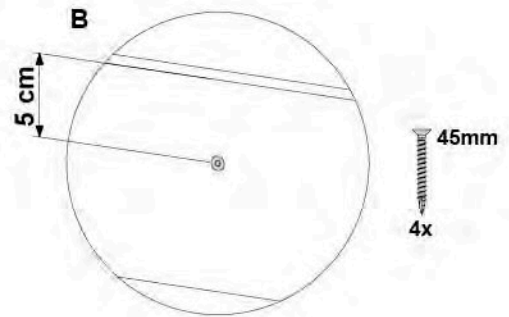
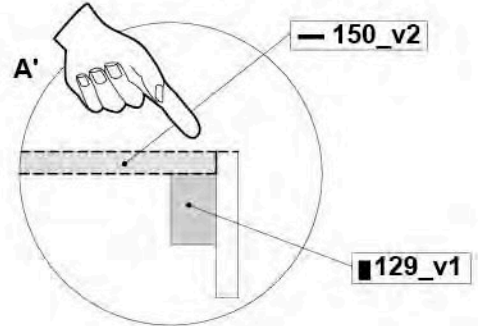
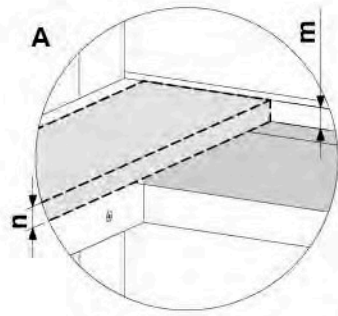
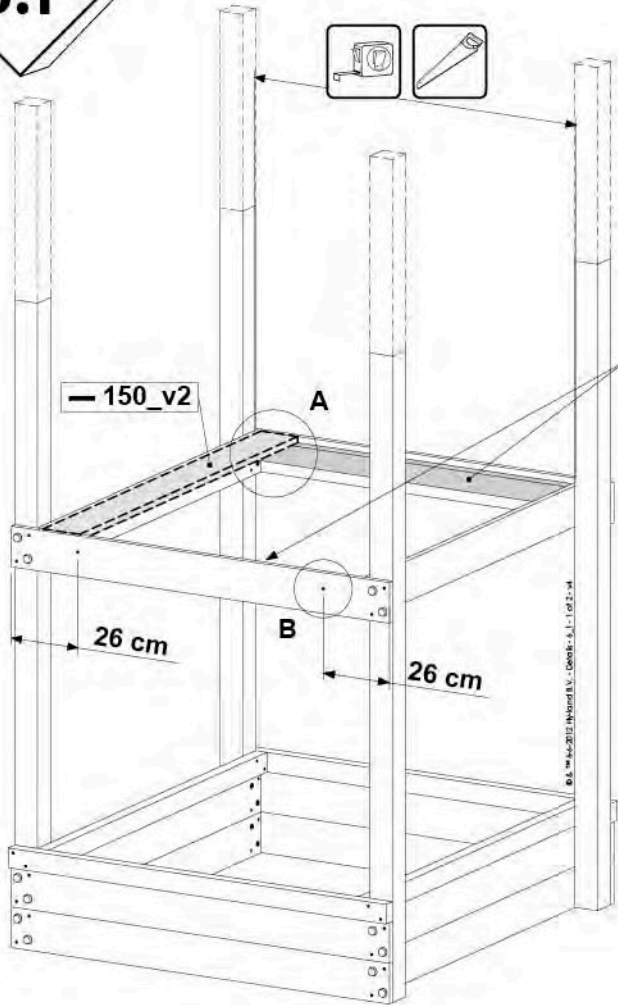
6.1







6.1

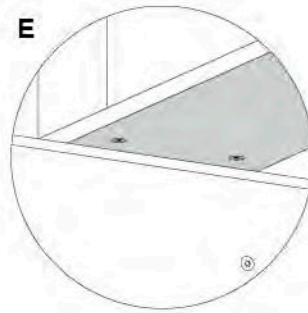
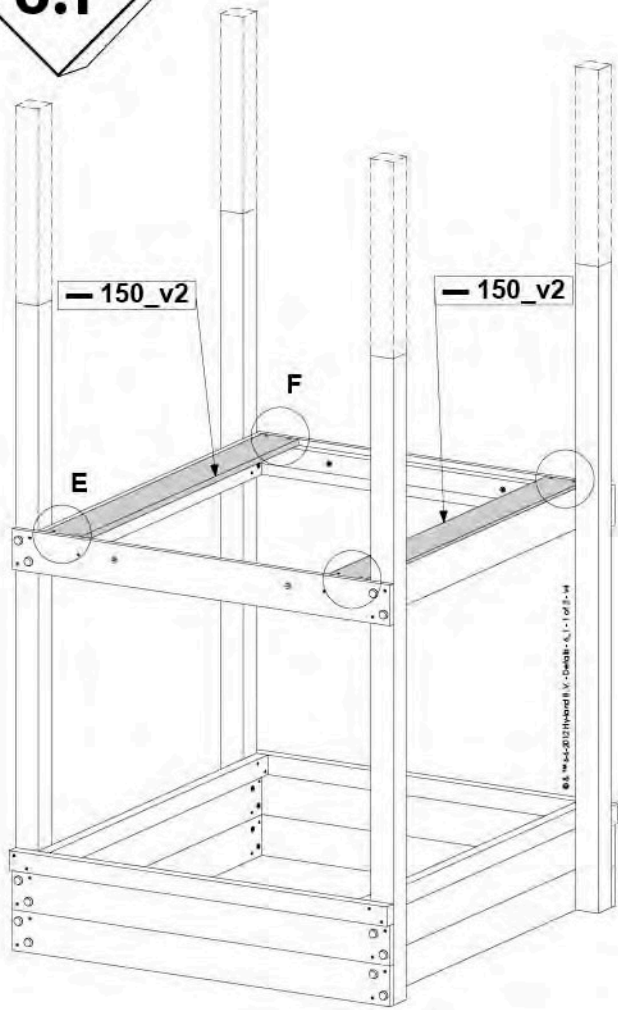


6.1

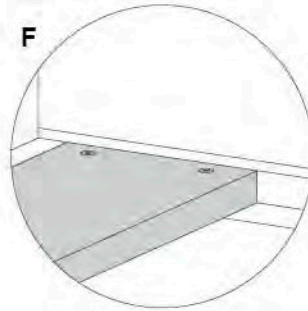


-  50mm
-  ø15mm
-  ø17mm
-  45mm
- 4x

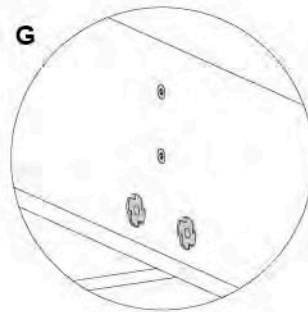
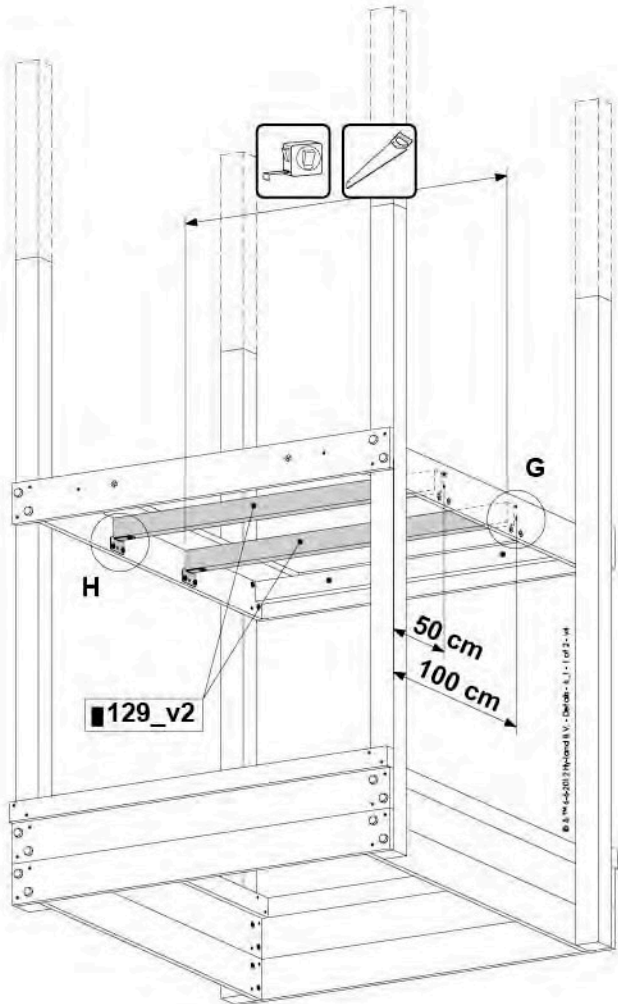
6.1



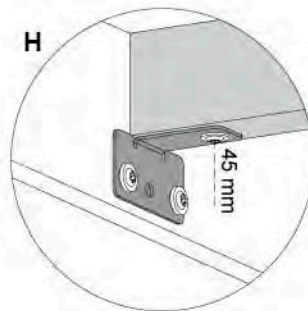
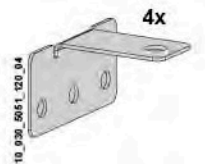
45mm
4x



45mm
4x



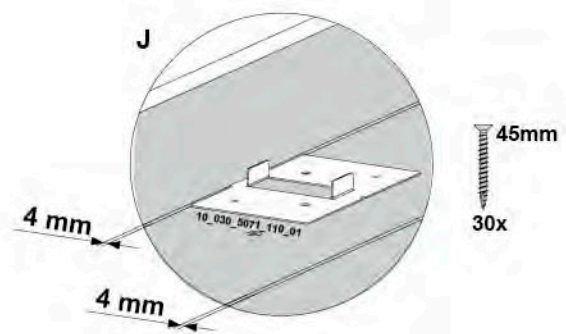
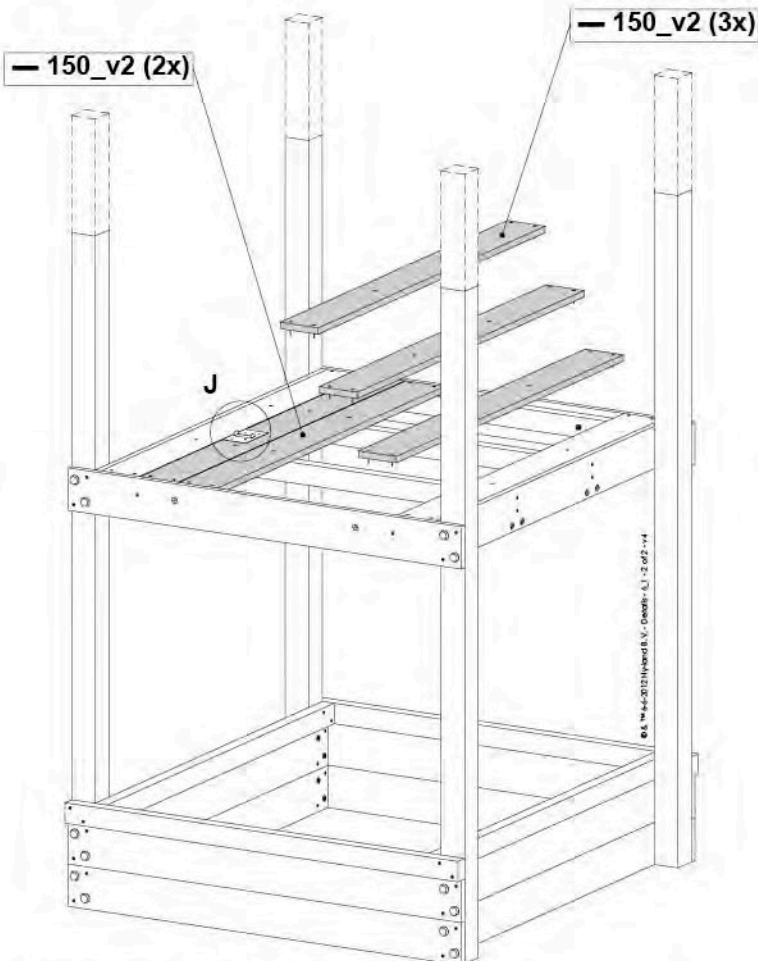
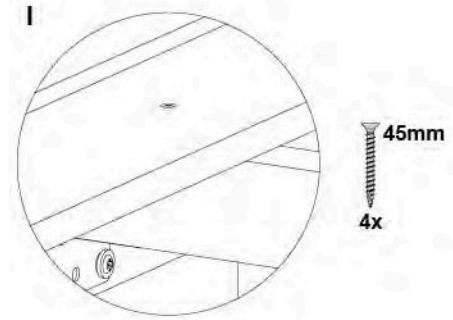
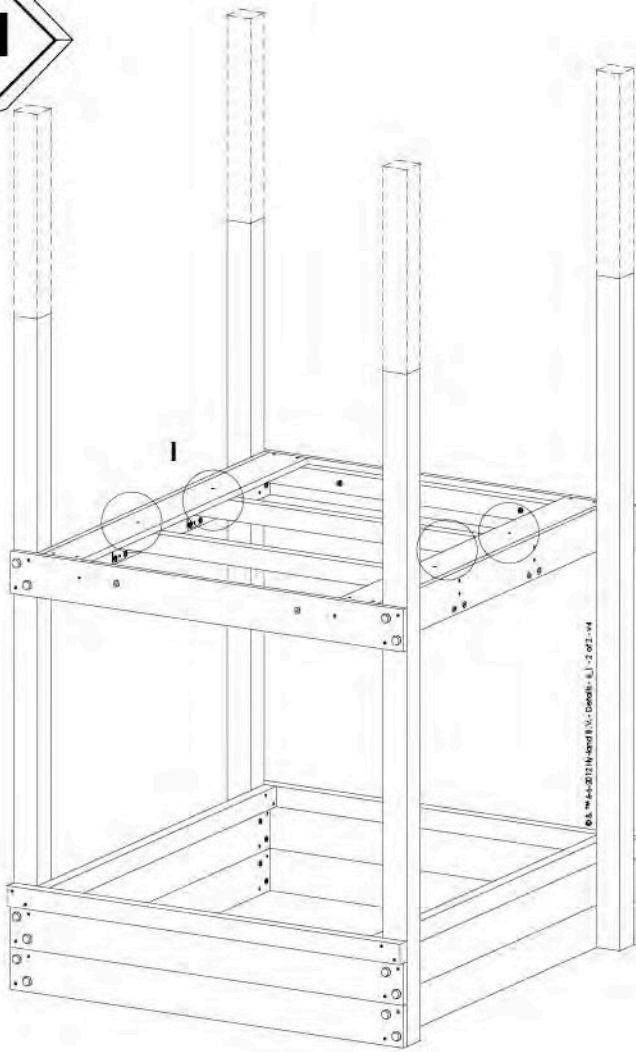
80mm
8x



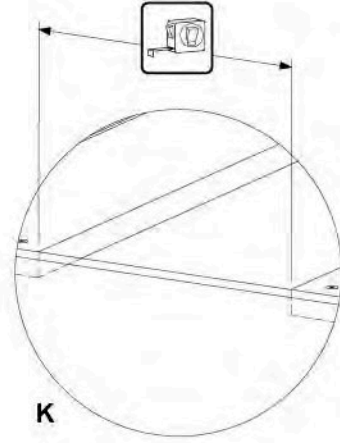
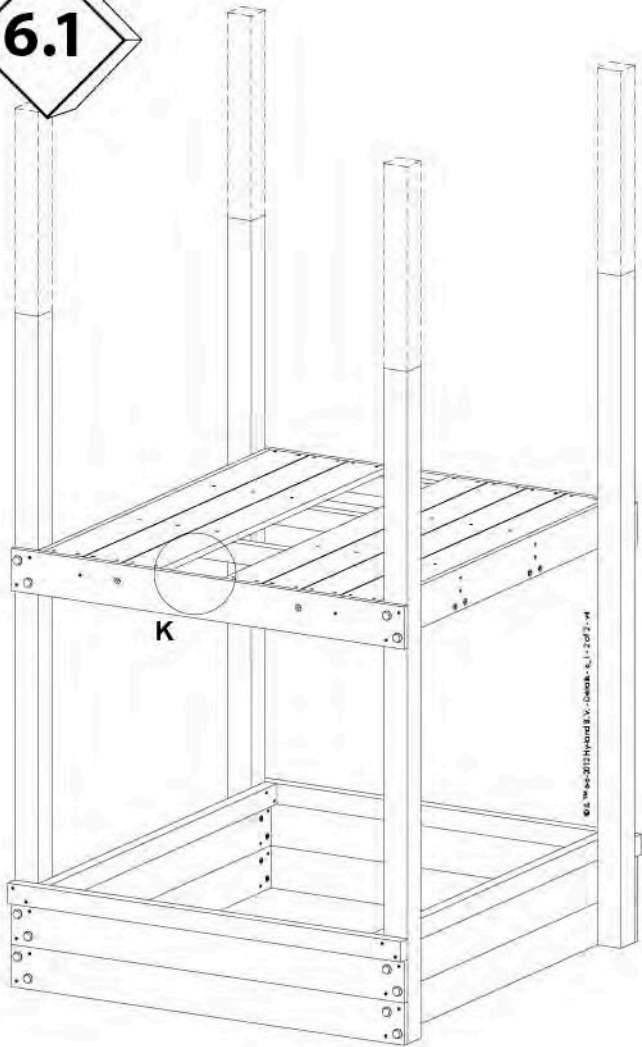
45mm
4x

18mm
ø15
16mm
8x

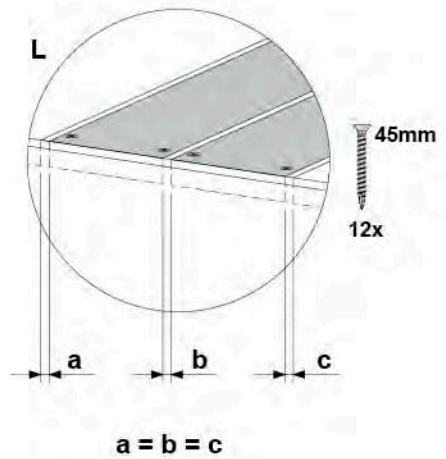
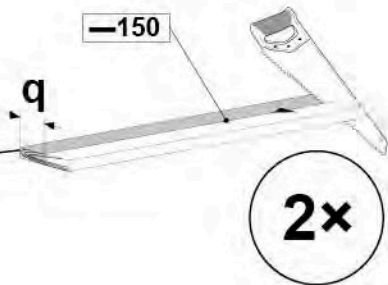
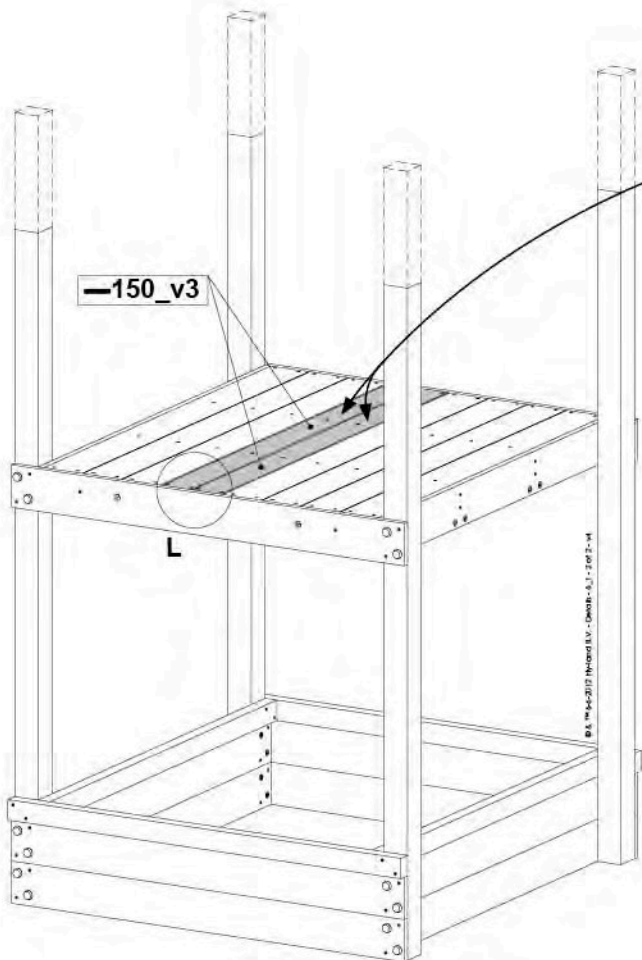
6.1



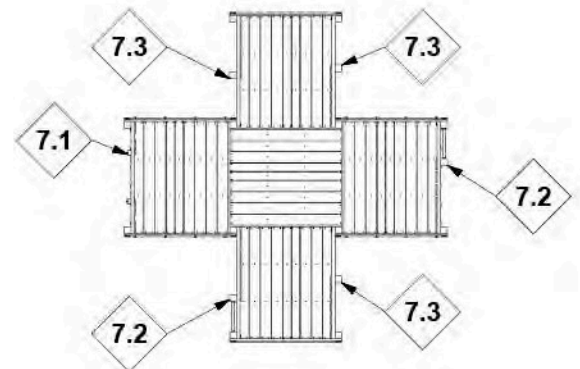
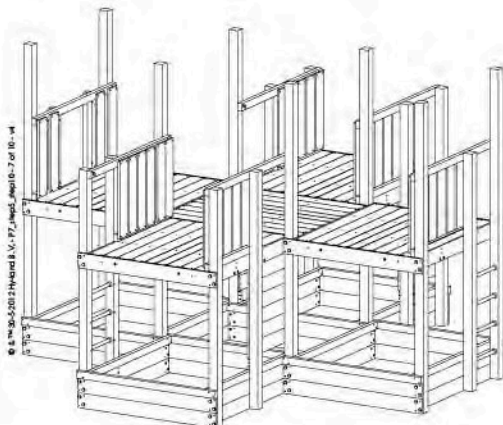
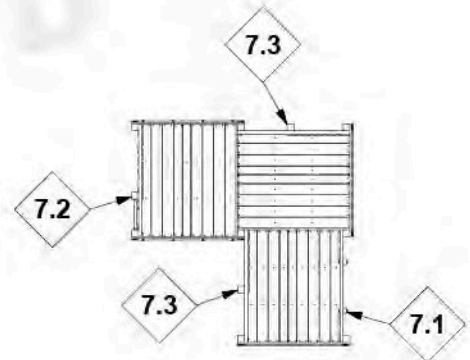
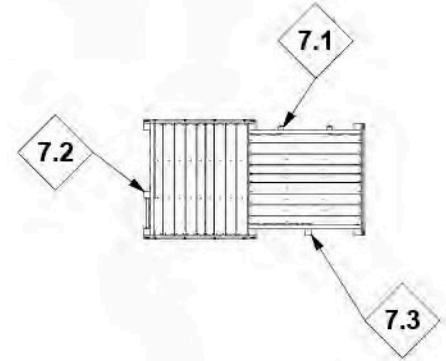
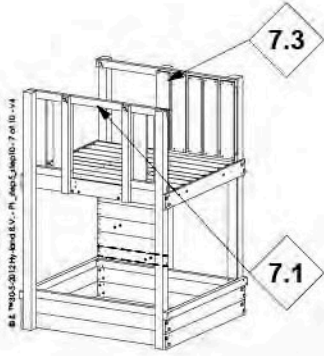
6.1



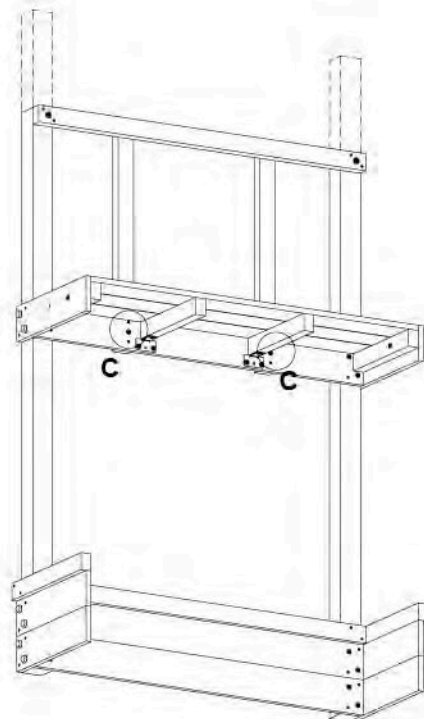
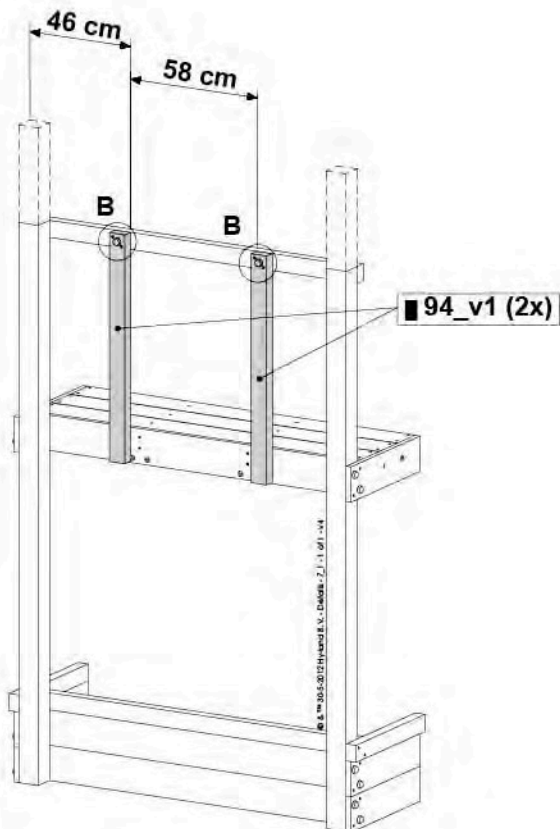
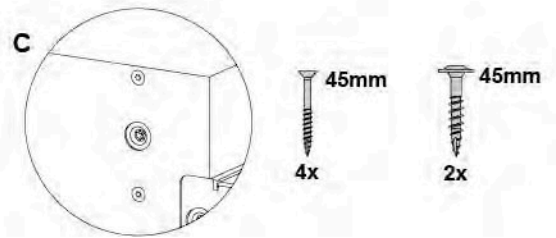
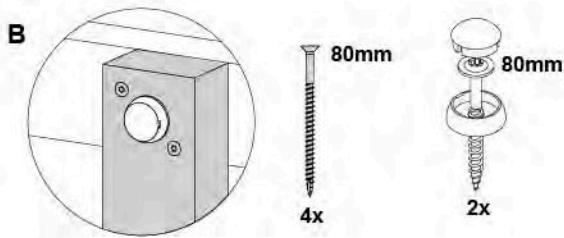
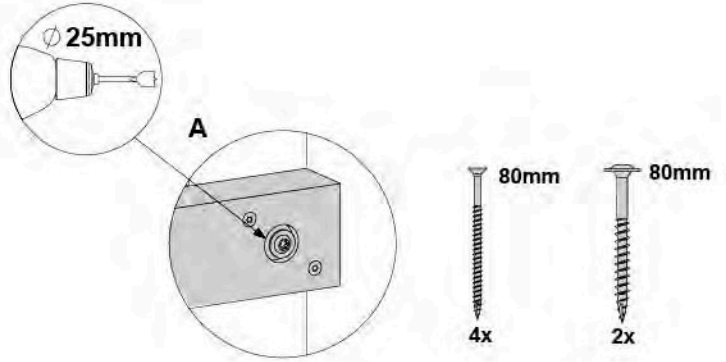
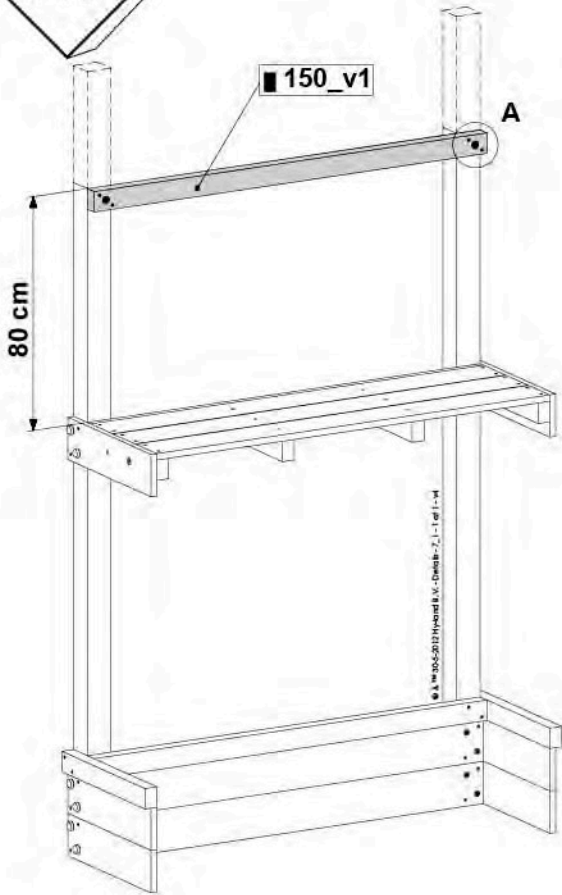
$$\frac{\text{[Hole Icon]} - 1,2 \text{ cm}}{2} = q$$

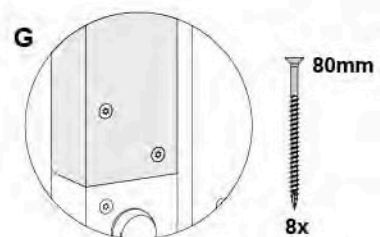
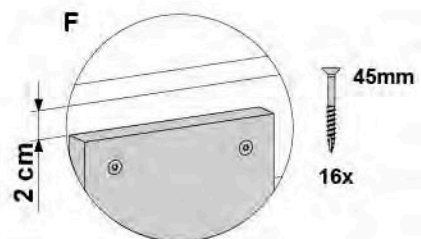
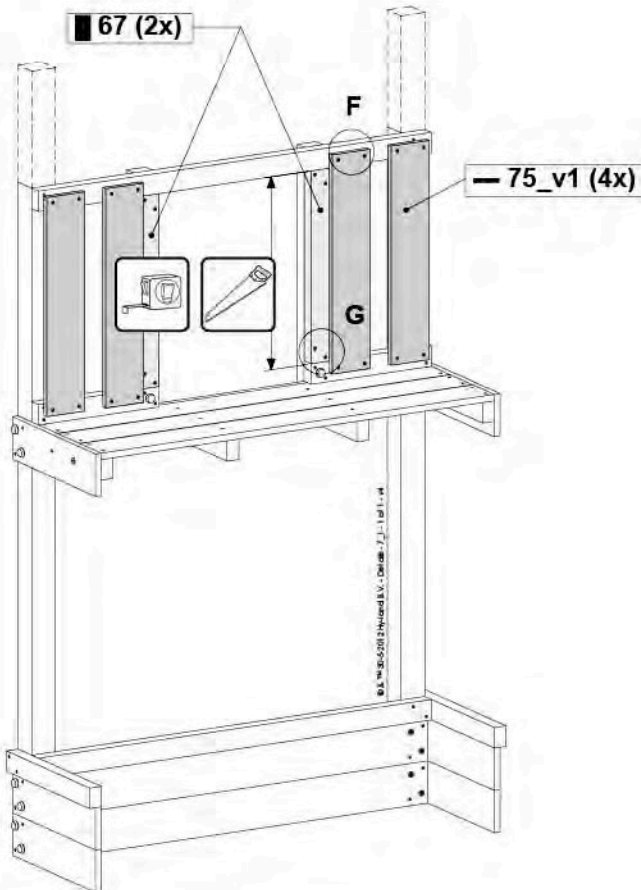
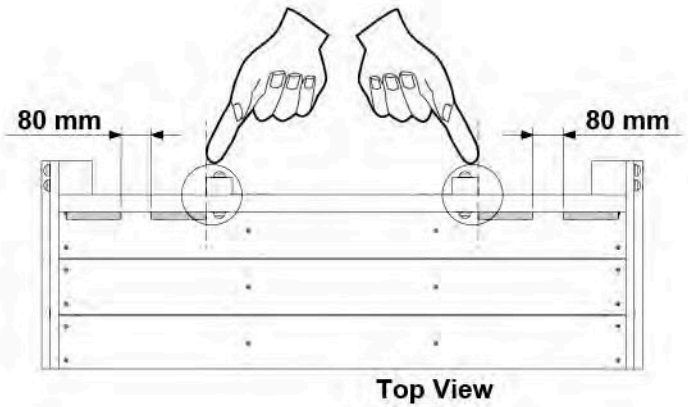
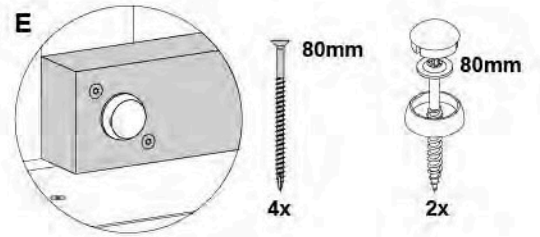
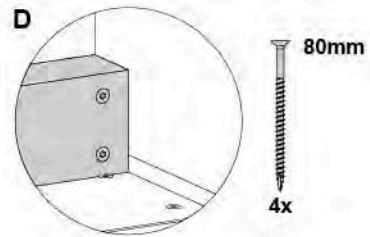
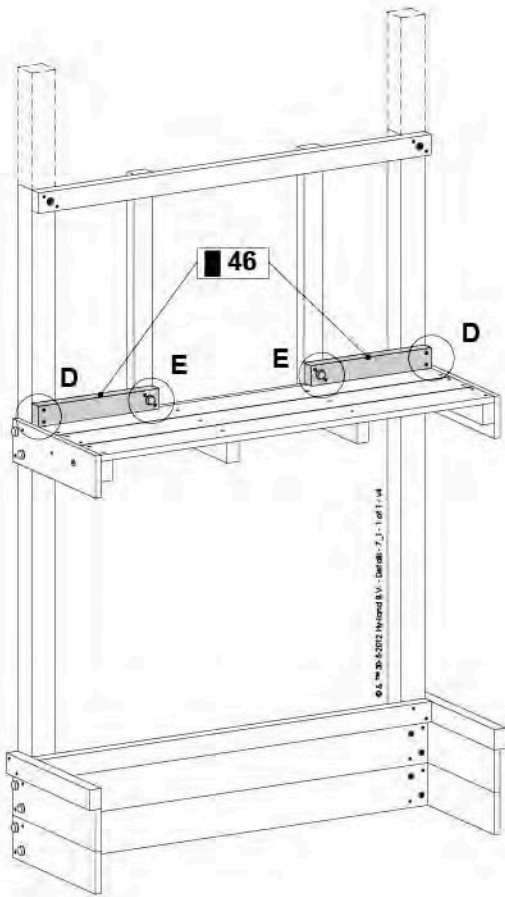


7

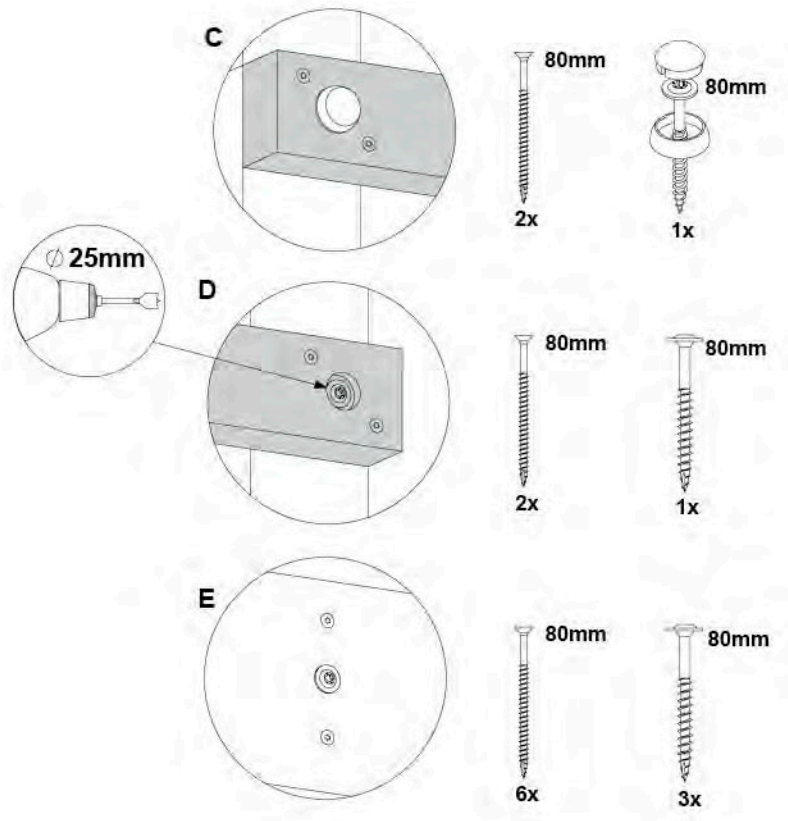
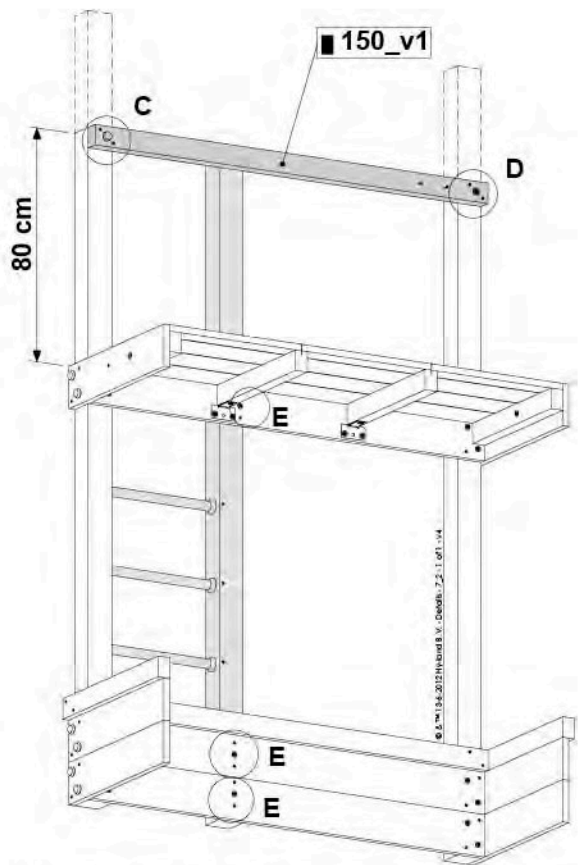
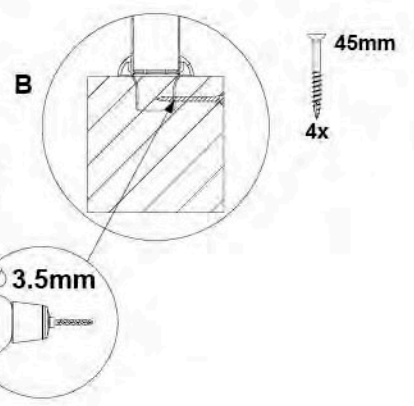
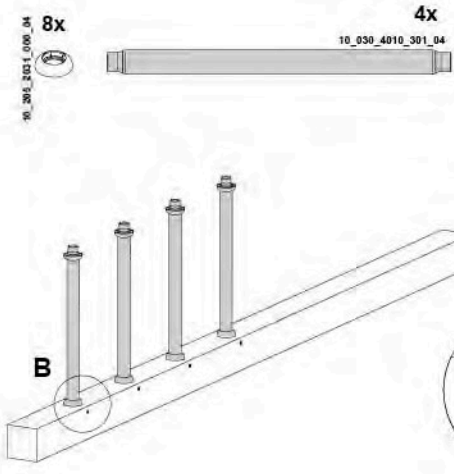
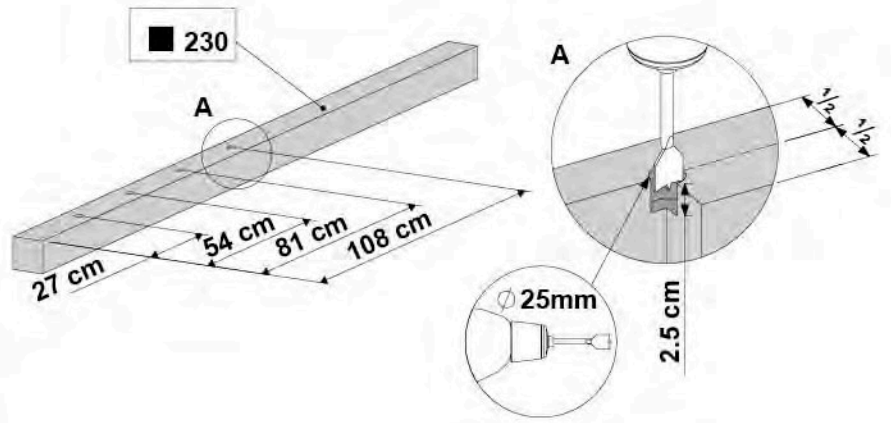
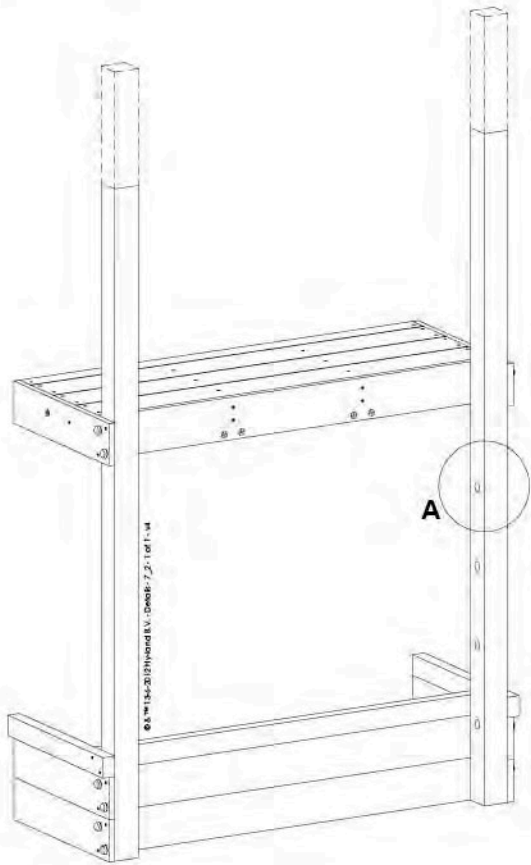


7.1

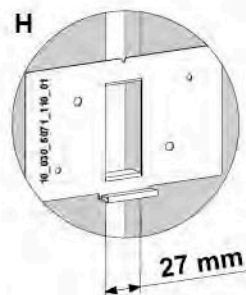
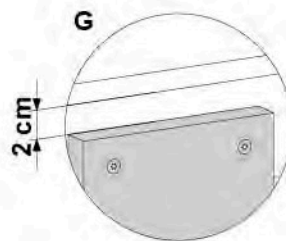
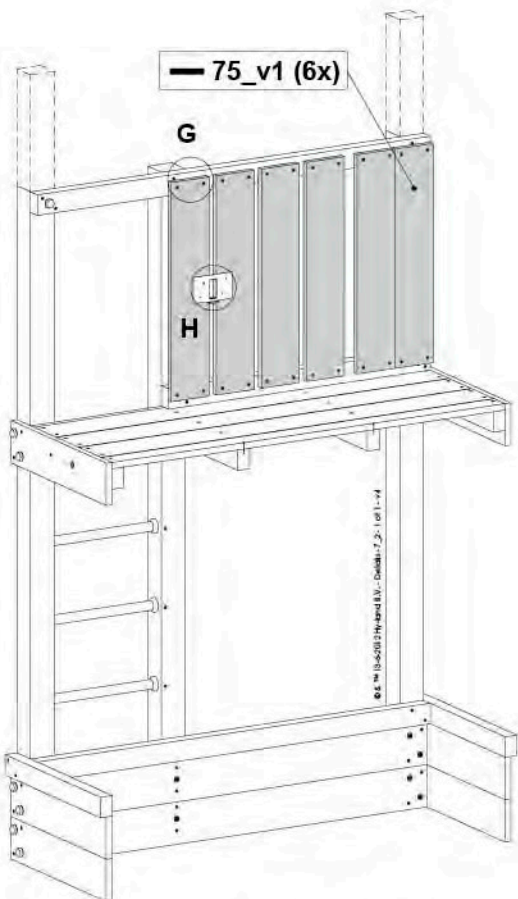
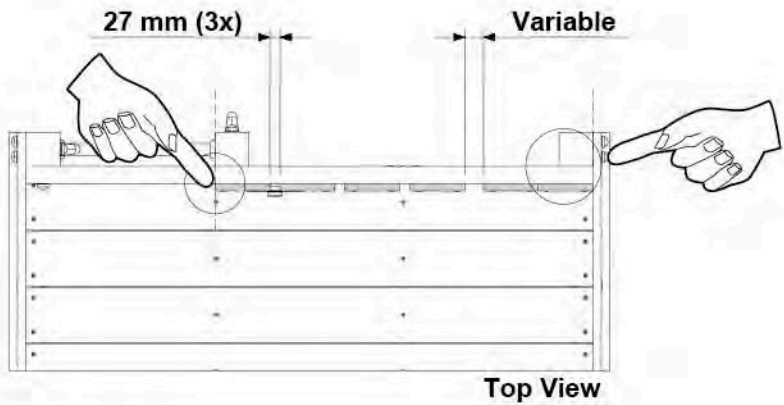
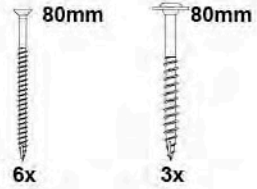
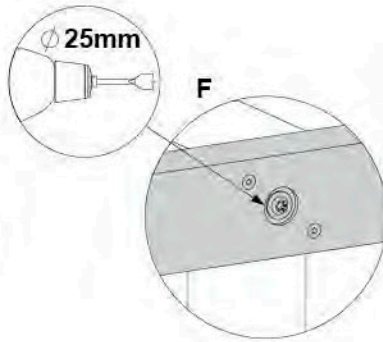
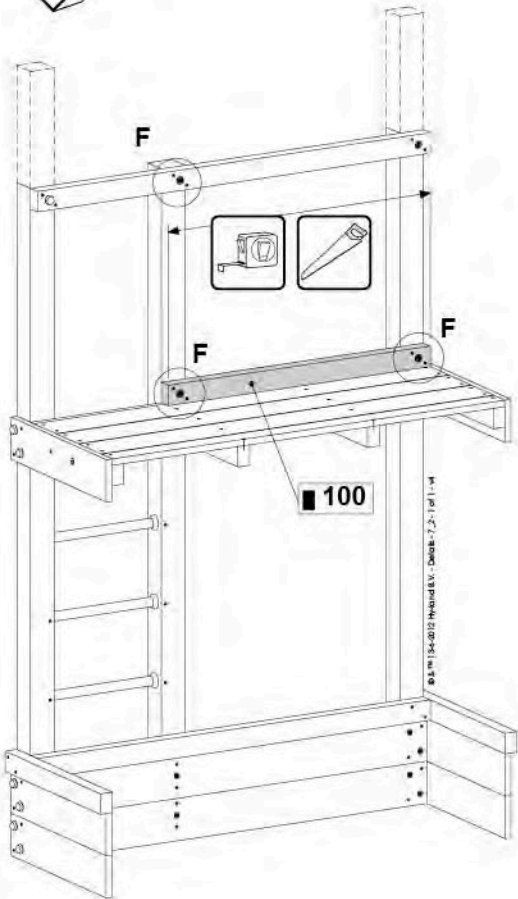




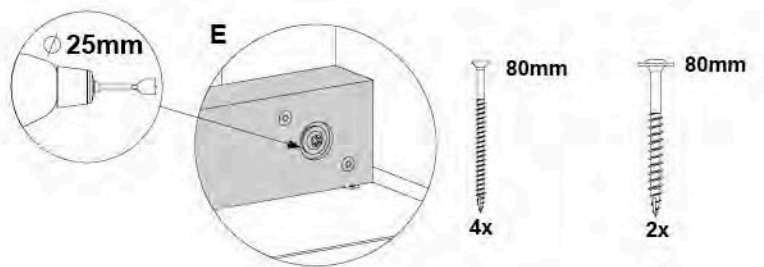
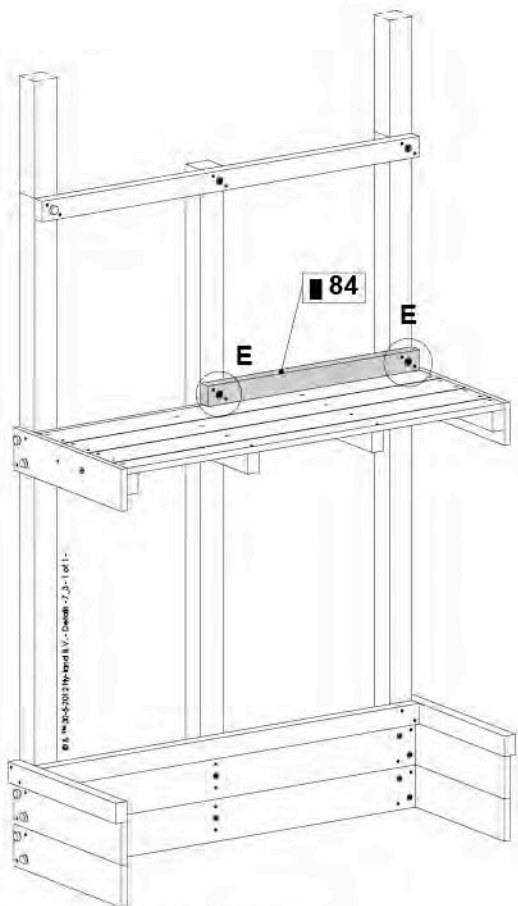
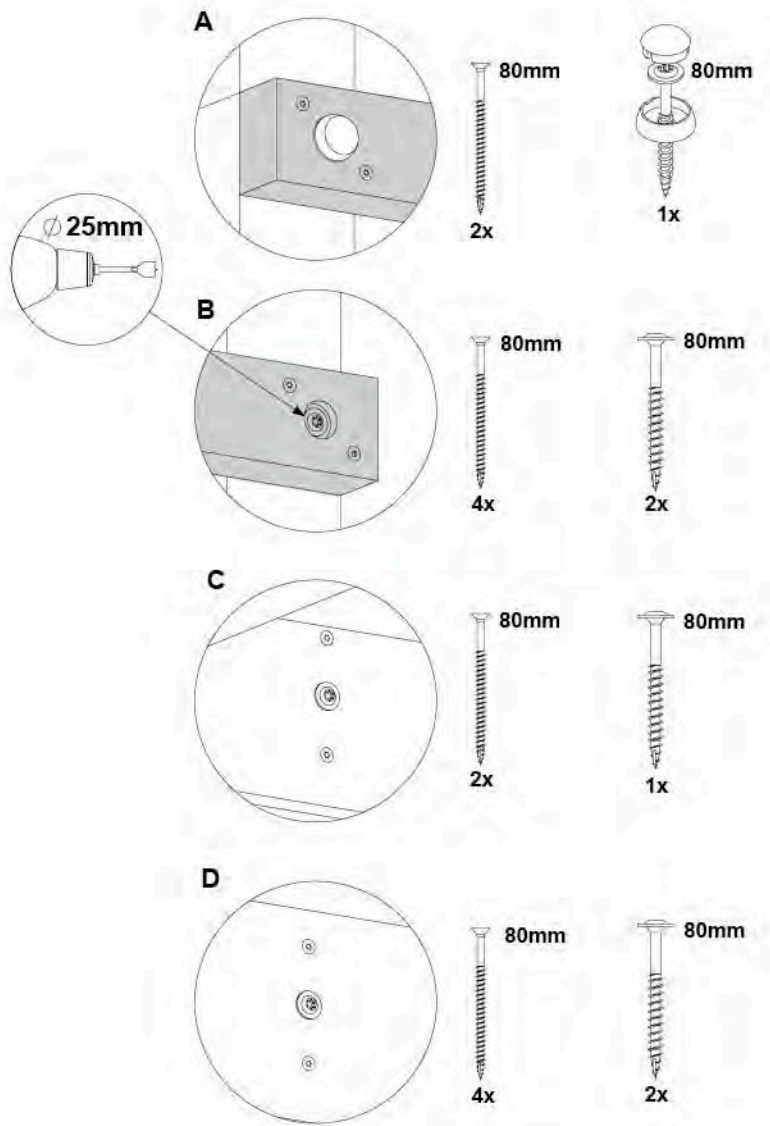
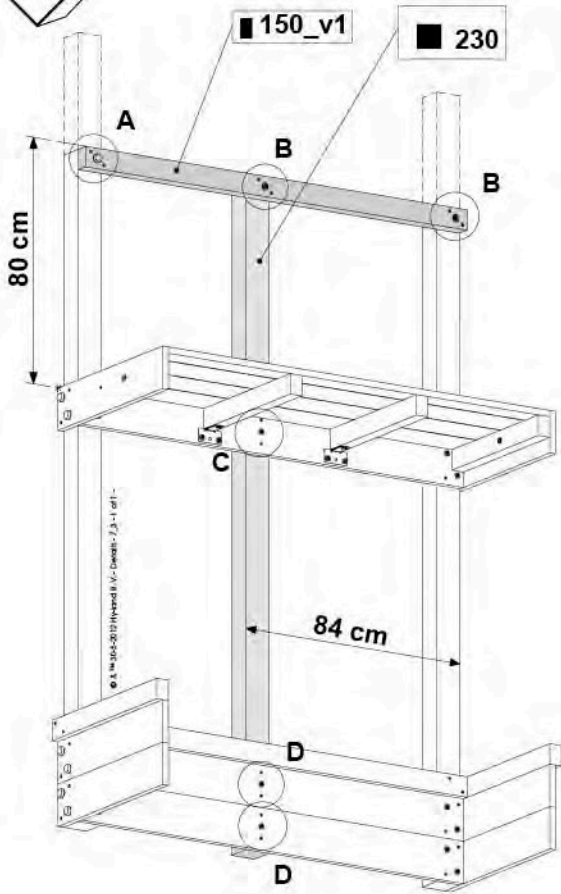
7.2



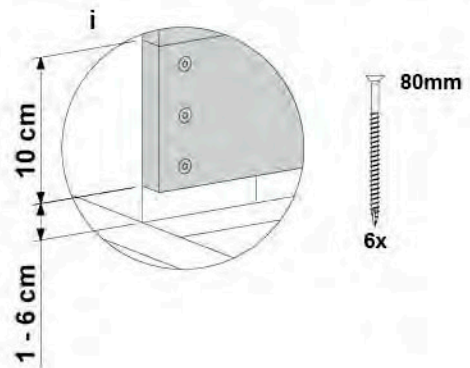
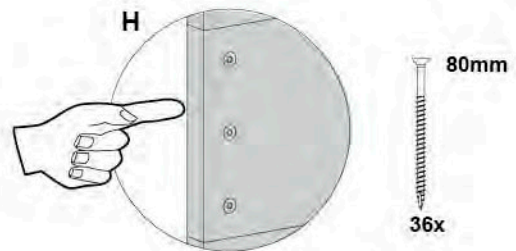
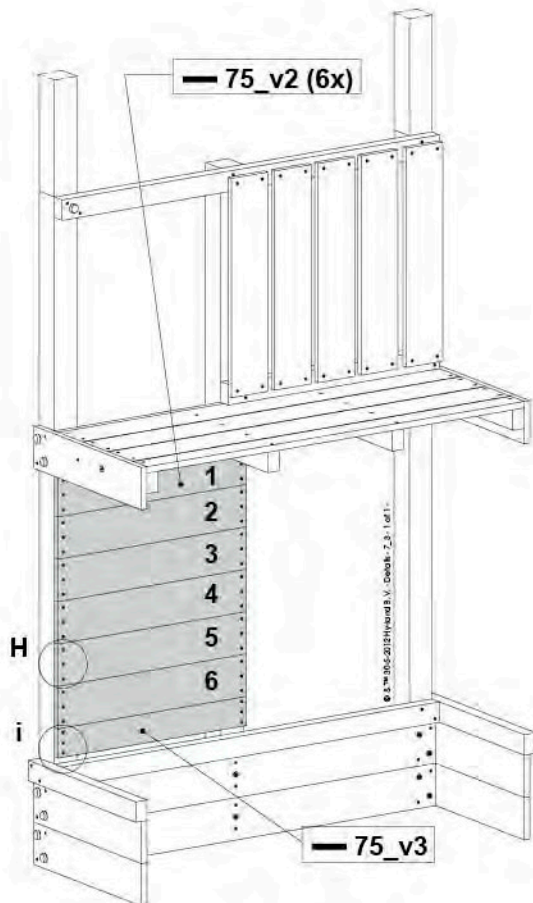
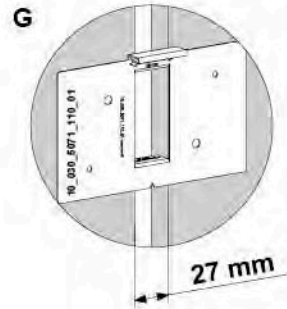
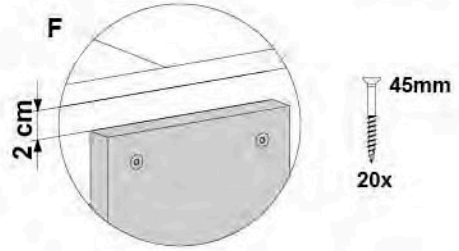
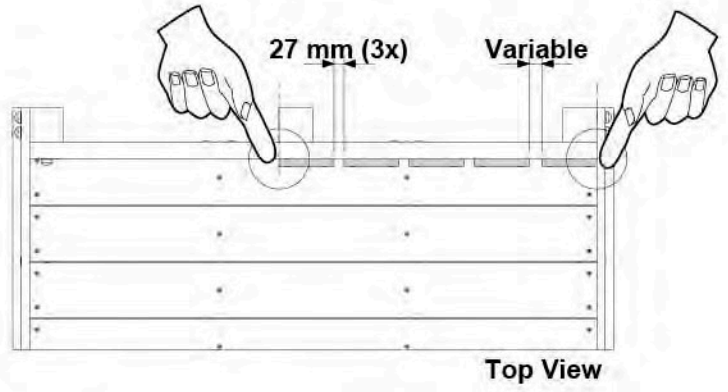
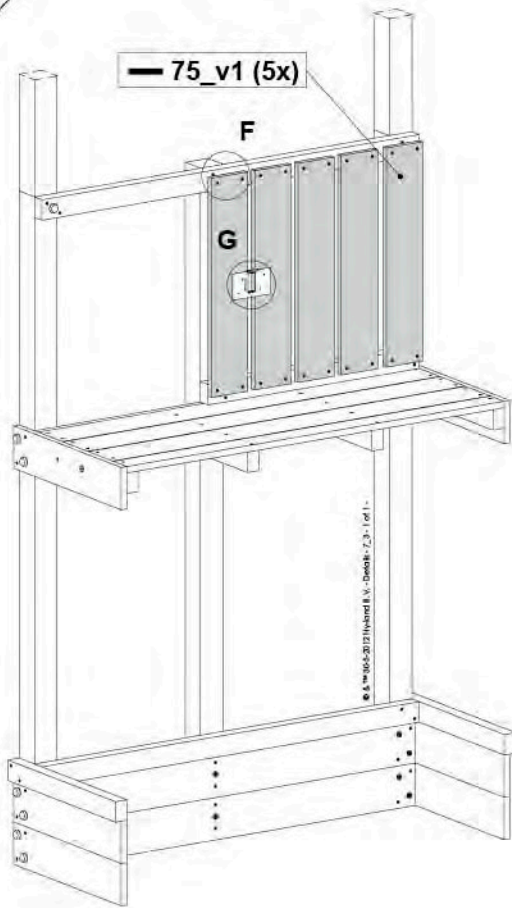
7.2



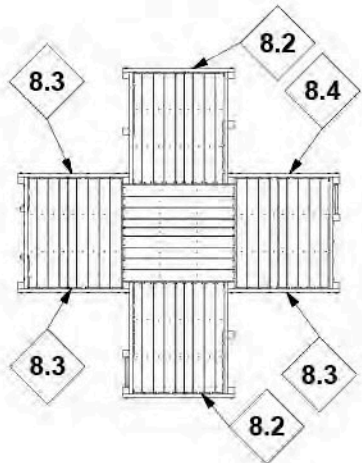
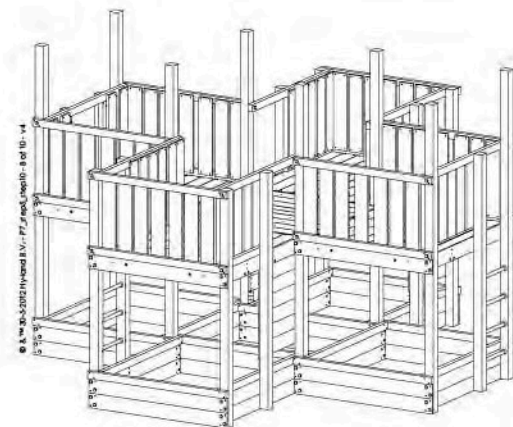
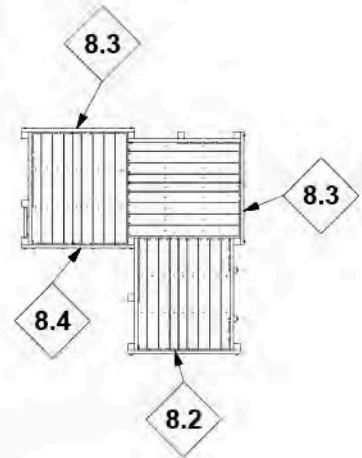
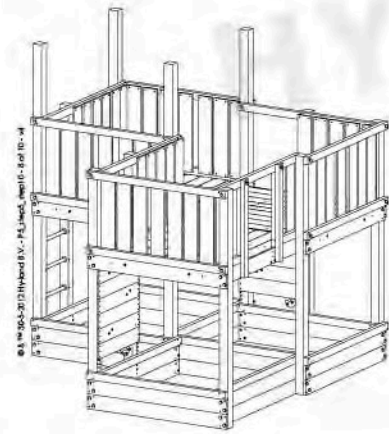
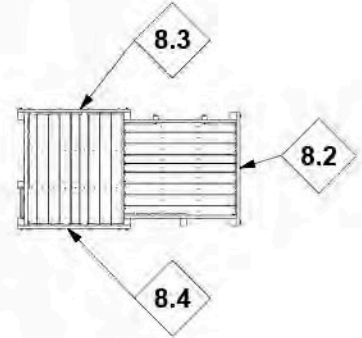
7.3



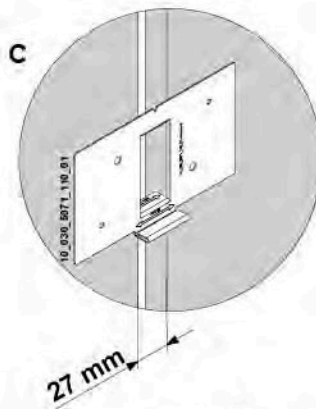
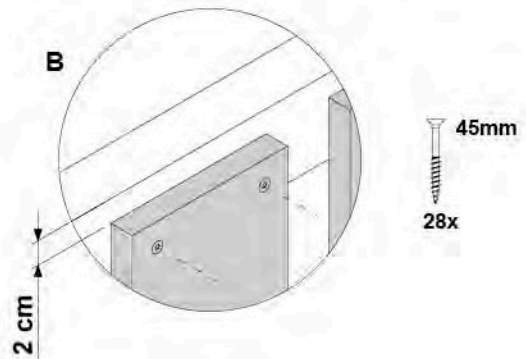
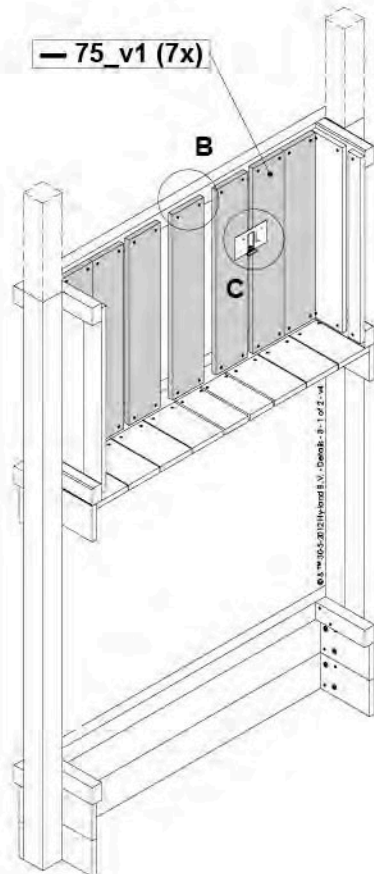
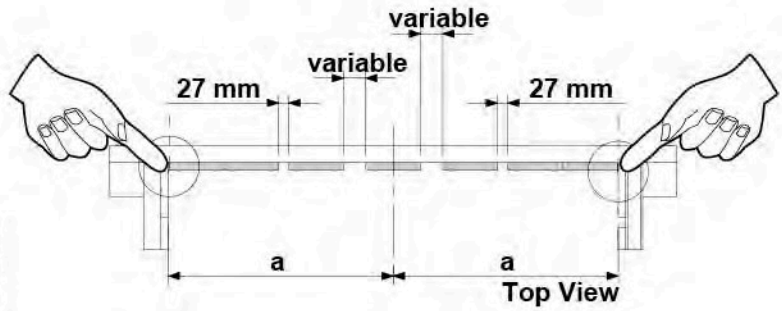
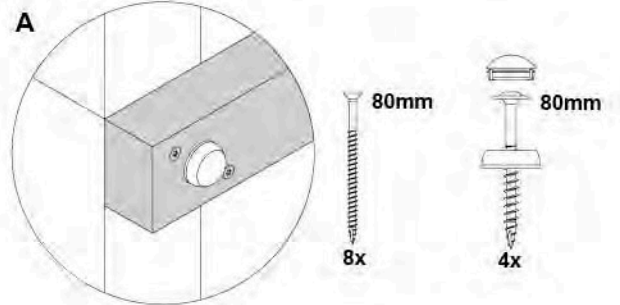
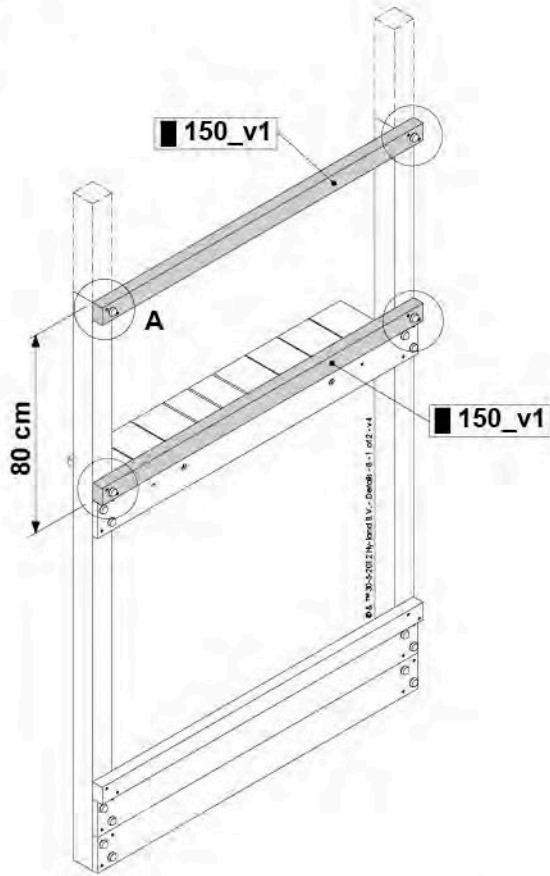
7.3



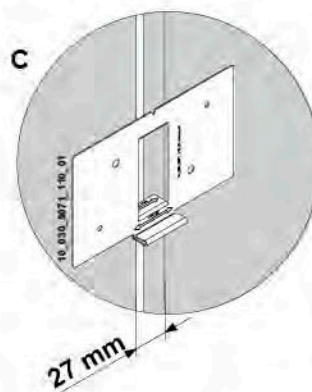
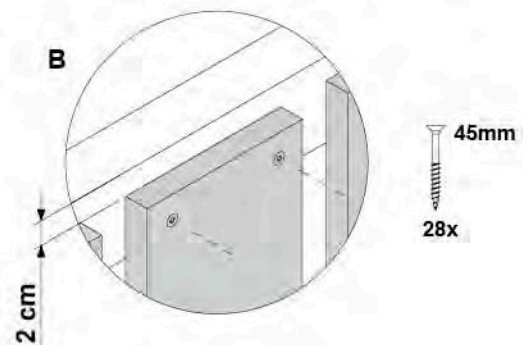
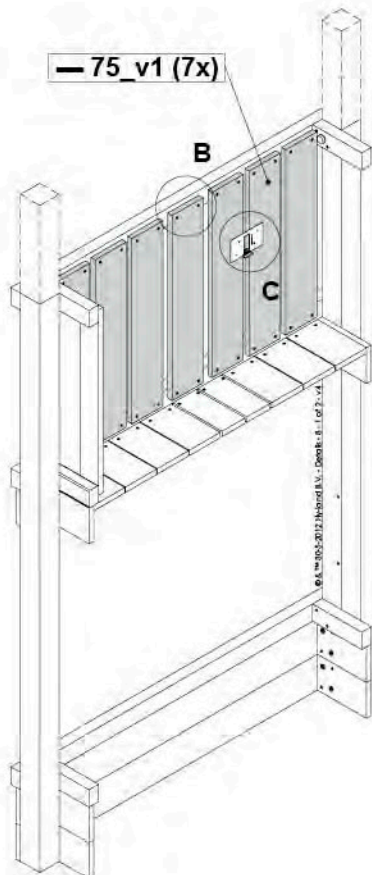
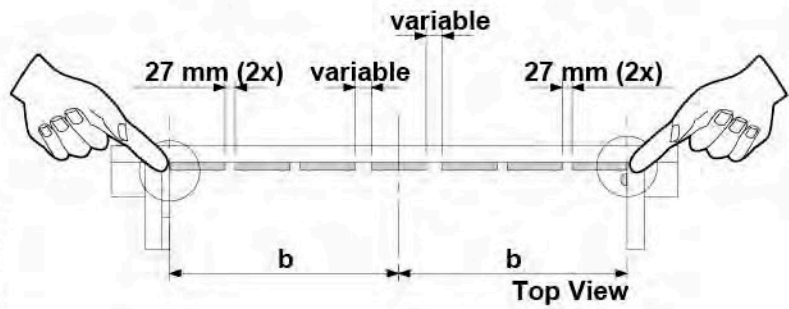
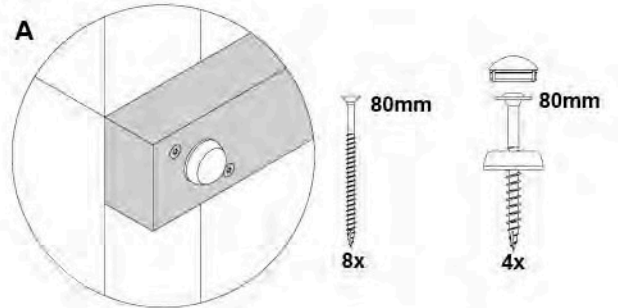
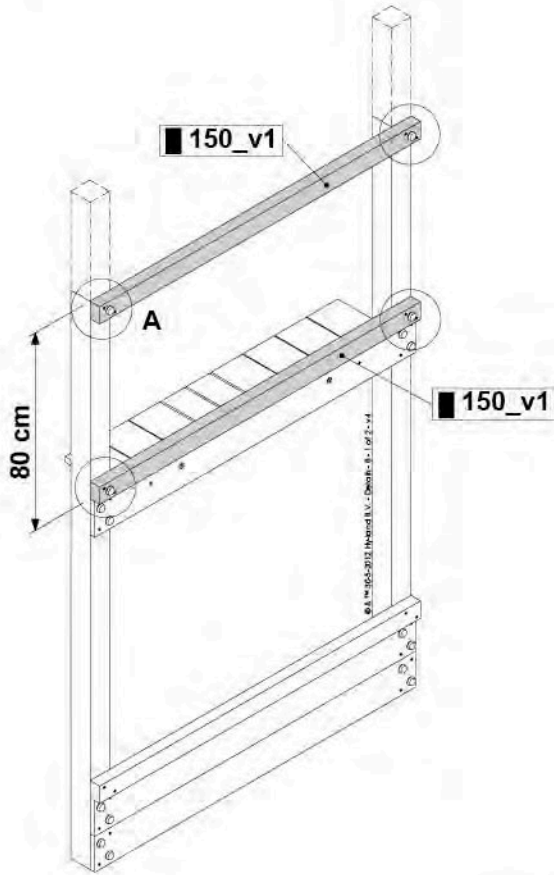
8



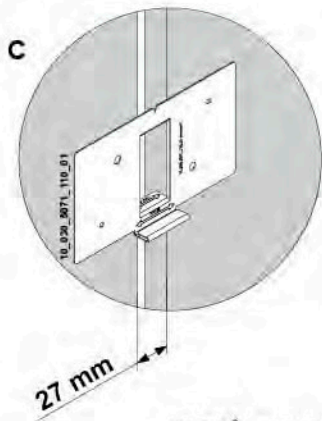
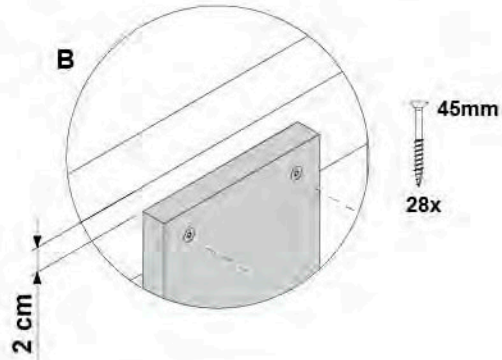
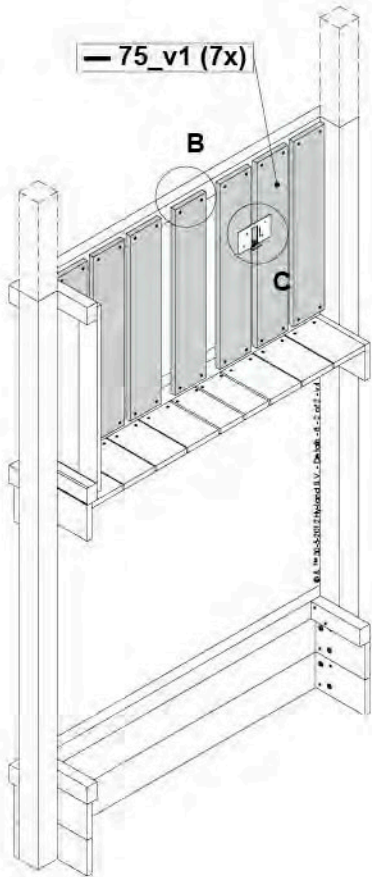
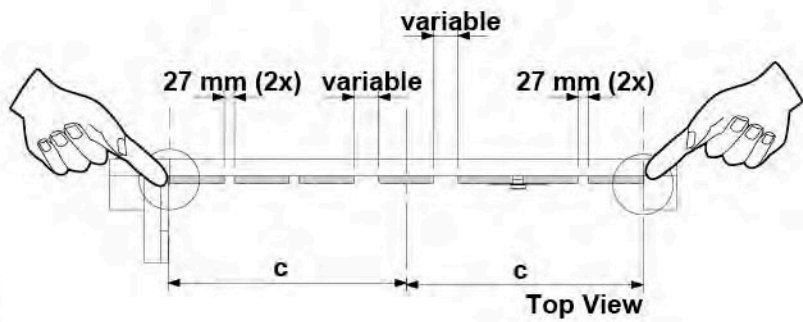
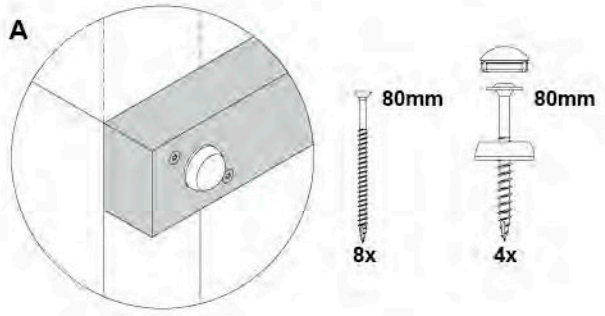
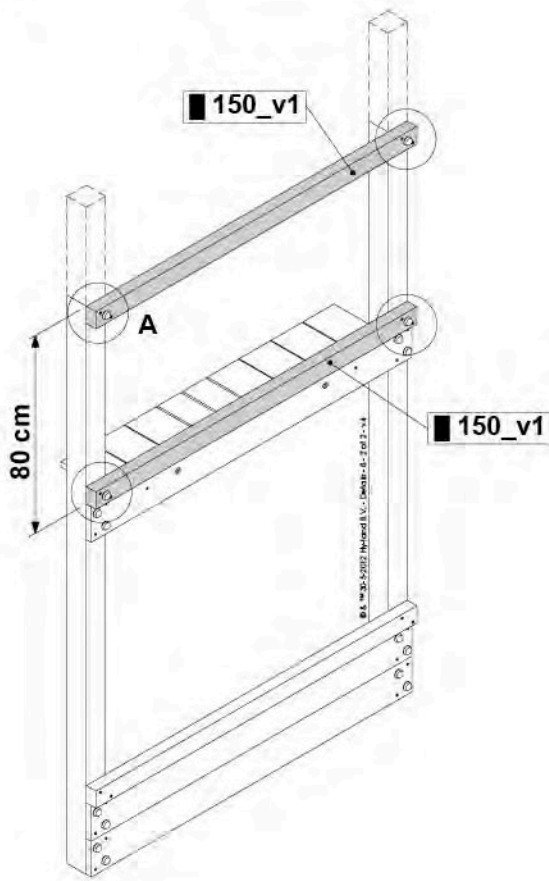
8.1



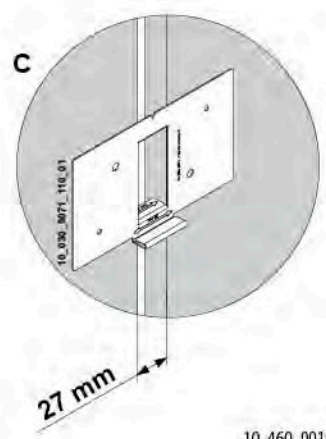
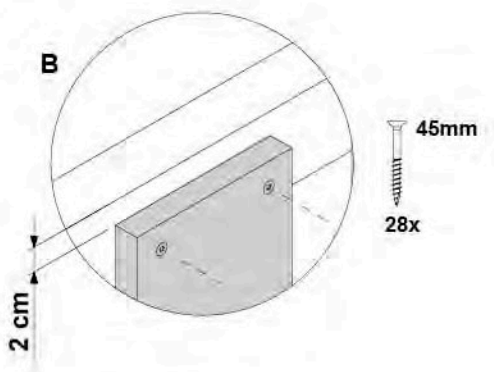
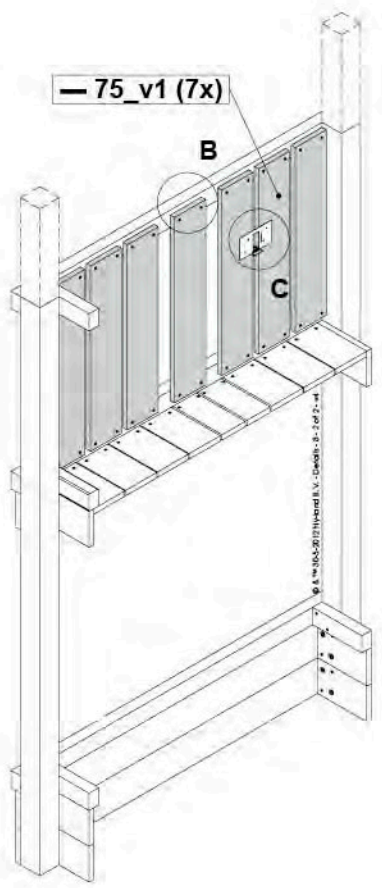
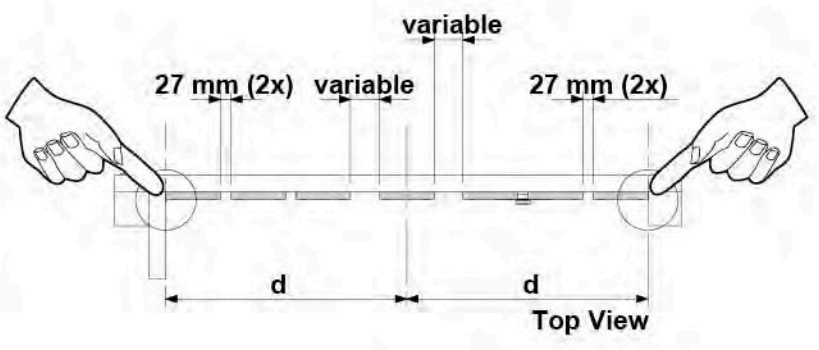
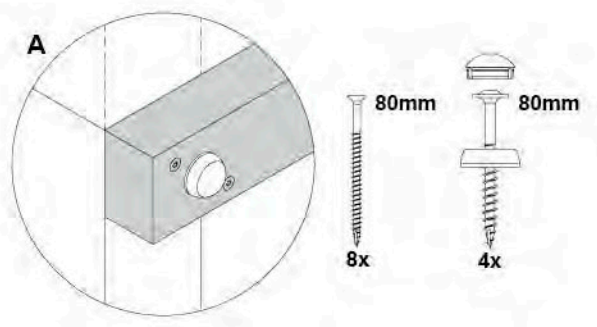
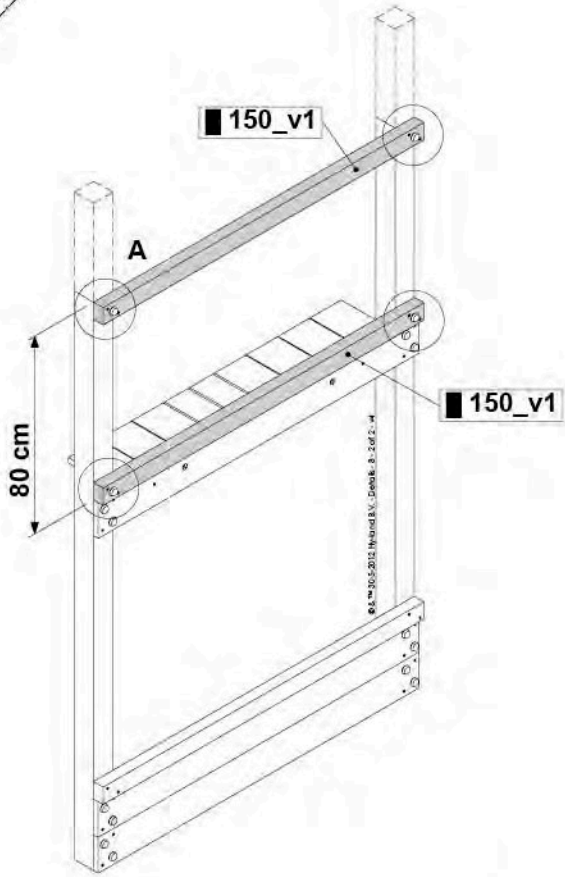
8.2



8.3



8.4



9

1



© 2012 HY-LAND S.V. - FI_Asp_0010 - 9 of 10 - 4



3



© 2012 HY-LAND S.V. - FI_Asp_0010 - 9 of 10 - 4

9.1

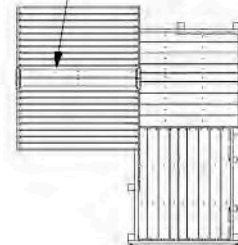


5



© 2012 HY-LAND S.V. - FI_Asp_0010 - 9 of 10 - 4

9.1

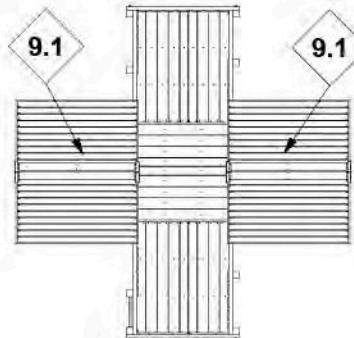


7



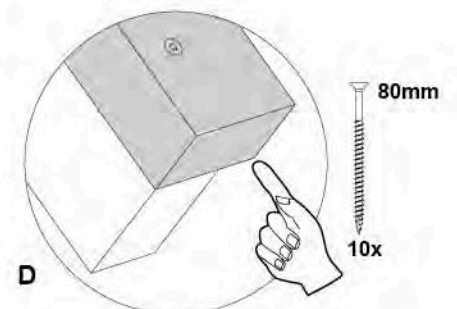
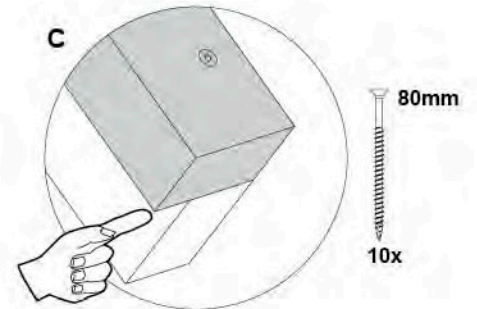
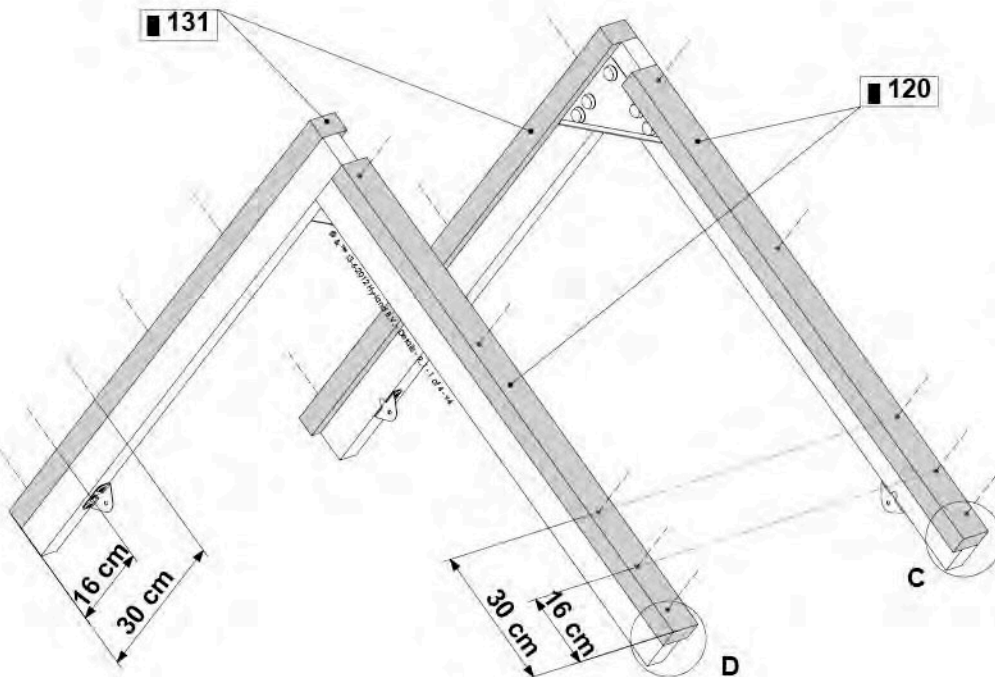
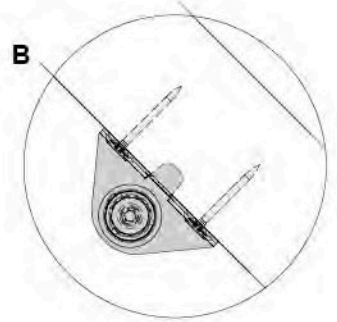
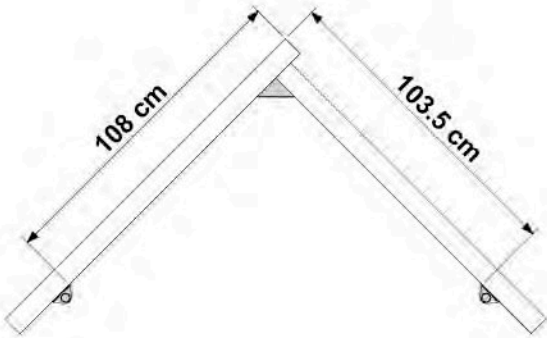
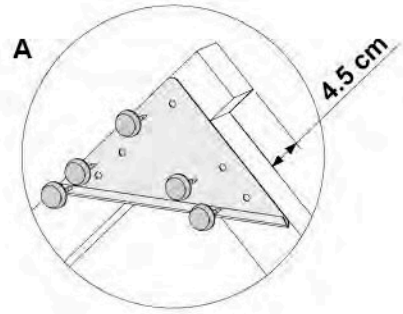
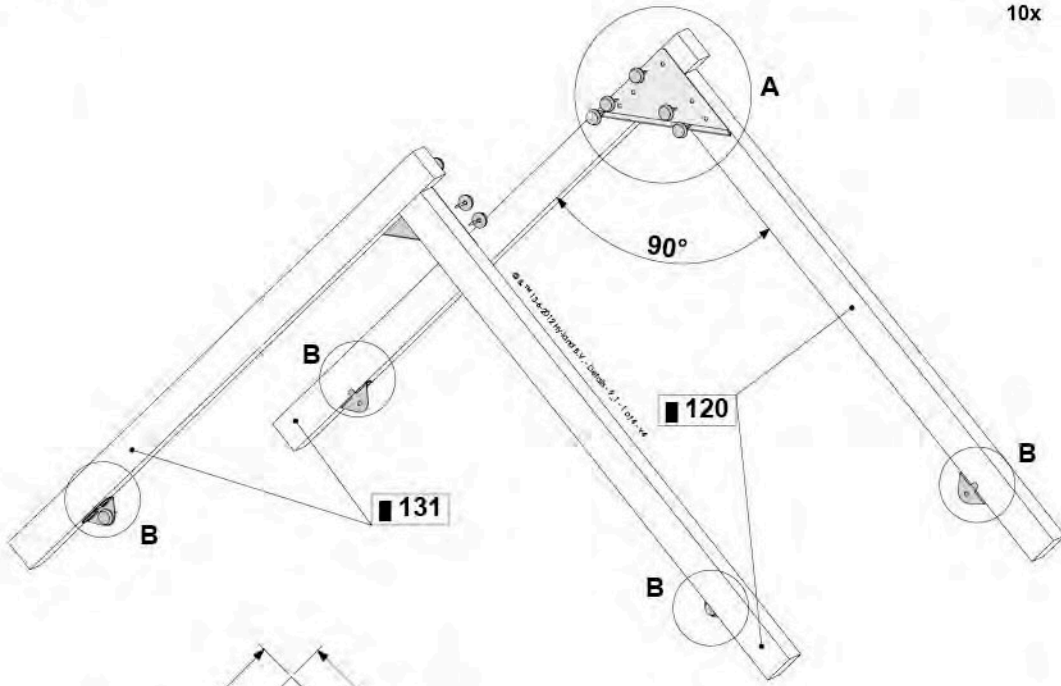
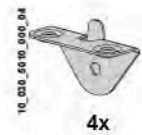
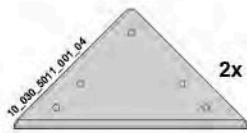
© 2012 HY-LAND S.V. - FI_Asp_0010 - 9 of 10 - 4

9.1

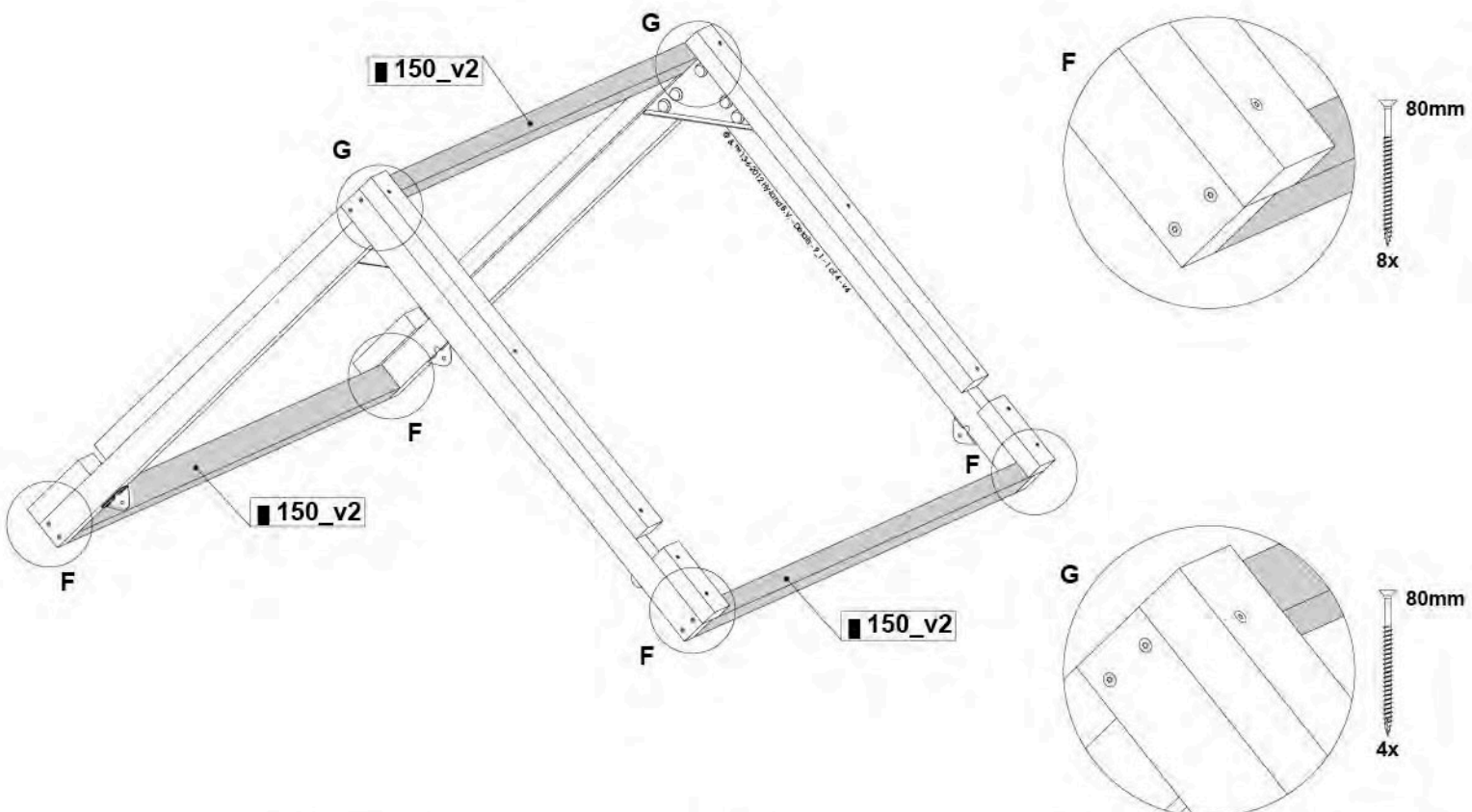
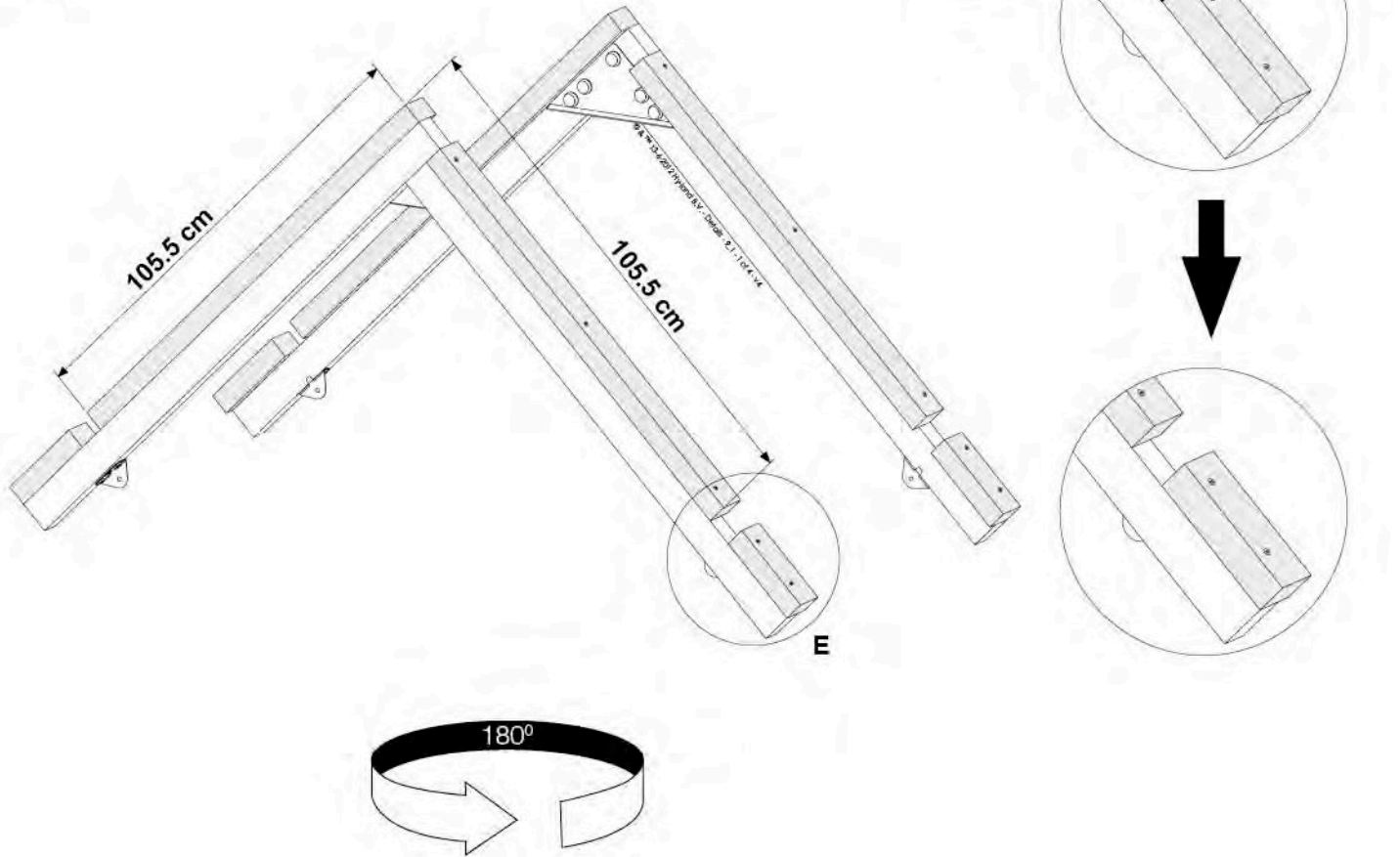


9.1

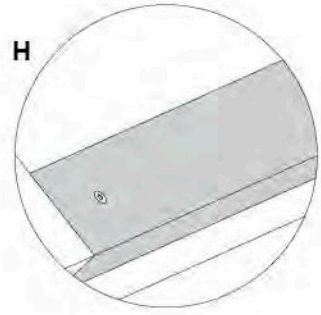
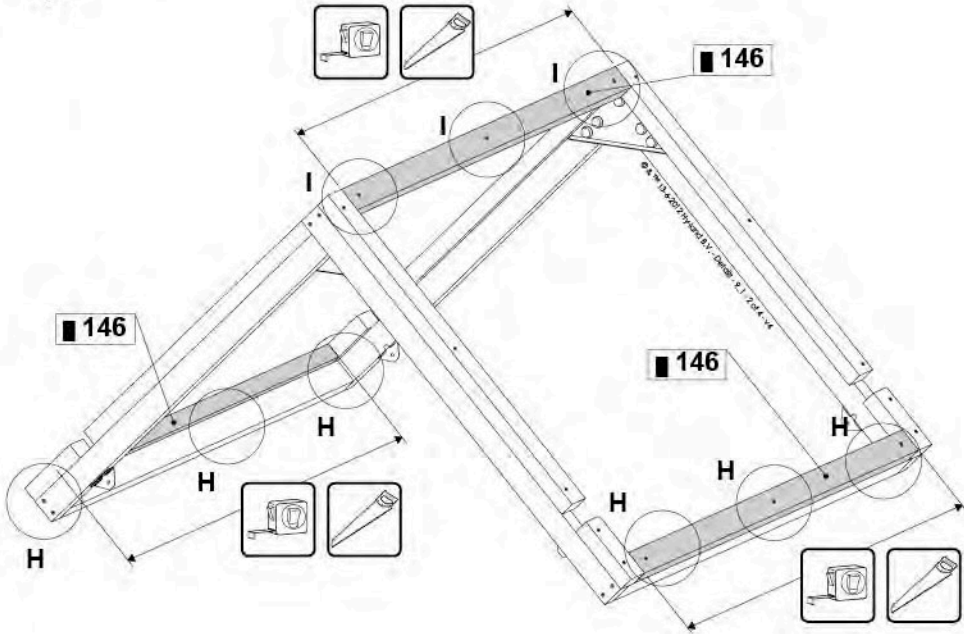
9.1



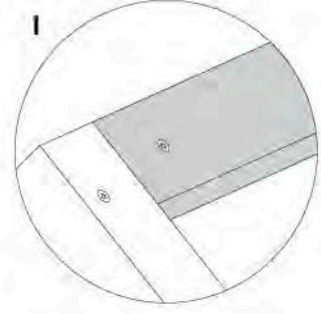
9.1



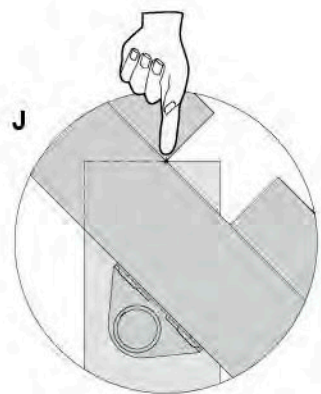
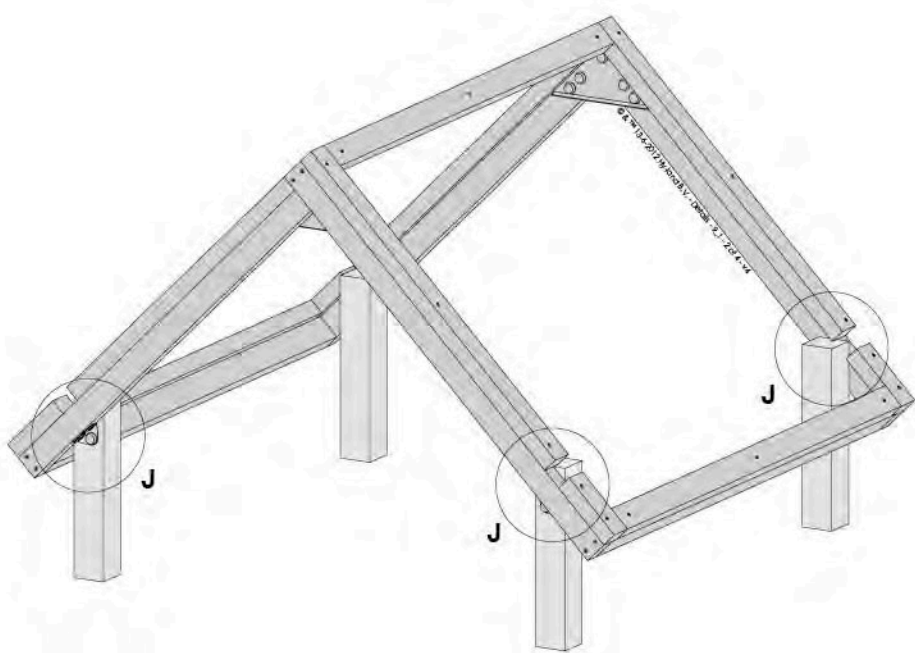
9.1



80mm
6x

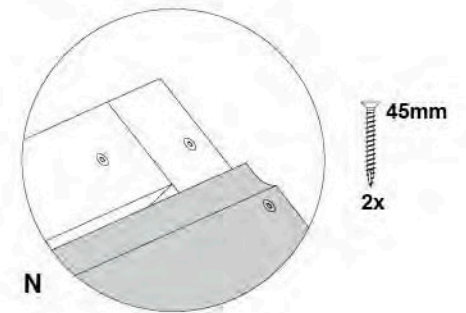
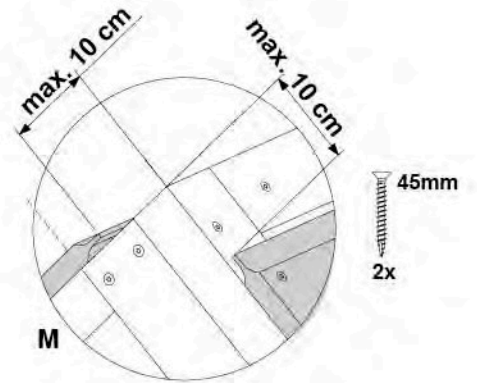
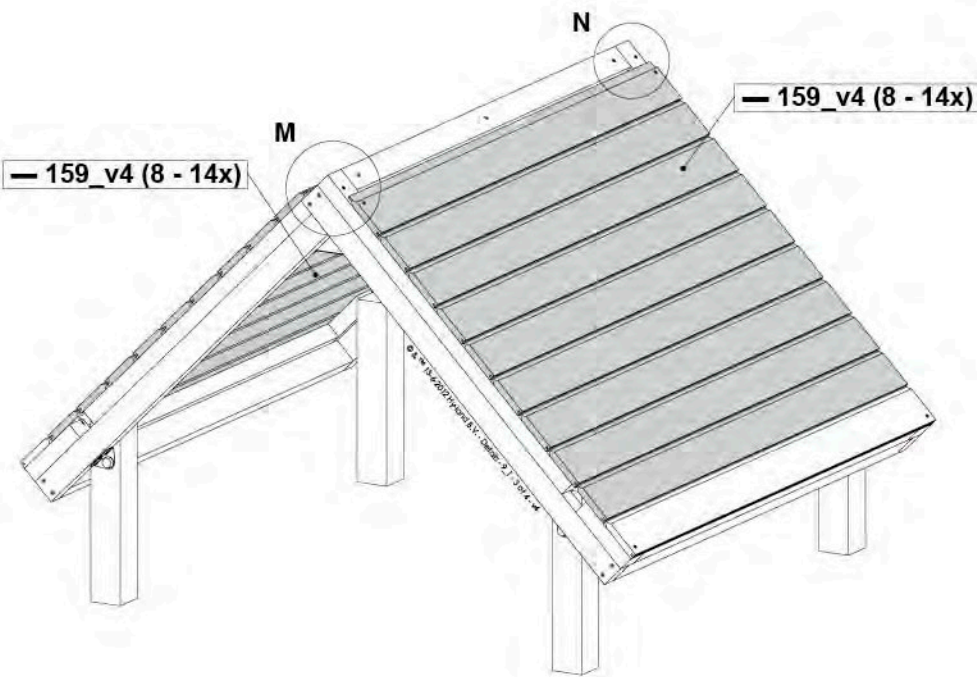
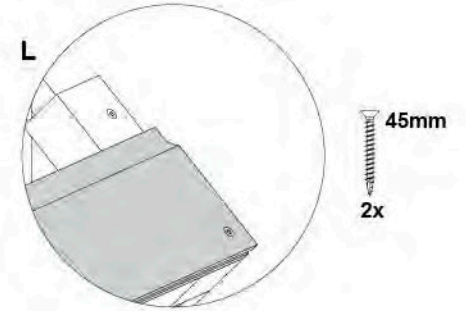
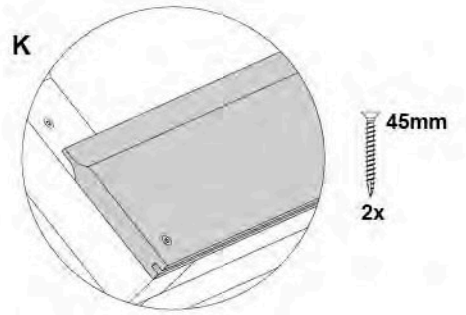
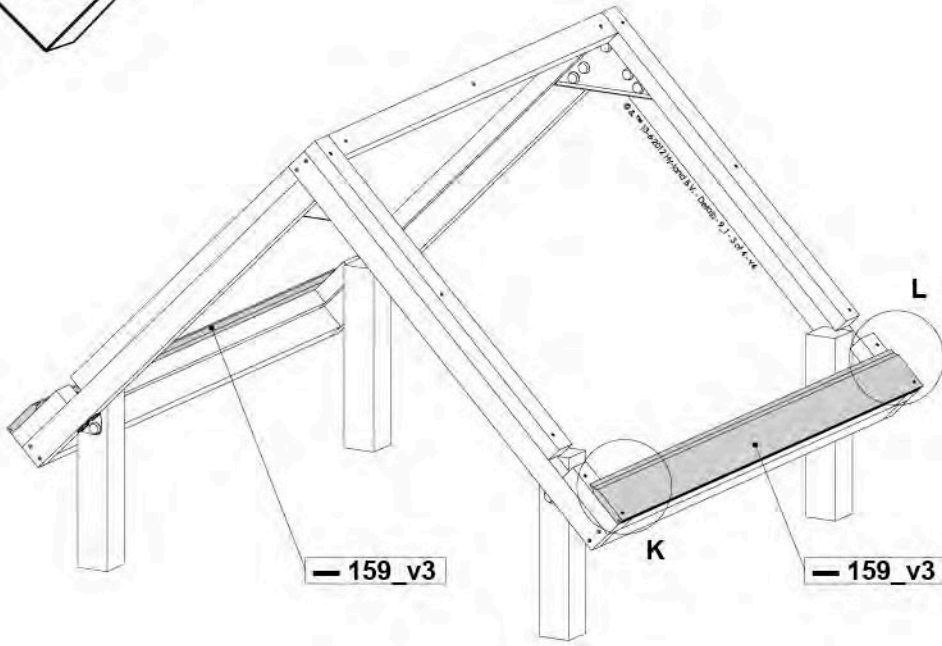


80mm
3x

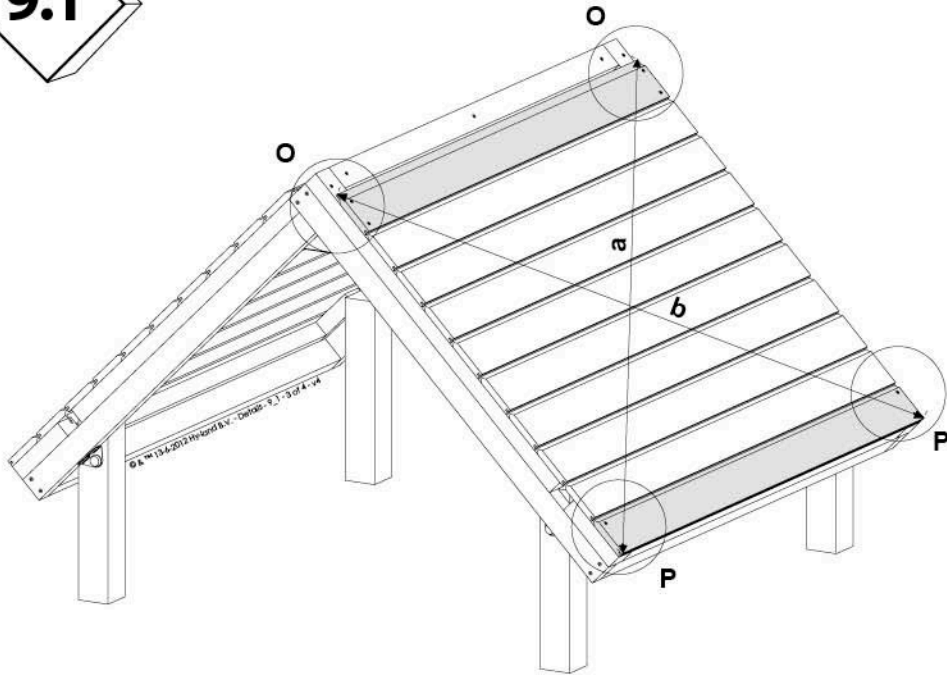


45mm
4x

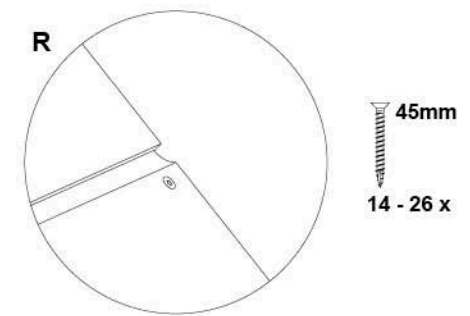
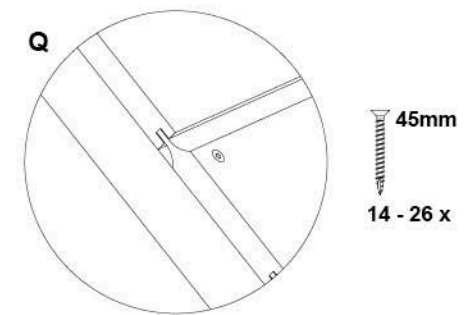
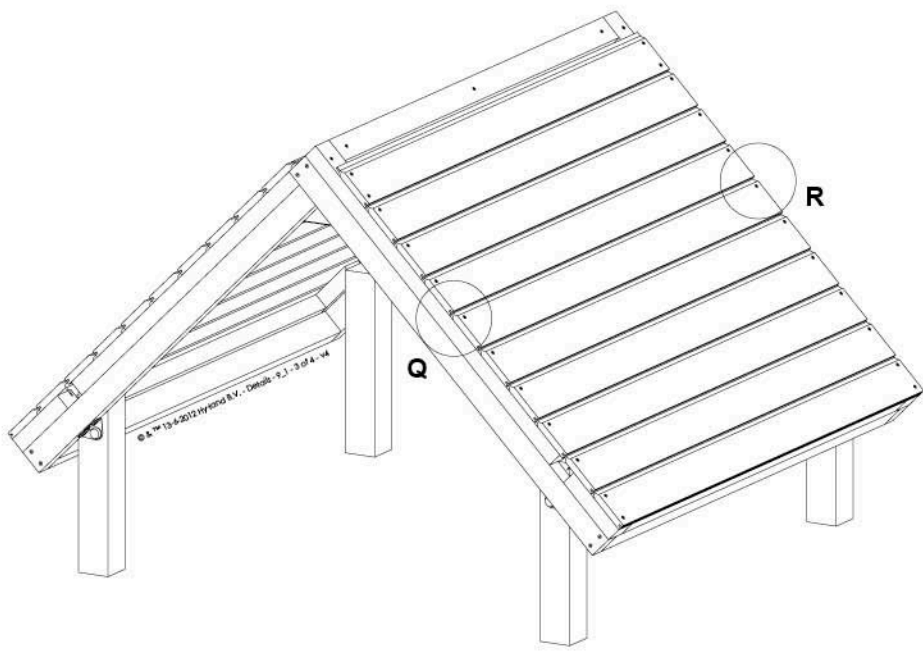
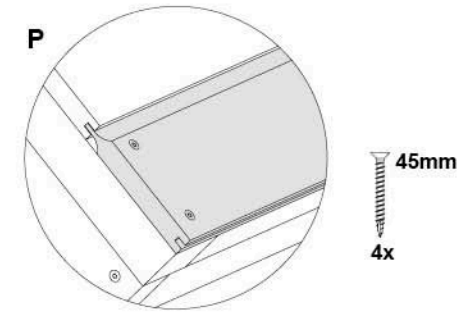
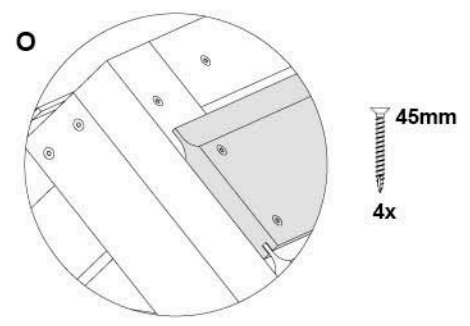
9.1



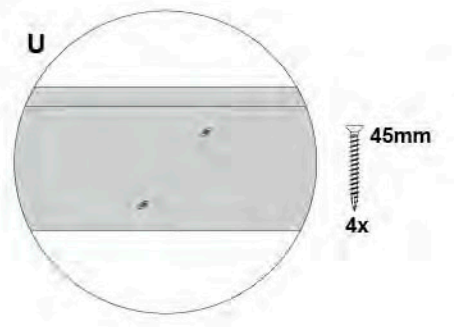
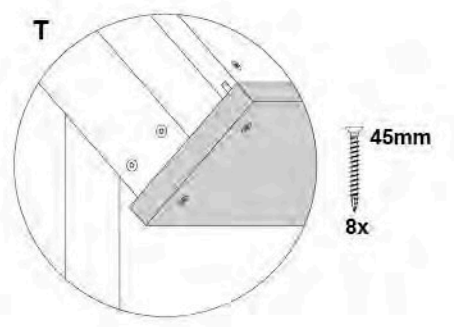
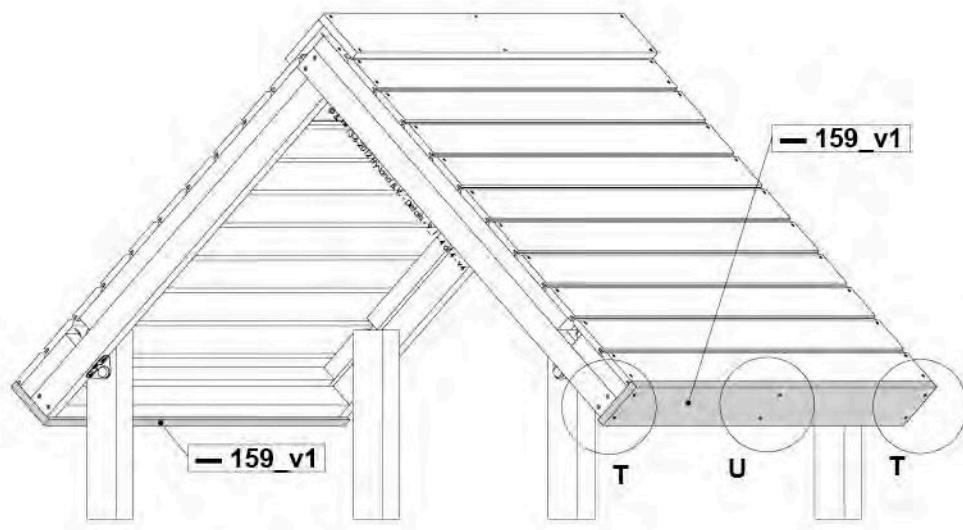
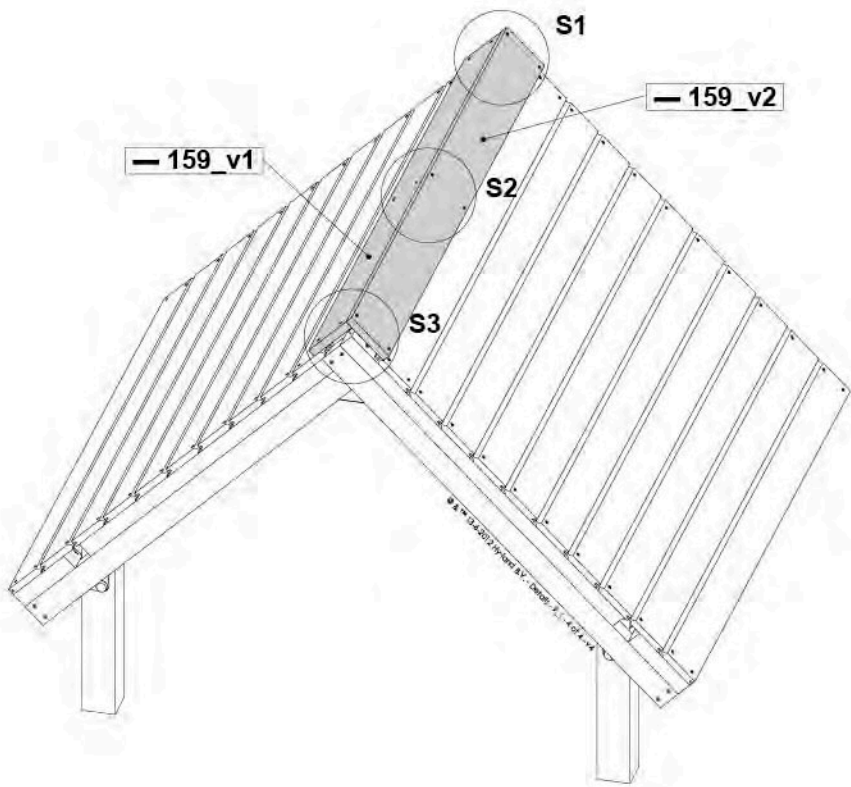
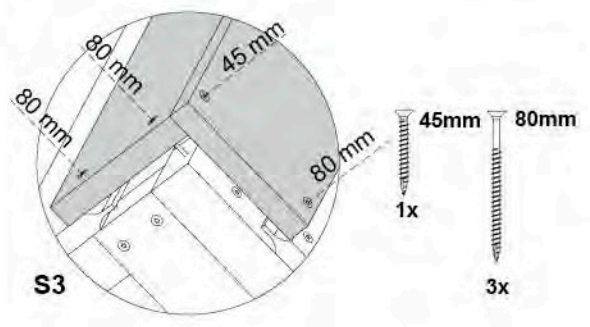
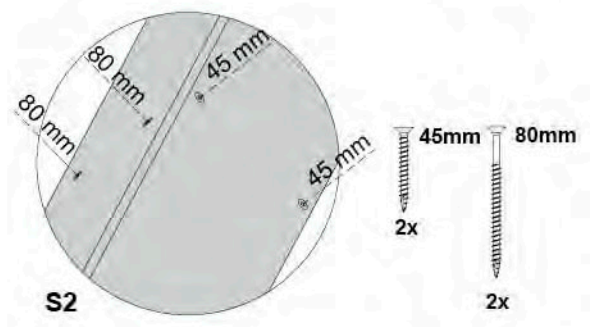
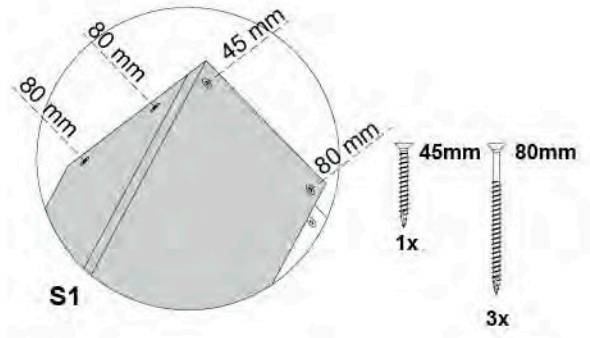
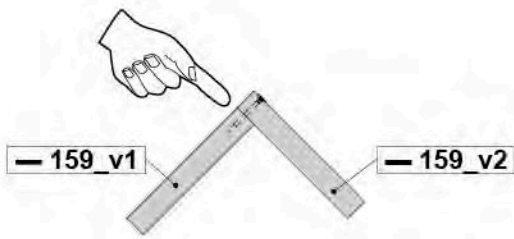
9.1



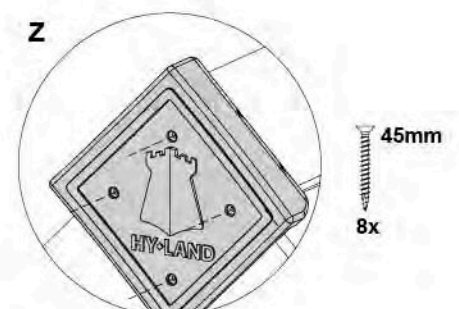
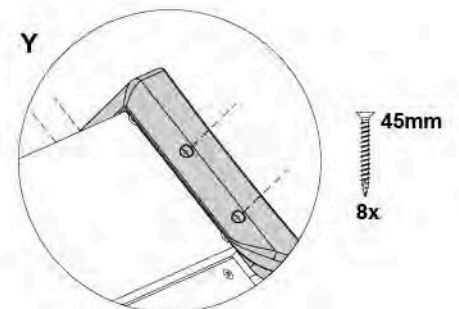
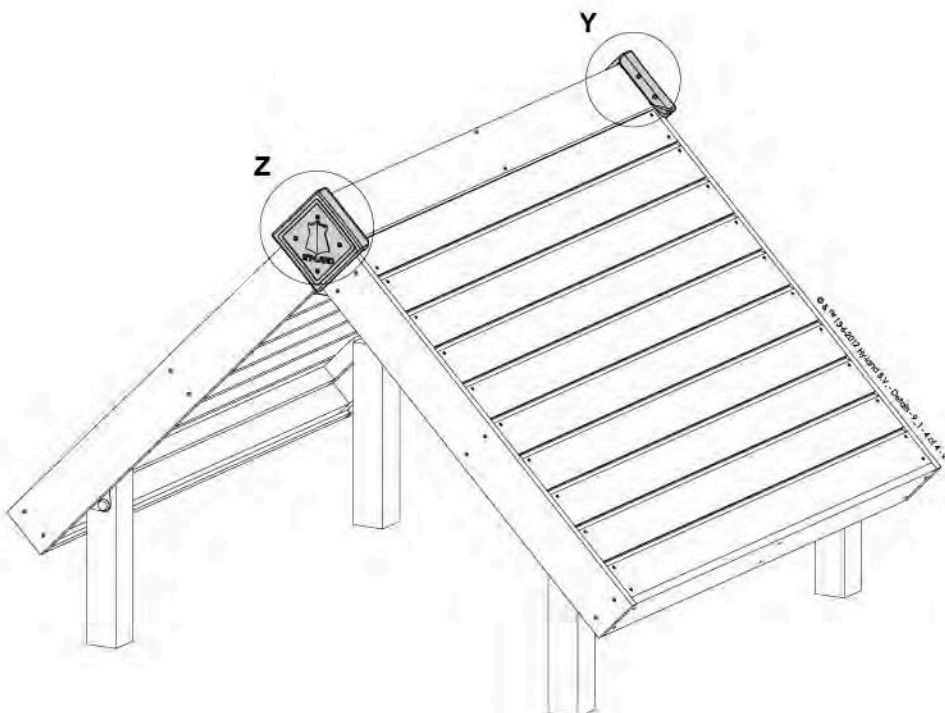
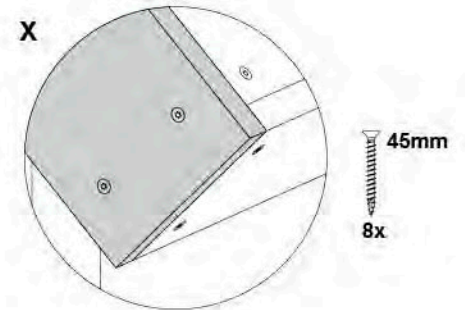
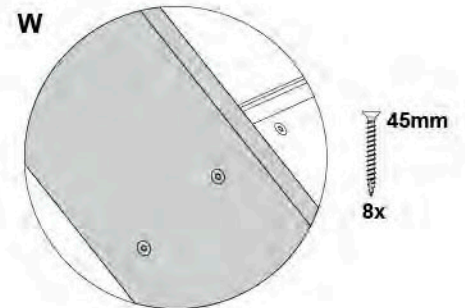
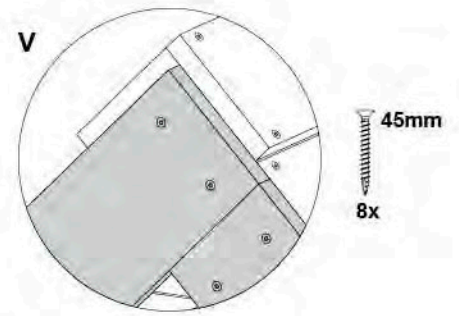
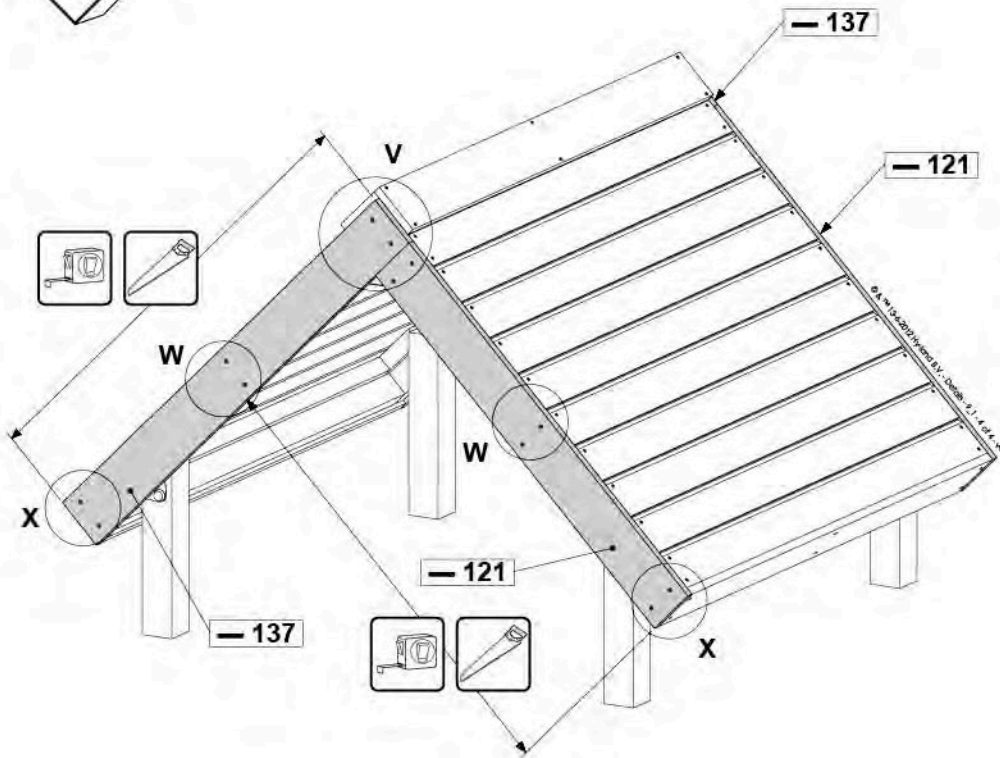
 **a = b**



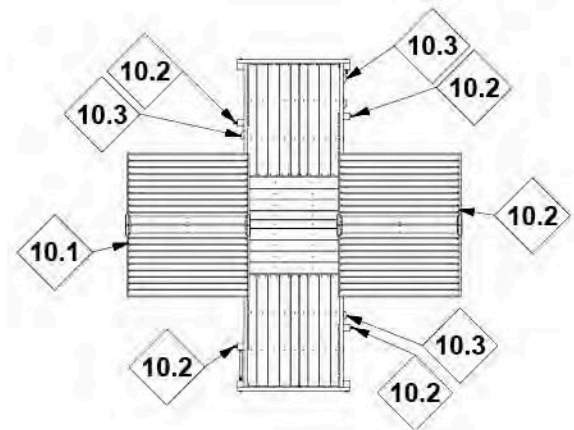
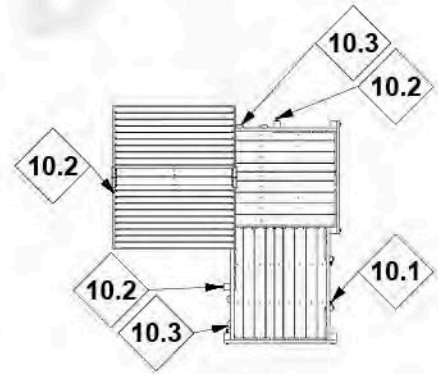
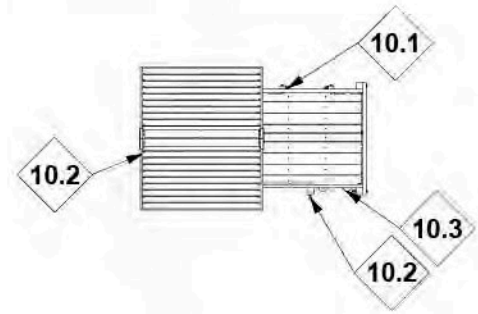
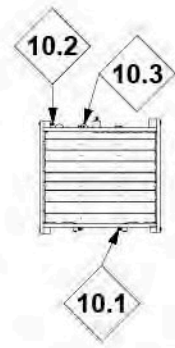
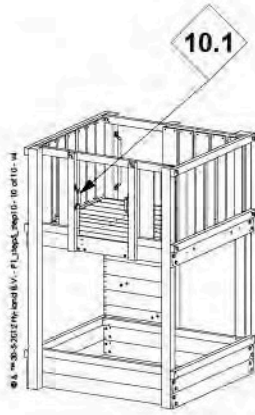
9.1



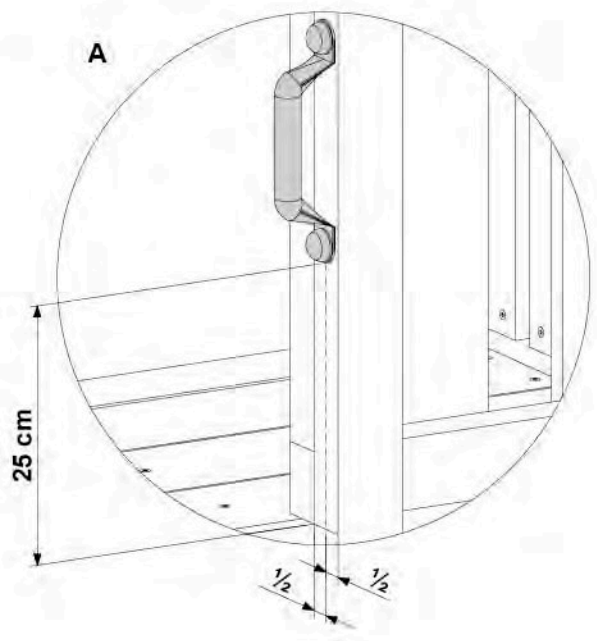
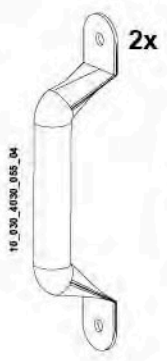
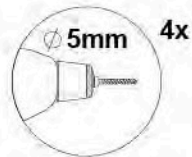
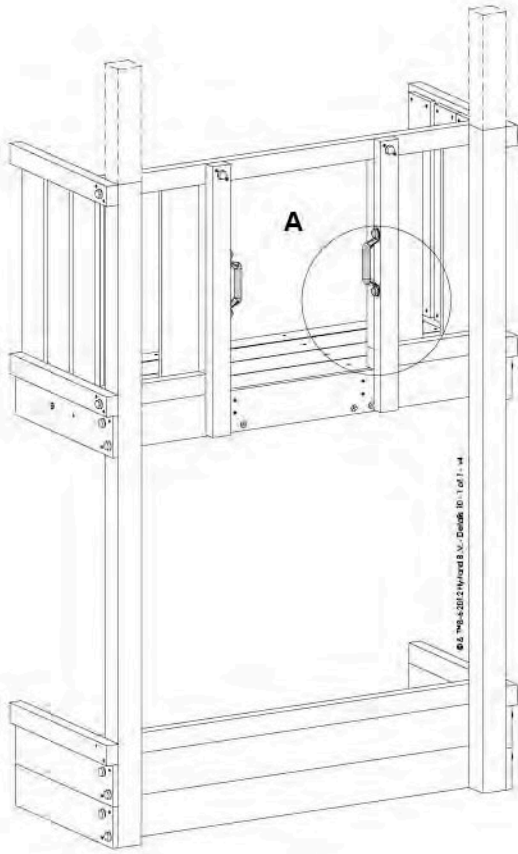
9.1



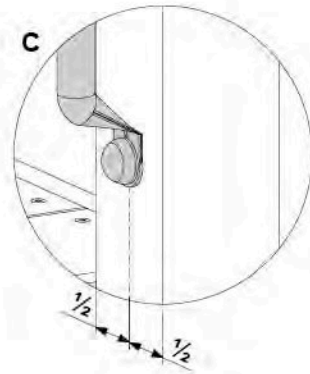
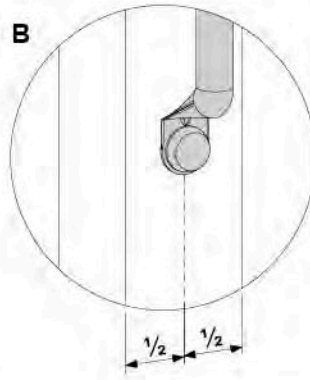
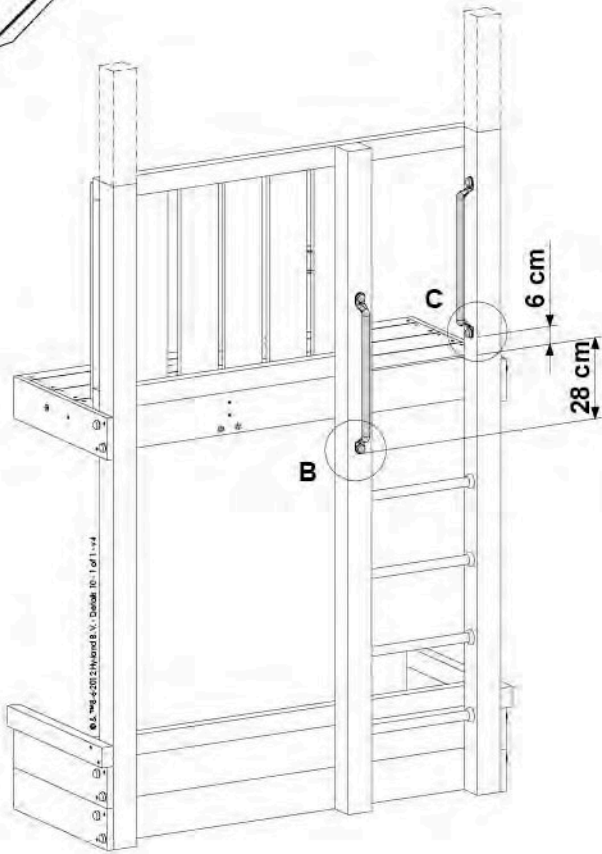
10



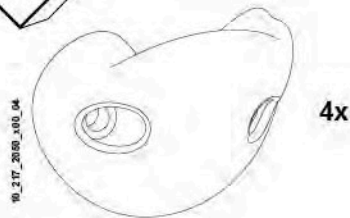
10.1







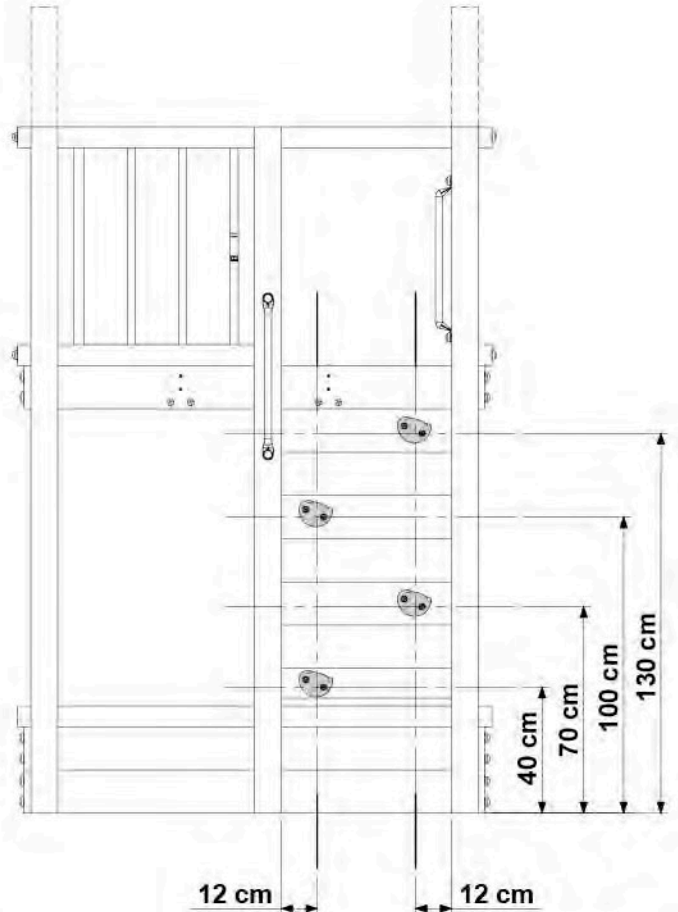
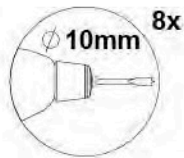
10.2



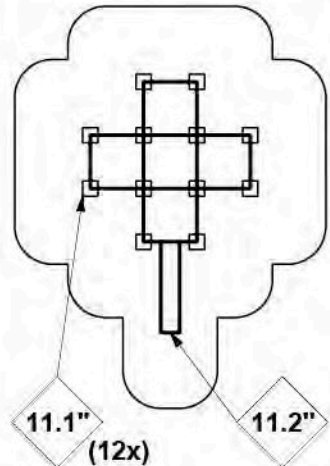
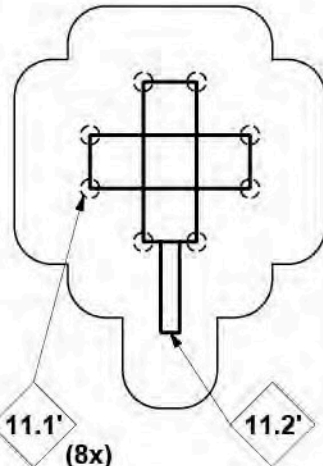
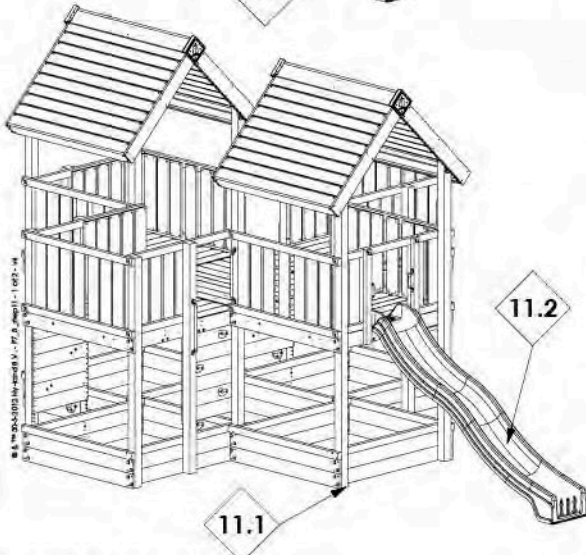
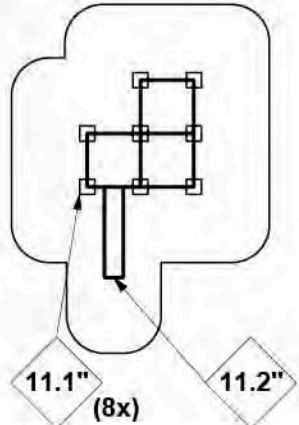
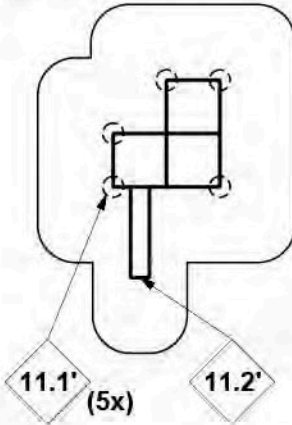
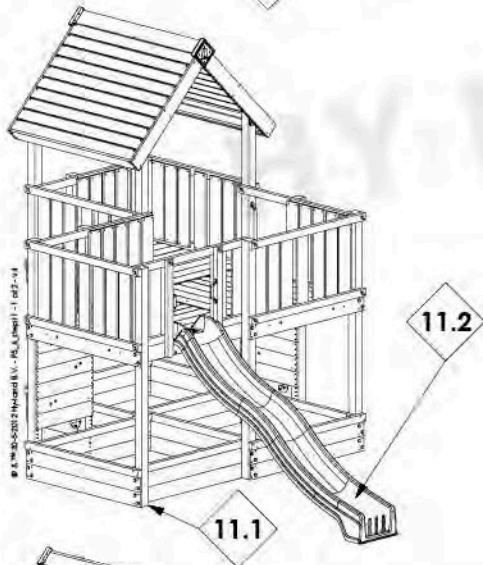
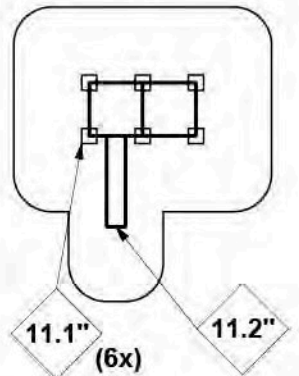
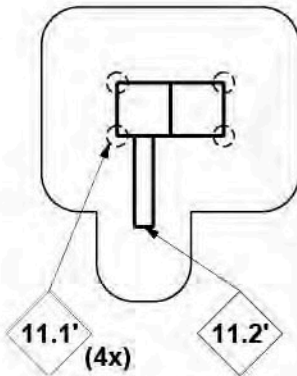
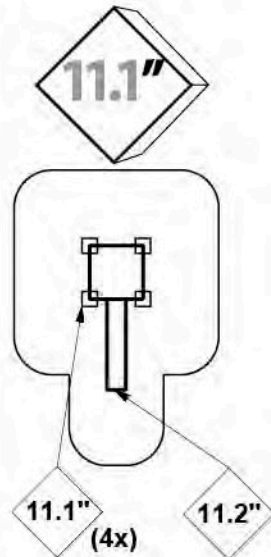
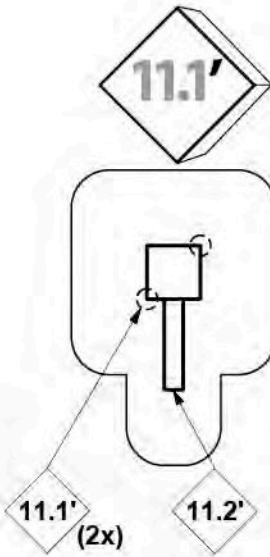
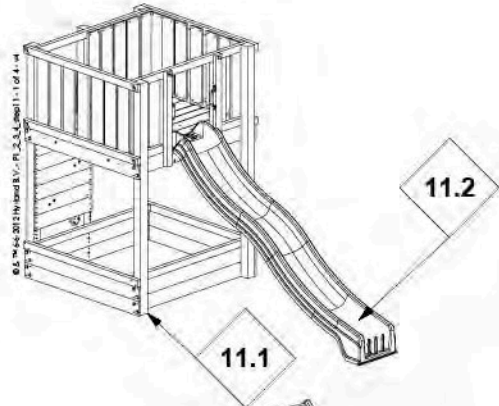
10.3



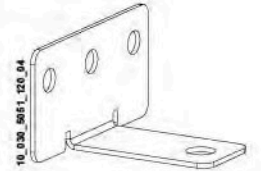
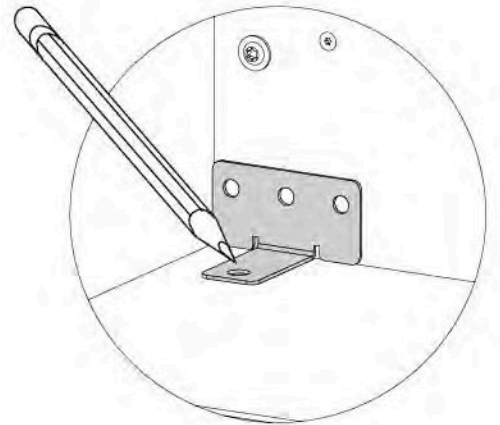
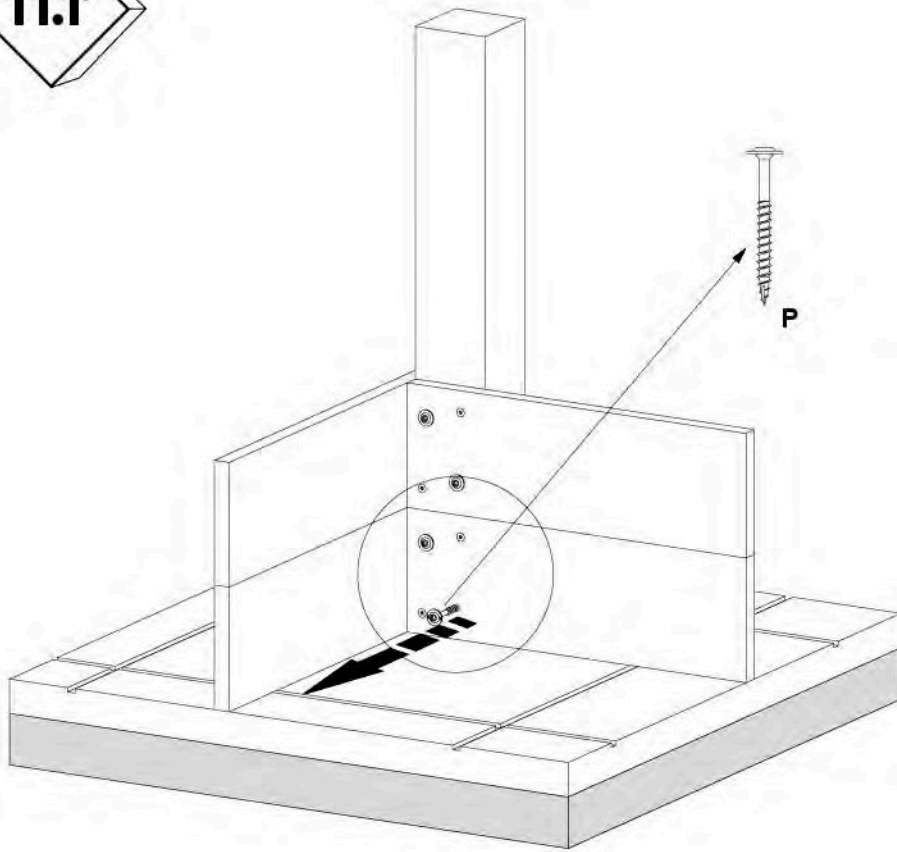
-  40mm
-  ø15
-  ø17
-  30mm
- 8x



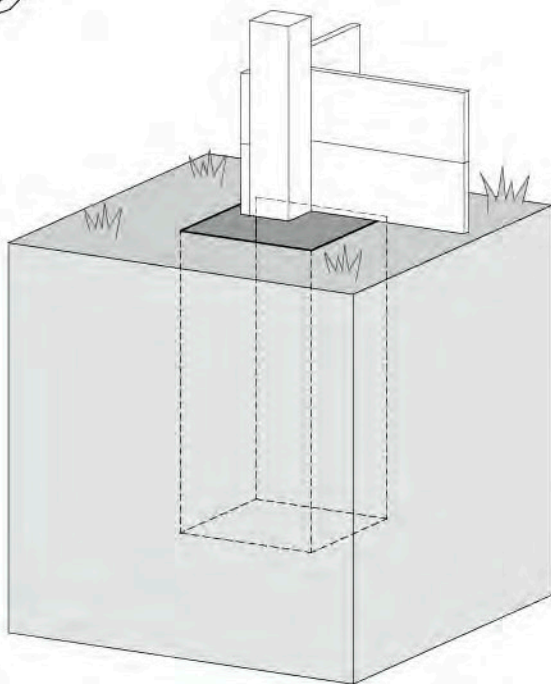
11



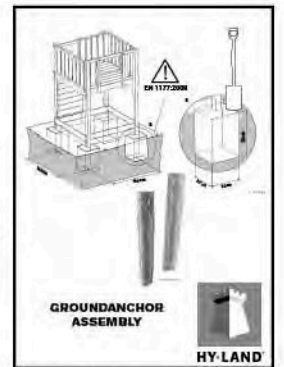
11.1'



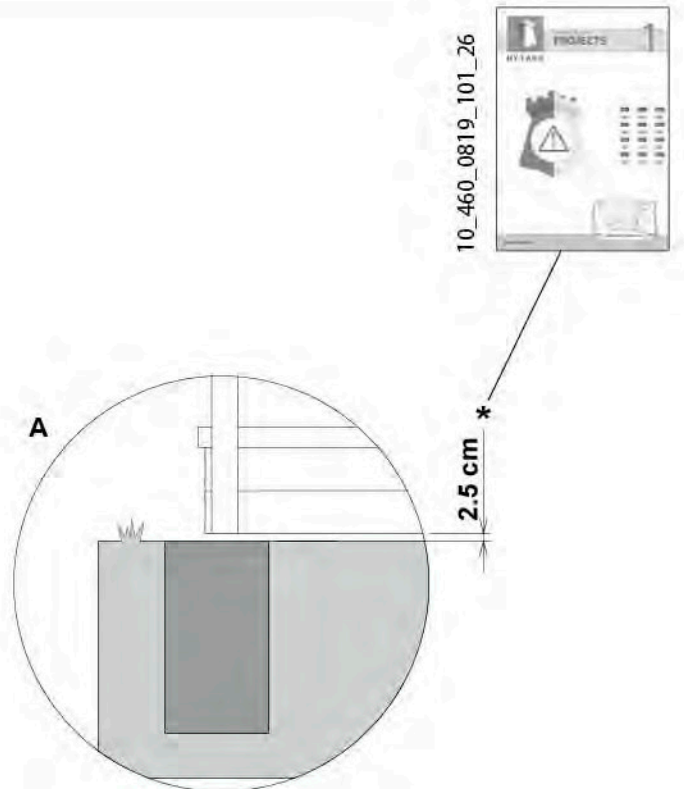
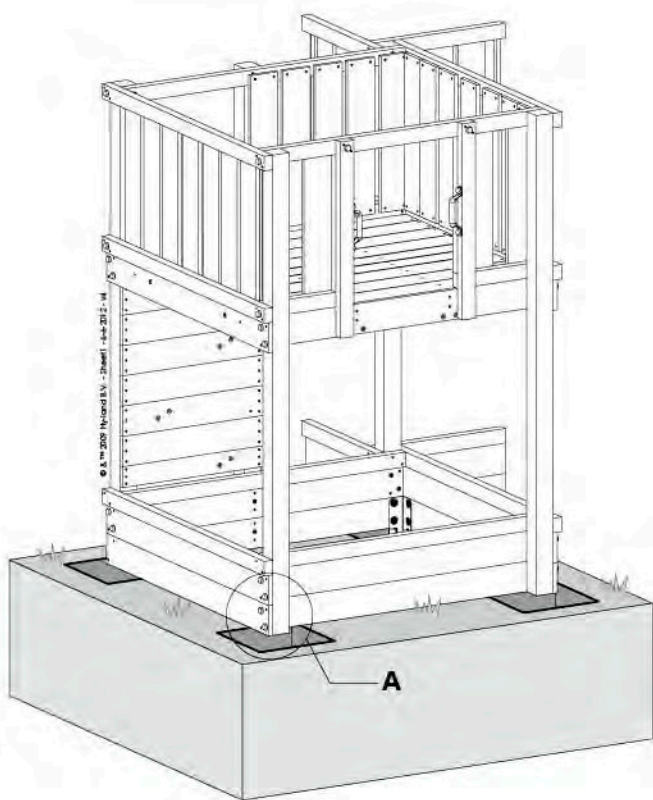
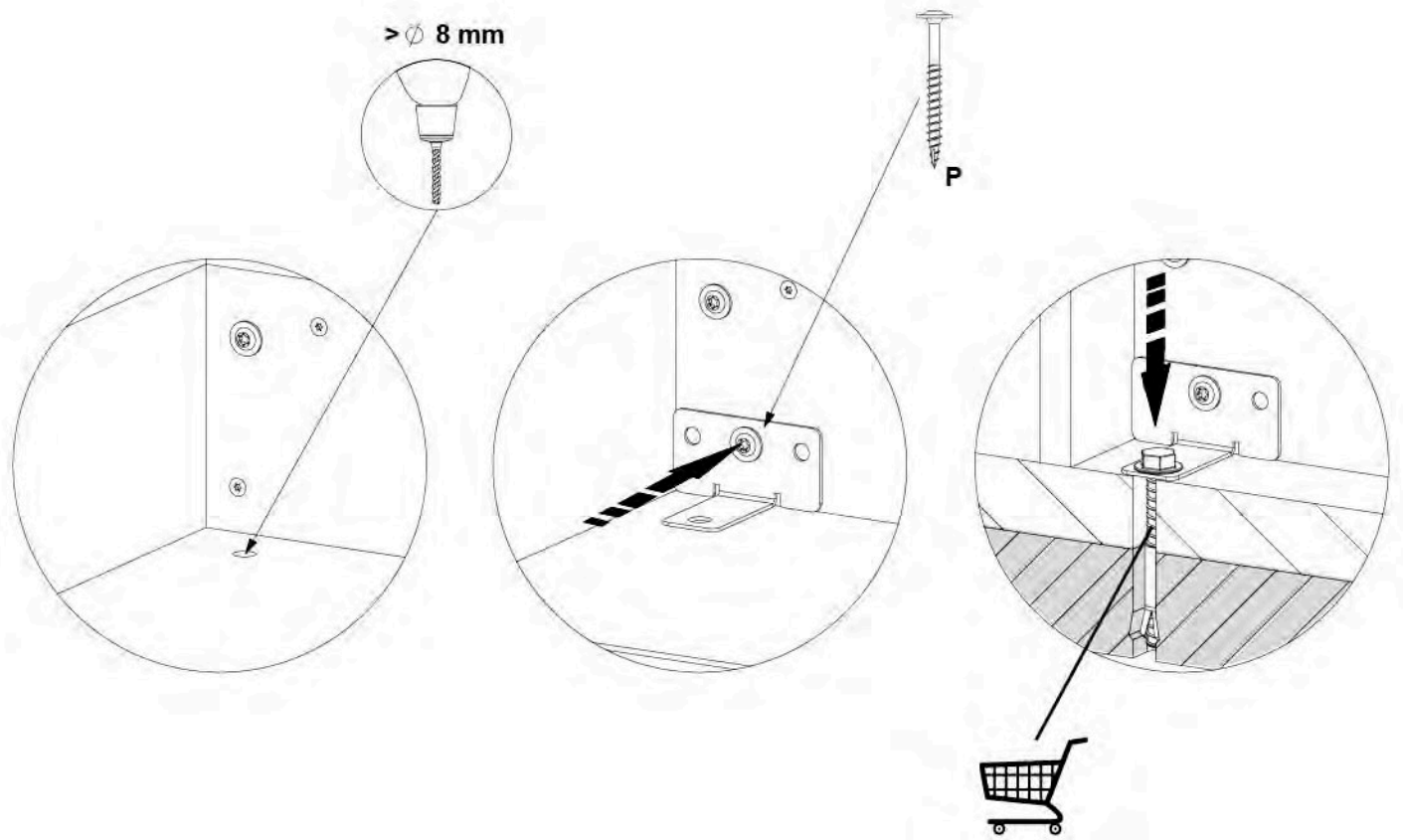
11.1"



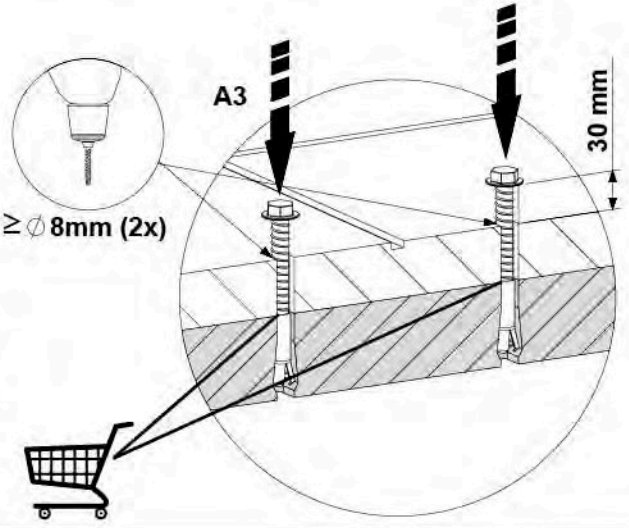
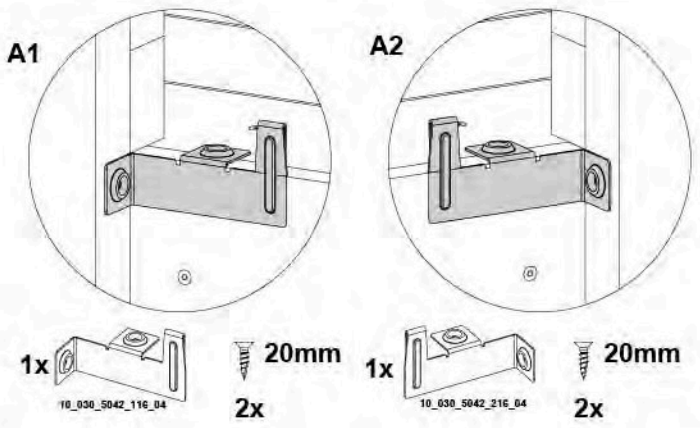
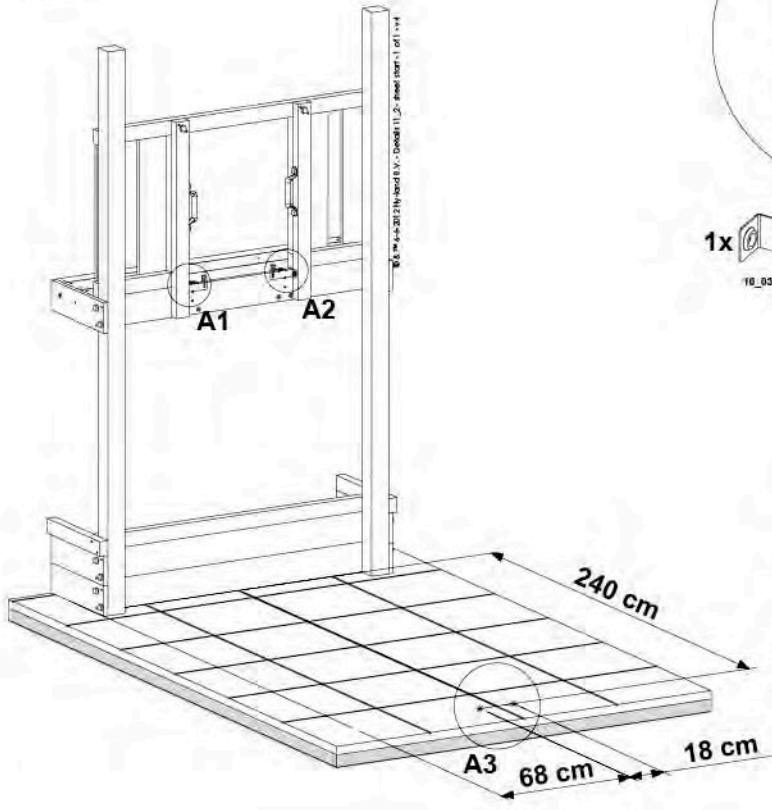
10_460_0619_103_26



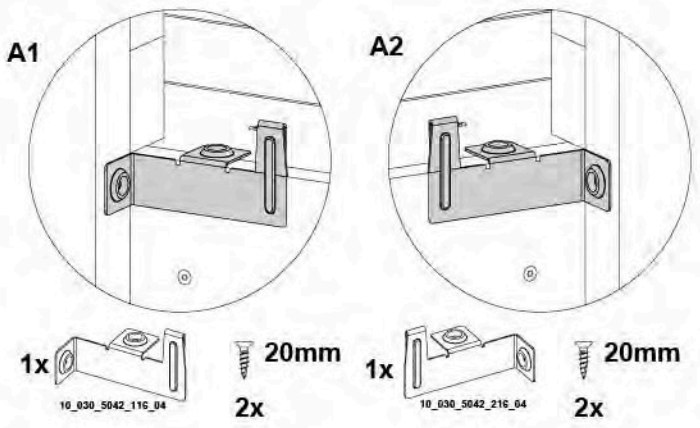
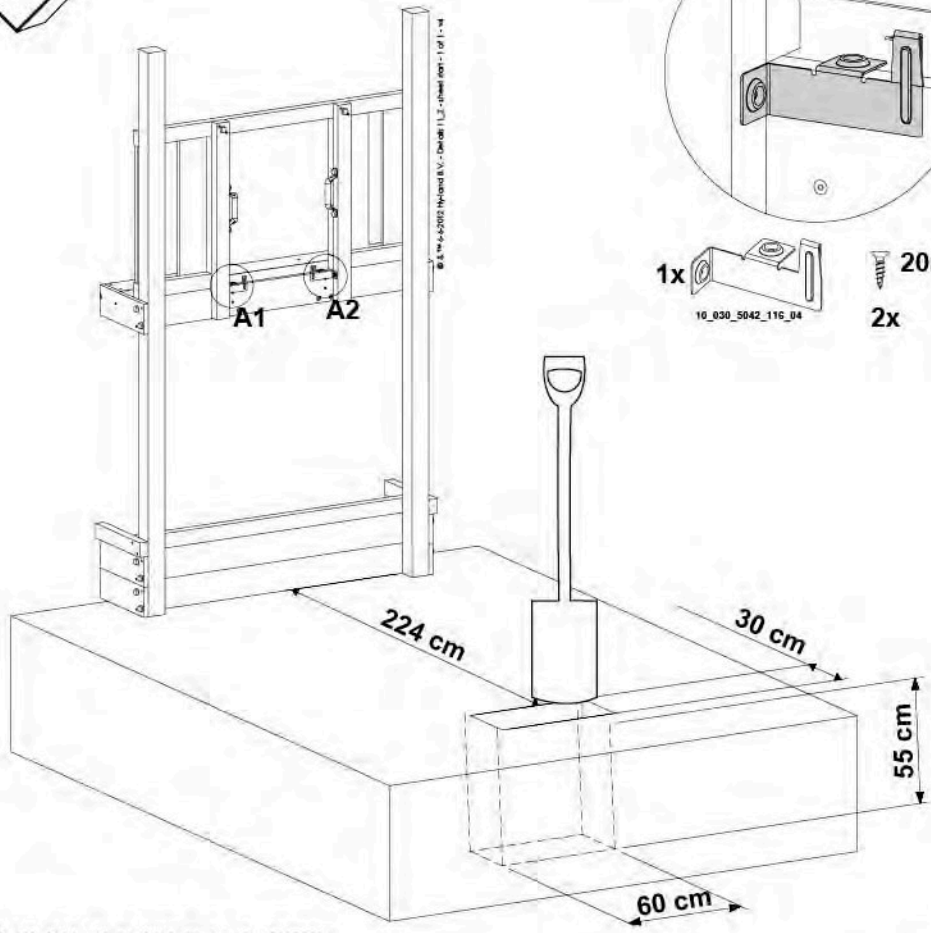
10_460_0619_102_26



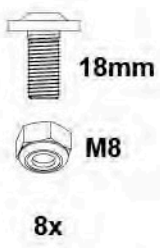
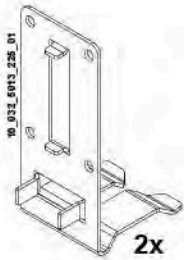
11.2'



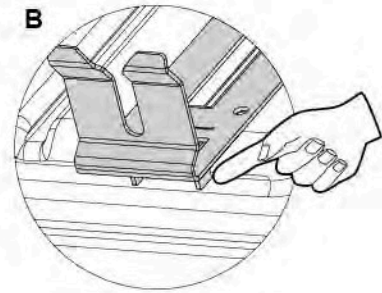
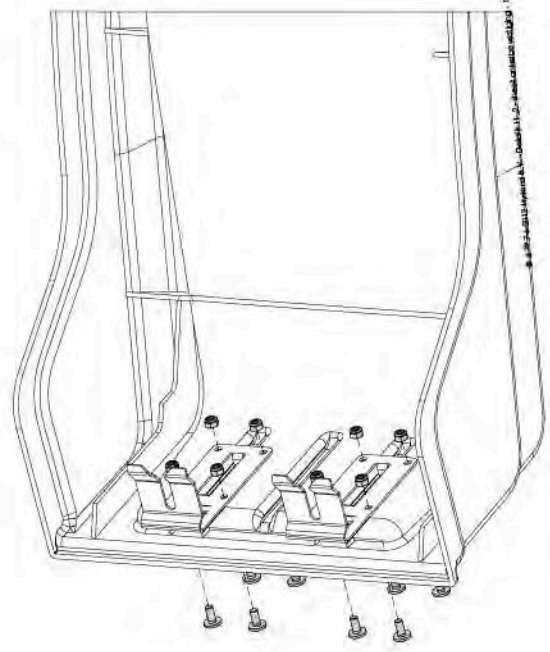
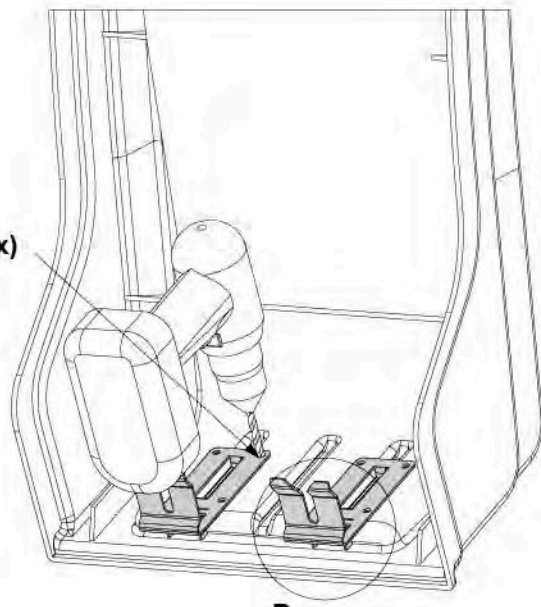
11.2"



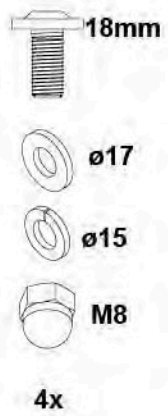
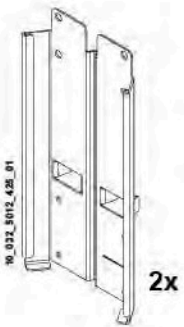
11.2'



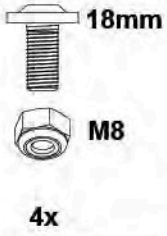
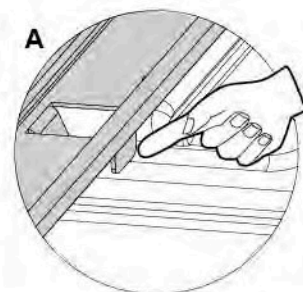
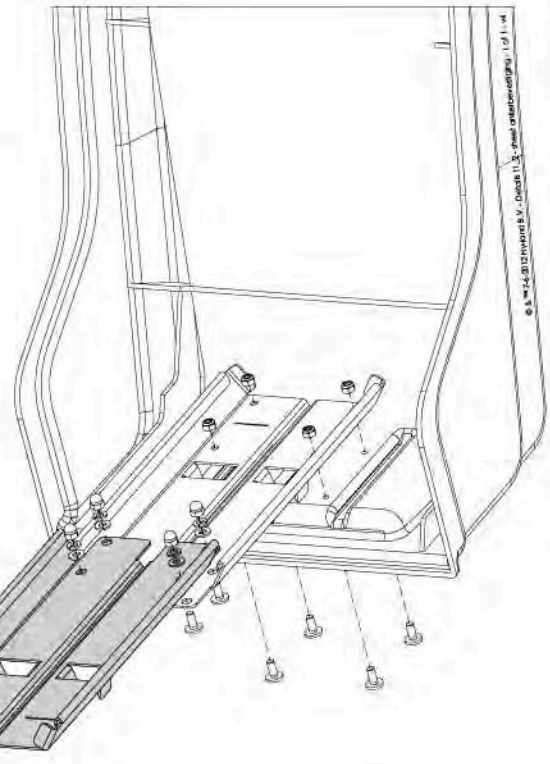
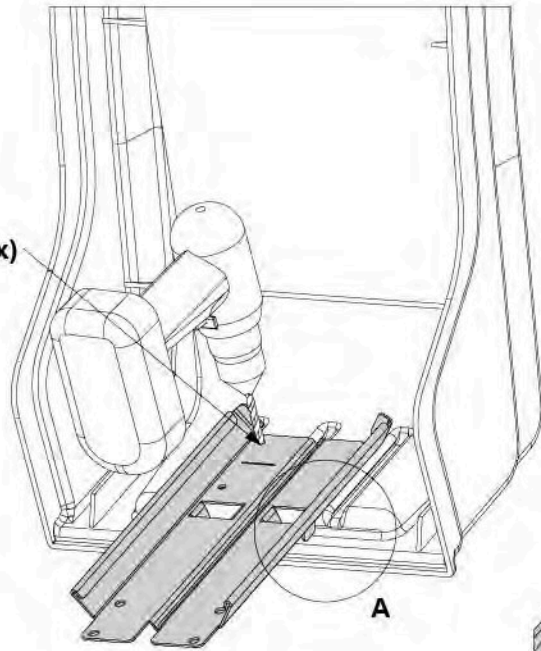
ø8mm (8x)



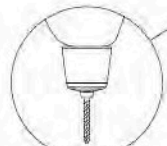
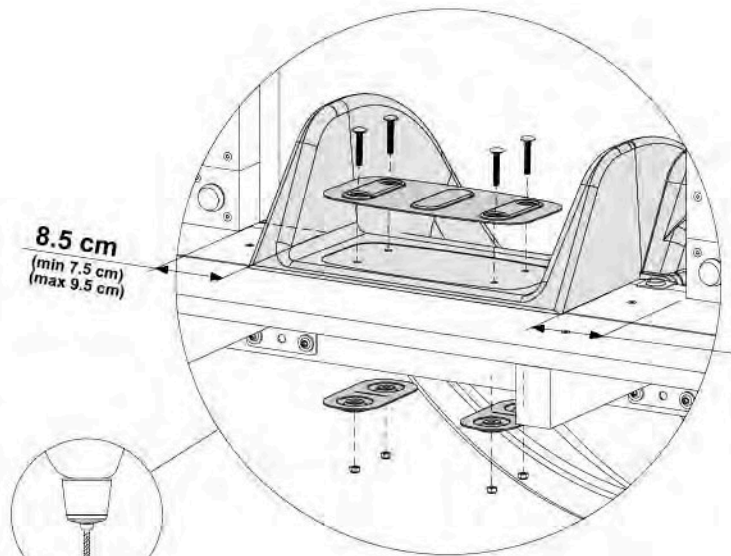
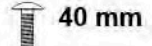
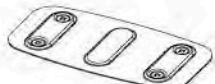
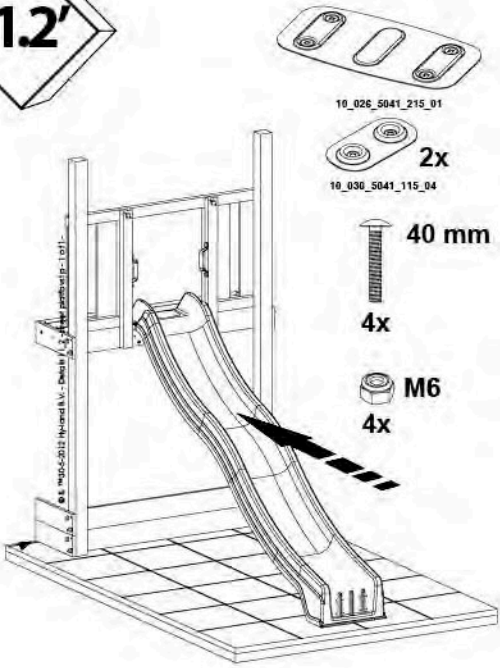
11.2"



ø8mm (4x)

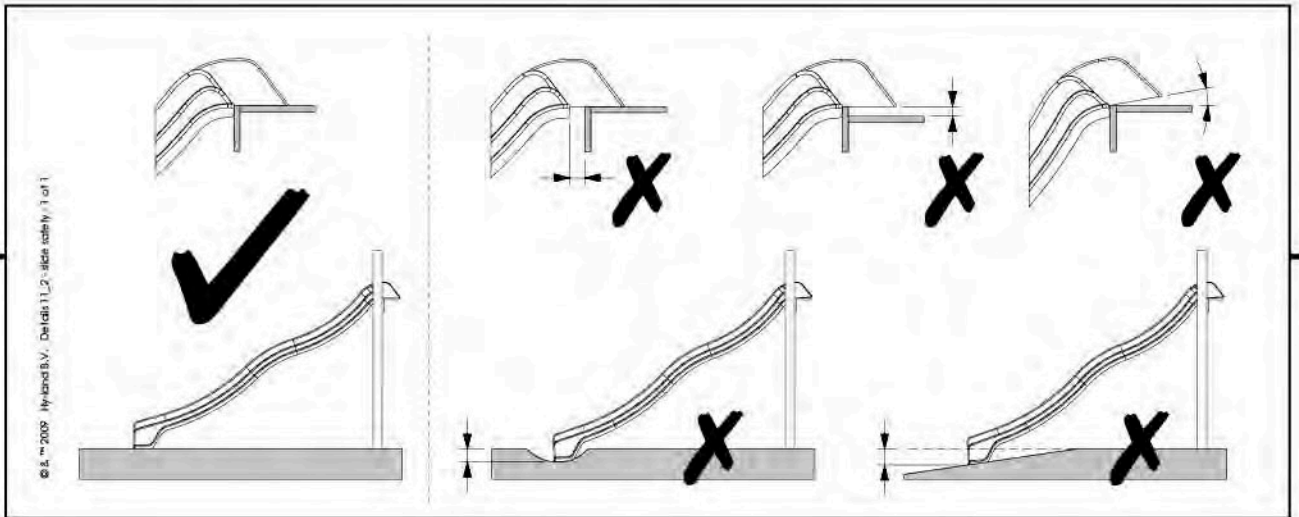


11.2'



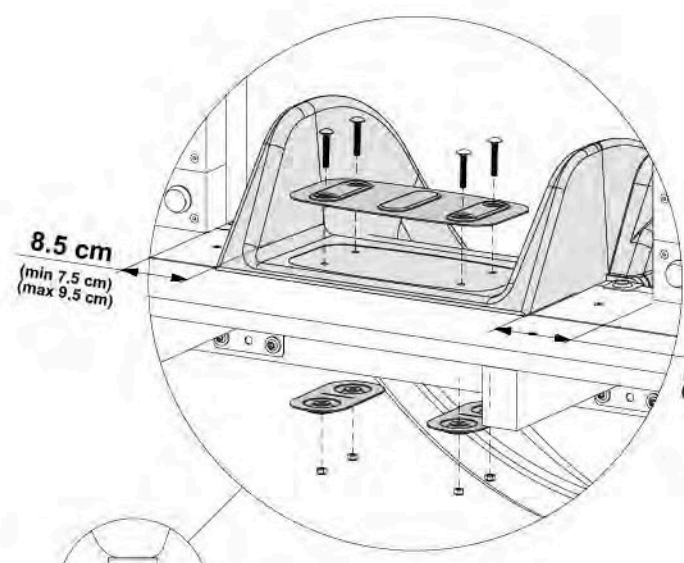
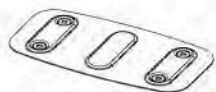
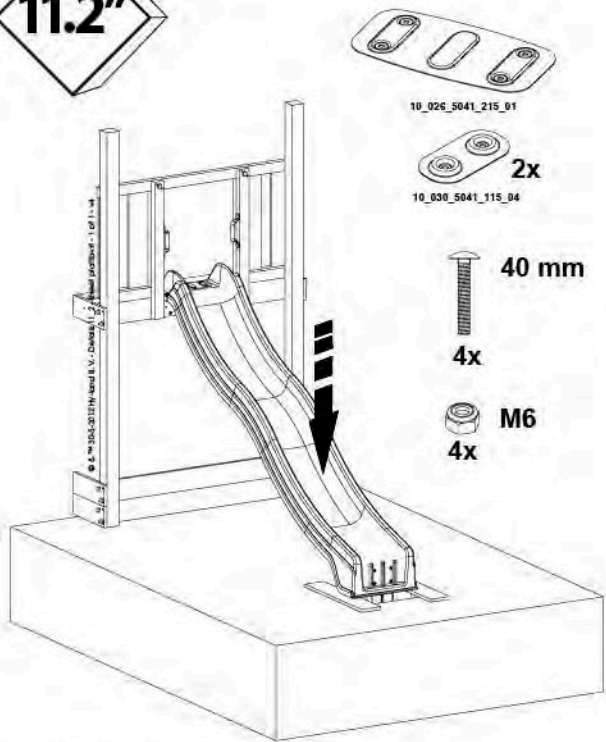
8 mm (4x)

8.5 cm
(min 7.5 cm)
(max 9.5 cm)



© S. 2009 Hy-Land B.V. Deel 11.2' slide set/hy 1 of 1

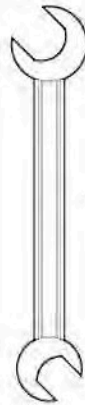
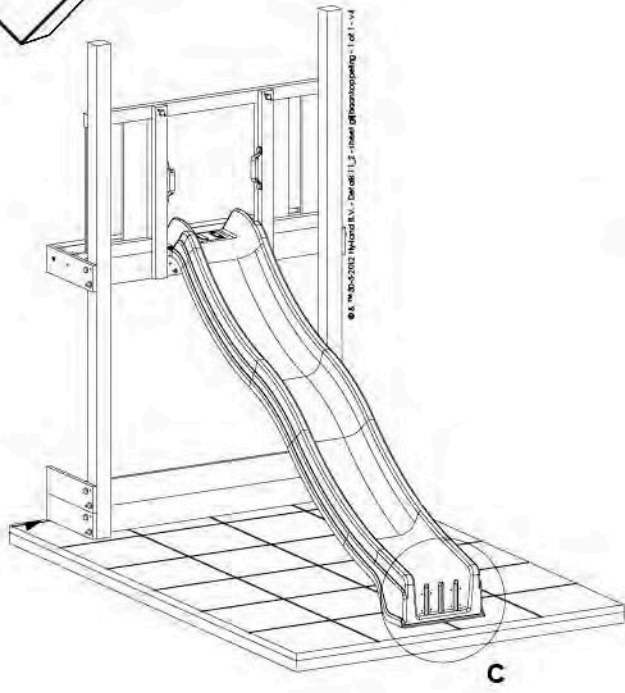
11.2"



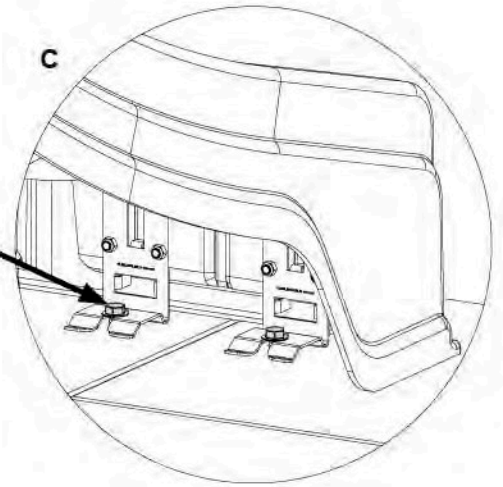
8mm (4x)

8.5 cm
(min 7.5 cm)
(max 9.5 cm)

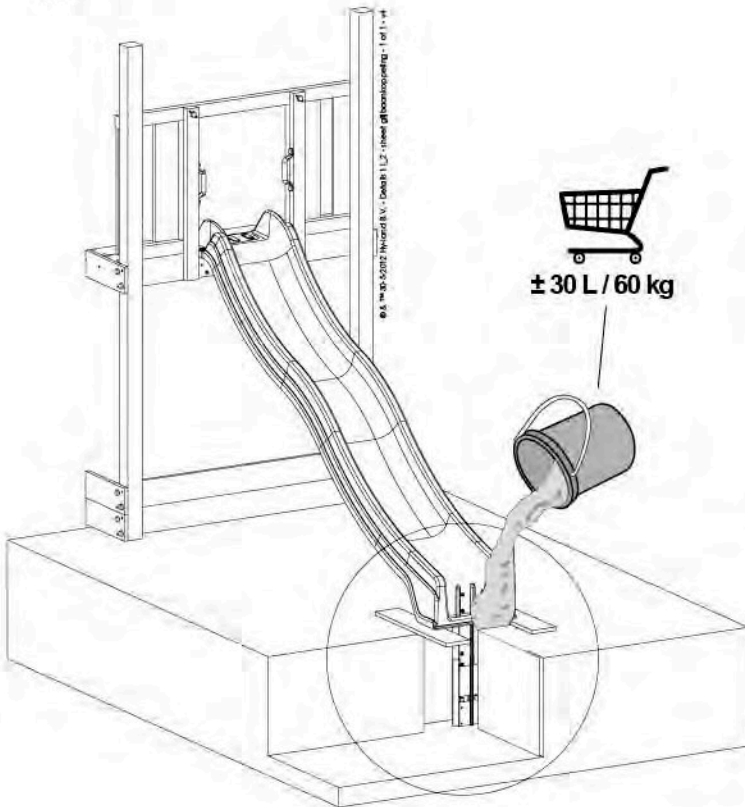
11.2'



2x

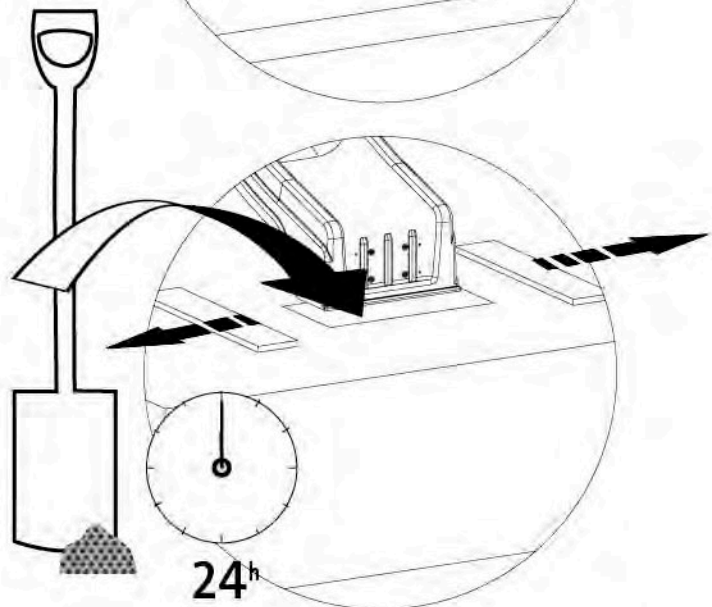


11.2''

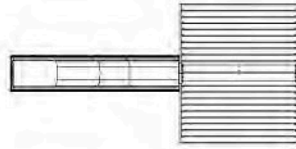


(min 40 cm)
(max 42 cm)

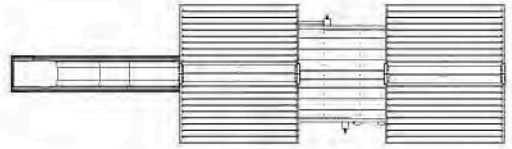
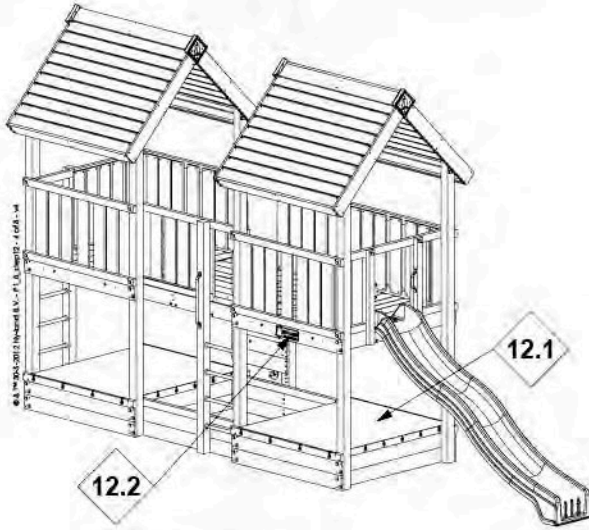
40 cm



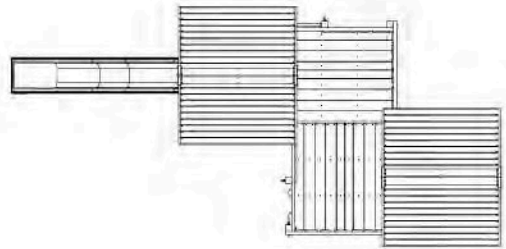
2



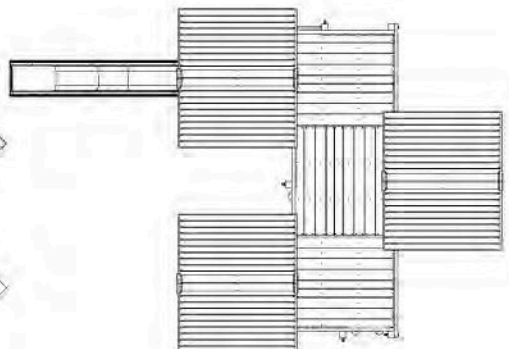
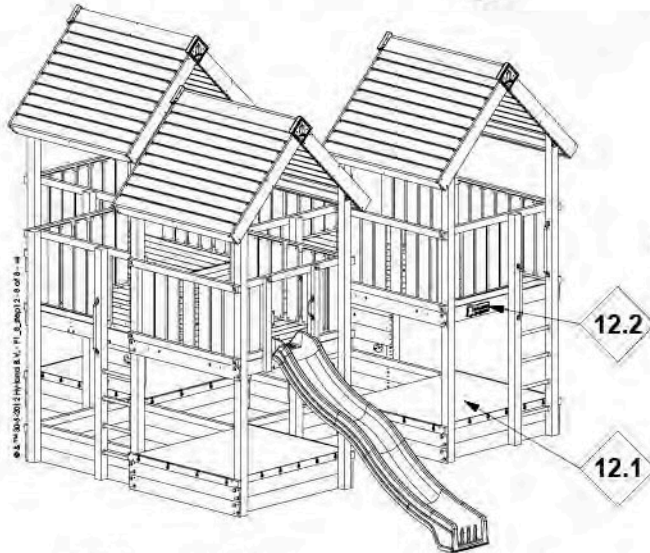
4



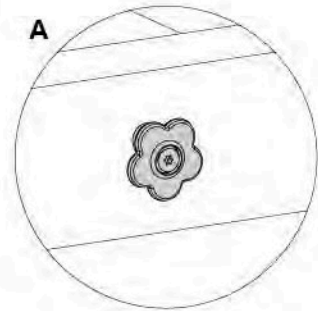
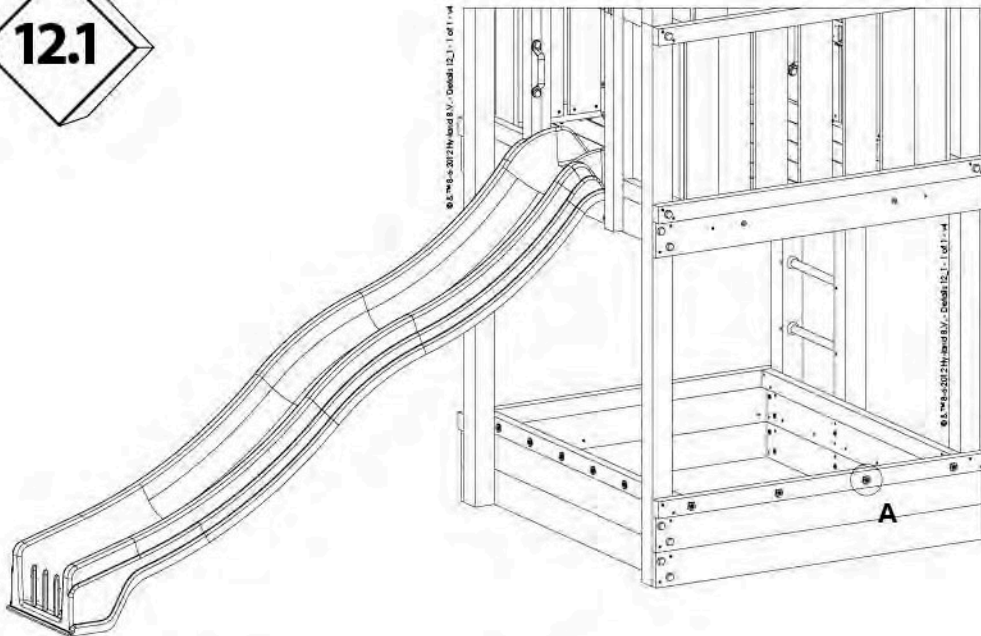
6



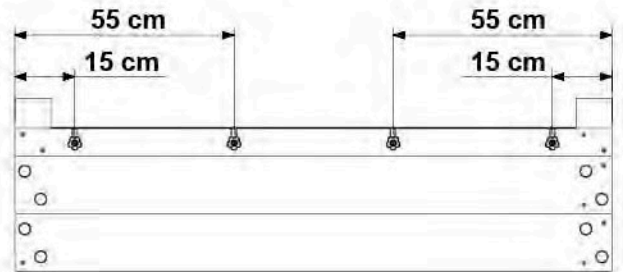
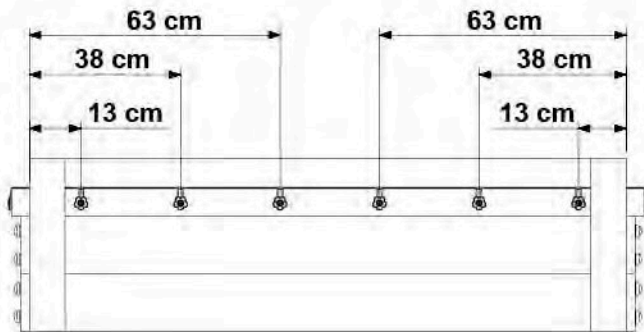
8



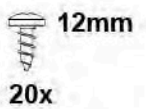
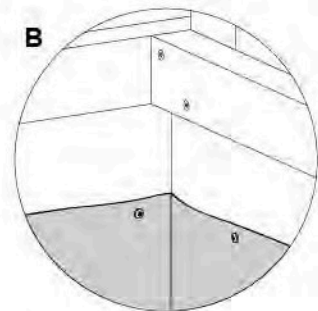
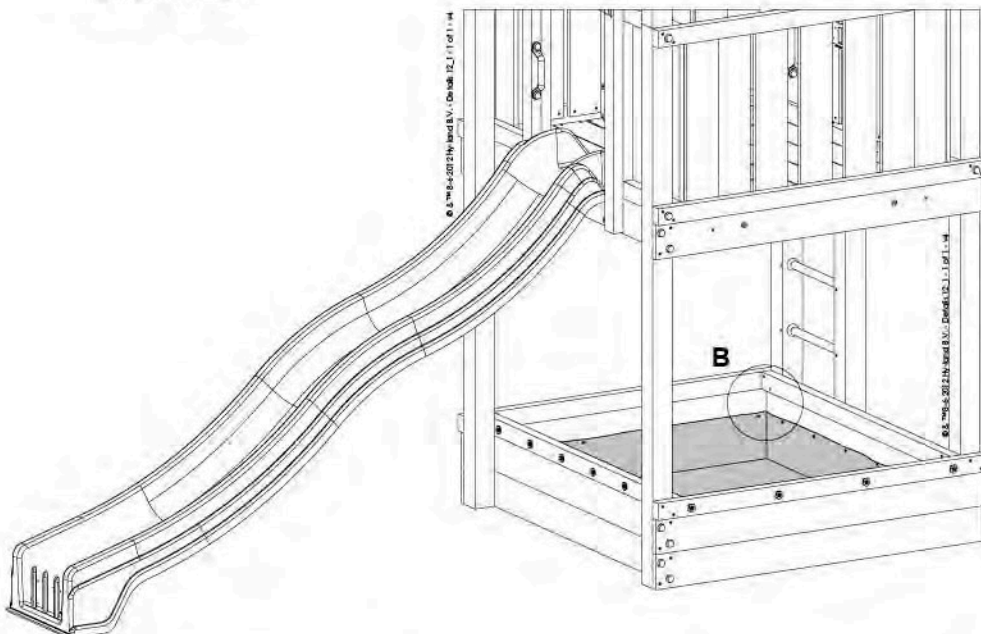
12.1



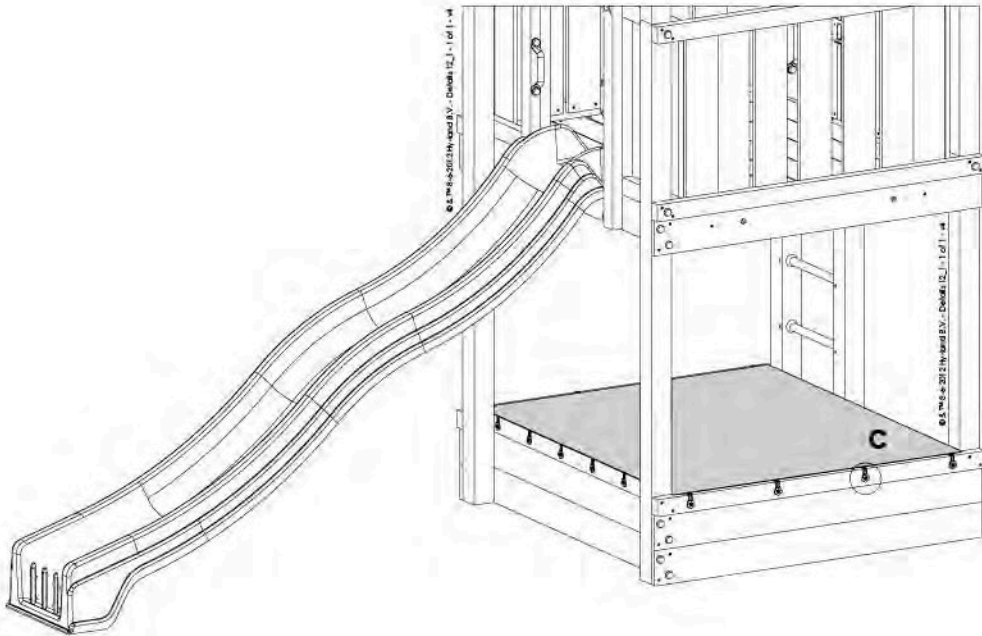
20x



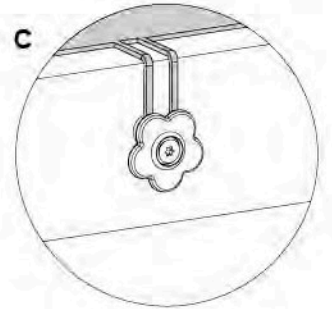
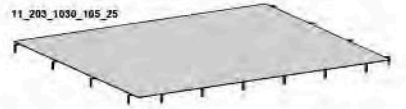
11_203_1031_122_25

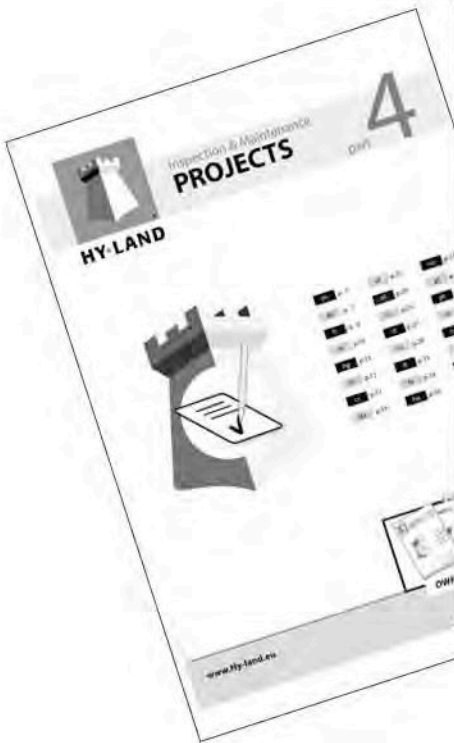
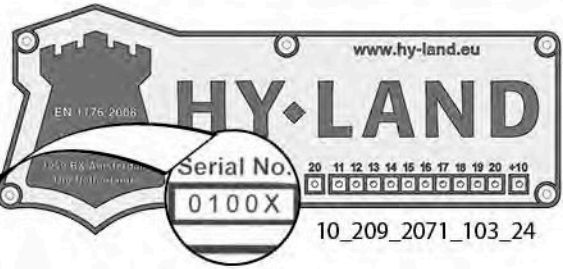


20x



11_203_1030_105_25





Your Project data

1 HY-LAND

2 Project no. KIT X 000000#

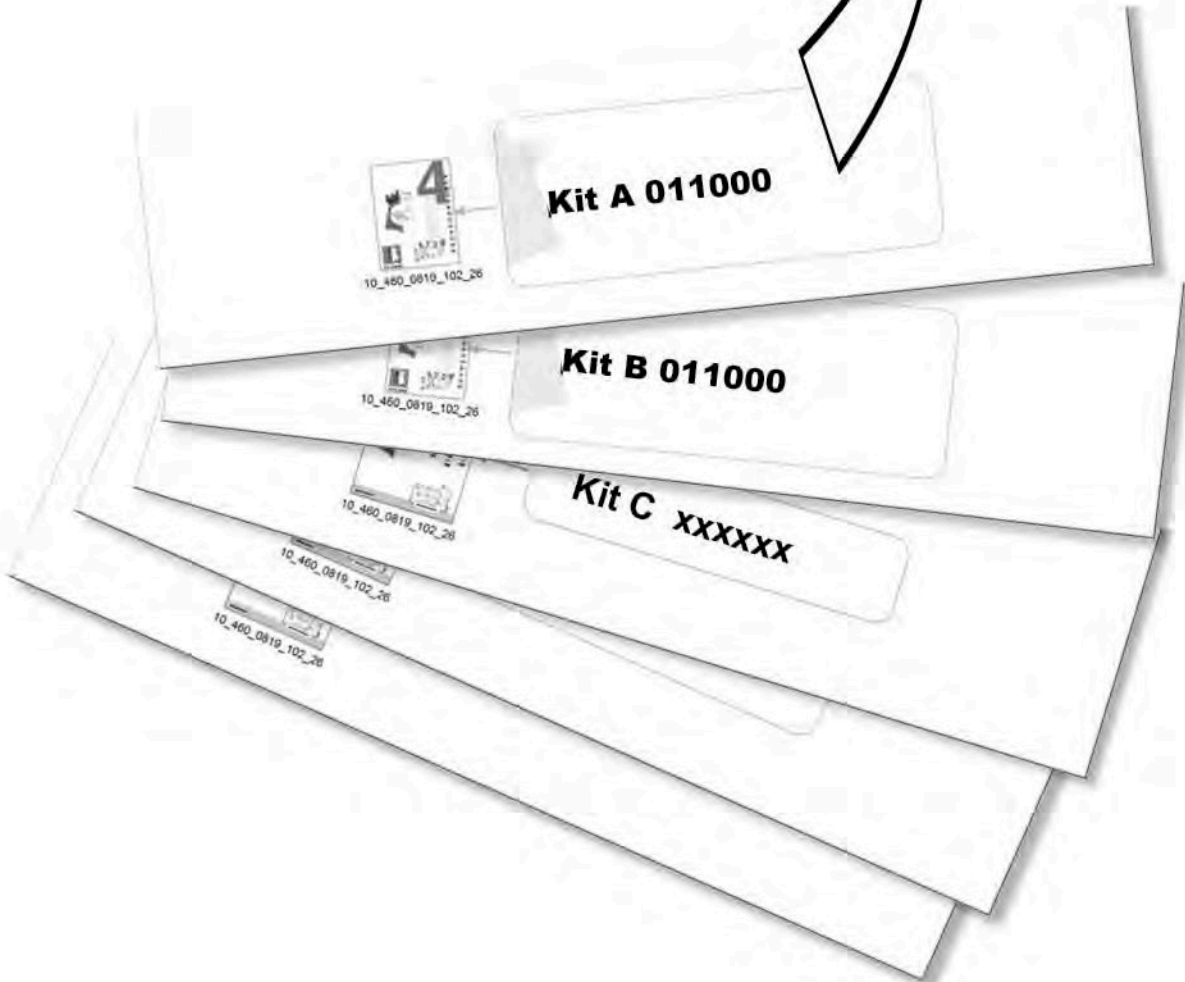
3 Serial no. Kits

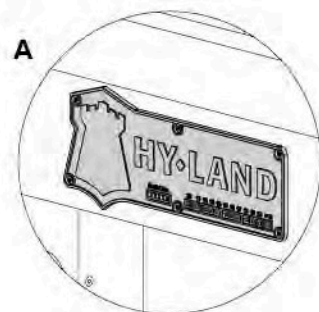
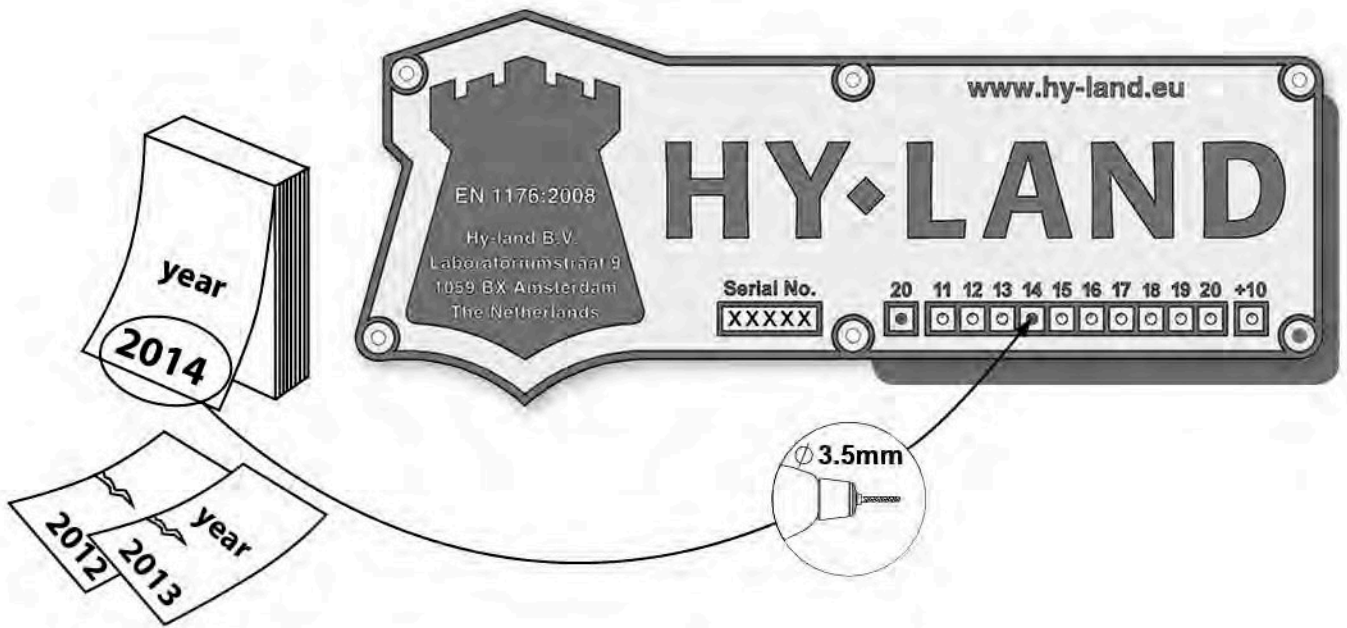
Hy-Side

Name of maintenance: Hy-Land S.p.A.
Address: Industriale 19
Postal code/city: 40021 Anzola Emilia
Telephone: +39 0546816 88
Fax: +39 0546816 88
www: www.hy-land.eu
Email: info@hy-land.eu

Name of client: _____
Address: _____
Postal code/city: _____
Telephone: _____
Date of delivery: _____

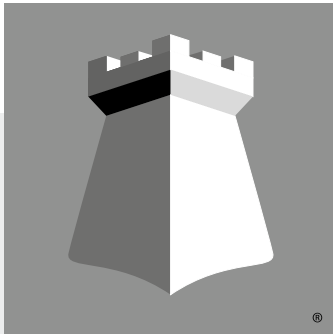
Name of installer: _____
Address: _____
Postal code/city: _____
Telephone: _____
Date of assembly: _____





19mm
6x

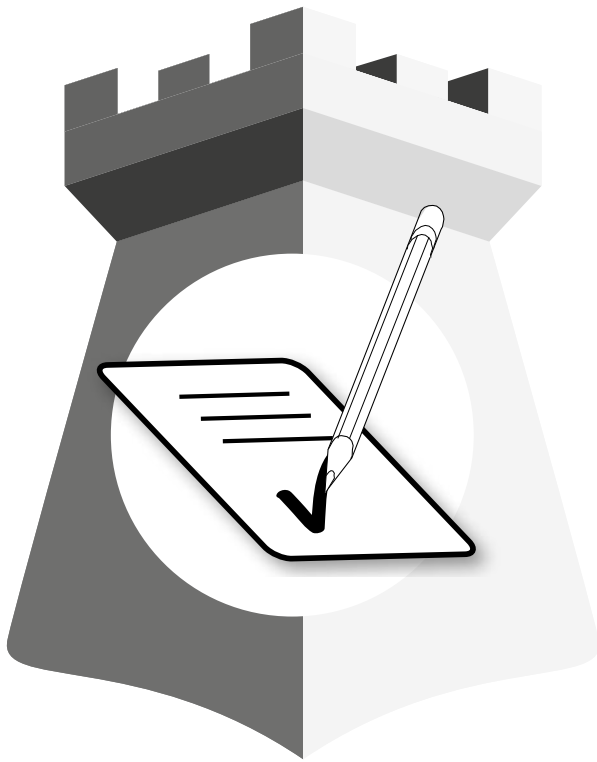
© 2012 Hy-land B.V. - Deel 10.1 - 1-4



Inspection & Maintenance
PROJECTS P+Q

4
part

HY-LAND



en p. 4	et p.20	no p.36
de p. 6	el p.22	pl p.38
fr p. 8	is p.24	pt p.40
nl p.10	it p.26	ro p.42
bg p.12	lv p.28	ru p.44
es p.14	lt p.30	sk p.46
cs p.16	hr p.32	sl p.48
da p.18	hu p.34	fi p.50
		sv p.52



Example Project data

Your Project data

1

HY-LAND
Serial No. 0100X

2

a Project no. :

Kit X 000000#

3

b Serial no. Kits:

Kit A 0001758

Kit B 0001991

Kit A 0001759

Kit B 0001992

Kit A 0001760

Kit C 0002418

Hy-Slide™ SERIAL NO. **000351**

Name of manufacturer **Hy-land B.V.**
 Address **Valschermkade 18**
 Postal code City **1059 CD Amsterdam**
 Country **The Netherlands**
 Phone number **+31 85 444 41 01**
 Url **www.hy-land.eu**
 Email **info@hy-land.eu**

Name of owner Mr. de Vries
 Address Dorpstraat 37
 Postal code City 1234 AB Amsterdam
 Country The Netherlands
 Date of delivery 01-03-2010

Name of authorized reseller Tuincentrum Polderdam
 Address Polderstraat 37
 Postal code City 5643 CD
 Country The Netherlands
 Phone number 012 34567890
 Date of delivery 01-03-2010
 Email info@tuincentrumpolderdam.nl

Name of constructor Mr. Janssen
 Address Kerkstraat 352
 Postal code City 6789 AB Opperdam
 Country The Netherlands
 Phone number 012 34567890
 Date of assembly 02-03-2010
 Email m.janssen352@opper.nl

INSPECTION & MAINTENANCE GENERAL



Als Eigner oder Betreiber ist es Ihre rechtliche Verantwortung, regelmäßig Inspektionen und Wartungen durchzuführen und aufzuzeichnen. Die vorliegende checklist erläutert, wie Sie Ihr Hy-land Project und den aufpralldämpfenden Bodenbelag inspizieren und warten. Sie sind gemäß den Empfehlungen in EN 1176-7:2008 (Anleitung für Installation, Inspektion, Wartung und Betrieb von Spielplatzgeräten und Spielplatzböden) zu inspizieren und zu warten und im logbook zu protokollieren.

Allgemeines

Bei einem Mangel ist das Project als unsicher anzusehen und gegen Benutzung zu sichern, bis es repariert ist oder von Ihrem Spielplatz entfernt wurde.

Der Zugang zu einem Hy-land Project ist in den folgenden Fällen zu verwehren:

- Das Project wurde nicht vollständig oder nicht sicher installiert.
- Der aufpralldämpfende Belag wurde nicht vollständig installiert.
- Die Funktionssicherheit kann nicht durch Wartungsarbeiten garantiert werden.

Auf jedem Spielplatz muss ein Schild aufgestellt sein, das die folgenden Informationen enthält:

- Allgemeine Notfallnummer
- Telefonnummer zum Kontaktieren von Wartungspersonal
- Name der allgemeinen Spielplatzgeländes
- Adresse des Spielplatzes

(Schilder wie "Benutzung auf eigene Gefahr" oder ähnlichen Inhalts sind verboten.)

Die Wege zum Betreten und Verlassen sowie die Notfallwege eines Spielplatzgeländes, die für die Nutzung durch die Öffentlichkeit und durch Notfalldienste gedacht sind, müssen jederzeit zugänglich und frei von Hindernissen sein.

Bei einem Unfall sind die folgenden Informationen auf einem Zusatzblatt zu notieren:

- Datum und Uhrzeit des Unfalls
- Alter und Geschlecht des Unfallopfers und getragene Kleidung einschließlich des Schuhwerks
- am Unfall beteiligtes Spielplatzgerät
- Anzahl der Kinder auf dem Platz zum Unfallzeitpunkt
- Beschreibung des Unfallhergangs
- erlittene Verletzungen, einschließlich der betroffenen Körperteile
- ergriffene Maßnahmen
- Zeugenaussagen
- anschließende Änderungen an den Spielplatzgeräten
- Wetterverhältnisse
- sonstige relevante Informationen

Installation

Jedes Project ist auf sichere Weise zu installieren, muss die nationalen oder lokalen Bauvorschriften und Sicherheitsbestimmungen erfüllen und muss strikt gemäß unseren allgemeinen Sicherheits- und Montageanweisungen realisiert werden (Part 1 und 3).

Nach der Fertigstellung eines neuen Spielplatzes ist durch eine sachkundige Person eine Sichtprüfung im Rahmen der Nachinstallationsroutine durchzuführen, um die Einhaltung der

betreffenden parts dieses owner manual zu begutachten.

Sofern zutreffend, muss ein Project für eine Dauer von 48 Stunden nach der Installation ruhen, damit Beton aushärten kann.

Wenn ein neues Project zum ersten Mal genutzt wird, so kann die Neuheit des neuen Project zu einer anfänglichen überdurchschnittlichen Nutzung führen. Es wird für unverzichtbar angesehen, während dieser "Anlaufphase" tägliche routinemäßige Sichtprüfungen durchzuführen.

Inspektion und Wartung

Eine routinemäßige Sichtprüfung ermöglicht das Erkennen offensichtlicher Gefahren, die aus Vandalismus, Gebrauch oder Witterungseinflüssen entstehen können, wie zum Beispiel gebrochene Teile. Eine tägliche Sichtprüfung wird für ein Project empfohlen, das stark genutzt wird oder vandalismusgefährdet ist.

Die Funktionsinspektion ist eingehender, da sie den Betrieb und die Stabilität Ihres Project überprüft, insbesondere im Hinblick auf Verschleiß.

Die jährliche Hauptinspektion von ein sachkundige person hat den Gesamtsicherheitsgrad des Project, der Fundamente (Sockel und Gründungen) und Beläge zu ermitteln. Jedoch sind bei der Inspektion die möglichen Veränderungen des Sicherheitsgrades des Project infolge früherer Reparaturen und Austauschungen zu berücksichtigen. Die jährliche Hauptuntersuchung sollte nach dem Winter oder mindestens einmal im Jahr stattfinden sachkundige person.

Diese Inspektionen sind mindestens gemäß der checklist durchzuführen und müssen die gesamte Spielfläche, das Project und den aufpralldämpfenden Belag erfassen. Zäune, Tore, Sitzgelegenheiten und offene Spielflächen sind ebenfalls in die Beurteilung einzubeziehen. Die Häufigkeit von Inspektionen richtet sich nach der Nutzungsintensität, dem Vandalismusgrad, den Witterungsverhältnissen, der Küstennähe, der Luftverschmutzung und dem Alter der Spielplatzgeräte.

Unregelmäßigkeiten, die während dieser Inspektionen festgestellt werden, sind zu protokollieren und zu reparieren oder auszutauschen. Ein logbook zum Aufzeichnen Ihrer Inspektionen und Wartungen wird mitgeliefert und ist durch den Eigner oder Betreiber zu führen, der für die Inspektion und Wartung verantwortlich ist.

Entsorgung

Wenn dieses Project außer Dienst gestellt werden soll, so sind alle Teile und Komponenten zu entfernen und gemäß den lokalen Entsorgungsvorschriften fachgerecht zu entsorgen.

INSPECTION & MAINTENANCE CHECKLIST

A Routinemäßige Sichtprüfung und Wartung (täglich oder wöchentlich)

1 – Überprüfen Sie, ob früher festgestellte und gemeldete Anmerkungen korrigiert wurden.

2 – Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand des Project und der Teile nach Verschleiß infolge starker Nutzung oder nach Vandalismus. Warten Sie die Plattformen und Sockel so, dass sie frei von Rückständen und Abfällen sind, damit ein einwandfreier Abfluss von Wasser zwischen den Plattformflächen gewährleistet ist.

3 – Überprüfen Sie, ob Ihr Project immer noch am Boden verankert ist. Überprüfen Sie die Abdeckung der Verankerung Ihres Project, ob die Basisniveaumarkierung (P1-8: 11.1" von Part 3 - Q1-4: 14 von Part 3) auf einer Höhe mit dem Spielplatzbelag liegt und dass die Betongründung nicht frei liegt.

4 – Überprüfen Sie Ihr gesamtes Project auf scharfe oder raue Kanten, Splitter und gebrochene, lose oder fehlende Teile. Sofern zutreffend, befestigen, reparieren, ersetzen oder schleifen Sie die Ecken und Kanten, indem Sie Sandpapier mit mittlerer Körnung um einen Holzblock legen und damit schleifen.

5 – Überprüfen Sie, dass alle Bolzen und Schrauben vorhanden, festgezogen und in einwandfreiem Zustand sind. Ziehen Sie sie bei Bedarf fest. Schneiden Sie hervorstehende Gewindeenden von Schrauben und anderen Befestigungsmitteln mit einer Eisensäge ab oder bearbeiten Sie sie gegebenenfalls mit einer Metallfeile.

6 – Sichtprüfung des Zustandes der Rutsche:

- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Rutschfläche.
- Überprüfen Sie das Hervortreten (die Instabilität) der Betongründungen.
- Untersuchen Sie die Fixierung am Boden.
- Sofern zutreffend, dass keine Betongründungen frei liegen.

7 – Sichtprüfung und tägliche Wartung des Spielbereichs:

- Ausreichend schützender aufpralldämpfender Belag unter dem, und um das, Project.
- Die Bodenbelagmaterialien dürfen nicht degradiert sein.
- Räumen Sie Blätter, Glasscherben und andere Abfälle von dem Belag fort.
- Überprüfen Sie auf harte oder spitze Gegenstände, z. B. Splitter oder Glas. Sofern zutreffend, markieren Sie die Pfosten Ihres Project, um die Aufschüttungshöhe von losem Teilchenmaterial zu kennzeichnen. Schütten Sie 10 cm höher als die benötigte Tiefe auf, die durch Ihren Lieferanten vorgegeben wird, um eine ausreichende Tiefe entsprechend einer KFH von $\geq 1,50$ m zu erhalten, um Materialverdrängung auszugleichen. Flächen mit losem Teilchenmaterial erfordern ein regelmäßiges Harken, um eine ausreichende Tiefe beizubehalten und die richtige Aufschüttungshöhe wiederherzustellen. Wir empfehlen, dies alle 7 bis 10 Tage durchzuführen.

B Betriebliche Inspektionen und Routinewartung (alle 1 bis 3 Monate)

8 – Überprüfen Sie das Project und den Spielbereich auf Moos- und Algenwachstum, Lebensmittelflecken, Schuhspuren usw. und beseitigen bzw. reinigen Sie die Stellen entsprechend.

9 – Vergewissern Sie sich, dass der korrekte Mindestabstand um Ihr Project eingehalten wird, wie in den Anweisungen von Teil 1 und Teil 3 angegeben.

10 – Überprüfen Sie das Holz auf scharfe Kanten, Beschädigung, Splitter oder sonstige Beeinträchtigungen und korrigieren Sie die Stellen entsprechend.
Hinweis: Aufgrund seiner natürlichen Eigenschaften kommt es bei Holz unter atmosphärischen Veränderungen dazu, dass es sich ausdehnt und zusammenzieht. Das kann zu jahreszeitlich bedingten Längs- und Oberflächenrisen führen, was völlig normal und akzeptabel ist, solange die strukturelle Integrität des gesamten Project nicht beeinträchtigt wird.

11 – Überprüfen Sie die Haltepunkte und Handgriffe der Kletterwand auf Verschleiß. Dazu gehören das Überprüfen von Schrauben und Befestigungsmitteln und das Untersuchen auf Kanten, Brüche oder Risse. Um Gefährdungen zu vermeiden, sind die betroffenen Teile auszutauschen, wenn Schäden festgestellt werden.

12 – Überprüfen Sie, ob alle sonstigen Halterungen sicher sind und dass es keine übermäßige Bewegung zwischen ihnen gibt, wodurch es zu Quetschungen von Fingern kommen könnte. Beschädigte oder fehlende Befestigungen sind sofort zu ersetzen.

13 – Überprüfen Sie, dass aufpralldämpfender Bodenbelag nicht verdichtet, beschädigt oder verunreinigt ist und keine scharfen Gegenstände enthält. Nehmen Sie die entsprechenden Korrekturen vor.

14 – Überprüfen Sie den Zustand der Project-Anker und der Rutsche (Gründungen). Dazu kann es erforderlich sein, um den Sockel herum auszusachten und einen Teil des aufpralldämpfenden Materials zu entfernen. Wenn der Anker durch Rost oder Klebstoffverlust in Mitleidenschaft gezogen wurde, oder wenn es zu Bewegung infolge eines schlechten Zustandes des Betonsockels kommt, so ziehen Sie in Betracht, den Sockel oder die Gründung zu ersetzen oder die Ankerschrauben neu zu justieren. Untersuchen Sie auch auf Freilegungen (Instabilität oder Bewegung) der Gründung. Füllen und bedecken Sie die Gründung gemäß Part 3 (Assembly), damit sie nicht mehr frei liegt. Wenn die Fundamente ersetzt werden müssen, so berücksichtigen Sie, dass der Beton vor der Verwendung trocknen muss. Je nach der Art des Betons kann dies bis zu 48 Stunden in Anspruch nehmen.

C Jährliche Hauptuntersuchung und mängelbehebende Wartung (mindestens einmal im Jahr)

15 – Erneuern Sie den Anstrich von Metallteilen und/oder tauschen Sie Metallteile aus, die schwere Korrosionseinwirkung oder starken Verschleiß aufweisen. Achten Sie darauf, dass die Farbe giftfrei und kindersicher ist, und folgen Sie den Herstelleranweisungen.

16 – Alle Holzkomponenten, die der Witterung ausgesetzt sind, sind zu überprüfen. Achten Sie besonders auf die Pfosten, die für die statische Stabilität des Project von maßgeblicher Bedeutung sind. Strukturell beschädigtes oder durch Holzfäule beeinträchtigtes Bauholz ist sofort auszuwechseln. Kleinere Beschädigungen können mit einem zugelassenen Holzschutzmittel nachbehandelt werden, um die Lebensdauer der Holzteile zu verlängern. Besondere Aufmerksamkeit ist Holz zu widmen, das direkten Kontakt mit dem Untergrund hat.

17 – Raue Kanten, die durch Witterungseinflüsse oder allgemeine Nutzung entstanden sind, sind mit Sandpapier von mittlerer Körnung glatt zu schleifen.

18 – Schutzbehandlungen oder Beizen verbleichen und verwittern auf natürliche Weise. Die Hölzer können nach Bedarf unter Verwendung zugelassener Beizen auf Wasserbasis, Schutzanstrichen oder mikroporösen Beschichtungen nachgebeizt werden. Es schützt das Holz vor UV-Einwirkung und verhindert Reißen und Verziehen. Achten Sie darauf, dass der Versiegeler giftfrei und kindersicher ist, und folgen Sie den Herstelleranweisungen.

10_460_0819_102_26_IM_DE_0200_20090421_NLD_20120605_NLE

INSPECTION & MAINTENANCE LOGBOOK

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C	23 - 11 - 2012	A. Anderson	Loose bolts	Tightened 23 - 11 - 2012 B. Smith
					Stability Project	Replaced 2x anchors 23 - 11 - 2012 B. Smith <i>B. Smith</i>
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

(A) = routine, (B) = operational, (C) = annual inspection
Please make copies of this document

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

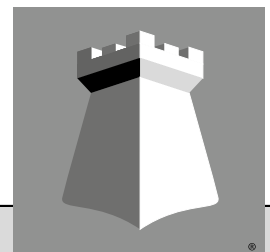
I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

Hy-land B.V.
Valschermkade 18
NL - 1059 CD Amsterdam
The Netherlands

Tel : 085-444 41 01
Email : info@hy-land.eu
URL : www.hy-land.eu

Chamber of Commerce :
NL 16.078.319

www.Hy-land.eu



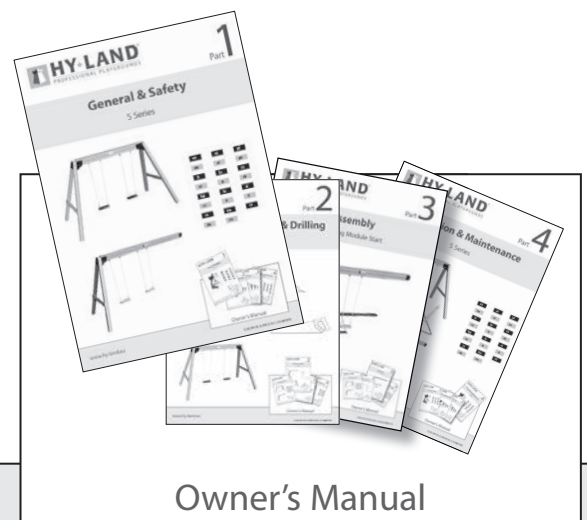
HY-LAND

General & Safety

S Series



en p. 2	et p.26	no p.50
de p. 5	el p.29	pl p.53
fr p. 8	is p.32	pt p.56
nl p.11	it p.35	ro p.59
bg p.14	lv p.38	ru p.62
es p.17	lt p.41	sk p.65
cs p.20	hr p.44	sl p.68
da p.23	hu p.47	fi p.71
		sv p.74



Owner's Manual

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Hy-land Playground.

Sofern nötig, beginnen Sie mit der Montage des Playground (in P - Kit C / Q Start) und danach des S - Swing Module.

- Hy-land Playgrounds sind für Kinder von 3 bis 12 Jahren entworfen.
- Jeder Hy-land Playground besteht aus zwei oder mehr Kits, Hy-Slide, optionales S - Swing Module und Holz. Die S - Swing Set (gesondertes Swing-Set) hat ein eigenes Kit und Holz.
- Hy-land Playgrounds sind mit großer Sorgfalt konstruiert, um optimale Sicherheit zu gewährleisten, und besitzen die Typzulassung vom TÜV Rheinland gemäß EN 1176: 2008 für den Einsatz auf gewerblichen Spielplätzen. All dies mit der strengen Maßgabe, dass der Hy-land Playground dieser Anleitung gemäß montiert, errichtet, aufgestellt und gewartet wird.
- Diese Anleitung „S Series“ besteht aus vier zusammenhängenden Teilen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für später auf. Um Ihnen den effizientesten Service bieten zu können, ist es erforderlich, dass Sie uns bei der Bestellung von Ersatzteilen die Teilenummer und die eindeutigen Seriennummern der von Ihnen benutzten Kits übermitteln (Part 4 Inspection & Maintenance).
- Alle Aufsteller und Aufsichtsführenden müssen vor Beginn der Montage diese Anleitung durchlesen und verinnerlichen. Montage und Aufbau haben strikt gemäß Part 3 (Assembly) zu erfolgen. Es ist nicht erlaubt, von diesen Instruktionen abzuweichen, die Konstruktion zu ändern oder Produkte von anderen Herstellern zu integrieren, weil dadurch die Sicherheit beeinträchtigt werden kann.
- Zum Aufstellen des S - Swing Module brauchen Sie einen Platz von mindestens folgender Größe: 7,8 x 4,9 m.
- Zum Aufstellen der S - Swing Set brauchen Sie einen Platz von mindestens folgender Größe: 7,8 x 4,5 m.
- Die Fläche muss eben sein. Wird der Hy-land Playground auf abschüssigem Gelände installiert, dann kann er sich neigen oder verziehen. Dieses Neigen setzt alle Verbindungen und Fugen unter zusätzliche Spannung, was früher oder später zu einem Lockern und letztendlich einem Lösen der Verbindungen führt.
- Kinder dürfen die Baustelle nicht betreten, bis der Hy-land Playground vollständig montiert, installiert und verankert wurde und alle Aufbauhilfen entfernt wurden.
- Lesen Sie bitte das Folgende in Verbindung mit Part 3 (Assembly).

Wir bieten konkrete Richtlinien für eine sichere und einfache Montage und weisen auf bestimmte Sicherheitsaspekte hin, die für den Bau eines sicheren Hy-land Playground als unabdingbar erachtet werden. Vor den Abschnittsüberschriften finden Sie die Referenznummern. Diese stimmen mit den Schritten in Part 3 überein (Assembly).

1 Übersicht

- Für ein S - Swing Module: Bestimmen Sie die zu vergebende Projektnummer (z. B. Projekt 6). An die Nummer wird ein 's' gehängt (z. B. „P6s“).
- Es sind mindestens zwei Personen erforderlich, um die Träger, Rahmen oder sonstigen schweren Baugruppen in Position zu heben und zu halten, bevor sie mit Bolzen oder Schrauben befestigt werden. Die angegebenen Montagezeiten sind Näherungswerte; sie setzen eine vorbereitete Baustelle, vorgeschchnittenes Holz und das Vorhandensein sämtlicher Teile voraus und richten sich außerdem nach der Erfahrung der Aufsteller.

2 Inhalt

- 2.1, 2.2 Bauteile.** Leeren Sie jedes Kit und legen Sie die Teile so aus, dass Sie jedes Teil sehen können. Es werden Detailzeichnungen mitgeliefert, die es Ihnen leicht machen, die einzelnen Teile zu erkennen. Sortieren Sie sie und machen Sie sich mit Ihnen vertraut. Das Vertrautmachen mit den Teilen hilft, Fehler zu vermeiden.
- 2.3 Holz.** Die Langlebigkeit Ihres Project hängt in hohem Maße von der Qualität des verwendeten Holzes ab. Das durch minderwertiges Holz gesparte Geld geht durch Ärger bei der Verarbeitung schnell verloren. Außerdem führt minderwertiges Holz zu einem weniger ansprechenden Erscheinungsbild des fertigen Hy-land Playground.
- Wir empfehlen unbedingt die Verwendung von vorgeschrittenem Vierkantholz im Paket, wie in Part 2 (Timber pack, Cutting & Drilling)

beschrieben.

- Holz kann natürliche Defekte aufweisen, wie zum Beispiel Knoten, Oberflächenrisse usw. Bevor Sie mit Ihrer Montage beginnen, überprüfen Sie die Teile auf Splitter und raue Stellen und glätten Sie sie mit Sandpapier, um Verletzungen zu vermeiden.
- Hy-land empfiehlt Holz in Übereinstimmung mit den klassifizierten Graduierungsregeln gemäß EN 1408-1 und mit den mechanischen und physischen Eigenschaften mindestens gemäß Klasse C18 entsprechend EN 338.
- Hartholz (z. B. Lärche, Robinie, tropisches Hartholz, europäisches Hartholz, Eiche, Kastanie, Bleistiftzeder) ist beständiger gegen Insektenbefall und Fäulnis als Weichholz.
- Holz sollte von Klasse 2 gemäß EN 350 sein. Werden Holzschutzmittel verwendet, dann gemäß einschlägiger Herstelleranweisungen. Alle gesägten Flächen und Enden sind mit Außen-Holzschutzmittel zu behandeln, um das Holz vor Fäulnis zu schützen. Besondere Aufmerksamkeit ist Teilen zu widmen, die mit dem Boden in Kontakt kommen.

3 Benötigte Werkzeuge und Standardverbindungen

3.1 Benötigte Werkzeuge. Tragen Sie eine Schutzbrille, um die Augen vor fliegenden Holzsplittern beim Sägen oder Bohren zu schützen. Der Gebrauch von Staubmaske und Schutzhandschuhen wird empfohlen. Vor der Benutzung der Werkzeuge ist es wichtig, die Sicherheitsempfehlungen des Herstellers zu lesen. Benutzen Sie eine Leiter, um höhergelegene Montagepunkte zu erreichen. Außerdem benötigen Sie:

- Bandmaß
- Bleistift
- Säge
- Spaten
- Akkuschauber
- Gabelschlüssel
- Kreuzschraubendreher
- Sandpapier (80er Korn)
- Seife (zum Schmieren der Schraubengewinde)

3.2 Standardverbindungen. Verwenden Sie einen Akkuschauber zum Eindrehen der Holz- und Flachkopfschrauben mittels der mitgelieferten Bits. Schmieren Sie die Gewinde der Holz- und Flachkopfschrauben mit Seife zum Vereinfachen der Installation und zum Minimieren des Schraubenbruchs. Für die Sechskant-Holzschrauben (Holzschrauben) werden Führungslöcher benötigt. Bei trockenem Weichholz oder Hartholz empfehlen wir auch Bohr-Führungslöcher für die Holzschrauben und Flachkopfschrauben.

- Eine Vorbohrung von \varnothing 3 mm zum Verbinden eines Brettes mit einem Träger oder Pfosten mittels einer Holzschraube.
- Eine Vorbohrung von \varnothing 5 mm zum Verbinden eines Trägers/Brettes/ Balken mit einem Pfosten mittels einer Flachkopfschraube oder Sechskant-Holzschrauben.
- Es ist wichtig, darauf zu achten, dass die oberen Enden aller Schrauben bündig mit der Oberfläche des Holzes abschließen und dass es keine scharfen Kanten gibt.
- Treiben Sie die Schrauben nicht zu tief ins Holz, da dies das Holz beschädigt und ein Absplittern verursacht.
- Ziehen Sie Bolzenschrauben und Muttern nicht sofort vollständig fest. Es hilft, etwas Verstellspielraum für die Schraubenjustierung zu haben, während die Teile zusammengefügt werden. Nachdem alles im rechten Winkel ist, achten Sie darauf, dass alle Bolzenschrauben richtig angezogen werden und bündig mit dem von ihnen gehaltenen Element abschließen.
- Mitgelieferte Schraubenkappen, die freiliegende Schraubenköpfe abdecken, müssen fest aufgesetzt werden.

4 Vorbereitung

S - Swing Module / S - Swing Set

- Der Mindestraum des S - Swing Module ist 7,8 x 4,9 m und 2,30 m hoch.
- Der Mindestraum des S - Swing Set ist 7,8 x 4,5 m und 2,30 m hoch. Dieser Raum darf keine anderen Strukturen enthalten als das Project selbst, d. h. keine Zäune, überhängenden Äste, Wäscheleinen, Stromleitungen, Steine, Stümpfe, Wurzeln, sonstige Hindernisse oder Stolpergefahren.
- Die Bodenfläche des Mindestraumes wird als „Wirkungsbereich“ bezeichnet.
- Die Mindesträume verschiedener freistehender Playgroundbauten dürfen einander nicht überlappen.
- Installieren Sie den Hy-land Playground nicht auf Fußwegen oder Durchgängen.
- Installieren Sie einen Hy-land Playground nicht über Beton, Kies, Asphalt, verdichtetem Boden oder über sonstigen harten Oberflächen ohne einen aufpralldämpfenden Belag, dessen kritische Fallhöhe (S - Swing Module ≥ 1.50 m, Classic Swing Set ≥ 1.50 m, Nest Swing Set ≥ 1.90 m) gemäß EN 1177:2008 geprüft ist.
- Schaffen Sie eine Umgrenzung, wie zum Beispiel durch Ausschachten um den Aufprallbereich herum und/oder Verkleiden des Aufprallbereichs beispielsweise mit Landschaftshölzern oder sonstigen Einfassungen. Einfassungen, die zum Umgrenzen des aufpralldämpfenden Belages verwendet werden, müssen außerhalb des Aufprallbereichs liegen.

4.3/ 4' Mit Bodenbelag versehene Baustelle. Verlegen Sie Gummifliesen oder am Ort gegossene aufpralldämpfende Beläge, die gemäß EN 1177:2008 geprüft wurden, bevor Sie den Rahmen montieren. Befolgen Sie genau die Empfehlungen und Installations- und Wartungsrichtlinien des Herstellers.

4.4/ 4'' Nicht mit Bodenbelag versehene Baustelle. Stecken Sie vor der Rahmenmontage die Rasterlinien des Hy-land Playground mit einem Seil, das am Boden festgesteckt wird, ab und graben Sie Löcher auf den Kreuzungen, wie angegeben. Bodenanker und loses Teilchenmaterial werden in Schritt 5.5 (S - Swing Set) bzw. Schritt 6.1k (S - Swing Module) hinzugefügt.



WICHTIG: Die folgenden Schritte unterscheiden sich für S - Swing Module und S - Swing Set und sind gesondert zu befolgen.

S - Swing Module (Schritte 5-6j)

5 Projectumbau – Geländer entfernen

Je nach Project entfernen Sie das angegebene Klettersteingeländer (**Schritt 5.1**) oder Leitergeländer (**Schritt 5.2**). Die Geländerbretter (Referenz 'K') werden auf Seite 19 von Anleitung Part 3 wiederverwendet. Bedecken Sie beim Entfernen der Leitersprossen die verbleibenden Löcher mit einer „Flachkopfschrauben-Kappen-Kombination“.

5.3 Fügen Sie dem Project ein zusätzliches Geländer an der angegebenen Stelle hinzu. Ersetzen Sie die rechte Flachkopfschraube im oberen Geländerträger durch eine „Flachkopfschrauben-Kappen-Kombination“. Montieren Sie die unteren Geländerträger und die Geländerbretter. Vereinfachen Sie die Montage der Bretter durch Nutzung der Bohrschablone von der Montage der Projekte.

6 Konstruktion des S - Swing Module

- 6.1a** Bohren Sie 8 Löcher à $\varnothing 11$ mm in der Mitte der Querträger an den angegebenen Stellen vor. Verwenden Sie Rahmenklammern, um die Querträger ausgerichtet und fixiert zu halten.
- 6.1b** Montieren Sie die Schaukelhaken mit den angegebenen Eisenwaren.
- 6.1c** Entfernen Sie die vorspringenden Bolzenenden mit einer Bügelsäge und bedecken Sie die M10-Muttern mit Plastikkappen.
- 6.1d** Montieren Sie die Klammern an dem Querträger. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps für die Positionierung der Klammer.
- 6.1e** Montieren Sie die Klammern am anderen Ende des Querträgers. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps für die Positionierung der Klammer. Verwenden Sie die V-förmige Kerbe, um die Klammer in die Mitte des Querträgers zu plazieren.
- 6.1f** Verbinden Sie zwei Pfosten mit der Klammer, um einen A-Rahmen zu bauen. Befestigen Sie erst einen Pfosten und dann den anderen. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps an der Innenseite und Oberseite der Klammer für die Positionierung der Pfosten.
- 6.1g** Montieren Sie das A-Rahmen-Brett an den Pfosten. Der Abstand zwischen den Innenkanten der Pfosten muss 187 cm sein. Plazieren Sie das Brett horizontal mit seinen unteren Ecken übereinstimmend mit den Außenseiten der Pfosten. Sägen Sie die vorspringenden Teile des Bretts ab.
- 6.1h** Plazieren Sie den Querträger auf der Innenseite des A-Rahmens. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps der Klammern, um sie an der korrekten Stelle des A-Rahmens zu positionieren. Montieren Sie die Klammern mit den Eisenwaren. Für die inneren Schrauben kann es hilfreich sein, die Reichweite Ihres Bohrers zu erhöhen, indem Sie die zwei angegebenen Bohrer kombinieren. Vermeiden Sie übermäßiges Biegen des Querträgers nach seiner Montage an den A-Rahmen.
- 6.1i** Bringen Sie die Struktur an Ihrem Project an. Positionieren Sie die Unterseite des Querträgers bei einer Höhe von 230 cm. Der Querträger ruht stets auf dem oberen Geländeträger eines Project, mit Ausnahme von Project 7.
- 6.1j** Bringen Sie die montierten Swings und Ketten an den Schaukelhaken an. Der Abstand zwischen der Unterseite des Querträgers und der Unterseite des Schaukelsitzes ist rund 188 cm.

S - Swing Set (Schritte 5.1-5.4)

5 Konstruktion der S - Swing Set

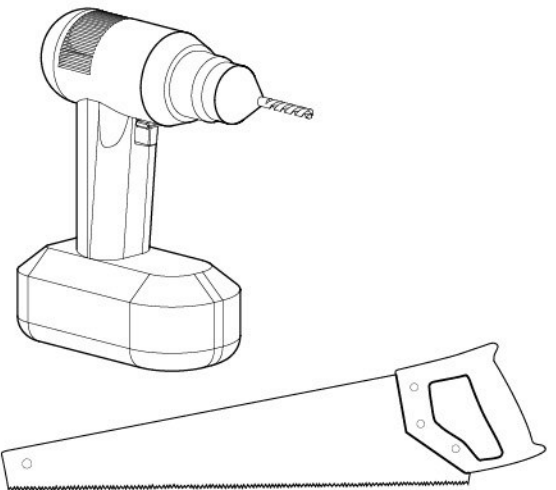
- 5.1a** Bohren Sie 8 Löcher à $\varnothing 11$ mm in der Mitte der Querträger an den angegebenen Stellen vor. Verwenden Sie Rahmenklammern, um die Querträger ausgerichtet und fixiert zu halten.
- 5.1b** Montieren Sie die Schaukelhaken mit den angegebenen Eisenwaren.
- 5.1c** Entfernen Sie die vorspringenden Bolzenenden mit einer Bügelsäge und bedecken Sie die M10-Muttern mit Plastikkappen.
- 5.1d** Montieren Sie die Klammern an dem Querträger. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps für die Positionierung der Klammer.
- 5.2a** Verbinden Sie zwei Pfosten mit der Klammer, um einen A-Rahmen zu bauen. Befestigen Sie erst einen Pfosten und dann den anderen. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps an der Innenseite und Oberseite der Klammer für die Positionierung der Pfosten.
- 5.2b** Montieren Sie das A-Rahmen-Brett an den Pfosten. Der Abstand zwischen den Innenkanten der Pfosten muss 187 cm sein. Plazieren Sie das Brett horizontal mit seinen unteren Ecken übereinstimmend mit den Außenseiten der Pfosten. Sägen Sie die vorspringenden Teile des Bretts ab. Wiederholen Sie die Schritte 5.2a und 5.2b für den zweiten A-Rahmen.
- 5.3a** Plazieren Sie den Querträger auf der Innenseite des A-Rahmens. Verwenden Sie die angegebenen Fallstopps der Klammern, um sie an der korrekten Stelle des A-Rahmens zu positionieren. Montieren Sie die Klammern mit den Eisenwaren. Für die inneren Schrauben kann es hilfreich sein, die Reichweite Ihres Bohrers zu erhöhen, indem Sie die zwei angegebenen Bohrer kombinieren. Vermeiden Sie übermäßiges Biegen des Querträgers nach seiner Montage an den A-Rahmen.

Timber Pack, Cutting & Drilling

S Series

1

S - Swing Module Start



2

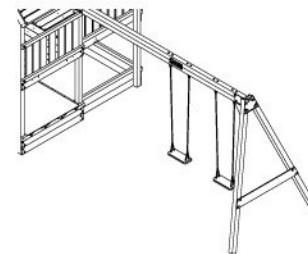
S - Swing Start



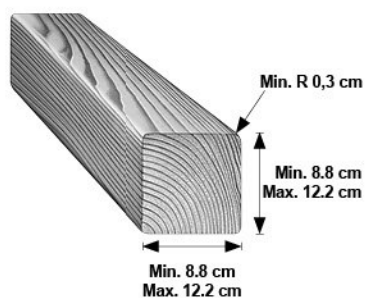
Owner's Manual

1

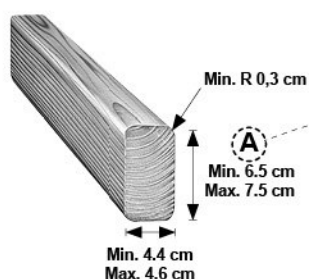
S - Swing Module Start



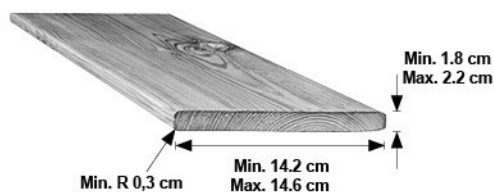
part 2a Timber Pack



400	(400 cm ± 0,5 cm)		2x	2x
270	(270 cm ± 0,5 cm)		2x	2x
199	(199 cm ± 0,5 cm)		-	1x



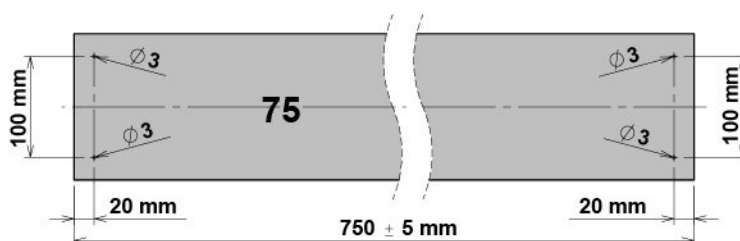
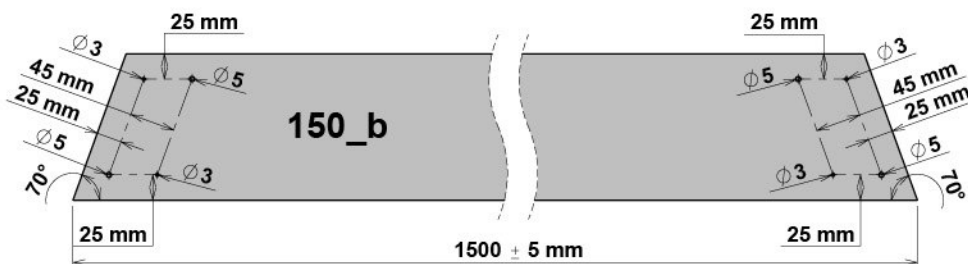
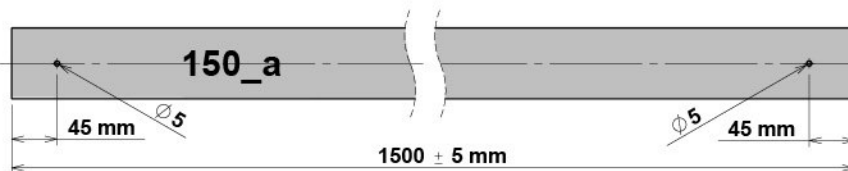
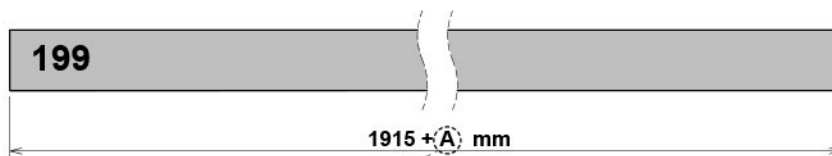
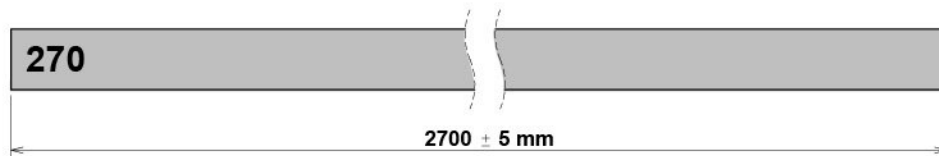
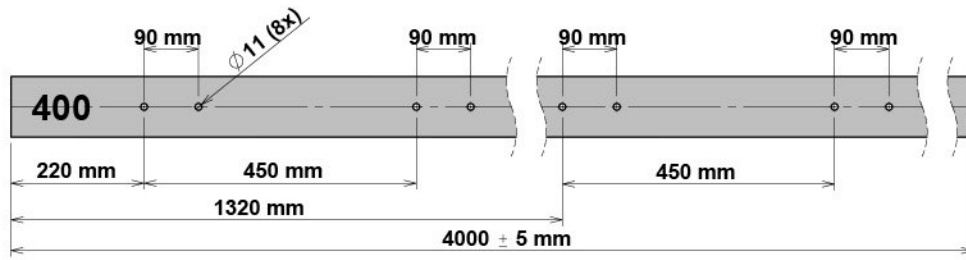
150_a	(150 cm ± 0,5 cm)		1x	-
-------	-------------------	--	----	---



150_b	(150 cm ± 0,5 cm)		1x	1x
75	(75 cm ± 0,5 cm)		2x	-

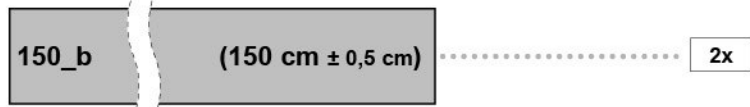
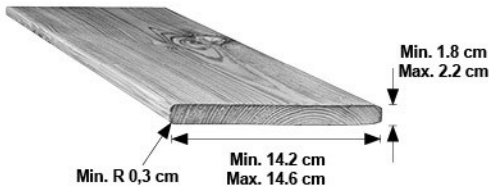
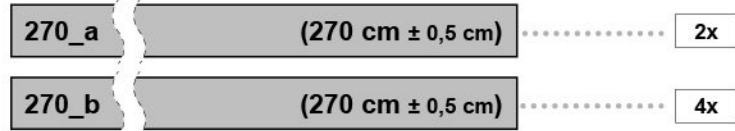
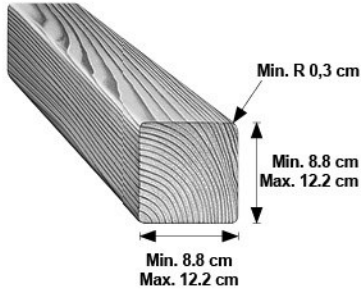
part **2b**

Cutting & Drilling

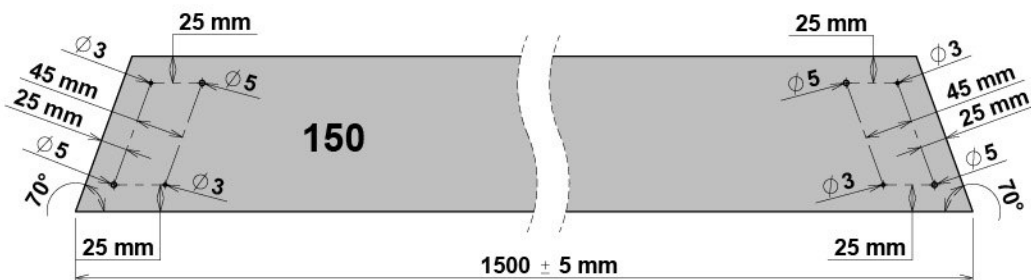
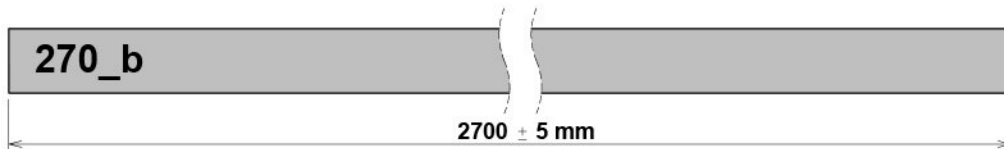
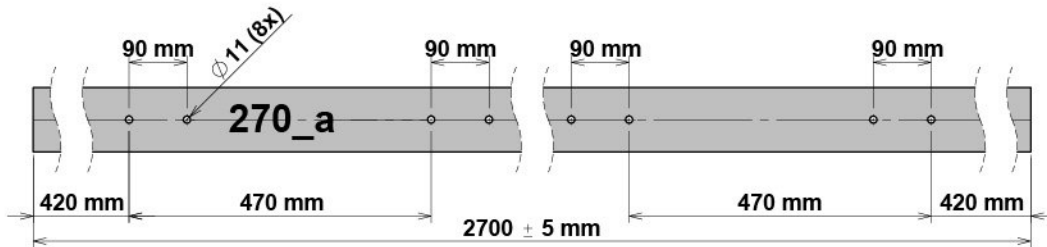




part 2a Timber Pack



part 2b Cutting & Drilling



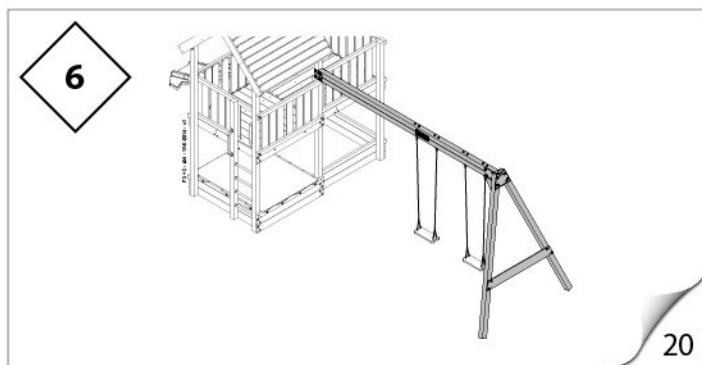
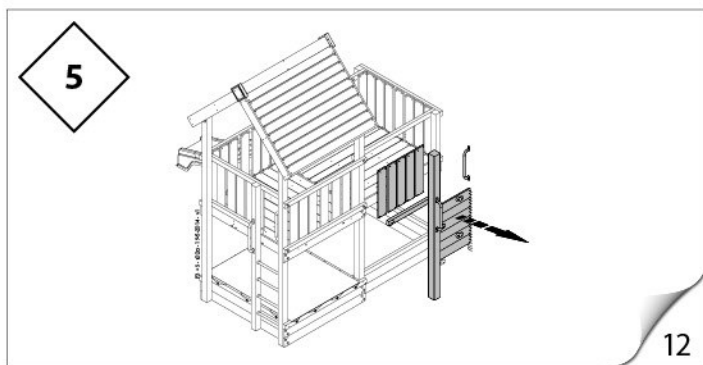
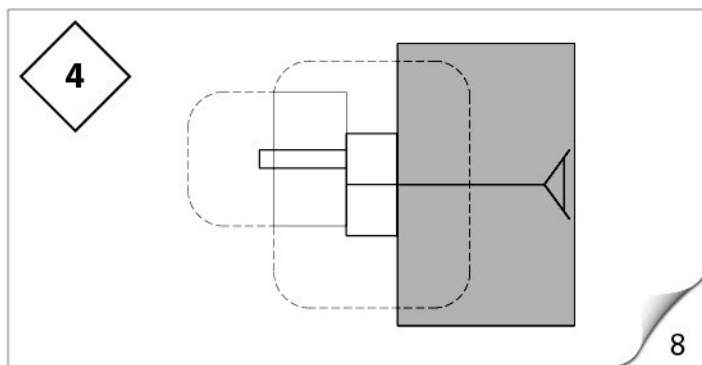
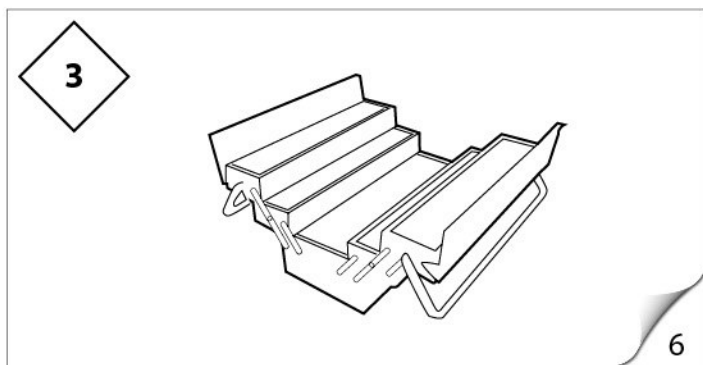
Assembly

S - Swing Module Start



Owner's Manual

Assembly steps



+



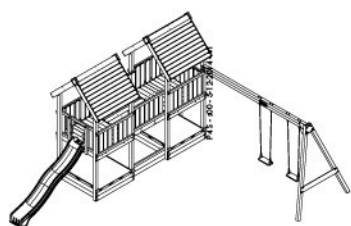
1x

1x

+



0.2 m³



+



1x

1x

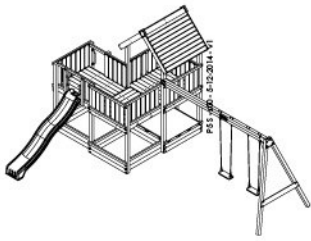
+



0.2 m³



P5s



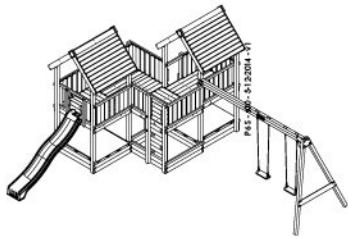
P5



0.2 m³



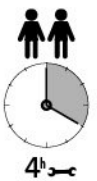
P6s



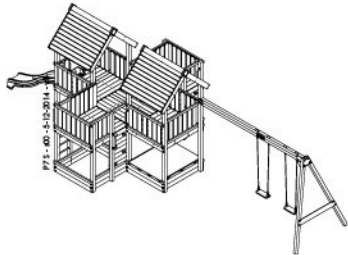
P6



0.2 m³



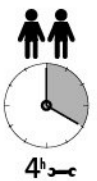
P7s



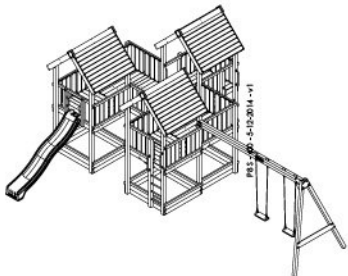
P7



0.2 m³



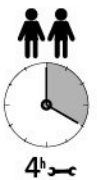
P8s



P8



0.2 m³



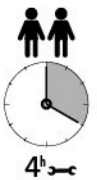
Q2s



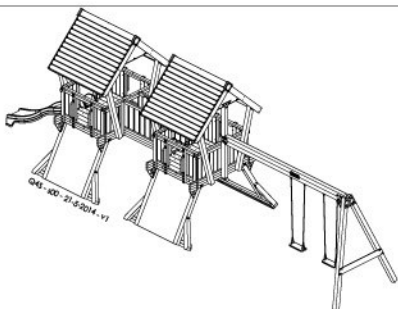
Q2



0.2 m³



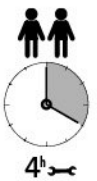
Q4s



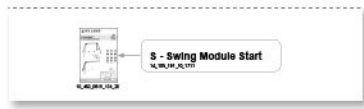
Q4



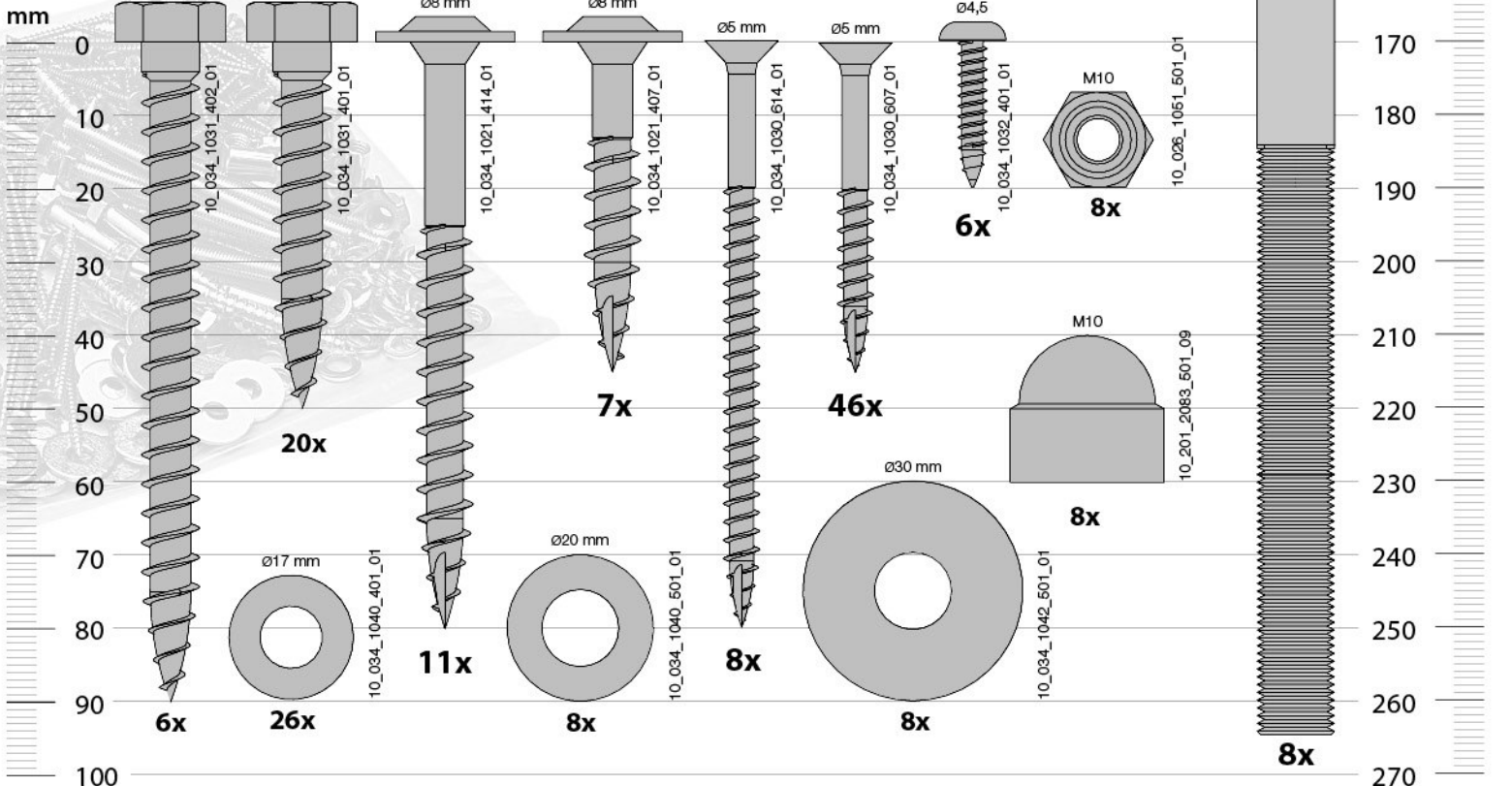
0.2 m³



2.1a



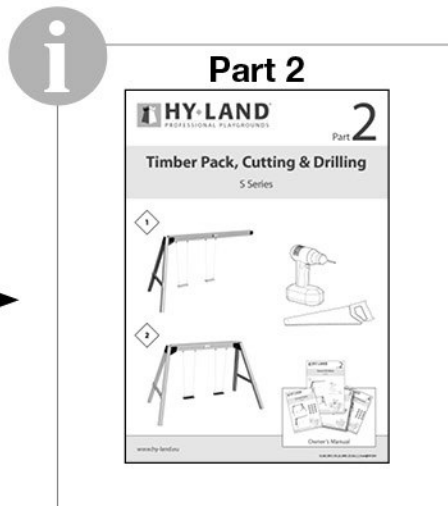
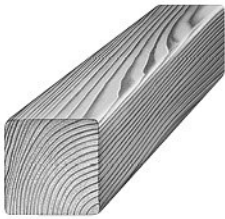
10_467_3020_105_26



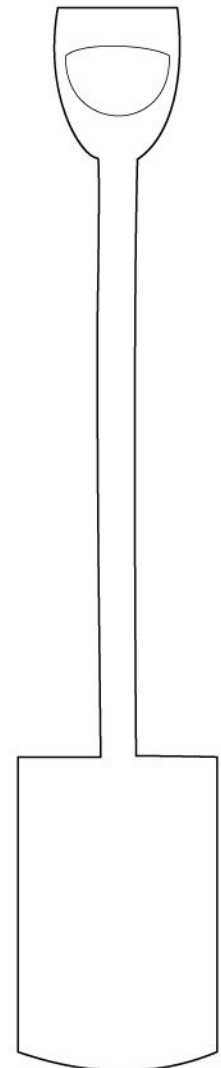
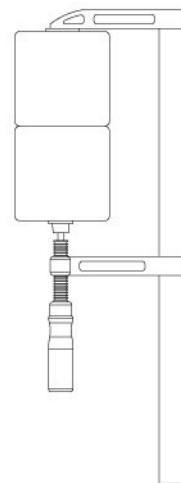
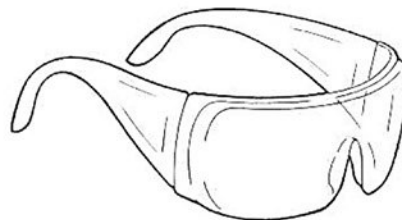
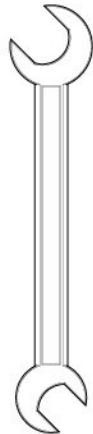
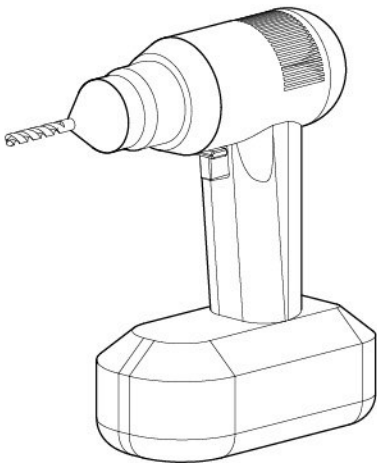
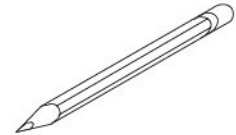
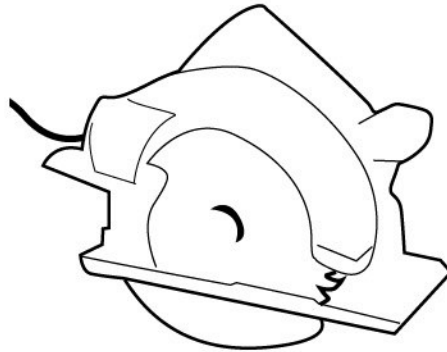
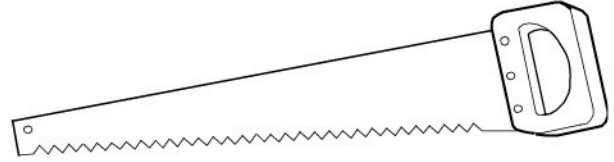
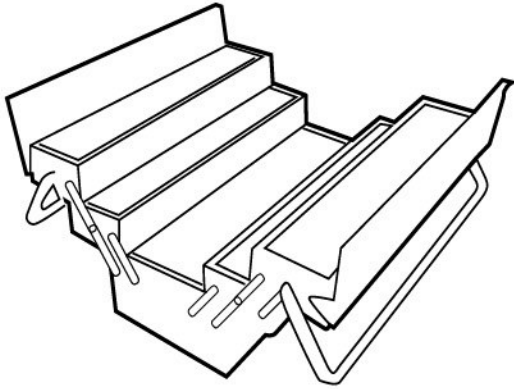
2.1b



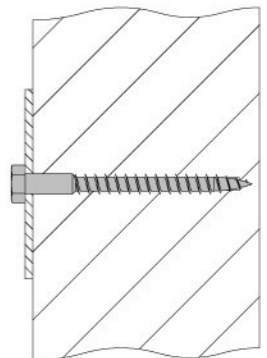
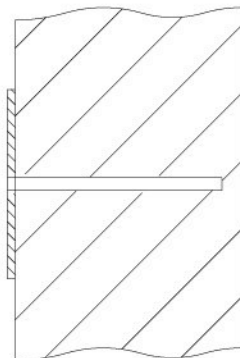
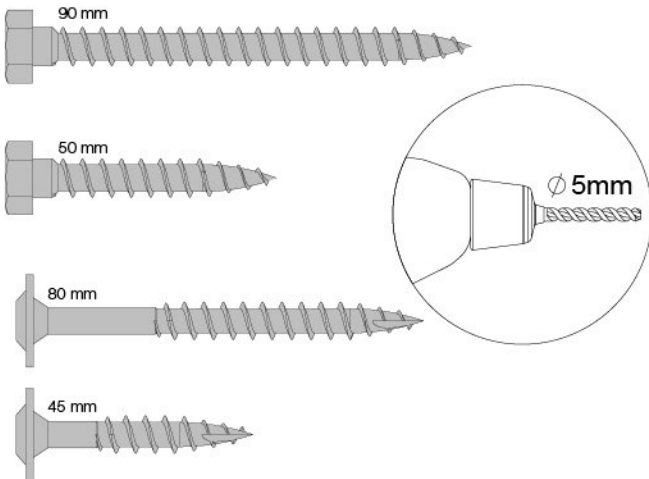
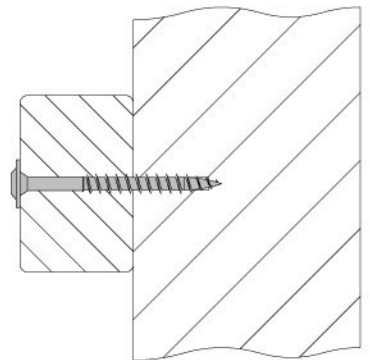
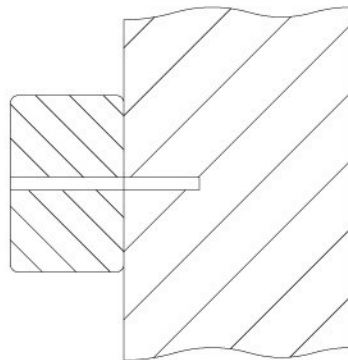
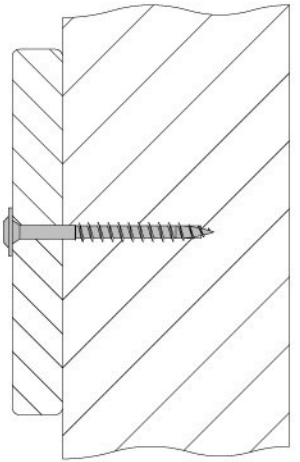
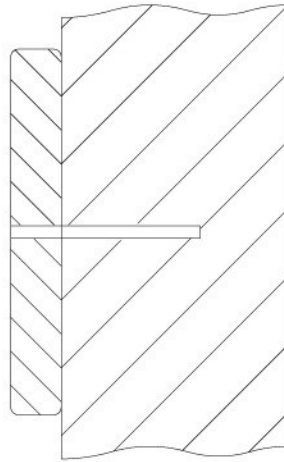
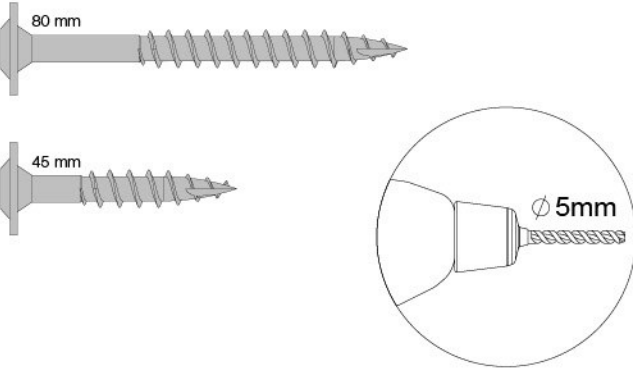
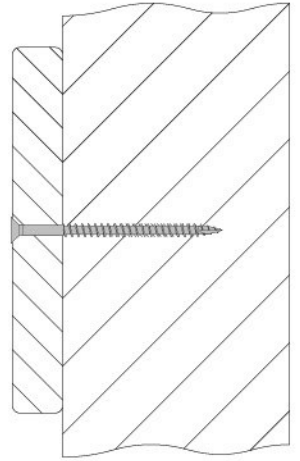
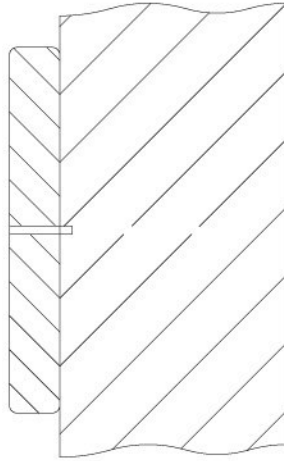
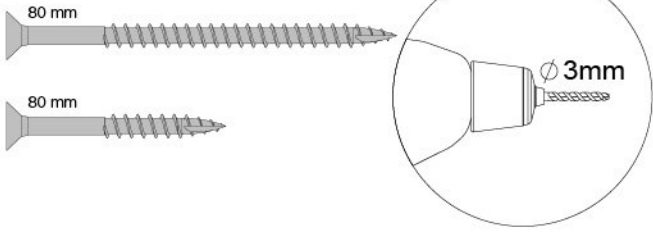
2.2 Timber



3.1

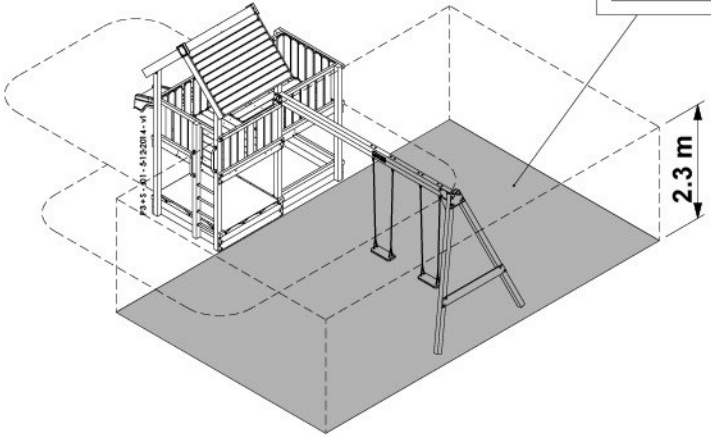


3.2

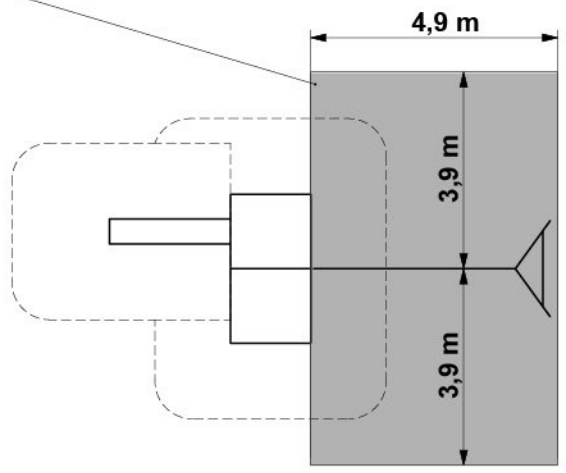


4.1a

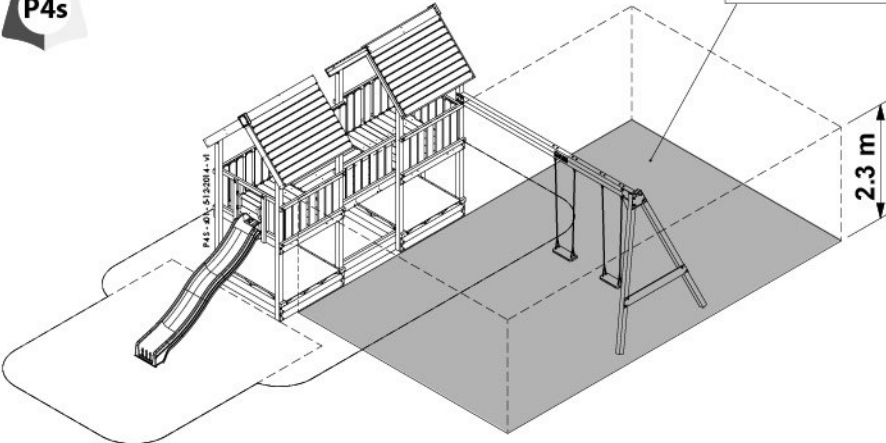
P3s



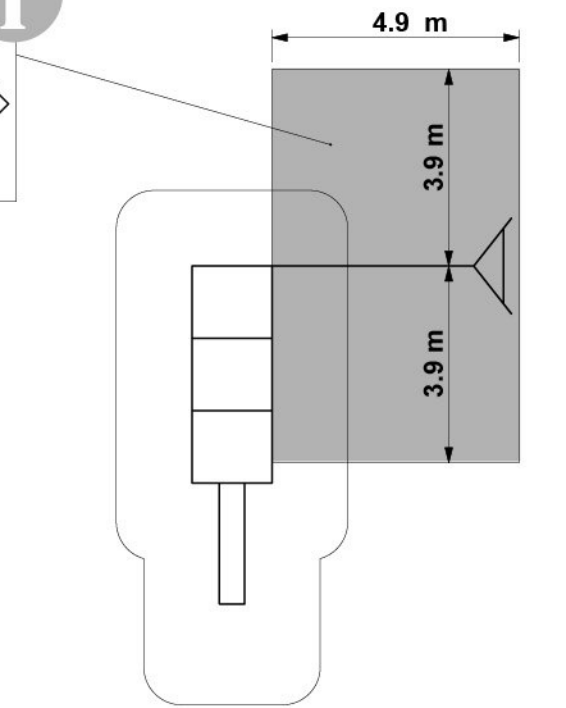
Part 1
 HY-LAND
 General & Safety
 4



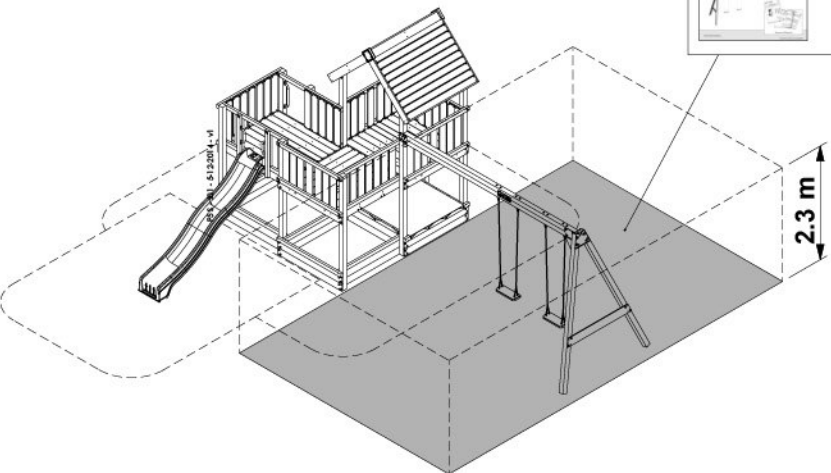
P4s



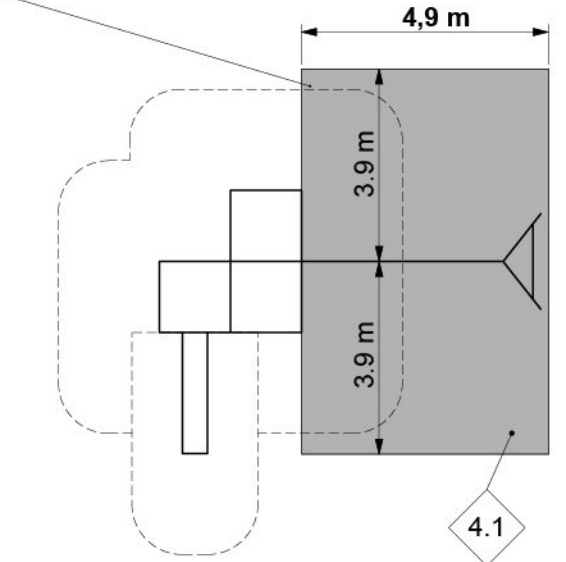
Part 1
 HY-LAND
 General & Safety
 4



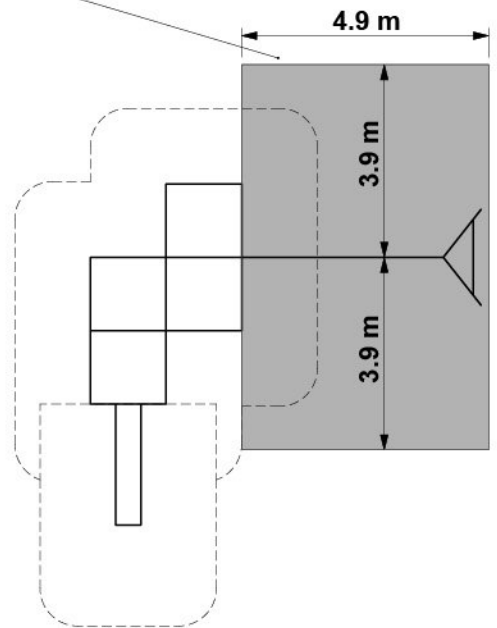
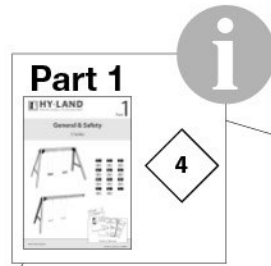
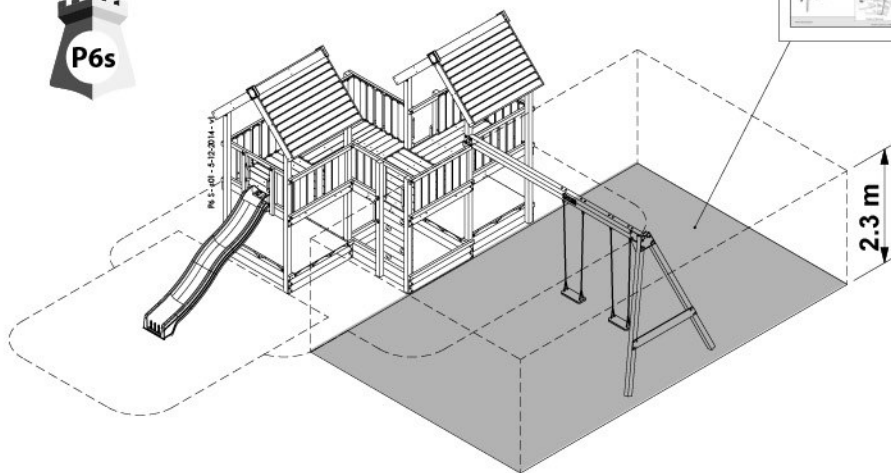
P5s



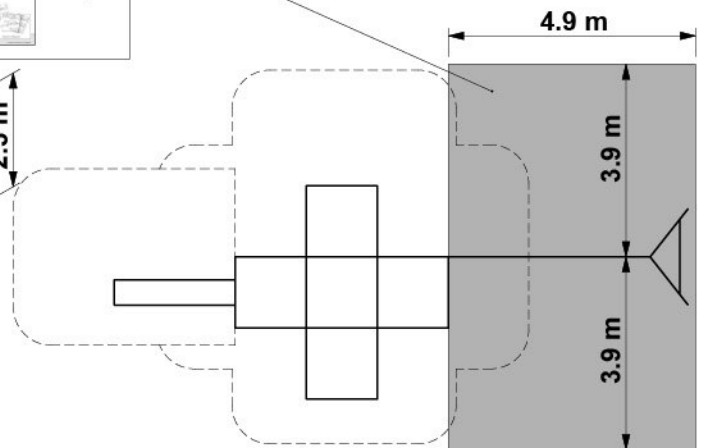
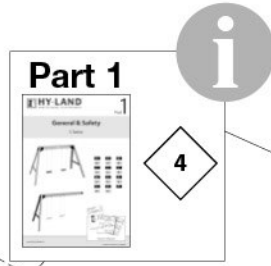
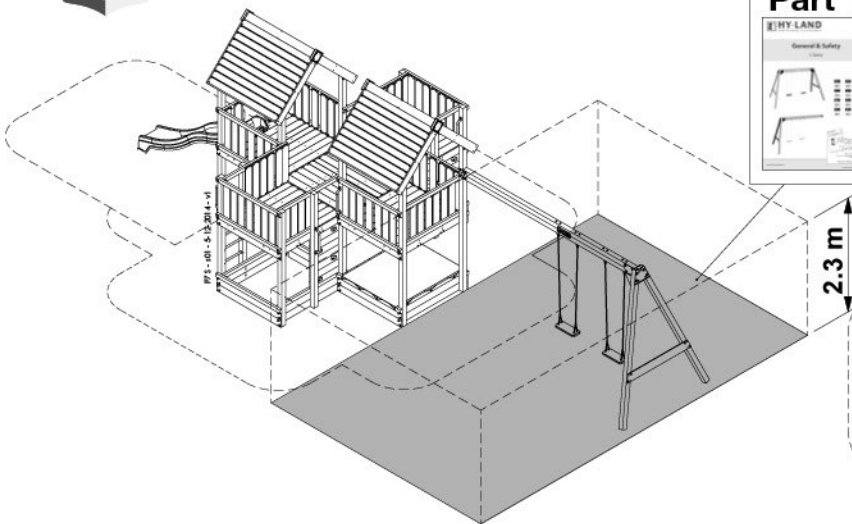
Part 1
 HY-LAND
 General & Safety
 4



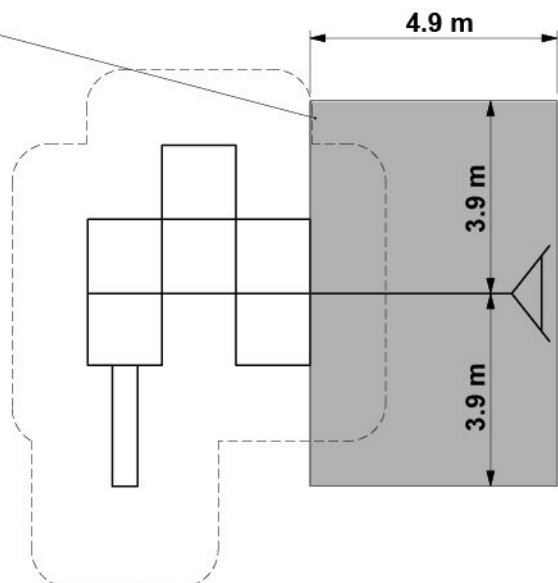
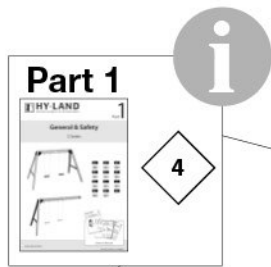
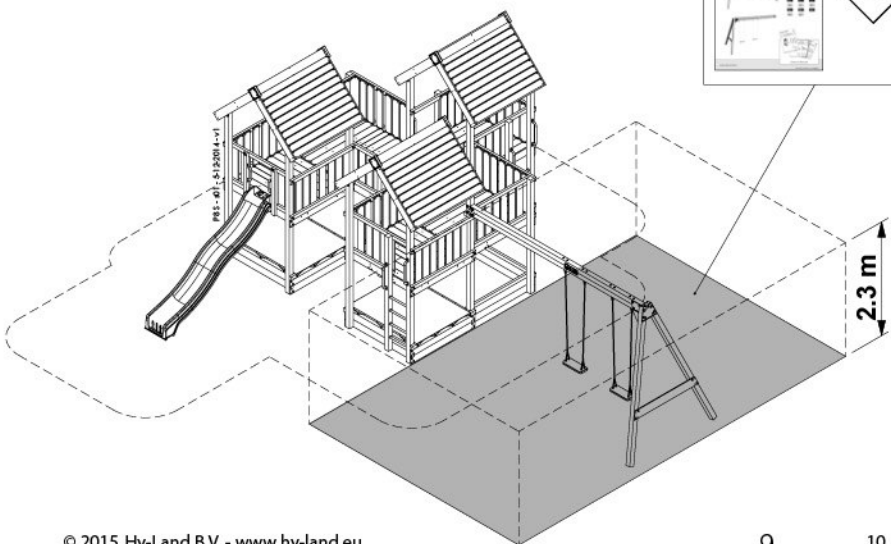
P6s



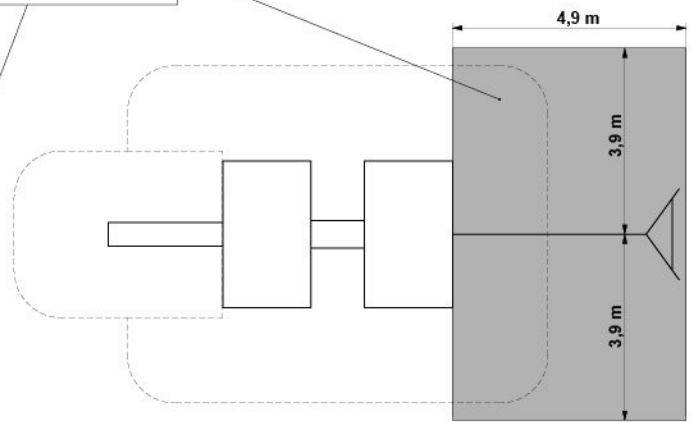
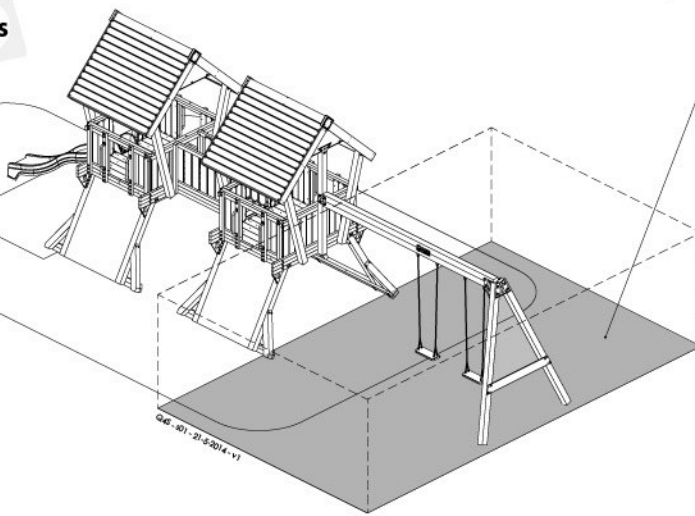
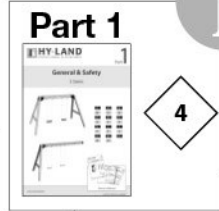
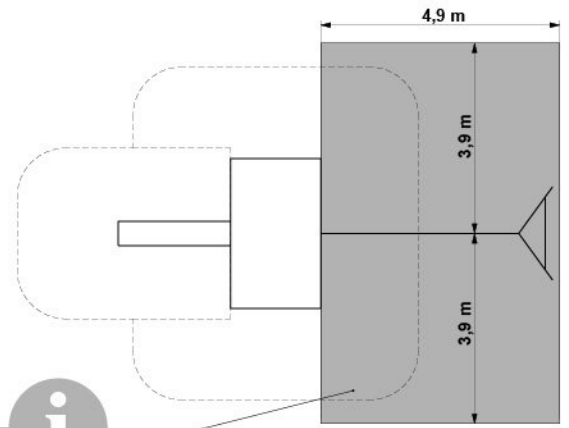
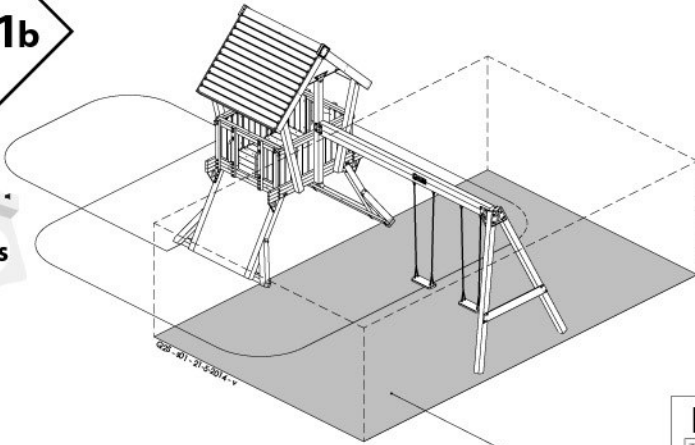
P7s



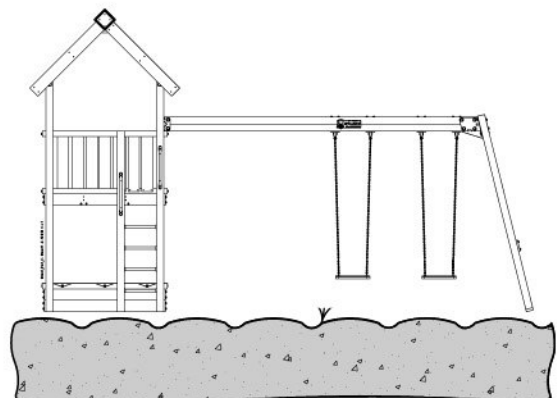
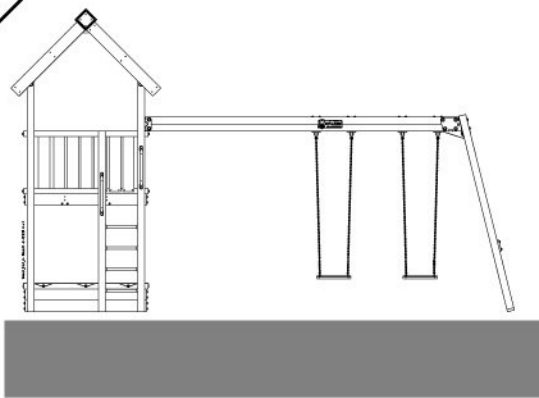
P8s



4.1b



4.2

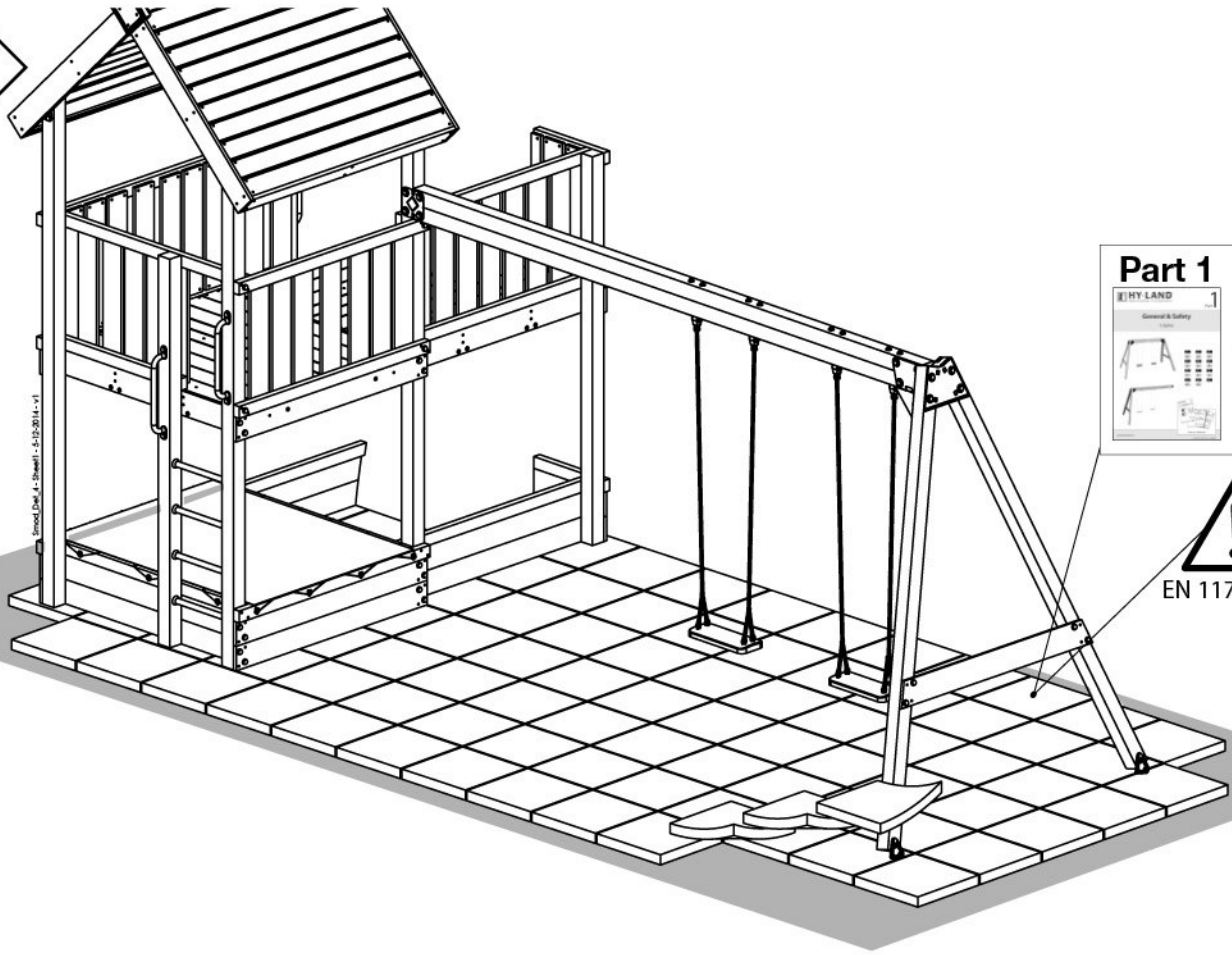


4.3



4.4

4.3



Part 1

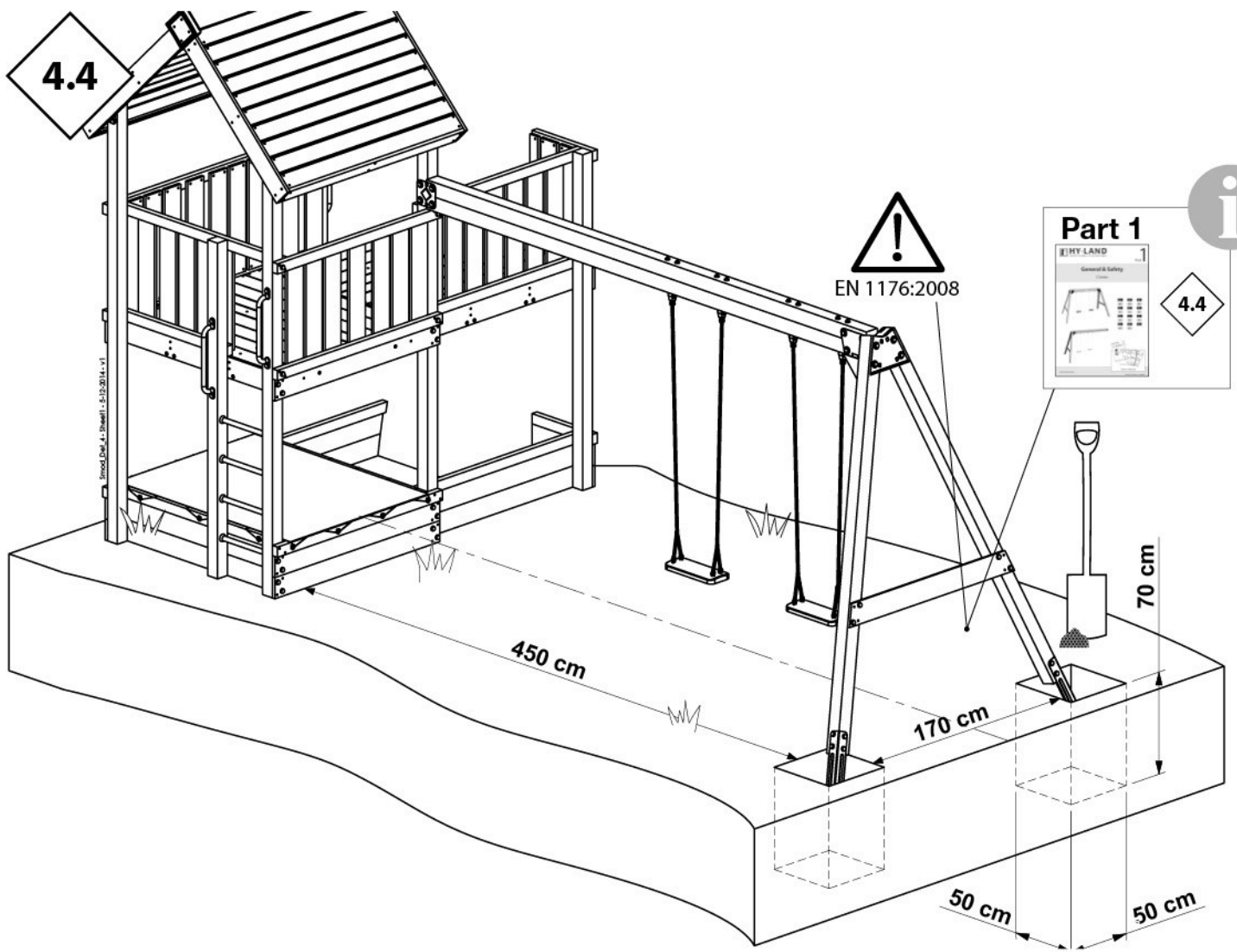
HY-LAND

General & Safety

4.3


EN 1176:2008

4.4



Part 1

HY-LAND

General & Safety

4.4


EN 1176:2008

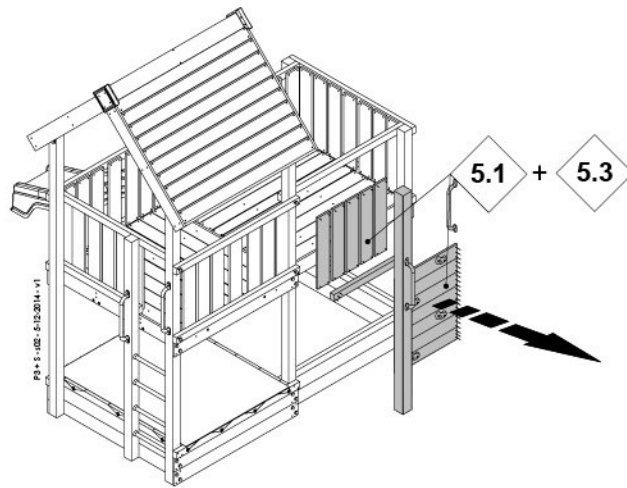
70 cm

50 cm

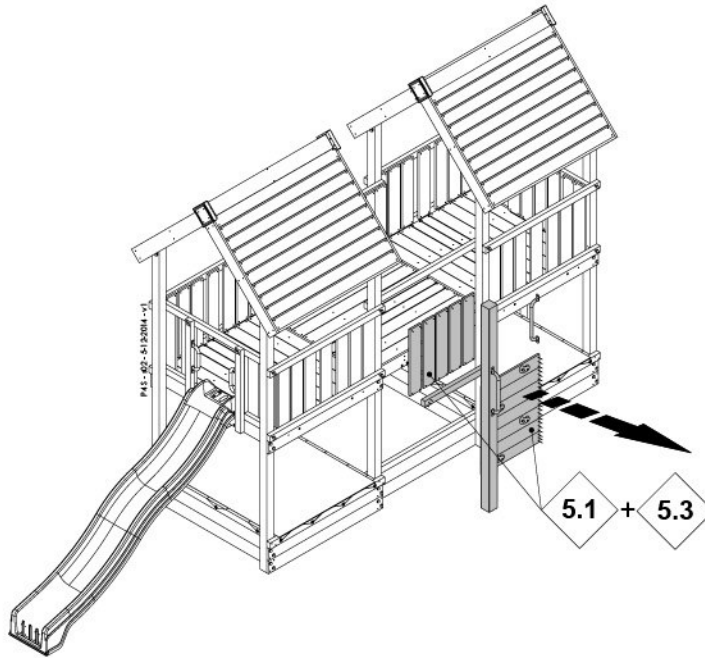
50 cm

5

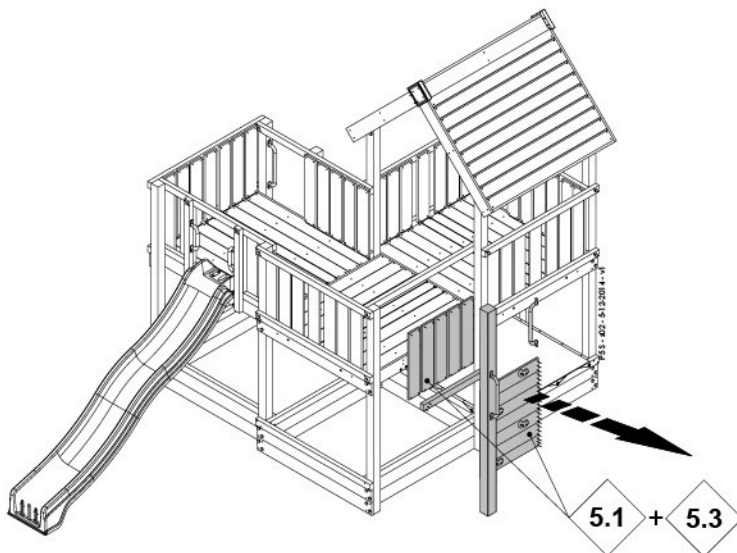
P3s

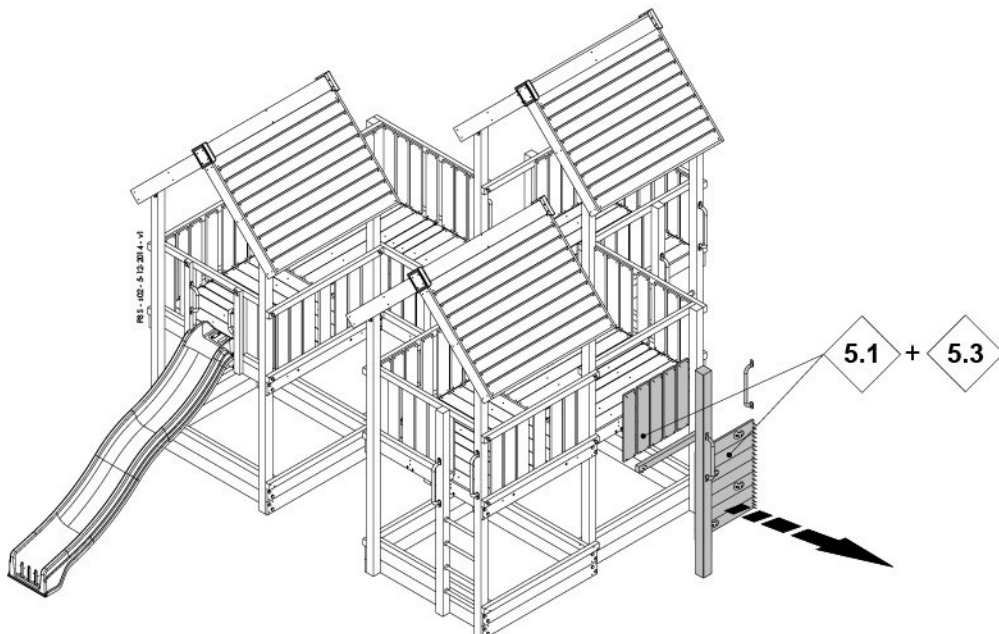
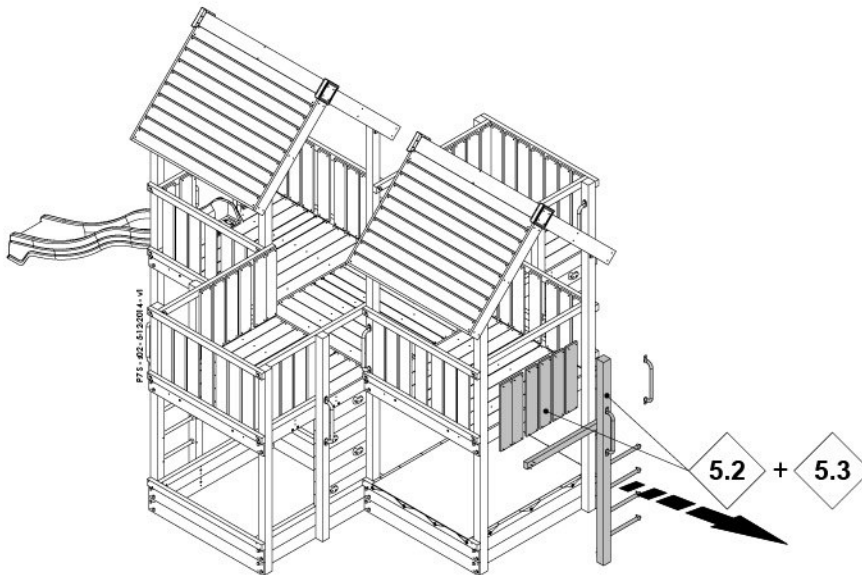
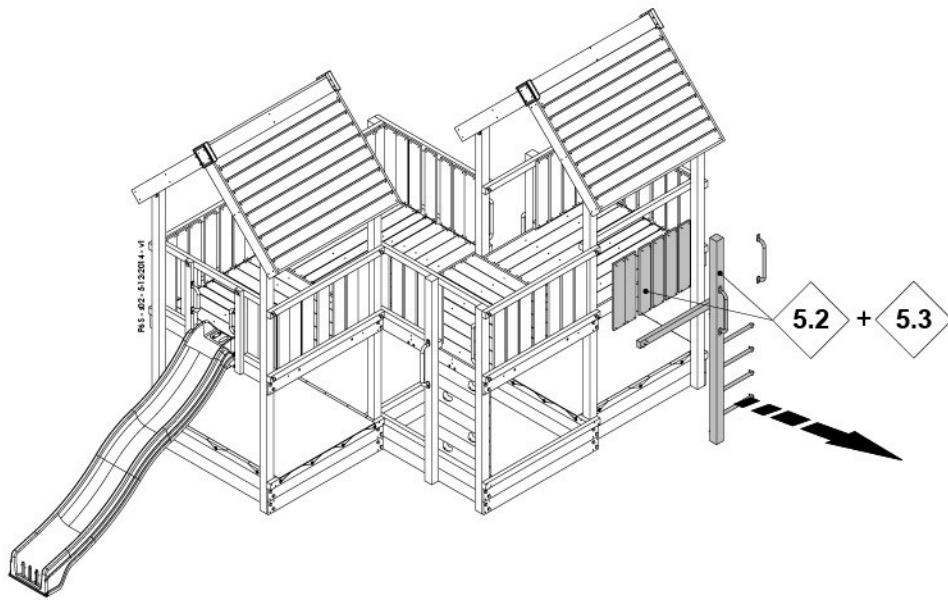


P4s



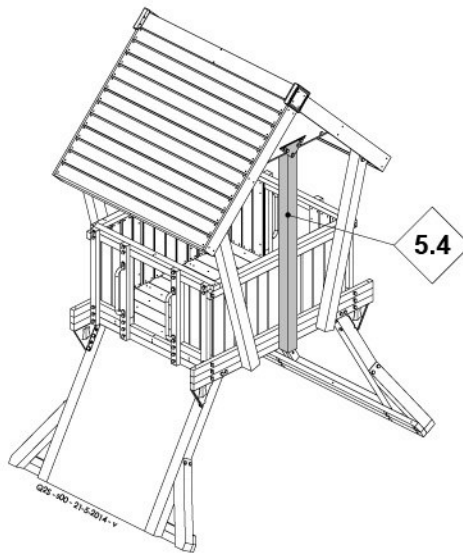
P5s



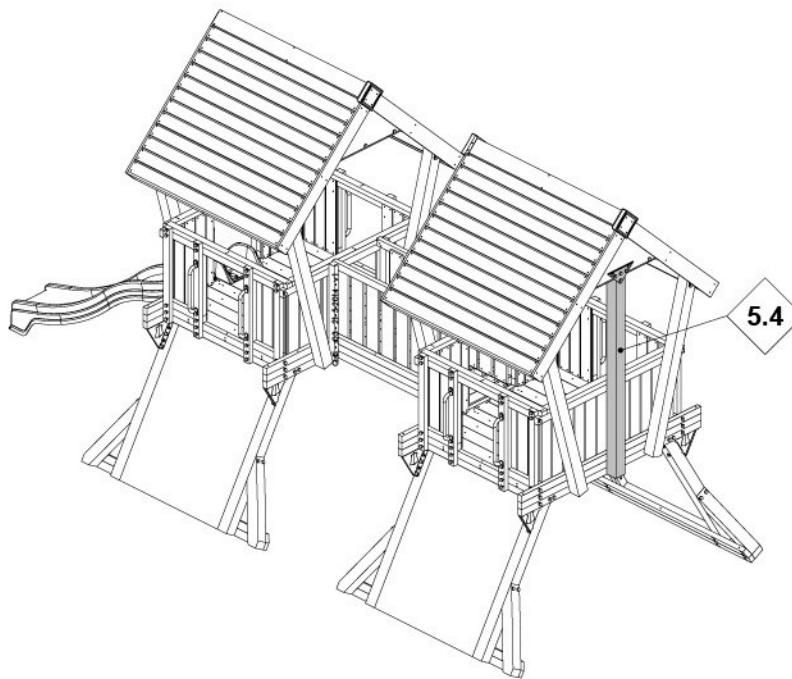




Q2s



Q4s

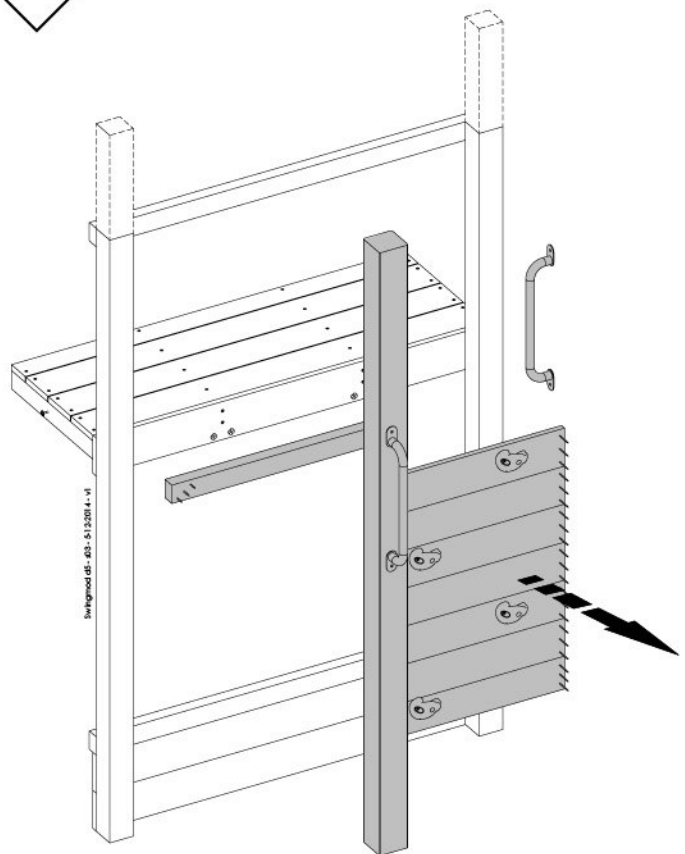
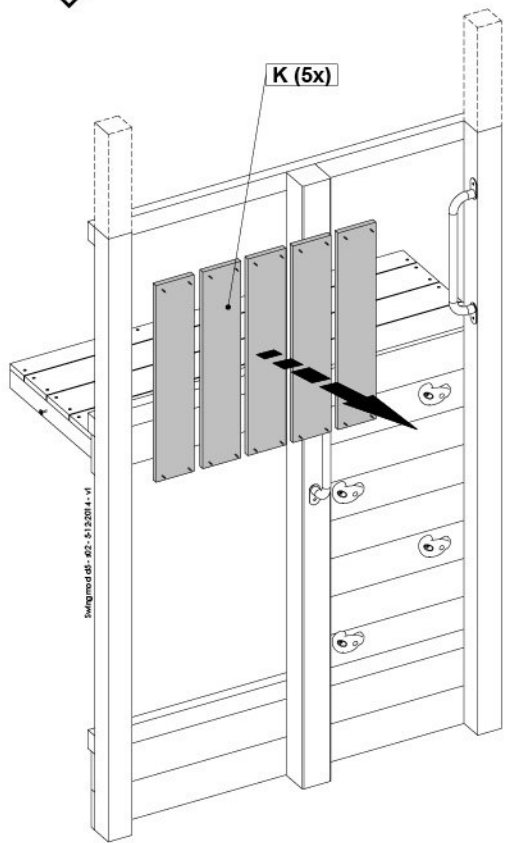


5.1

K (5x) →

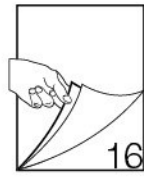


5.3b

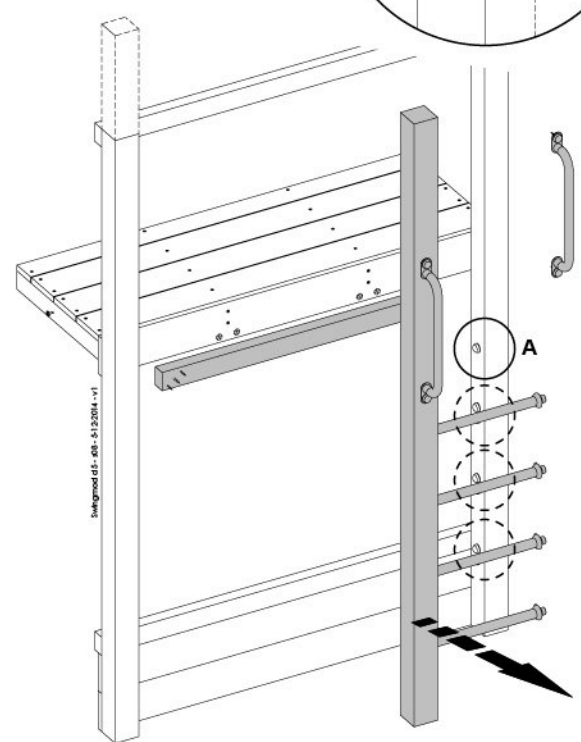
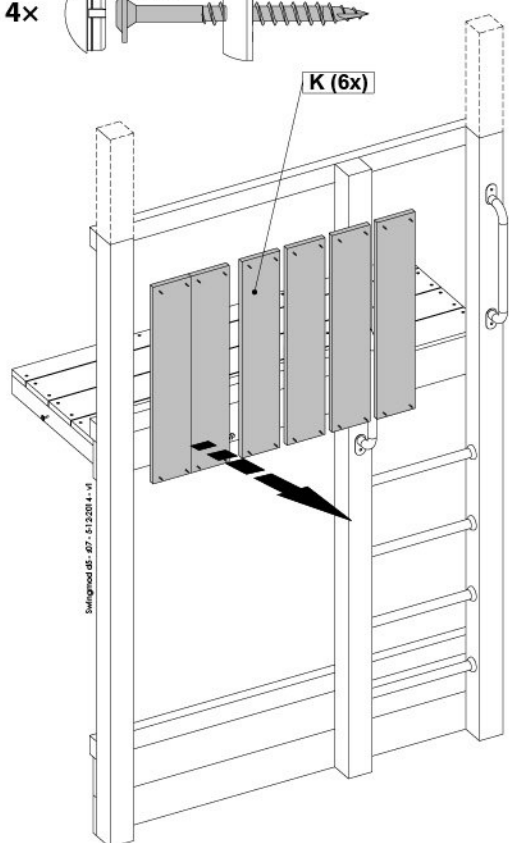
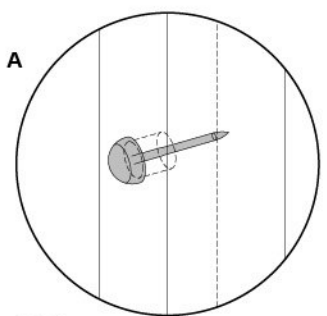
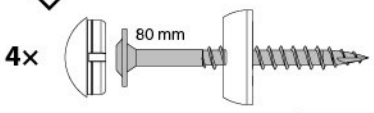


5.2

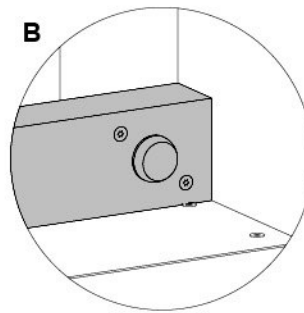
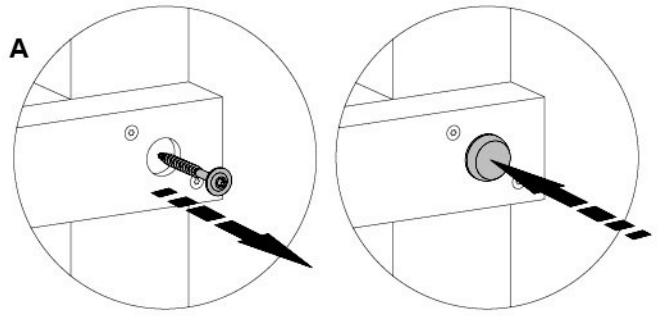
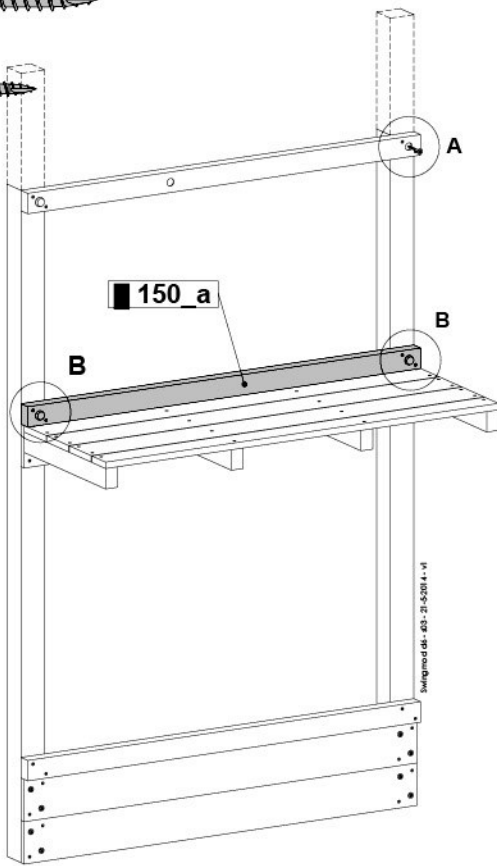
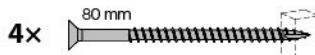
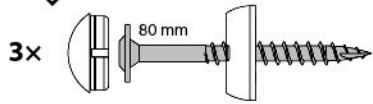
K (6x) →



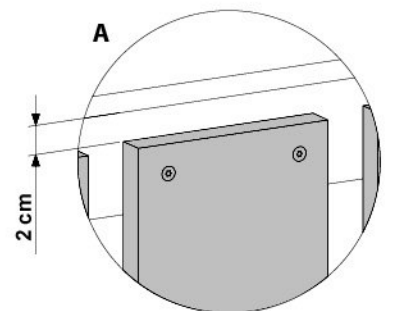
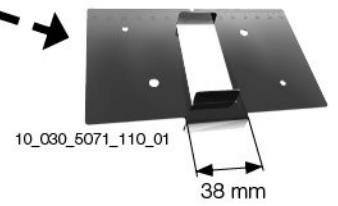
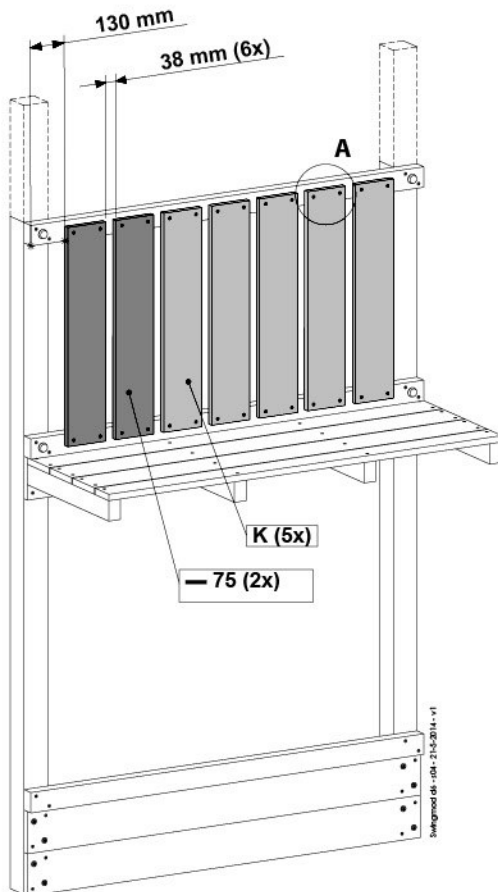
5.3b



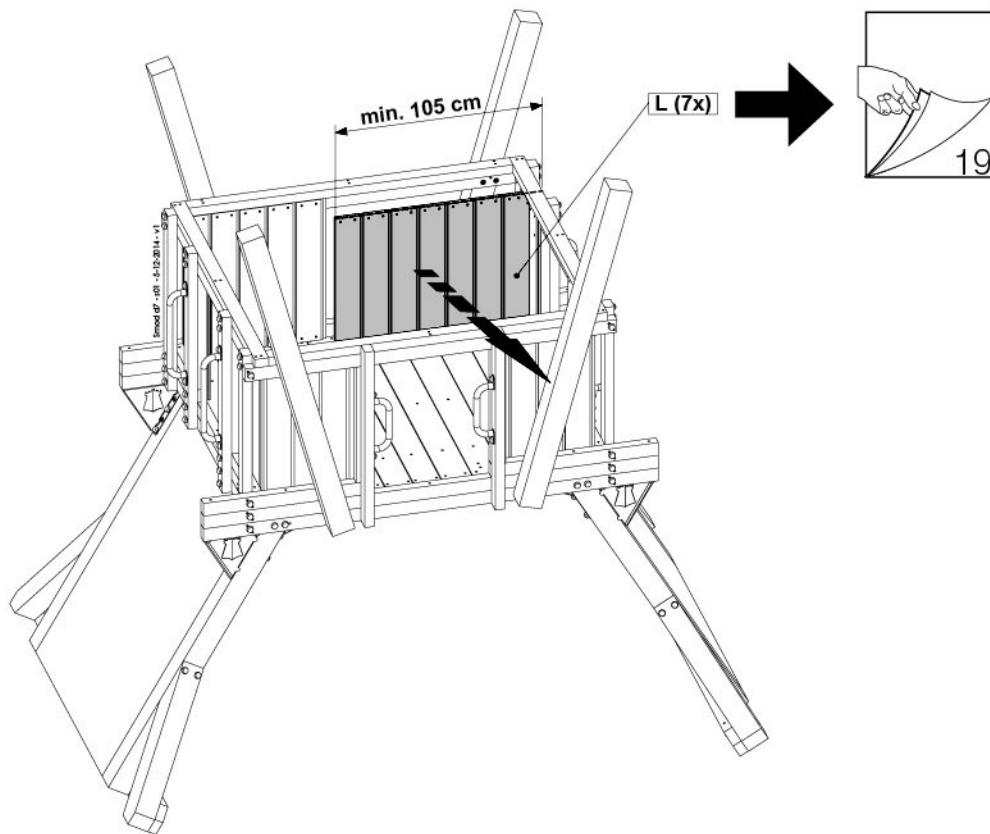
5.3a



5.3b

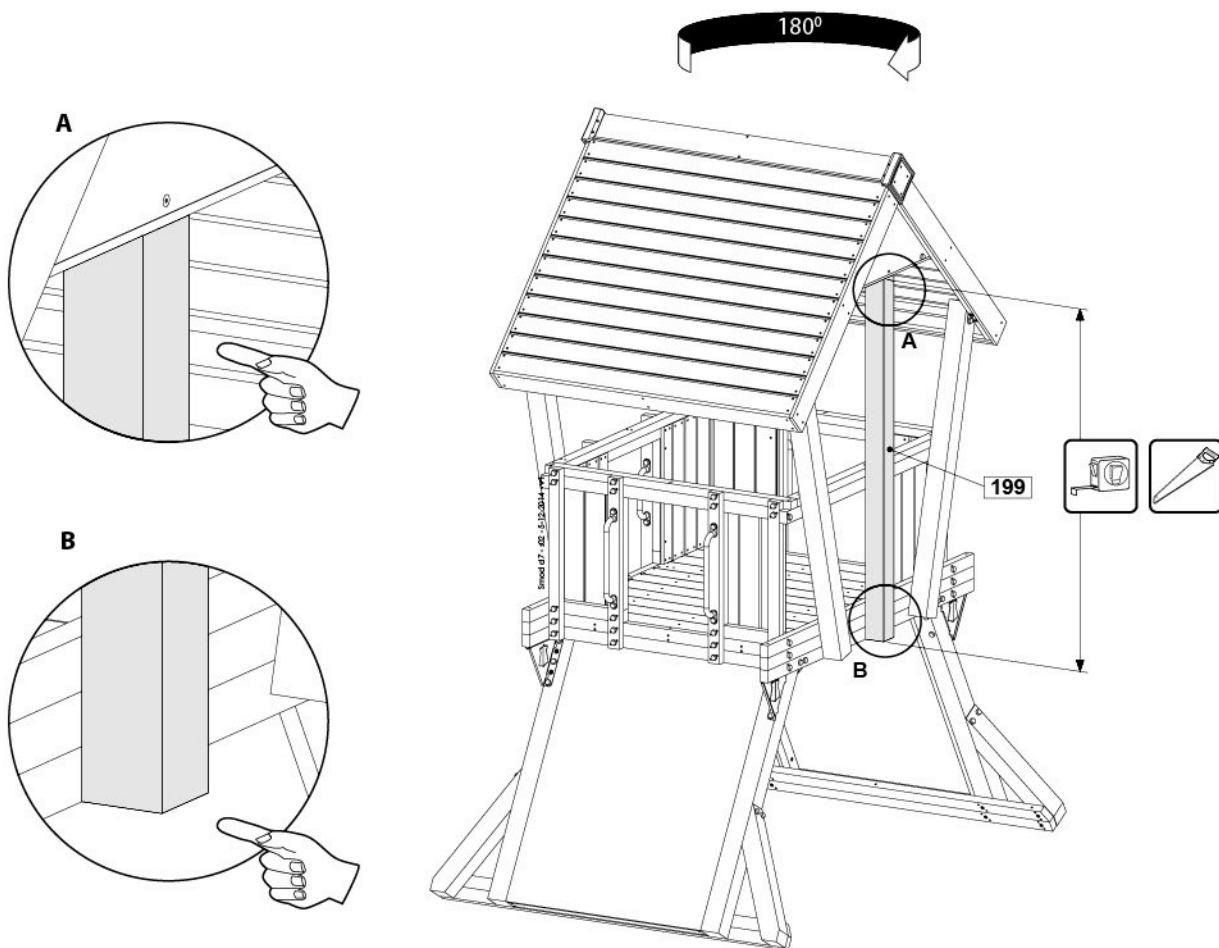


5.4a

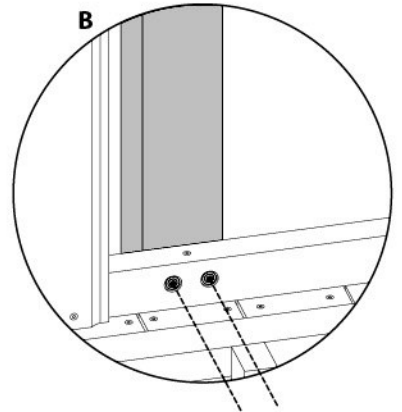
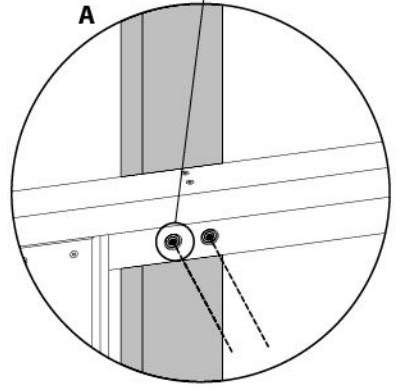
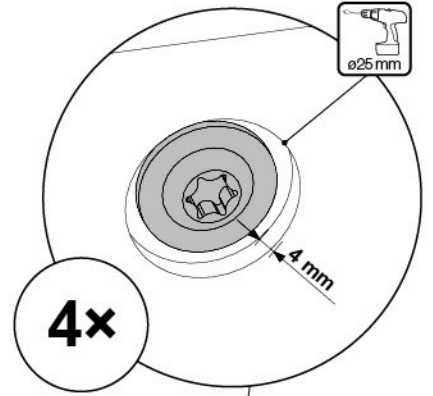
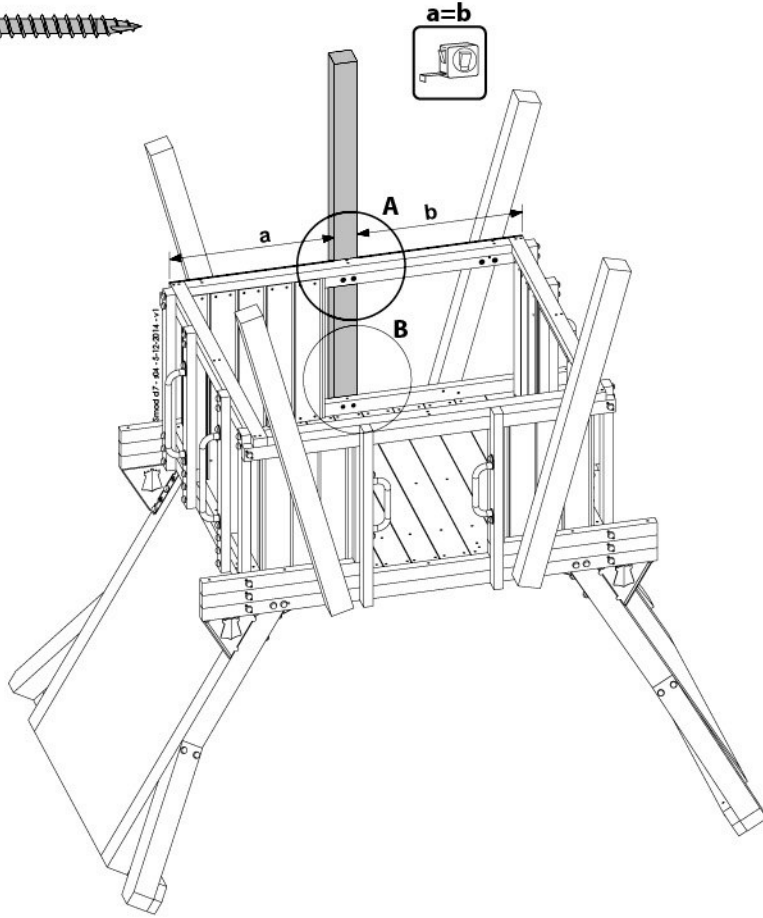
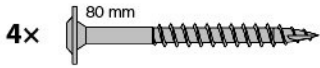


5.4e

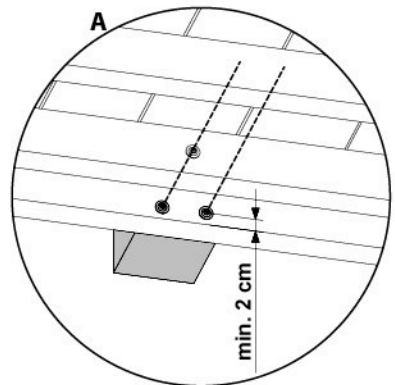
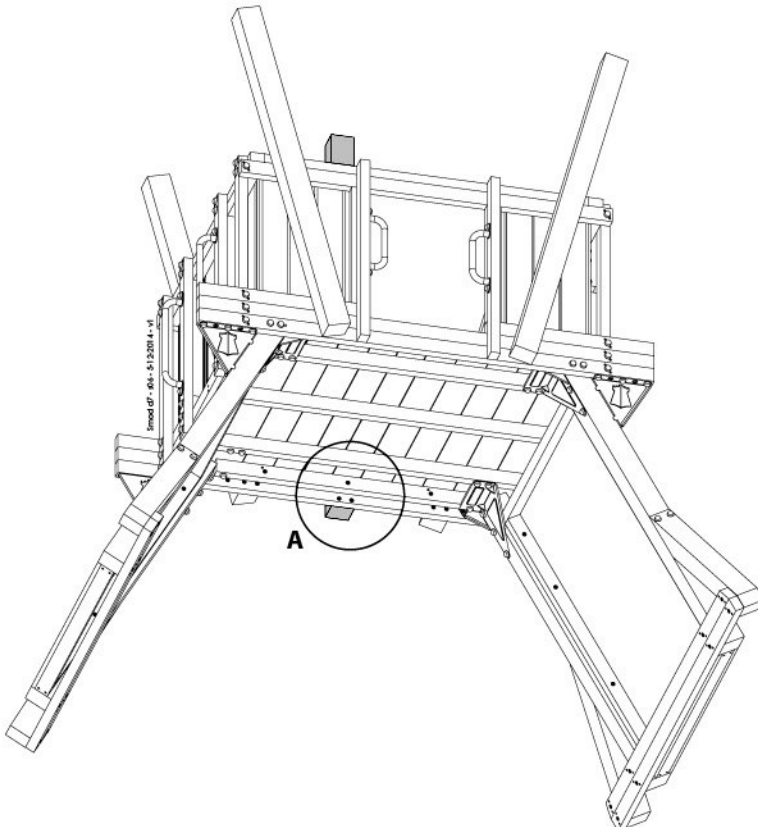
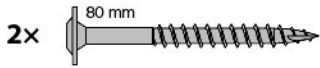
5.4b




5.4c

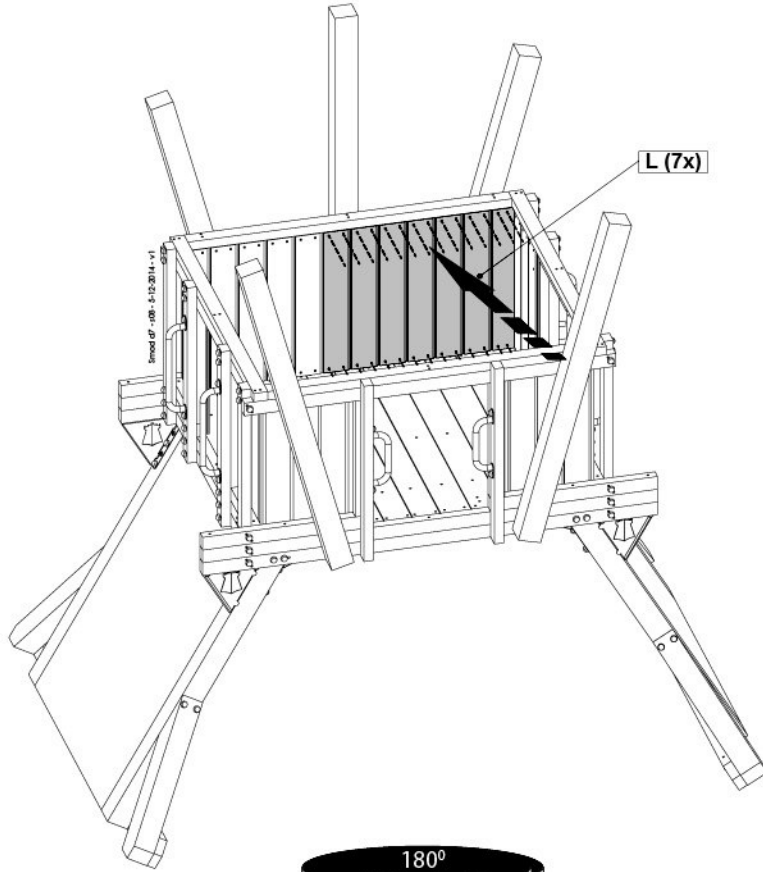


5.4d

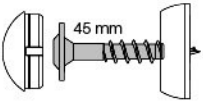


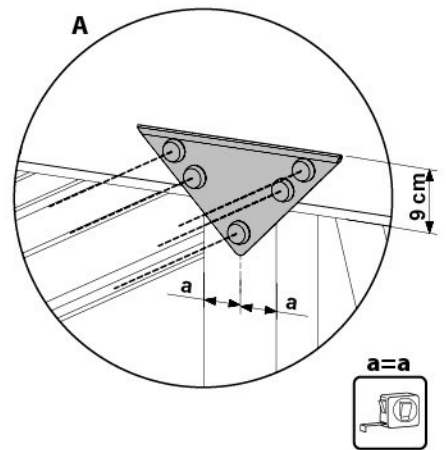
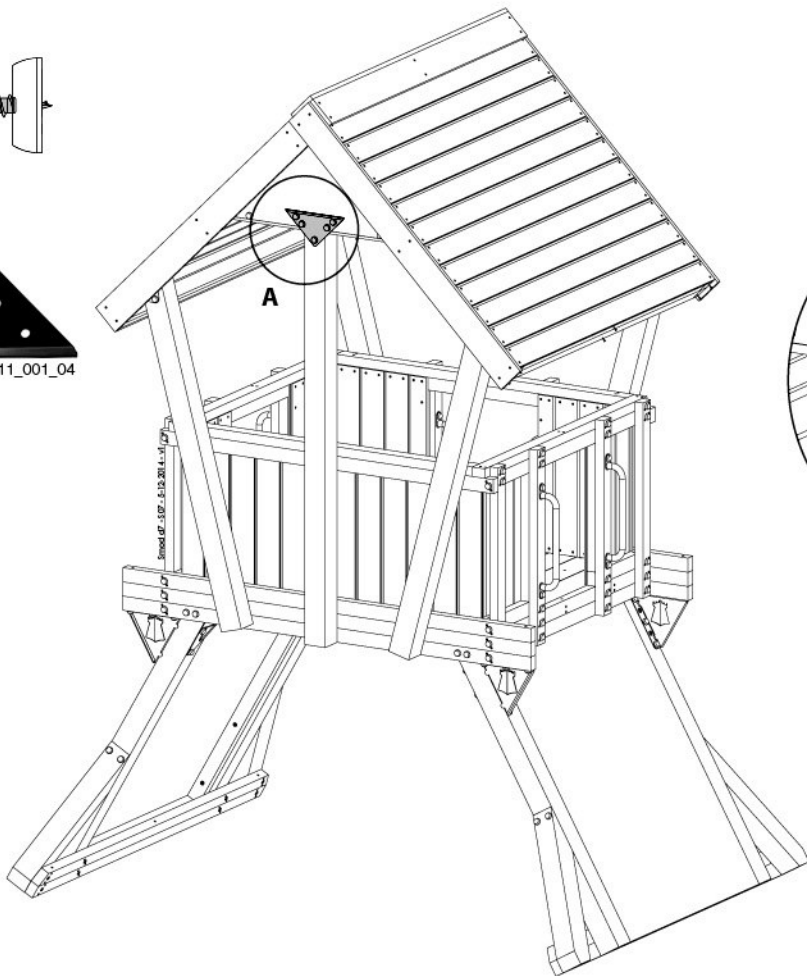
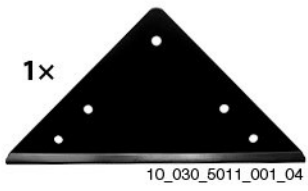
5.4e

36 - 44x  45 mm



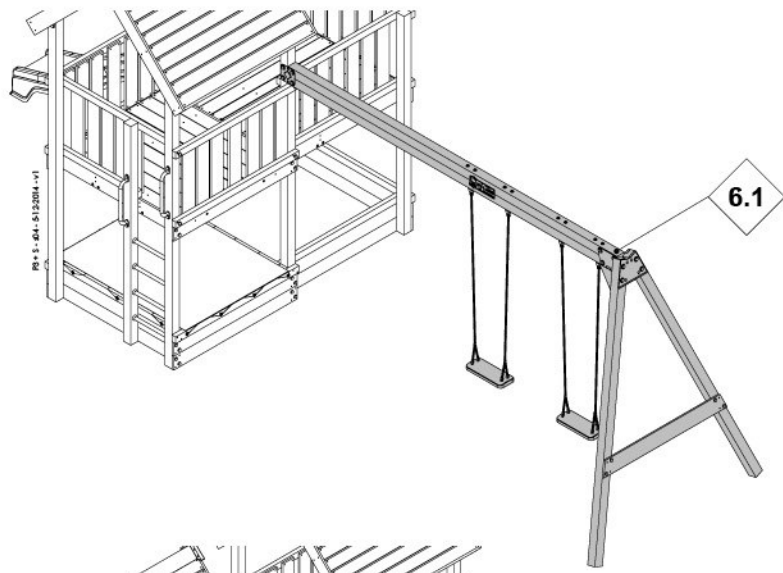
5.4f

5x  45 mm

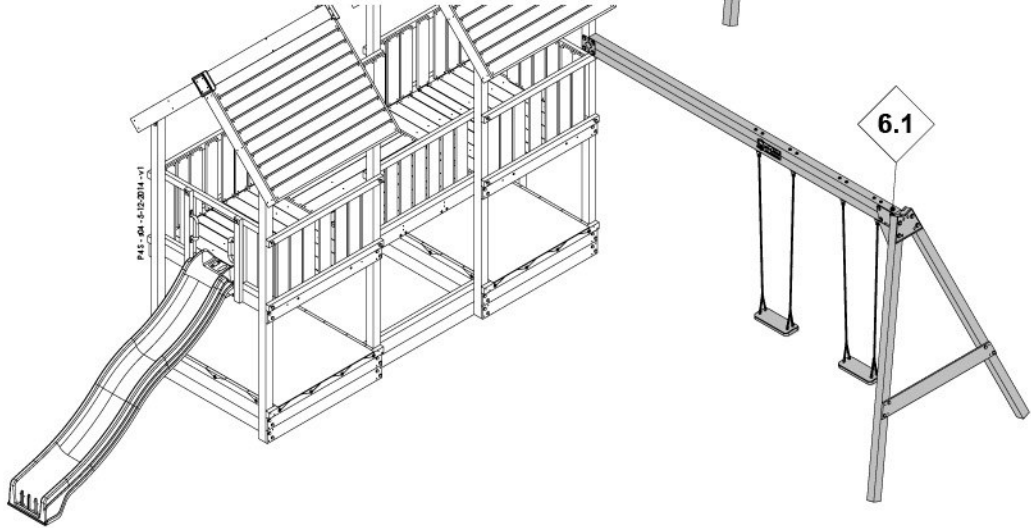


6

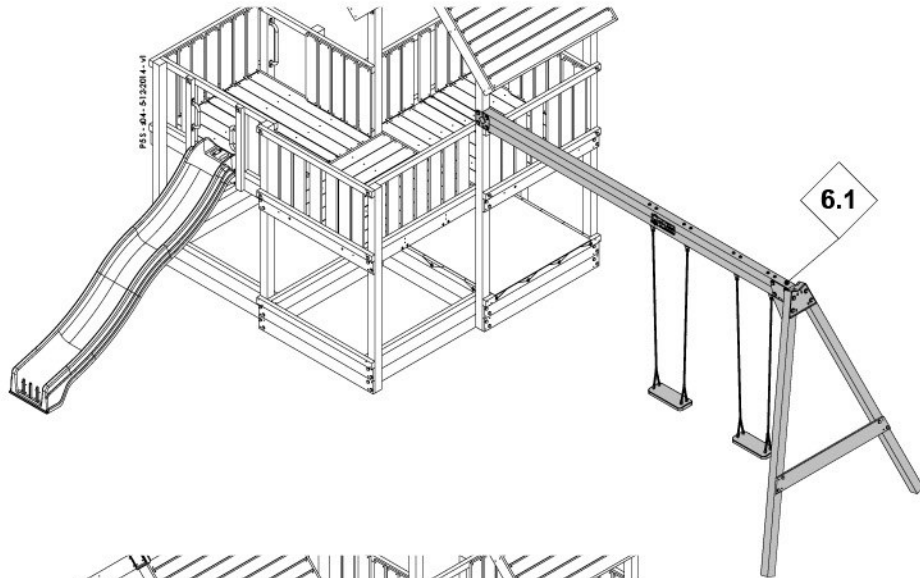
P3s



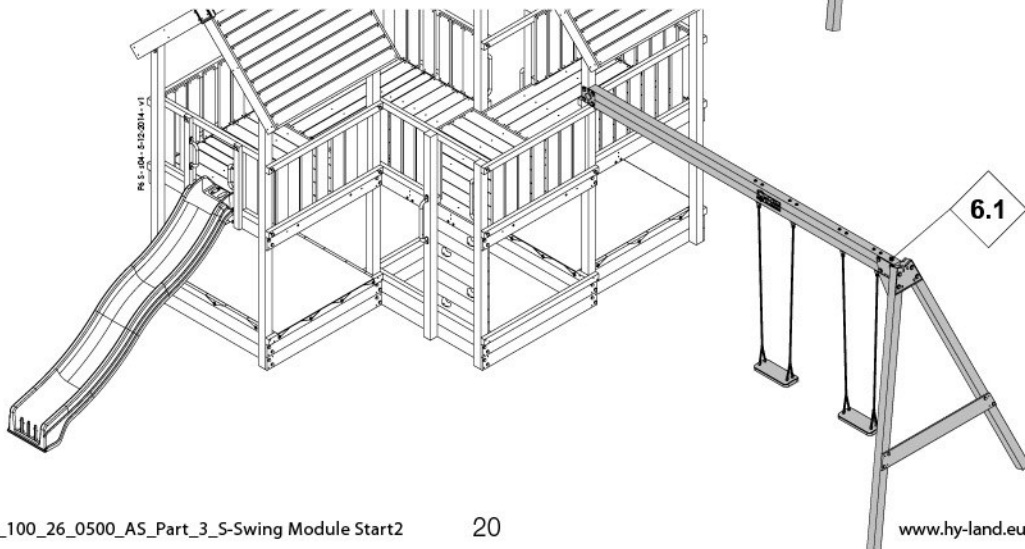
P4s



P5s

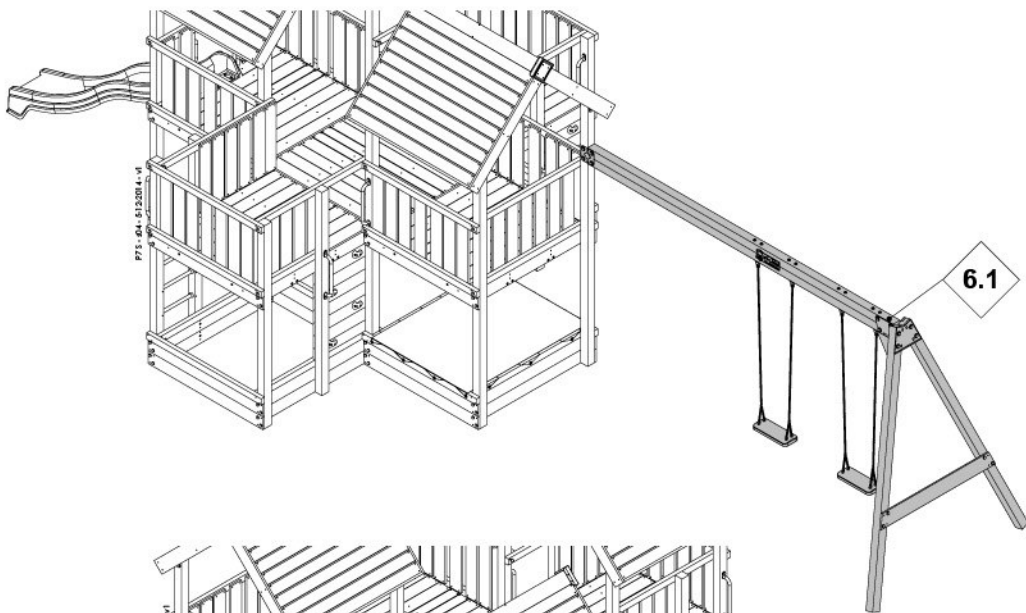


P6s





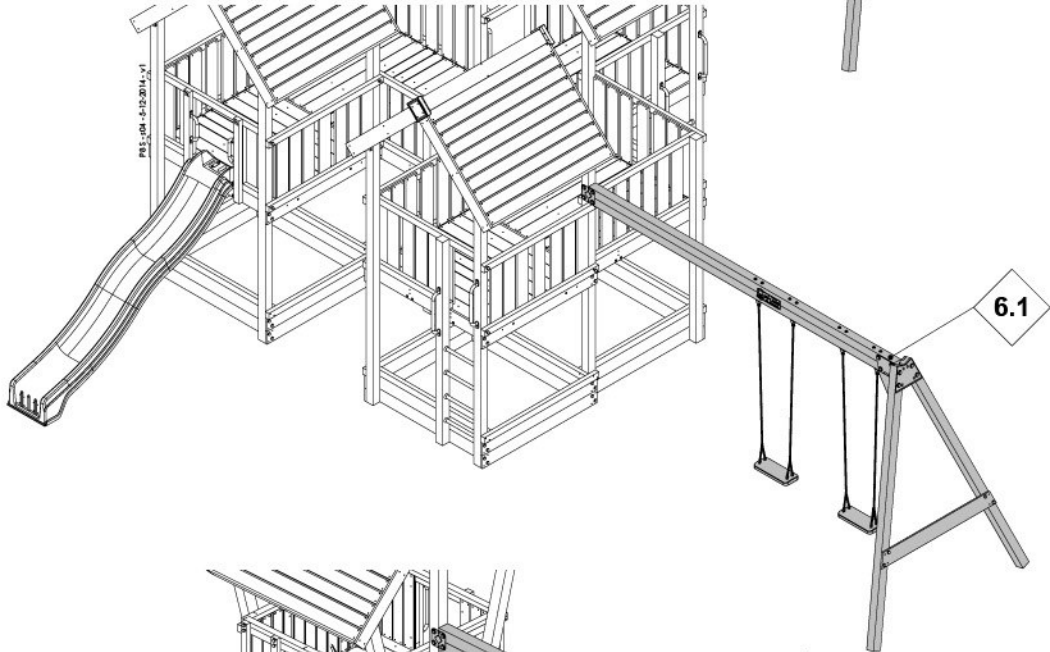
P7s



6.1



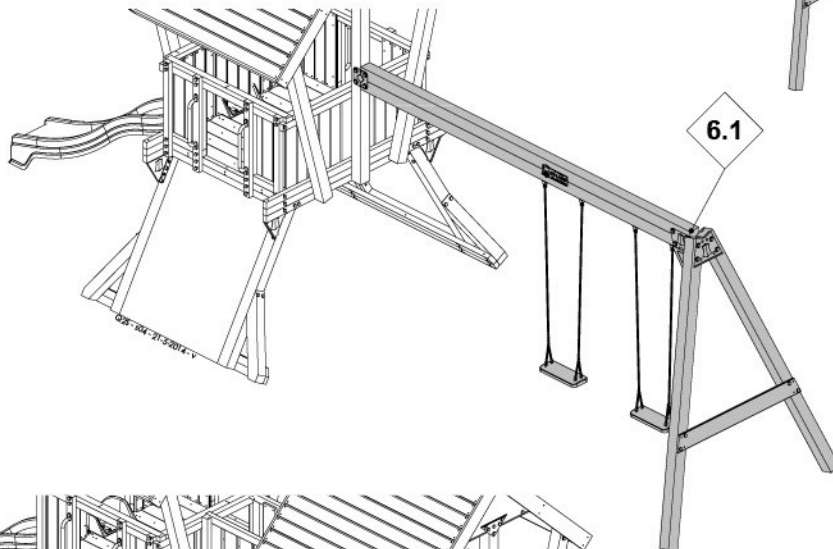
P8s



6.1



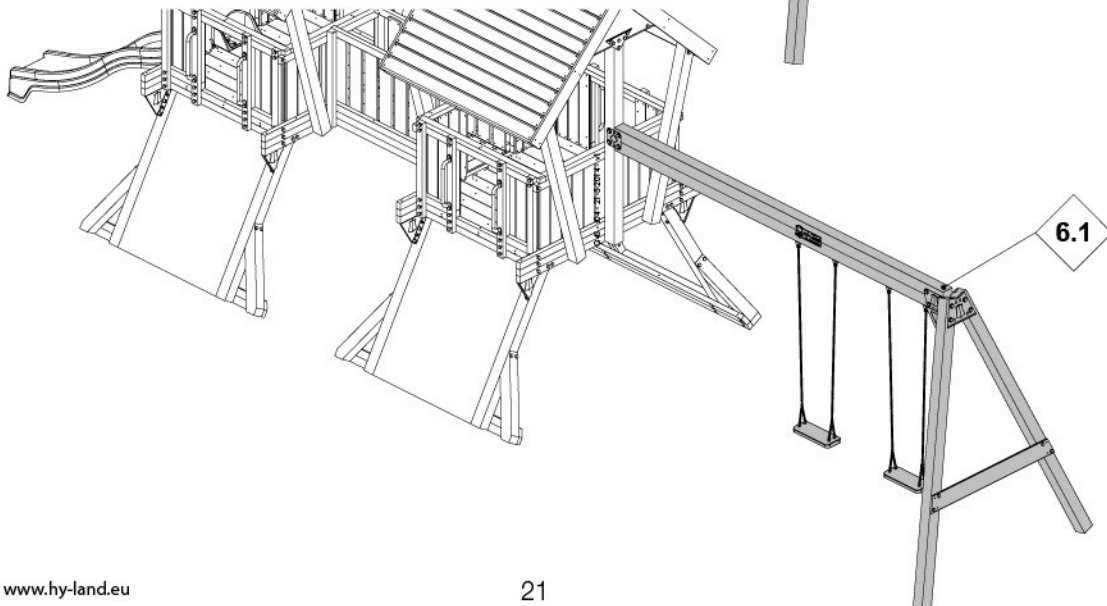
Q2s



6.1

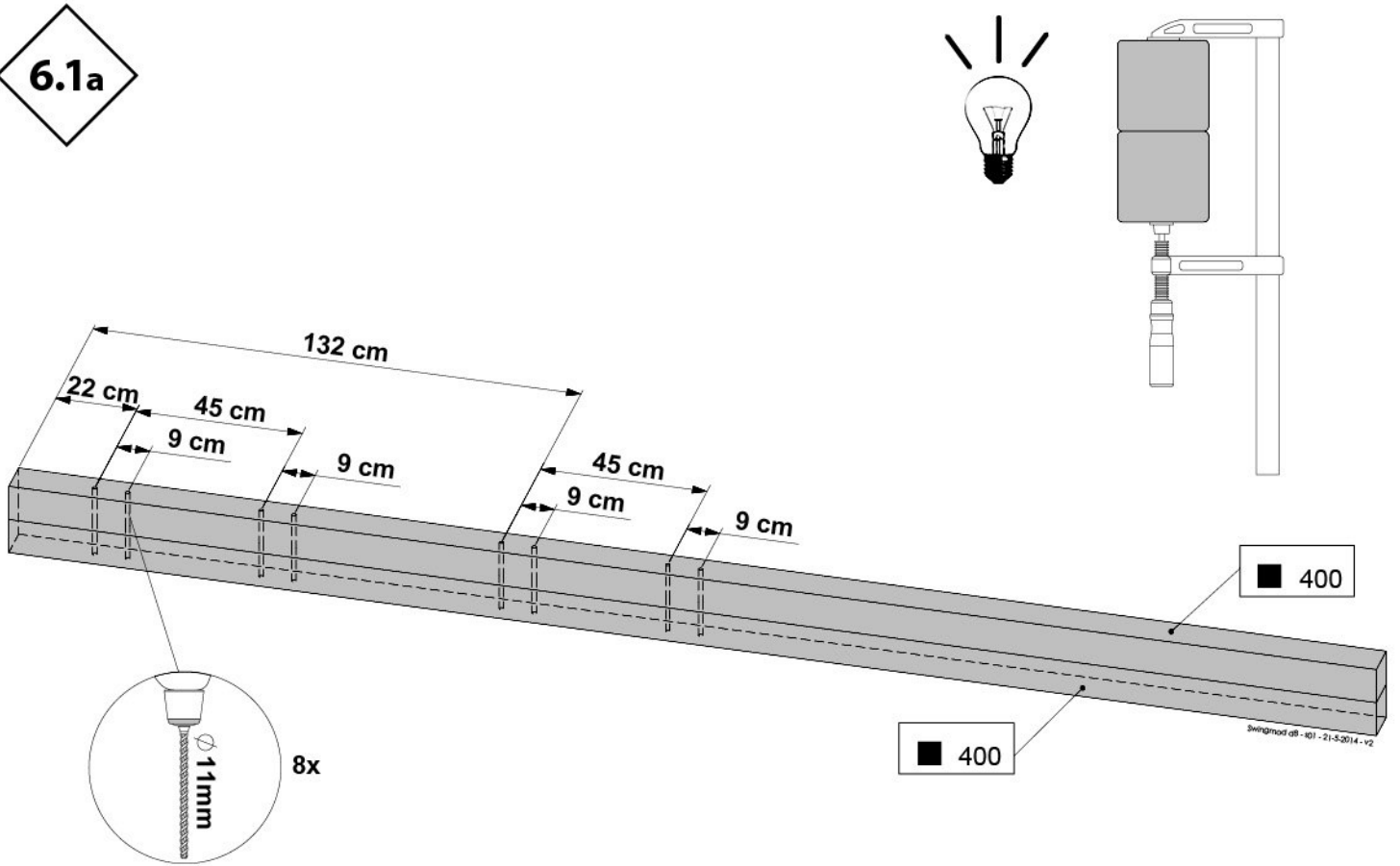


Q4s

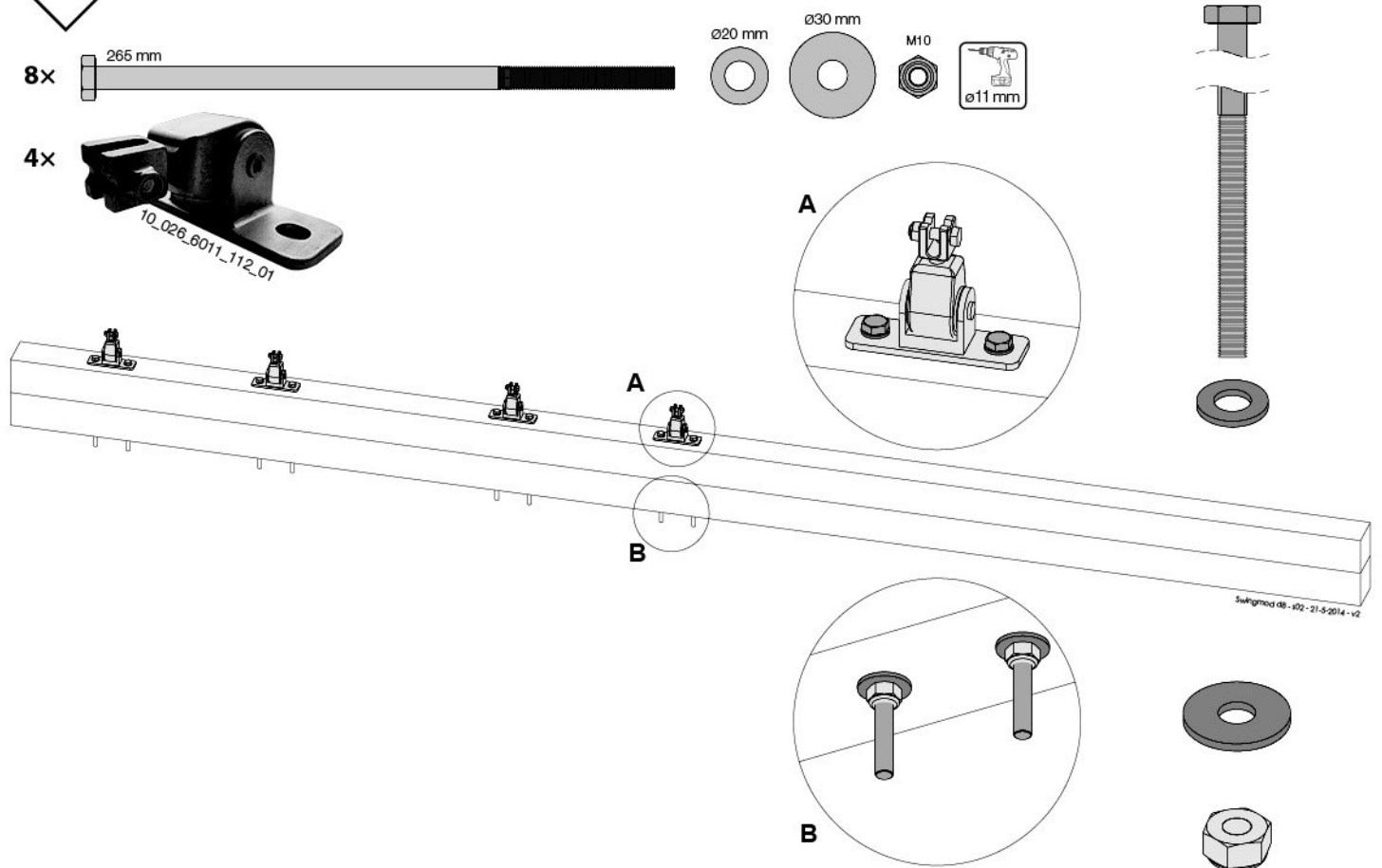


6.1

6.1a

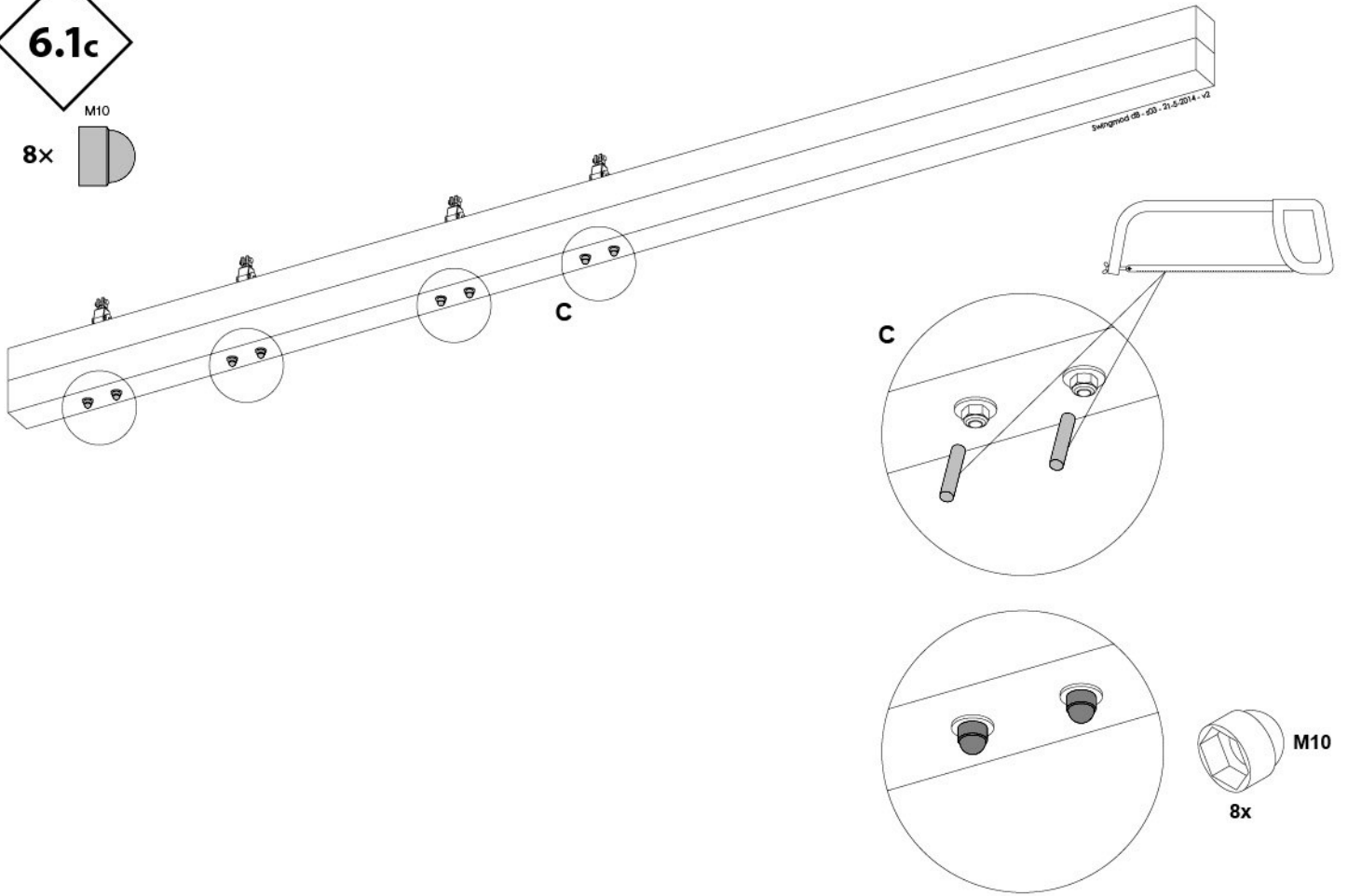


6.1b



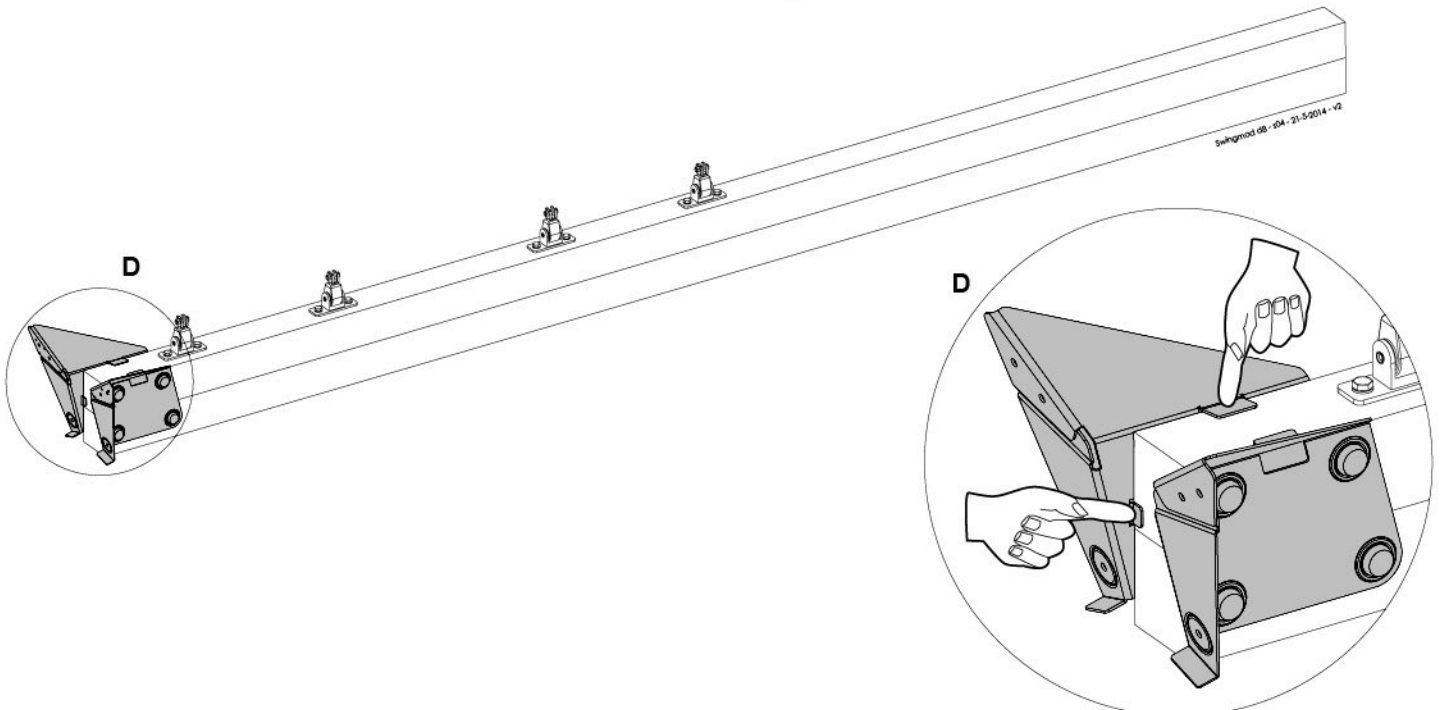
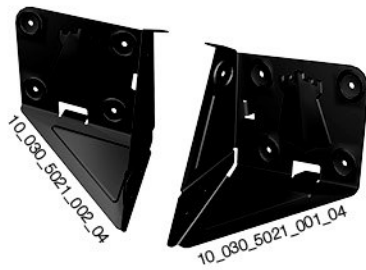
6.1c

8x M10

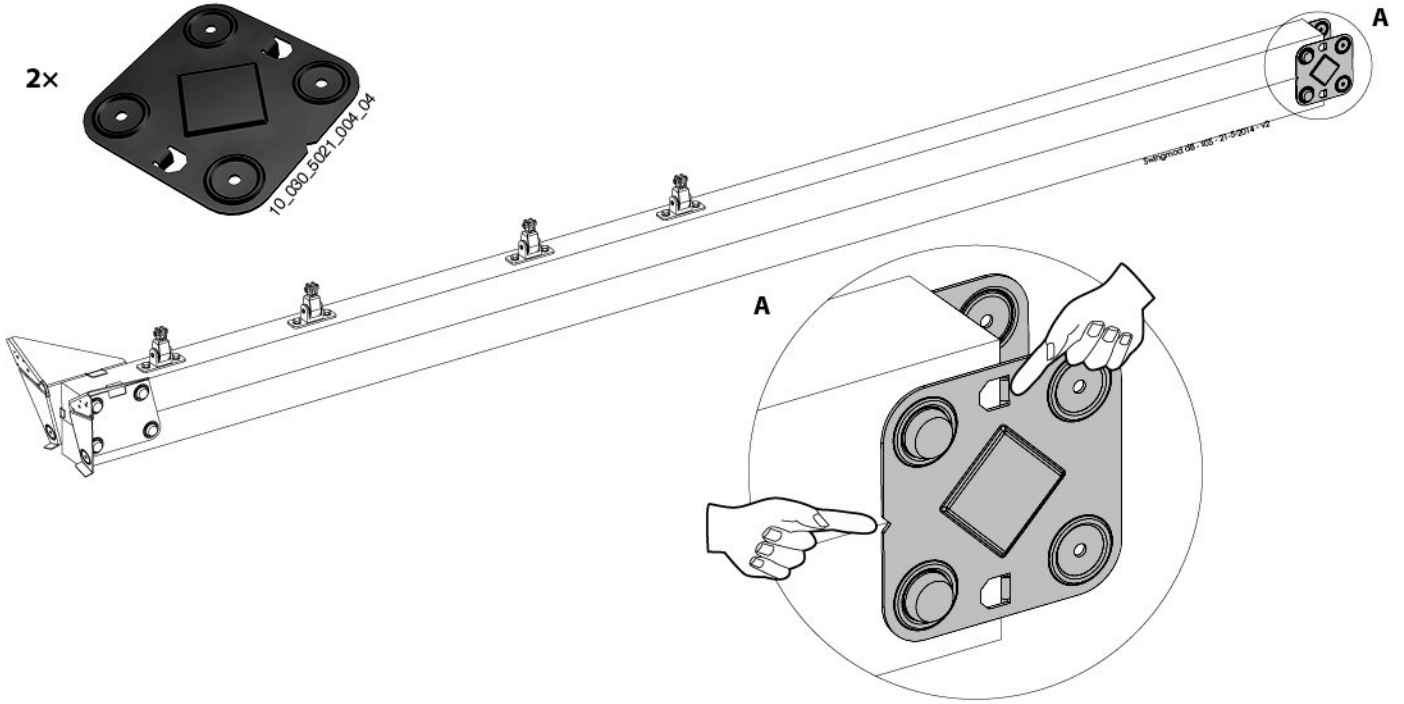
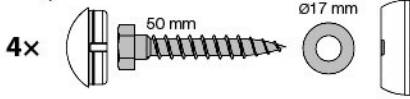


6.1d

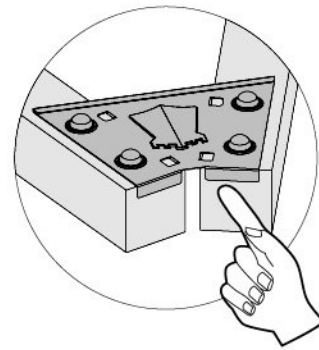
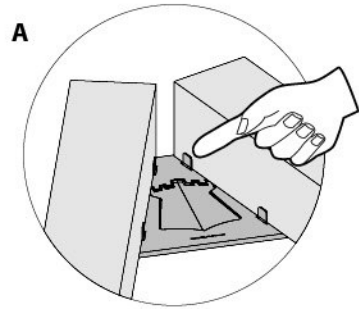
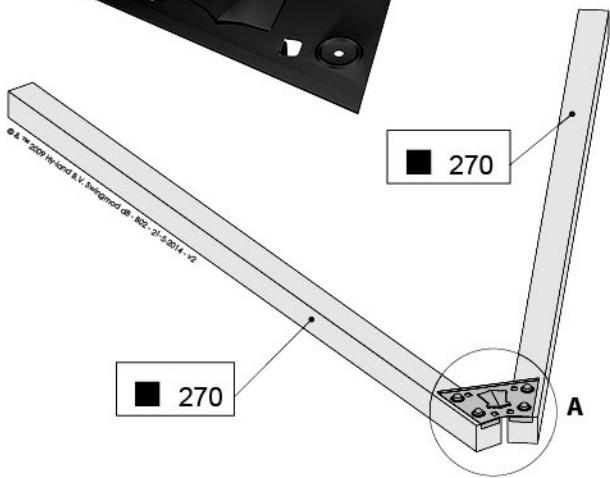
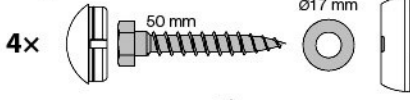
8x 50 mm $\varnothing 17$ mm



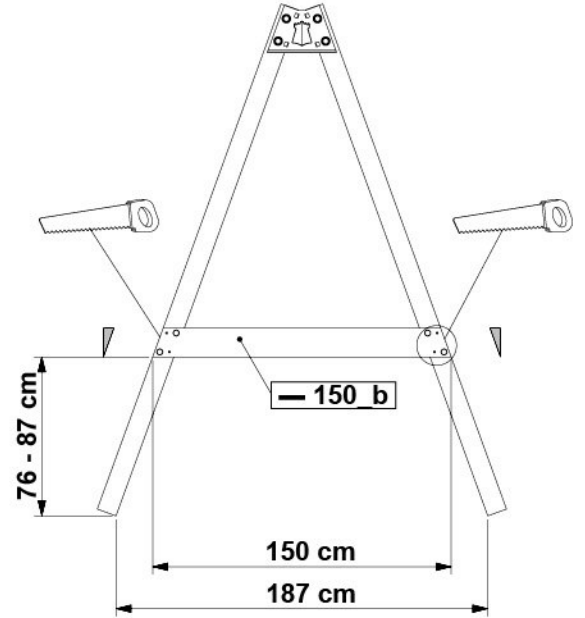
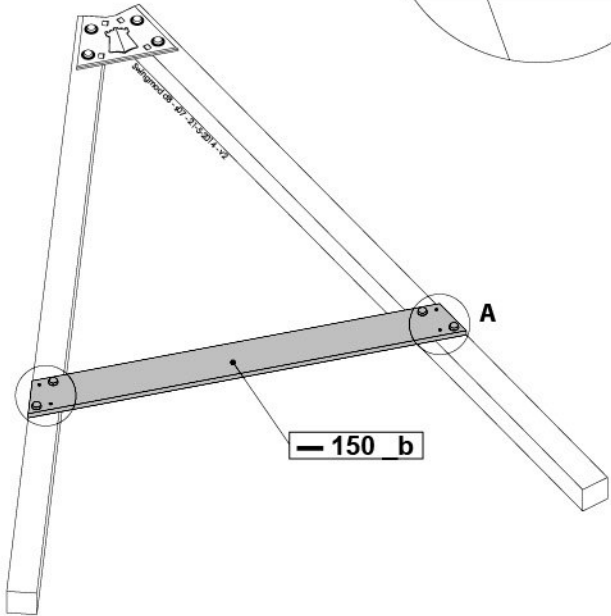
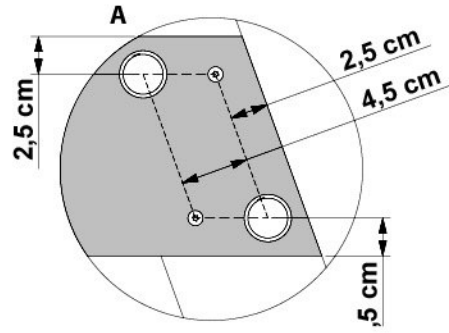
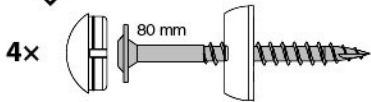
6.1e



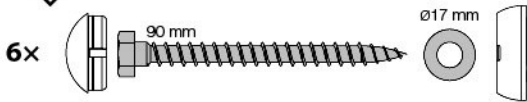
6.1f



6.1g

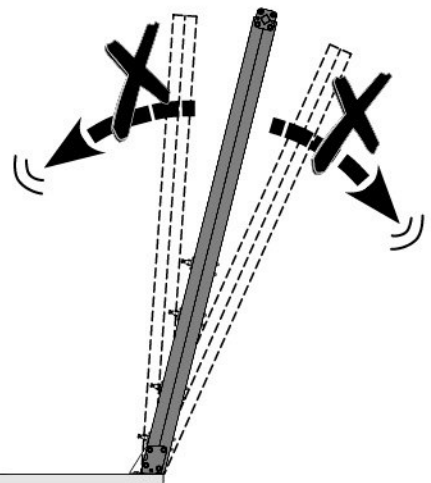
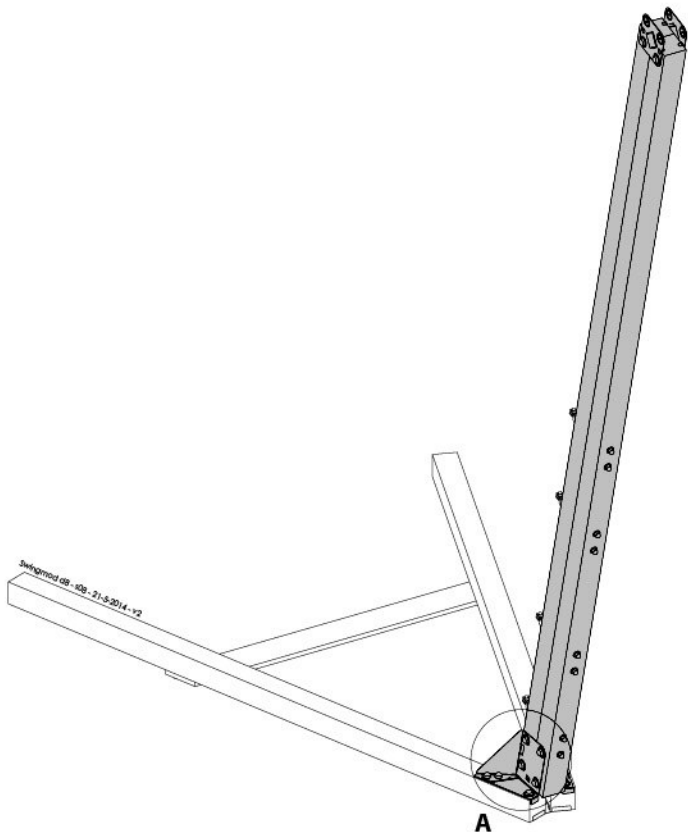
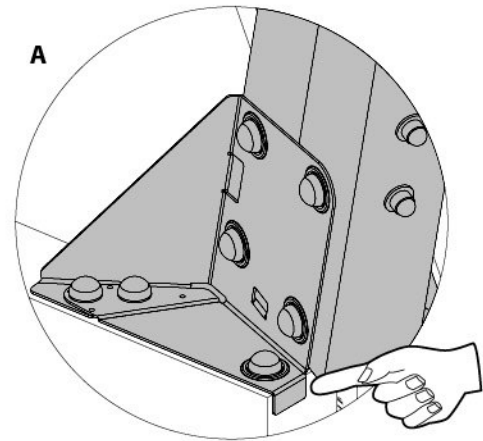


6.1h

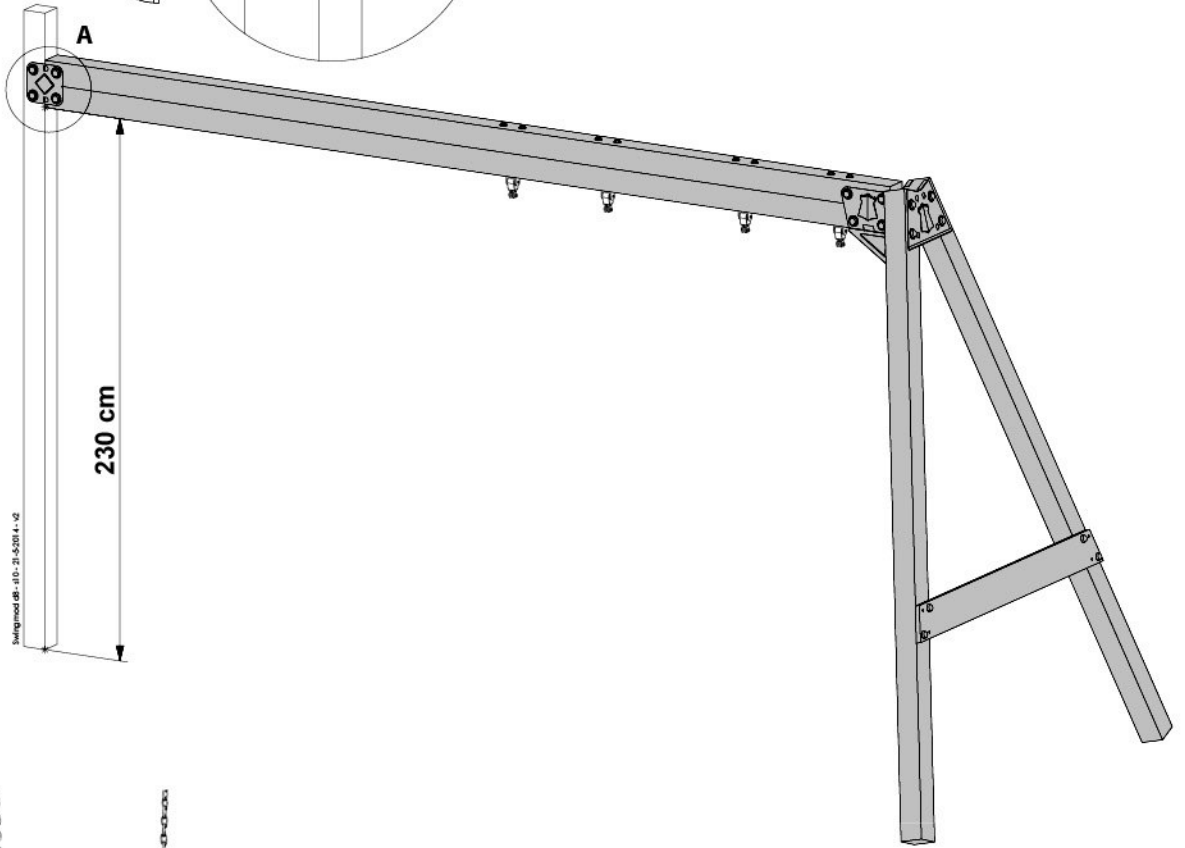
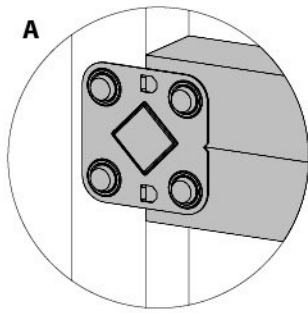
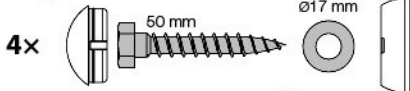


10_026_7091_160_01

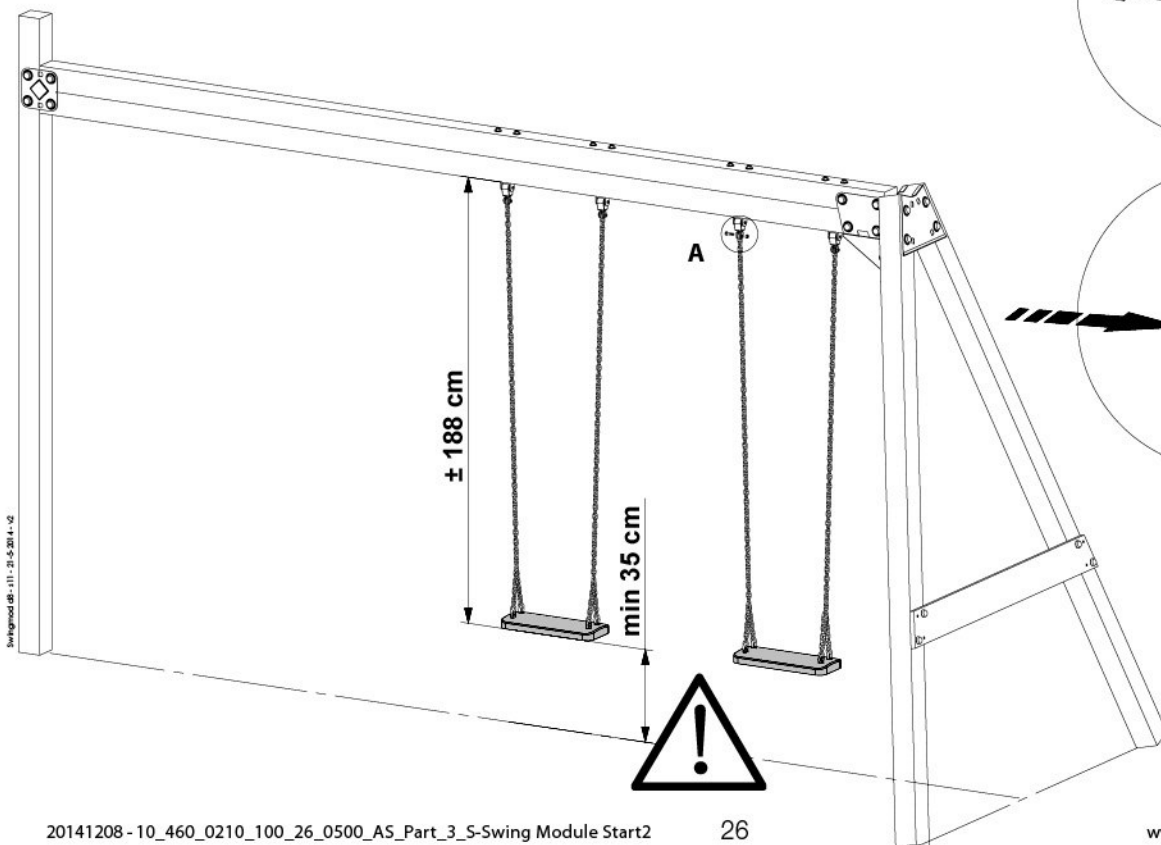
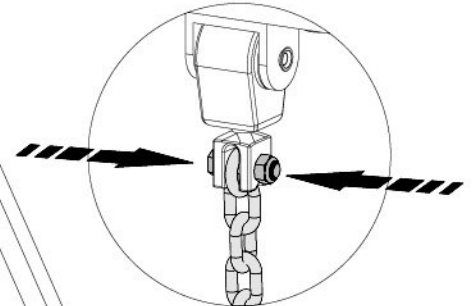
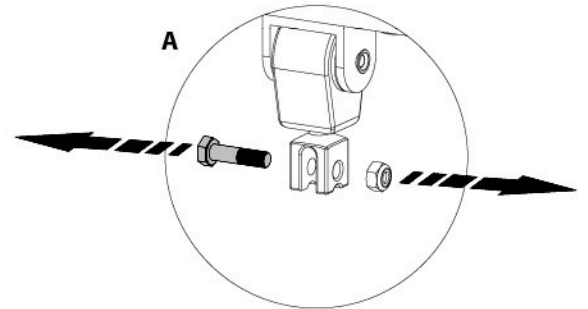
10_036_7057_142_01



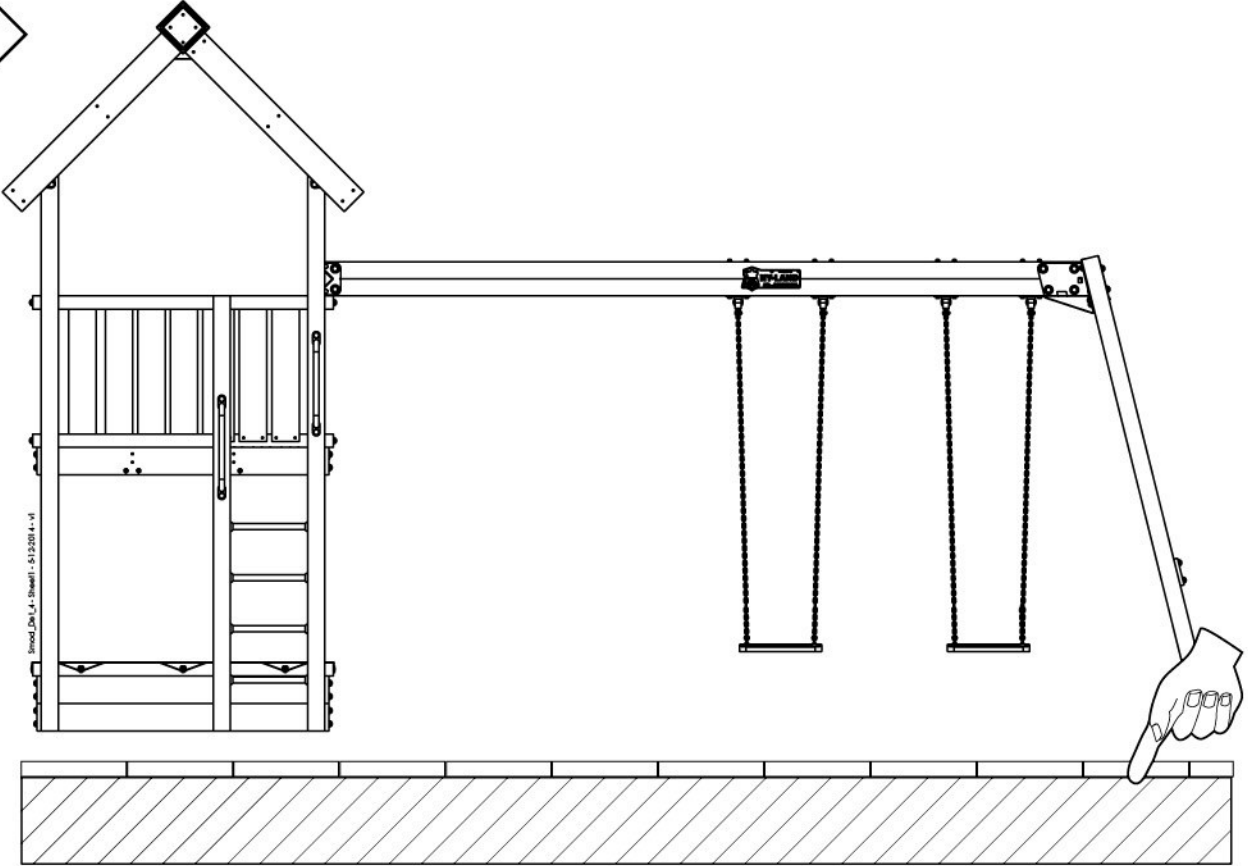
6.1i



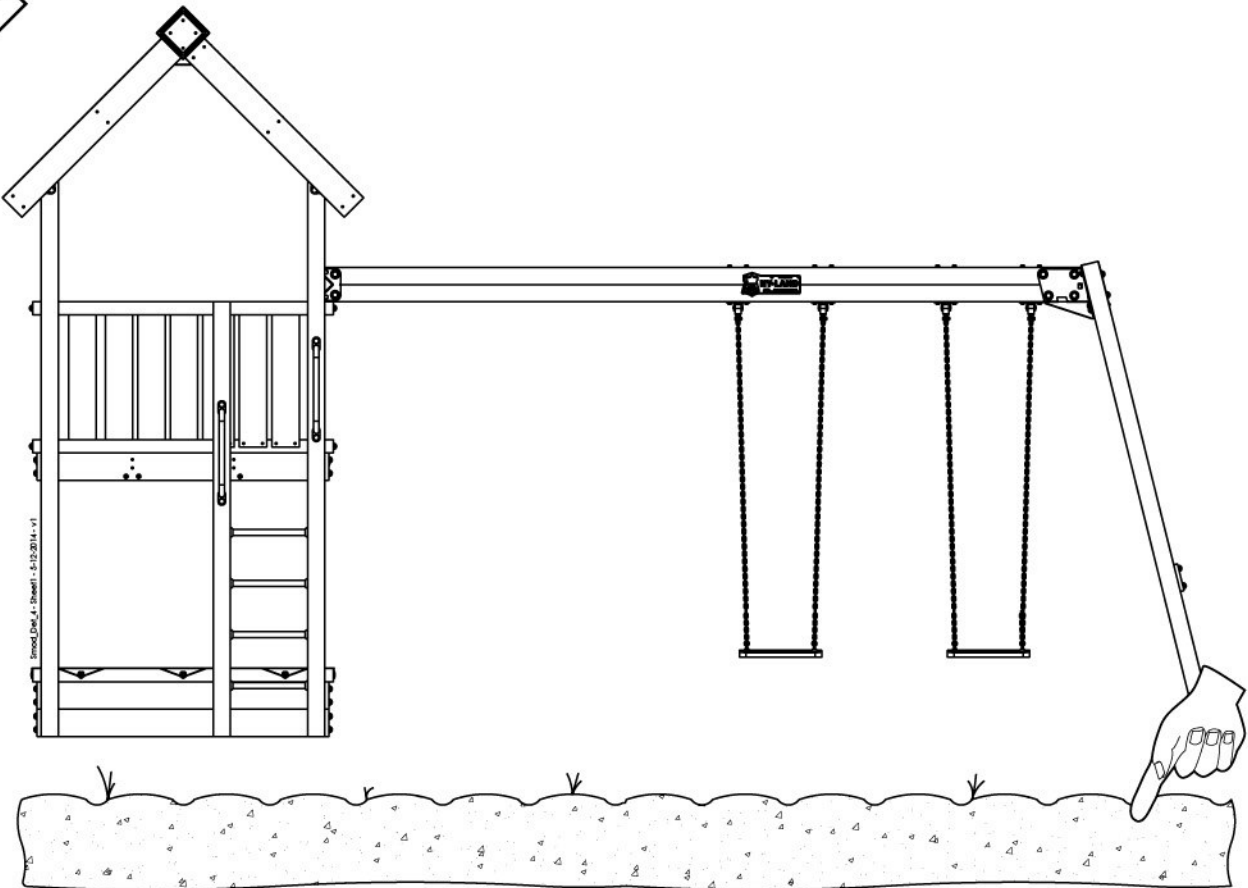
6.1j



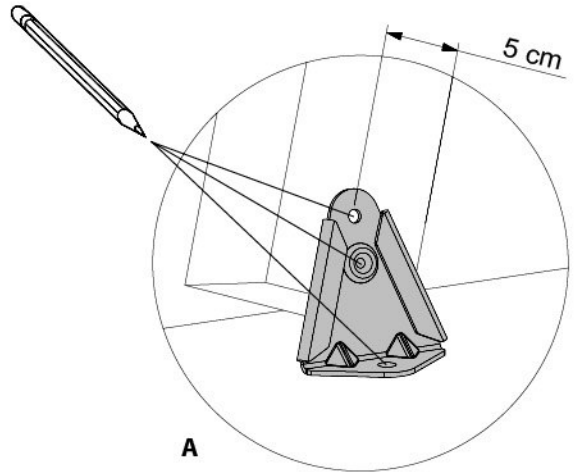
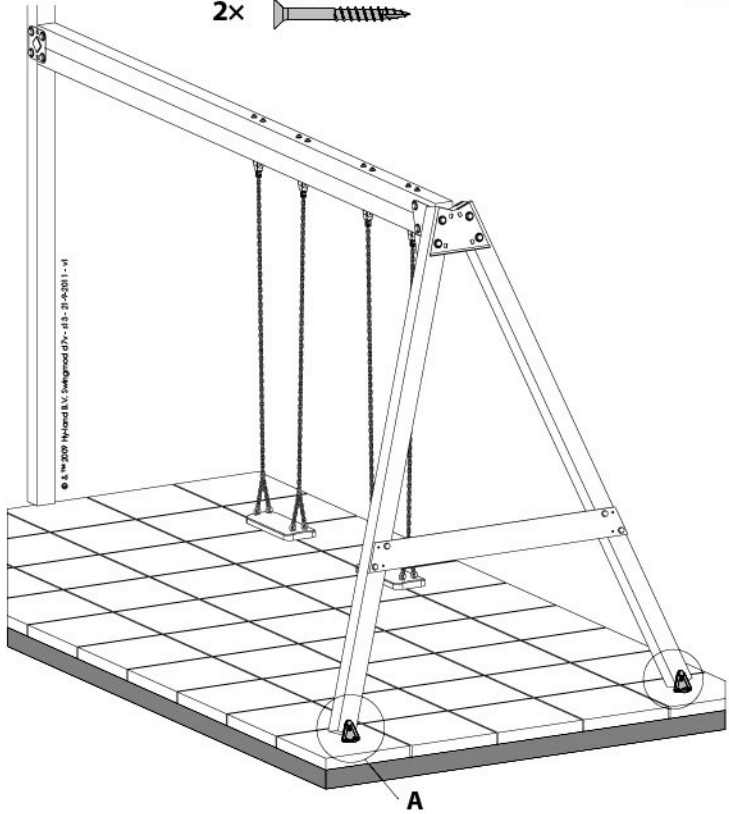
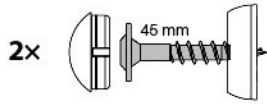
6.1k'



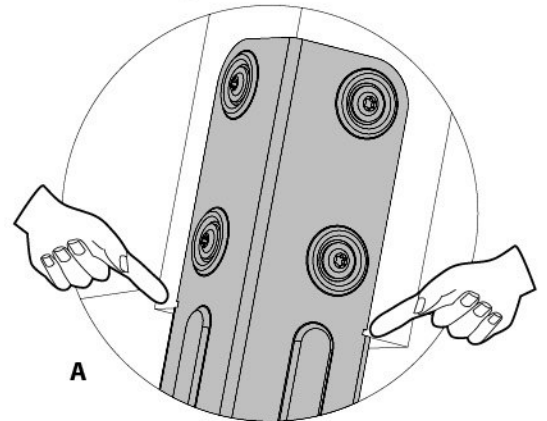
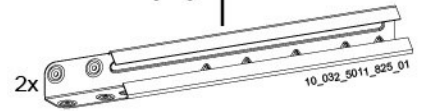
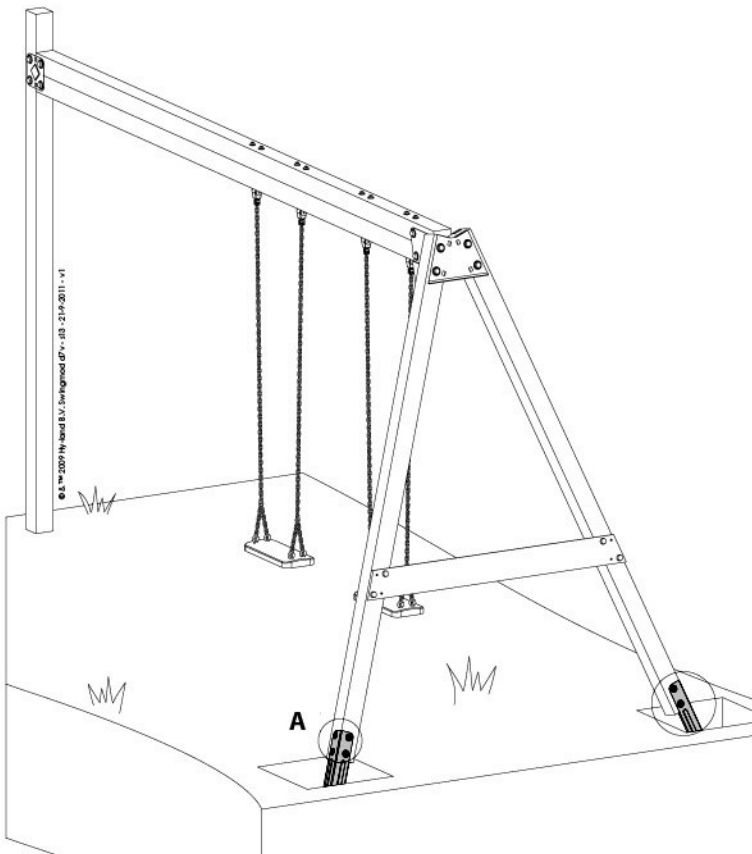
6.1k''

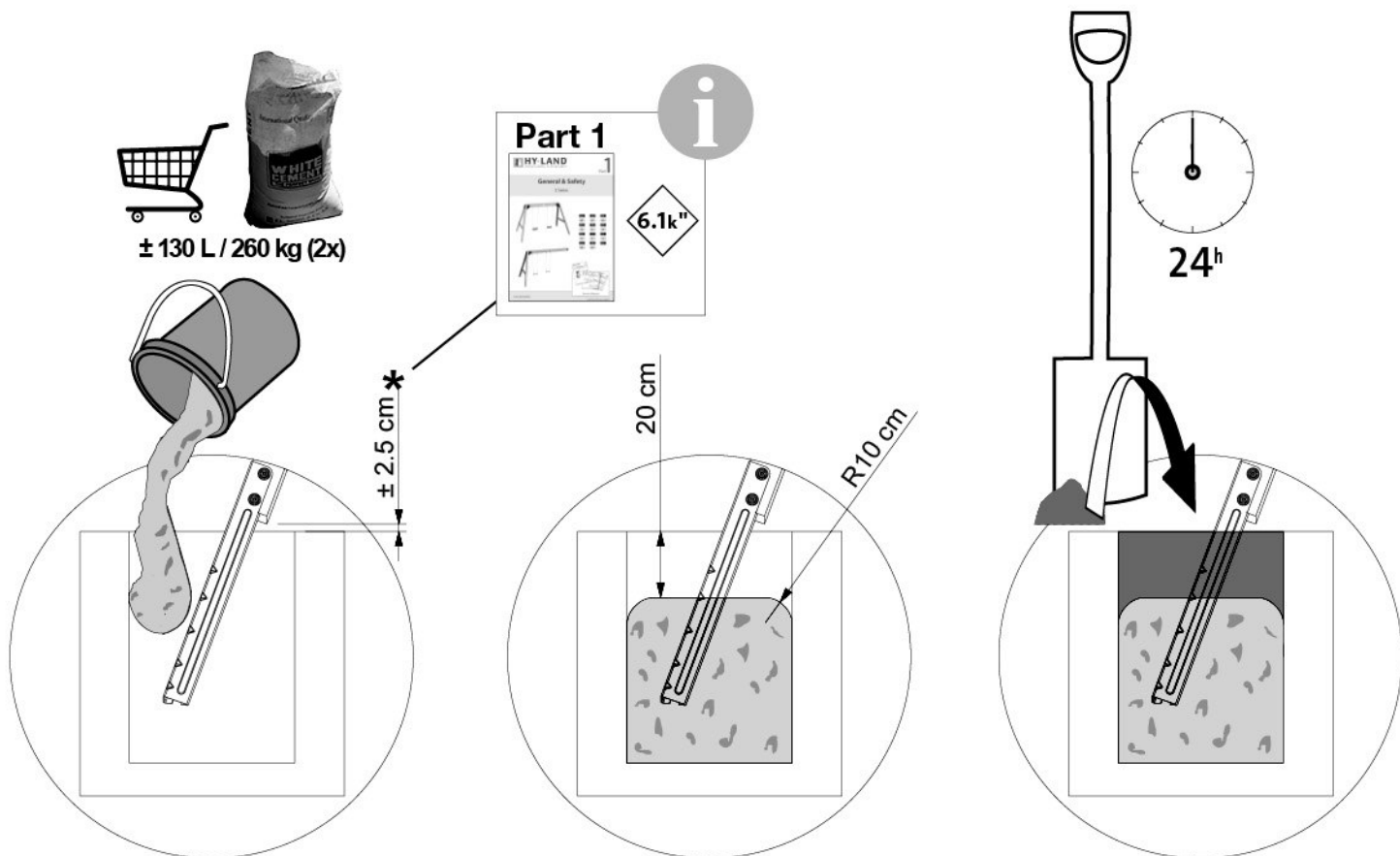
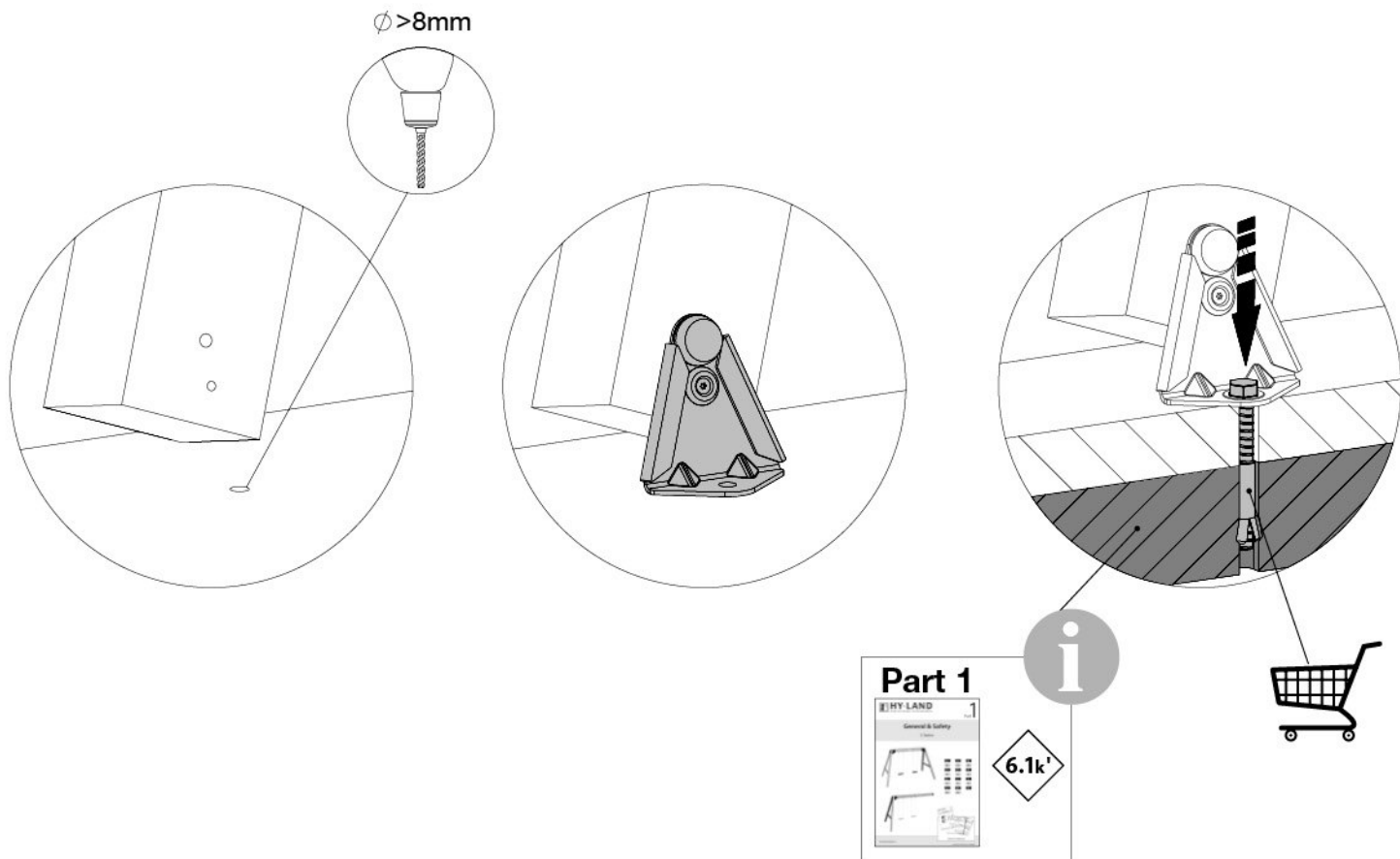


6.1k'

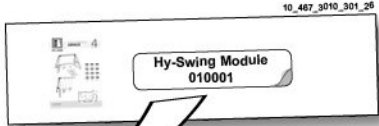
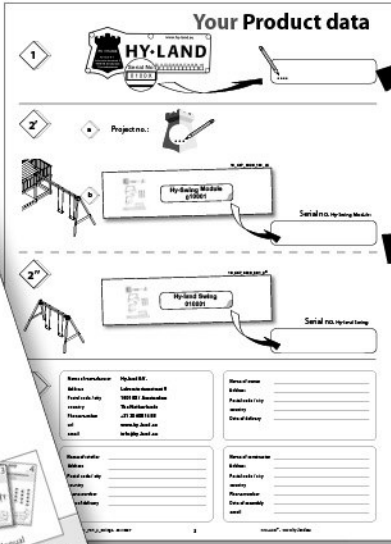
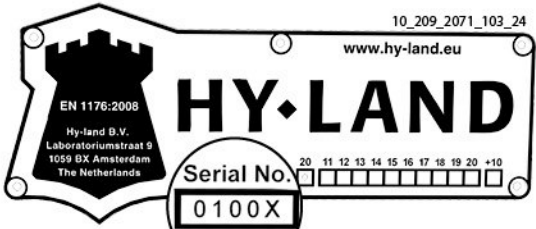


6.1k''

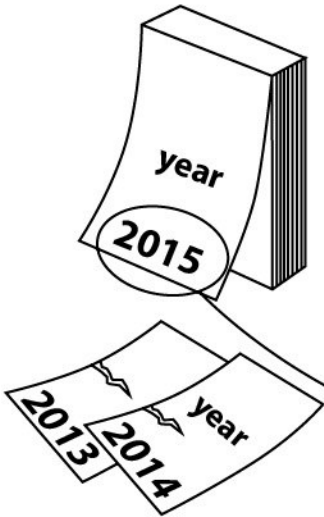
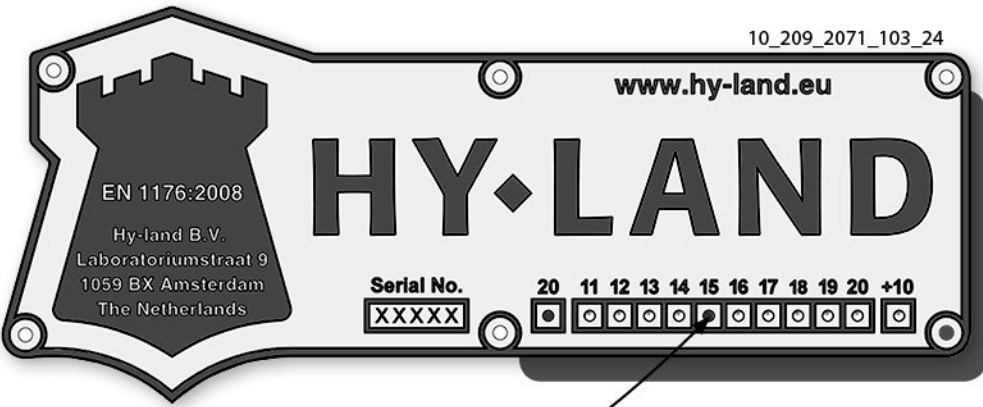


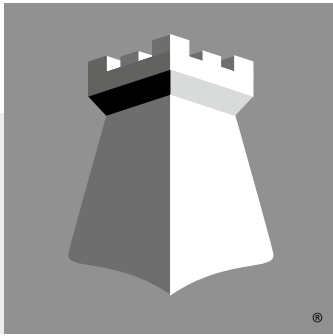


6.1L



6.1m





Inspection & Maintenance **SWINGS**

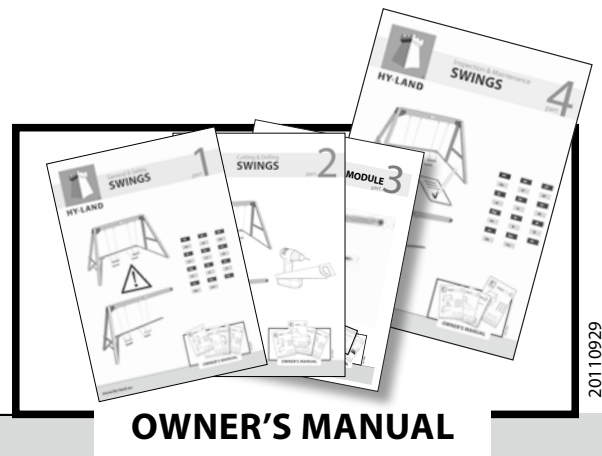
4

part

HY-LAND



en	et	pl
de	el	pt
fr	hr	ro
nl	it	sk
bg	lv	sl
es	lt	fi
cs	hu	sv
da	no	



OWNER'S MANUAL

Example Product data

Your Product data

1

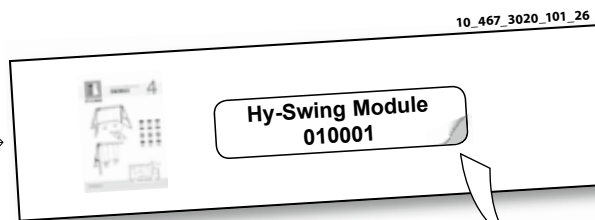
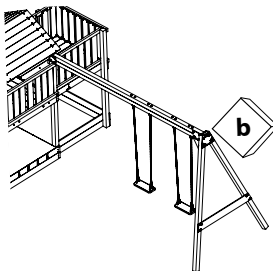


... 01023

2'

a

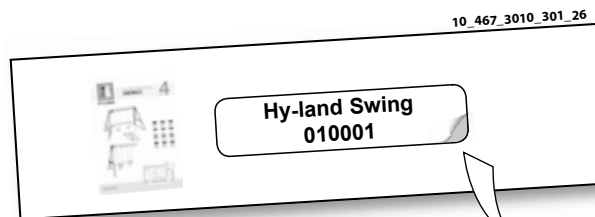
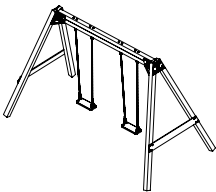
Project no.:



Serial no. Hy-Swing Module:

Hy-Swing Module
014813

2''



Serial no. Hy-land Swing:

3

Name of manufacturer **Hy-land B.V.**
 Address **Laboratoriumstraat 9**
 Postal code / city **1059 BX / Amsterdam**
 country **The Netherlands**
 Phone number **+31 20 408 16 88**
 url **www.hy-land.eu**
 email **info@hy-land.eu**

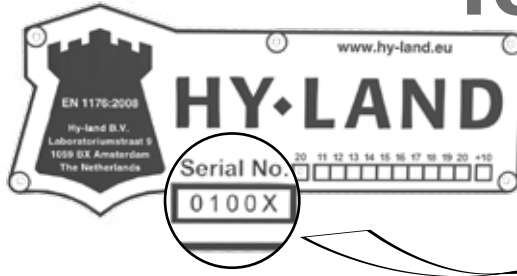
Name of owner Mr. de Vries
 Address Dorpstraat 37
 Postal code / city 1234 AB Amsterdam
 country The Netherlands
 Date of delivery 01-03 2012

Name of reseller Tuincentrum Polderdam
 Address Polderstraat 37
 Postal code / city 5643 CD Polderdam
 country The Netherlands
 Phone number 012 34567890
 Date of delivery 01-03 2012

Name of constructor Mr. Janssen
 Address Kerkstraat 352
 Postal code / city 6789 AB Opperdam
 country The Netherlands
 Phone number 012 98765430
 Date of assembly 02-03 2012
 email m_janssen352@opper.nl

Your Product data

1

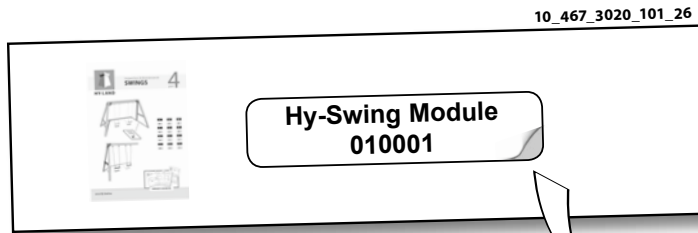
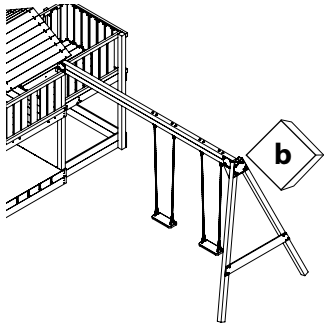
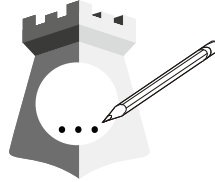


.....

2'

a

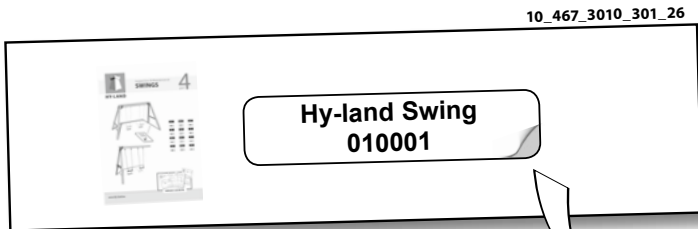
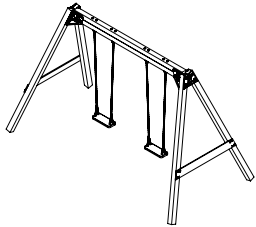
Project no. :



Serial no. Hy-Swing Module:

.....

2''



Serial no. Hy-land Swing:

.....

3

Name of manufacturer **Hy-land B.V.**
Address **Laboratoriumstraat 9**
Postal code / city **1059 BX / Amsterdam**
country **The Netherlands**
Phone number **+31 20 408 16 88**
url **www.hy-land.eu**
email **info@hy-land.eu**

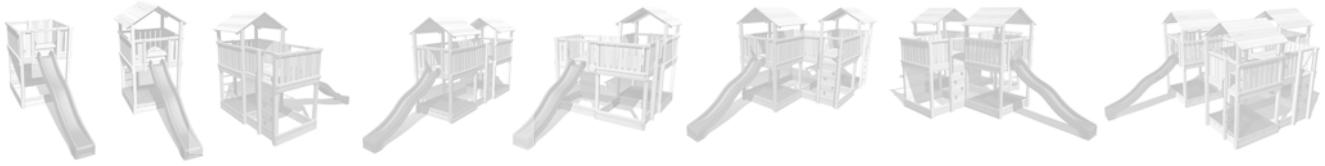
Name of owner _____
Address _____
Postal code / city _____
country _____
Date of delivery _____

Name of reseller _____
Address _____
Postal code / city _____
country _____
Phone number _____
Date of delivery _____

Name of constructor _____
Address _____
Postal code / city _____
country _____
Phone number _____
Date of assembly _____
email _____

INSPECTION & MAINTENANCE

GENERAL



de

Als Eigner oder Betreiber ist es Ihre rechtliche Verantwortung, regelmäßig Inspektionen und Wartungen durchzuführen und aufzuzeichnen. Die vorliegende checklist erläutert, wie Sie Ihr Hy-land Project und den aufpralldämpfenden Bodenbelag inspizieren und warten. Sie sind gemäß den Empfehlungen in EN 1176-7:2008 (Anleitung für Installation, Inspektion, Wartung und Betrieb von Spielplatzgeräten und Spielplatzböden) zu inspizieren und zu warten und im logbook zu protokollieren.

Allgemeines

Bei einem Mangel ist das Project als unsicher anzusehen und gegen Benutzung zu sichern, bis es repariert ist oder von Ihrem Spielplatz entfernt wurde.

Der Zugang zu einem Hy-land Project ist in den folgenden Fällen zu verwehren:

- Das Project wurde nicht vollständig oder nicht sicher installiert.
- Der aufpralldämpfende Belag wurde nicht vollständig installiert.
- Die Funktionssicherheit kann nicht durch Wartungsarbeiten garantiert werden.

Auf jedem Spielplatz muss ein Schild aufgestellt sein, das die folgenden Informationen enthält:

- Allgemeine Notfallnummer
- Telefonnummer zum Kontaktieren von Wartungspersonal
- Name der allgemeinen Spielplatzgeländes
- Adresse des Spielplatzes

(Schilder wie "Benutzung auf eigene Gefahr" oder ähnlichen Inhalts sind verboten.)

Die Wege zum Betreten und Verlassen sowie die Notfallwege eines Spielplatzgeländes, die für die Nutzung durch die Öffentlichkeit und durch Notfalldienste gedacht sind, müssen jederzeit zugänglich und frei von Hindernissen sein.

Bei einem Unfall sind die folgenden Informationen auf einem Zusatzblatt zu notieren:

- Datum und Uhrzeit des Unfalls
- Alter und Geschlecht des Unfallopfers und getragene Kleidung einschließlich des Schuhwerks
- am Unfall beteiligtes Spielplatzgerät
- Anzahl der Kinder auf dem Platz zum Unfallzeitpunkt
- Beschreibung des Unfallhergangs
- erlittene Verletzungen, einschließlich der betroffenen Körperteile
- ergriffene Maßnahmen
- Zeugenaussagen
- anschließende Änderungen an den Spielplatzgeräten
- Wetterverhältnisse
- sonstige relevante Informationen

Installation

Jedes Project ist auf sichere Weise zu installieren, muss die nationalen oder lokalen Bauvorschriften und Sicherheitsbestimmungen erfüllen und muss strikt gemäß unseren allgemeinen Sicherheits- und Montageanweisungen realisiert werden (Part 1 und 3).

Nach der Fertigstellung eines neuen Spielplatzes ist durch eine sachkundige Person eine Sichtprüfung im Rahmen der Nachinstallationsroutine durchzuführen, um die Einhaltung der betreffenden parts dieses owner manual zu begutachten.

Sofern zutreffend, muss ein Project für eine Dauer von 48 Stunden nach der Installation ruhen, damit Beton aushärten kann.

Wenn ein neues Project zum ersten Mal genutzt wird, so kann die Neuheit des neuen Project zu einer anfänglichen überdurchschnittlichen Nutzung führen. Es wird für unverzichtbar angesehen, während dieser "Anlaufphase" tägliche routinemäßige Sichtprüfungen durchzuführen.

Inspektion und Wartung

Eine routinemäßige Sichtprüfung ermöglicht das Erkennen offensichtlicher Gefahren, die aus Vandalismus, Gebrauch oder Witterungseinflüssen entstehen können, wie zum Beispiel gebrochene Teile. Eine tägliche Sichtprüfung wird für ein Project empfohlen, das stark genutzt wird oder vandalismusgefährdet ist.

Die Funktionsinspektion ist eingehender, da sie den Betrieb und die Stabilität Ihres Project überprüft, insbesondere im Hinblick auf Verschleiß.

Die jährliche Hauptinspektion von ein sachkundige person hat den Gesamtsicherheitsgrad des Project, der Fundamente (Sockel und Gründungen) und Beläge zu ermitteln. Jedoch sind bei der Inspektion die möglichen Veränderungen des Sicherheitsgrades des Project infolge früherer Reparaturen und Austauschungen zu berücksichtigen. Die jährliche Hauptuntersuchung sollte nach dem Winter oder mindestens einmal im Jahr stattfinden sachkundige person.

Diese Inspektionen sind mindestens gemäß der checklist durchzuführen und müssen die gesamte Spielfläche, das Project und den aufpralldämpfenden Belag erfassen. Zäune, Tore, Sitzgelegenheiten und offene Spielflächen sind ebenfalls in die Beurteilung einzubeziehen. Die Häufigkeit von Inspektionen richtet sich nach der Nutzungsintensität, dem Vandalismusgrad, den Witterungsverhältnissen, der Küstennähe, der Luftverschmutzung und dem Alter der Spielplatzgeräte.

Unregelmäßigkeiten, die während dieser Inspektionen festgestellt werden, sind zu protokollieren und zu reparieren oder auszutauschen. Ein logbook zum Aufzeichnen Ihrer Inspektionen und Wartungen wird mitgeliefert und ist durch den Eigner oder Betreiber zu führen, der für die Inspektion und Wartung verantwortlich ist.

Entsorgung

Wenn dieses Project außer Dienst gestellt werden soll, so sind alle Teile und Komponenten zu entfernen und gemäß den lokalen Entsorgungsvorschriften fachgerecht zu entsorgen.

INSPECTION & MAINTENANCE CHECKLIST

A Routinemäßige Sichtprüfung und Wartung (täglich oder wöchentlich)

- 1 – Überprüfen Sie, ob früher festgestellte und gemeldete Anmerkungen korrigiert wurden.
- 2 – Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand des Project und der Teile nach Verschleiß infolge starker Nutzung oder nach Vandalismus. Warten Sie die Plattformen und Sockel so, dass sie frei von Rückständen und Abfällen sind, damit ein einwandfreier Abfluss von Wasser zwischen den Plattformflächen gewährleistet ist.
- 3 – Überprüfen Sie, ob Ihr Project immer noch am Boden verankert ist. Überprüfen Sie die Abdeckung der Verankerung Ihres Project, ob die Basisniveaumarkierung (11.1" von Part 3) auf einer Höhe mit dem Spielplatzbelag liegt und dass die Betongründung nicht frei liegt.
- 4 – Überprüfen Sie Ihr gesamtes Project auf scharfe oder raue Kanten, Splitter und gebrochene, lose oder fehlende Teile. Sofern zutreffend, befestigen, reparieren, ersetzen oder schleifen Sie die Ecken und Kanten, indem Sie Sandpapier mit mittlerer Körnung um einen Holzblock legen und damit schleifen.
- 5 – Überprüfen Sie, dass alle Bolzen und Schrauben vorhanden, festgezogen und in einwandfreiem Zustand sind. Ziehen Sie sie bei Bedarf fest. Schneiden Sie hervorstehende Gewindeenden von Schrauben und anderen Befestigungsmitteln mit einer Eisensäge ab oder bearbeiten Sie sie gegebenenfalls mit einer Metallfeile.
- 6 – Sichtprüfung des Zustandes der Rutsche:
 - Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Rutschfläche.
 - Überprüfen Sie das Hervortreten (die Instabilität) der Betongründungen.
 - Untersuchen Sie die Fixierung am Boden.
 - Sofern zutreffend, dass keine Betongründungen frei liegen.
- 7 – Sichtprüfung und tägliche Wartung des Spielbereichs:
 - Ausreichend schützender aufpralldämpfender Belag unter dem, und um das, Project.
 - Die Bodenbelagmaterialien dürfen nicht degradiert sein.
 - Räumen Sie Blätter, Glasscherben und andere Abfälle von dem Belag fort.
 - Überprüfen Sie auf harte oder spitze Gegenstände, z. B. Splitter oder Glas.Sofern zutreffend, markieren Sie die Pfosten Ihres Project, um die Aufschüttungshöhe von losem Teilchenmaterial zu kennzeichnen. Schütten Sie 10 cm höher als die benötigte Tiefe auf, die durch Ihren Lieferanten vorgegeben wird, um eine ausreichende Tiefe entsprechend einer KFH von $\geq 1,50$ m zu erhalten, um Materialverdrängung auszugleichen. Flächen mit losem Teilchenmaterial erfordern ein regelmäßiges Harken, um eine ausreichende Tiefe beizubehalten und die richtige Aufschüttungshöhe wiederherzustellen. Wir empfehlen, dies alle 7 bis 10 Tage durchzuführen.

B Betriebliche Inspektionen und Routinewartung (alle 1 bis 3 Monate)

- 8 – Überprüfen Sie das Project und den Spielbereich auf Moos- und Algenwachstum, Lebensmittelflecken, Schuhspuren usw. und beseitigen bzw. reinigen Sie die Stellen entsprechend.
- 9 – Überprüfen Sie, dass die korrekte Mindestzone von 2 Metern um Ihr Project mit einer Höhe von 3,20 m eingehalten wird.
- 10 – Überprüfen Sie das Holz auf scharfe Kanten, Beschädigung, Splitter oder sonstige Beeinträchtigungen und korrigieren Sie die Stellen entsprechend. Hinweis: Aufgrund seiner natürlichen Eigenschaften kommt es bei Holz unter atmosphärischen Veränderungen dazu, dass es sich ausdehnt und zusammenzieht. Das kann zu jahreszeitlich bedingten Längs- und Oberflächenrissen führen, was völlig normal und akzeptabel ist, solange die strukturelle Integrität des gesamten Project nicht beeinträchtigt wird.
- 11 – Überprüfen Sie die Haltepunkte und Handgriffe der Kletterwand auf Verschleiß. Dazu gehören das Überprüfen von Schrauben und Befestigungsmitteln und das Untersuchen auf Kanten, Brüche oder Risse. Um Gefährdungen zu vermeiden, sind die betroffenen Teile auszutauschen, wenn Schäden festgestellt werden.
- 12 – Überprüfen Sie, ob alle sonstigen Halterungen sicher sind und dass es keine übermäßige Bewegung zwischen ihnen gibt, wodurch es zu Quetschungen von Fingern kommen könnte. Beschädigte oder fehlende Befestigungen sind sofort zu ersetzen.
- 13 – Überprüfen Sie, dass aufpralldämpfender Bodenbelag nicht verdichtet, beschädigt oder verunreinigt ist und keine scharfen Gegenstände enthält. Nehmen Sie die entsprechenden Korrekturen vor.
- 14 – Überprüfen Sie den Zustand der Project-Anker und der Rutsche (Gründungen). Dazu kann es erforderlich sein, um den Sockel herum auszusachten und einen Teil des aufpralldämpfenden Materials zu entfernen. Wenn der Anker durch Rost oder Klebstoffverlust in Mitleidenschaft gezogen wurde, oder wenn es zu Bewegung infolge eines schlechten Zustandes des Betonsockels kommt, so ziehen Sie in Betracht, den Sockel oder die Gründung zu ersetzen oder die Ankerschrauben neu zu justieren. Untersuchen Sie auch auf Freilegungen (Instabilität oder Bewegung) der Gründung. Füllen und bedecken Sie die Gründung gemäß Part 3 (Assembly), damit sie nicht mehr frei liegt. Wenn die Fundamente ersetzt werden müssen, so berücksichtigen Sie, dass der Beton vor der Verwendung trocknen muss. Je nach der Art des Betons kann dies bis zu 48 Stunden in Anspruch nehmen.

C Jährliche Hauptuntersuchung und mängelbehebende Wartung (mindestens einmal im Jahr)

- 15 – Erneuern Sie den Anstrich von Metallteilen und/oder tauschen Sie Metallteile aus, die schwere Korrosionseinwirkung oder starken Verschleiß aufweisen. Achten Sie darauf, dass die Farbe giftfrei und kindersicher ist, und folgen Sie den Herstelleranweisungen.
- 16 – Alle Holzkomponenten, die der Witterung ausgesetzt sind, sind zu überprüfen. Achten Sie besonders auf die Pfosten, die für die statische Stabilität des Project von maßgeblicher Bedeutung sind. Strukturell beschädigtes oder durch Holzfäule beeinträchtigtes Bauholz ist sofort auszuwechseln. Kleinere Beschädigungen können mit einem zugelassenen Holzschutzmittel nachbehandelt werden, um die Lebensdauer der Holzelemente zu verlängern. Besondere Aufmerksamkeit ist Holz zu widmen, das direkten Kontakt mit dem Untergrund hat.
- 17 – Raue Kanten, die durch Witterungseinflüsse oder allgemeine Nutzung entstanden sind, sind mit Sandpapier von mittlerer Körnung glatt zu schleifen.
- 18 – Schutzbehandlungen oder Beizen verbleichen und verwittern auf natürliche Weise. Die Hölzer können nach Bedarf unter Verwendung zugelassener Beizen auf Wasserbasis, Schutzanstrichen oder mikroporösen Beschichtungen nachgebeizt werden. Es schützt das Holz vor UV-Einwirkung und verhindert Reißen und Verziehen. Achten Sie darauf, dass der Versiegeler giftfrei und kindersicher ist, und folgen Sie den Herstelleranweisungen.

10_460_0819_104_26_IAM_DE_0100_20101503_NLD

de

INSPECTION & MAINTENANCE LOGBOOK

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C	23 - 11 - 2009	A. Anderson	Loose bolts	Tightened 23 - 11 - 2009 B. Smith <i>Bsmith</i>
					Stability Project	Replaced 2x anchors 23 - 11 - 2009 B. Smith
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

(A) = routine, (B) = operational, (C) = annual inspection

Please make copies of this document

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

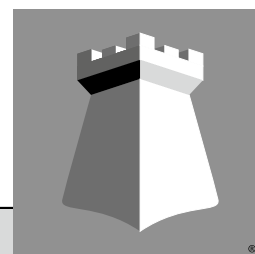
LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

I & M schedule			Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				
A	B	C				

Hy-land B.V.
Laboratoriumstraat 9
NL - 1059 BX Amsterdam
The Netherlands

Tel : +31 20 408 16 88
Email : info@hy-land.eu
URL : www.hy-land.eu

Chamber of Commerce :
NL 16.078.319



www.Hy-land.eu

HY•LAND